

PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

LOS XIPOFAGOS CORRENTINOS



CLÍNICA LEGISLATIVA



— Comprendo su aflicción de madre; pero ya le dije que uno de los dos tenía que sucumbir en la operación.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Hasta hoy no existía acuerdo en el mundo terapéutico en cuanto á la naturaleza exacta de la causa eficiente del reumatismo.

El profesor M. Pepinières acaba de resolver la cuestión, manifestando que el reumatismo es un envenenamiento de la sangre, debido á la presencia en el torrente circulatorio de una especie de diastasa. Este fermento, que se forma espontáneamente en el organismo, es un residuo de la digestión intestinal. Su abundancia y su actividad son función de la cantidad y de la calidad de los alimentos absorbidos.

Si coméis muchos alimentos azoados, en particular, ó alimentos cargados de toxinas, este fermento podrá ser más copioso y de mayor virulencia.

Este fermento específico tiene la propiedad de coagular la sangre y de precipitar la fibrina; de ella derivan los depósitos que se forman en el espesor de los músculos, en las articulaciones y en la pleura, sobre las válvulas del corazón, en los canales arteriales, de donde proceden las embolias, los infartos, las trombosis, etc. Y como la coagulación de la sangre determina forzosamente su desdoblamiento, su desglobulización, no es sorprendente que las crisis reumáticas vayan acompañadas tan á menudo de fluxiones, edemas, fiebre y anemia.

Felizmente, en tiempo normal este fermento no hace más que atravesar la sangre, sin permanecer en ella. Es evacuado con rapidez, juntamente con los otros venenos y toxinas del organismo y con el flujo urinario, y no padecemos su virulencia. Importa que no sea reabsorbido, que no entre en la circulación general en el

momento en que se va á efectuarse su eliminación. Es necesario, por consiguiente que los canales urinarios no estén en mal estado.

El reumatismo, que empieza generalmente por un lumbago, por dolores de riñones, es á menudo consecutivo á la nefritis, á la uretritis, á la blenorragia, á la cistitis.

Y para su curación hay que obrar directamente sobre los riñones, los uréteres y la vejiga, empleando los medios conducentes á la cicatrización del tálamo epitelial y á la devolución al mismo de su natural invulnerabilidad.

El veneno existirá, sin duda, todavía (tanto menos abundante y menos violento cuanto mayores sean las precauciones tomadas por el paciente y más severo el régimen á que se haya sometido); pero como no será «bebido» al pasar por las mucosas, que se han hecho impermeables, no ofrecerá más que un *mínimum* de peligro.

Resta saber cómo se cicatrizan las mucosas de las vías urinarias. No faltan medios en el arsenal terapéutico. Pero los ordinarios son venenos del riñón, venenos del cerebro, venenos del intestino, que no pueden tomarse en dosis altas sin serios peligros para la salud.

Pepinières aconseja que se utilicen en su lugar ciertas resinas antisépticas, pero no venenosas, tales como la de *piper cubeba*.

Pepinières ha hecho dos revelaciones importantes: la primera es la relativa al origen del mal, y la segunda, la de que no es tan difícil la curación como parece.



INFORMES ÚTILES

Contra el mildiú de los rosales.—El

mildiú constituye una de las plagas más peligrosas para los rosales; el mejor remedio para combatirlo es el lisol, que debe emplearse en la proporción de una cucharada pequeña en medio litro de agua tibia.

Con esta solución se humedecen todas las hojas atacadas, por medio de una jeringuilla pequeña. Si la dosis se ha calculado con toda precisión, el remedio es muy eficaz; pero una cantidad demasiado grande de lisol no sólo mataría al insecto, sino también á la planta. Esto sucede, por supuesto, con casi todos los remedios que se aconsejan para estos casos.

Conservación de la madera blanca.—Cuando pasa algún tiempo expuesta á la acción del aire libre la madera blanca que se emplea comúnmente para puertas y ventanas se estropea fácilmente. Hay, sin embargo, un buen procedimiento para darle mucha mayor duración. Consiste en dar á la puer-

ta ó ventana una capa de pintura al óleo gris, que se cubrirá, antes que se seque, con otra capa muy ligera, de arena fina, pasada por tamiz. Sobre la arena se vuelve á dar pintura al óleo gris, apoyando con fuerza la brocha á fin de que la pintura agarre bien.

Una vez seca esta preparación adquiere una dureza tal, que ni el aire, ni el sol, ni el agua, pueden alterar la madera lo menos en un espacio de veinte años.

Se quita la humedad de las paredes dándoles un par de manos de la composición siguiente:

Parafina..... 5 partes en peso
Alquitrán..... 15

En el alquitrán calentado á una temperatura moderada se funde la parafina, moviendo la masa.

Para emplear esta pintura se pone la vasija que la contiene al baño maría y cuando llega á los 40° ó 50° centígrados se aplica á los puntos húmedos con una brocha.

El orin que crían las bicicletas en las partes del cuadro, de las llantas ó de los rayos de donde se ha caído el barniz, se quita frotándolo con una goma de borrar tinta.



Arresto, en el ómnibus Magdalena-Bastilla, del anarquista israelita ruso Jacob Law, que acababa de disparar sobre la tropa varios tiros de revólver

El principal incidente ocurrido el 1.º de mayo en París fué el del anarquista ruso Jacob Law, que desde la imperial de un ómnibus en que iba, hizo varios disparos de revólver sobre las tropas. Los agentes de policía se arrojaron sobre él y como tratara de resistirse, salió malparado en la refriega. Según dicen, el detenido es

ciudadano norteamericano, por haber tomado carta de naturaleza en aquel país.

No sólo fué Law el arrestado aquel día, pues el número de prisiones se elevó á 700, pero todas fueron por incitación al desorden ó infracción á las ordenanzas municipales y casi todos los detenidos volvieron á estar poco después en libertad.



Después de precipitado desde lo alto de la imperial, Jacob Law, lastimado y ensangrentado, va entre los agentes á la comisaría

Este número contiene **510** grabados

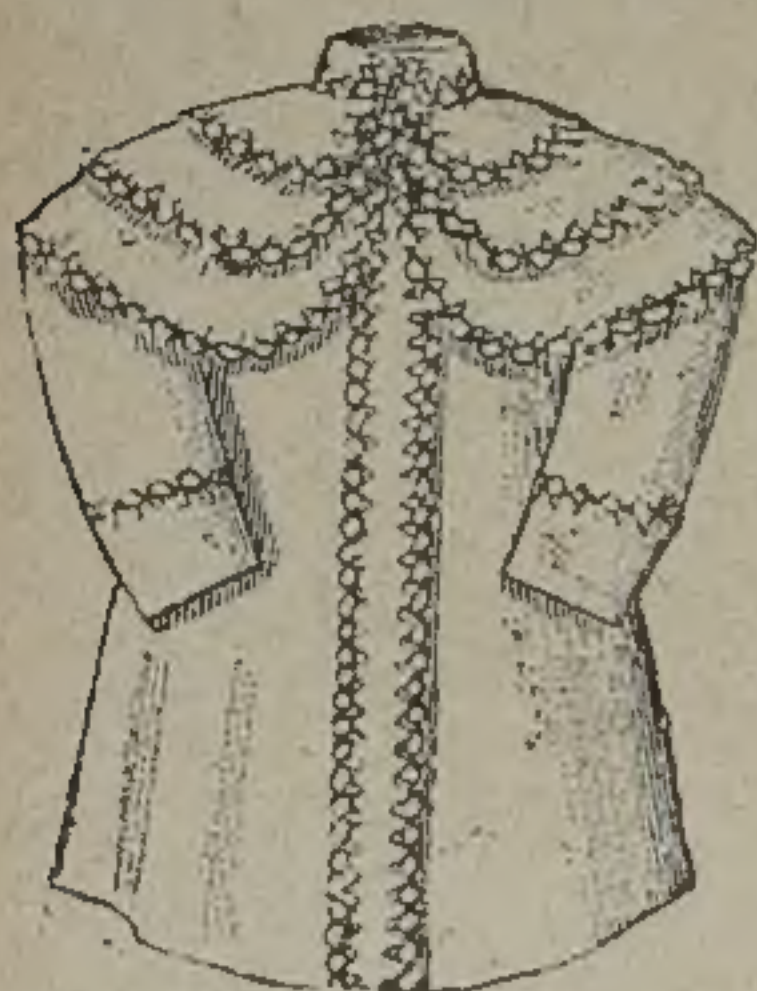
A la Maison de Lingerie

84, SUIPACHA



(Frente á la Iglesia de San Miguel)

La casa más bien surtida y la que **vende más barato los artículos de primera calidad**; por lo cual recomendamos á nuestra selecta clientela se sirvan visitar nuestros salones de venta, en donde encontrarán un extraordinario surtido en:

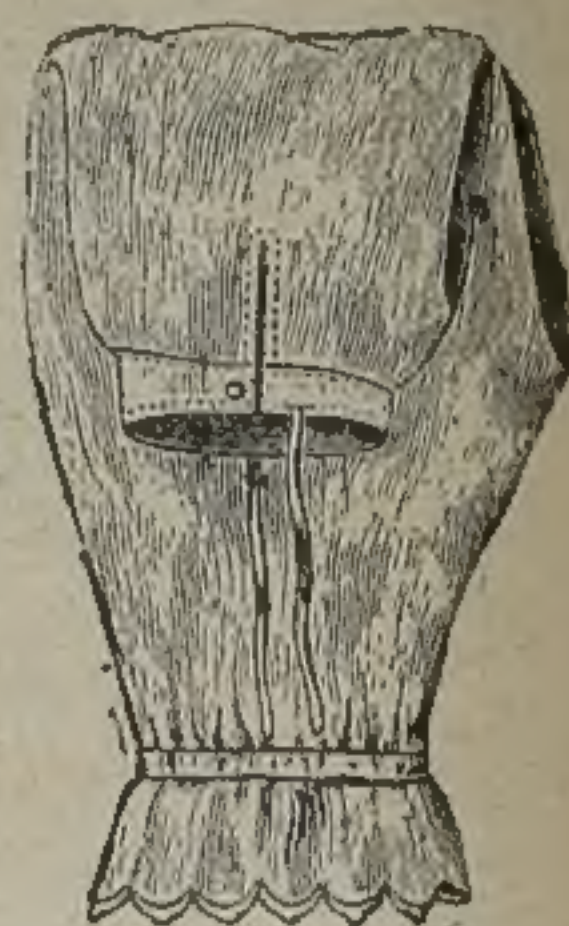


701—Tapaditos de moletón, colores varios, centím.:
50 55 60 hasta 80
\$ 6.80 7.30 7.80

BATONES, MATINÉS
JERSEY, BLUSAS
Y ENAGUAS DE SEDA,
DE FRANELA
Y MOLETÓN DE
LOS PYRINEOS

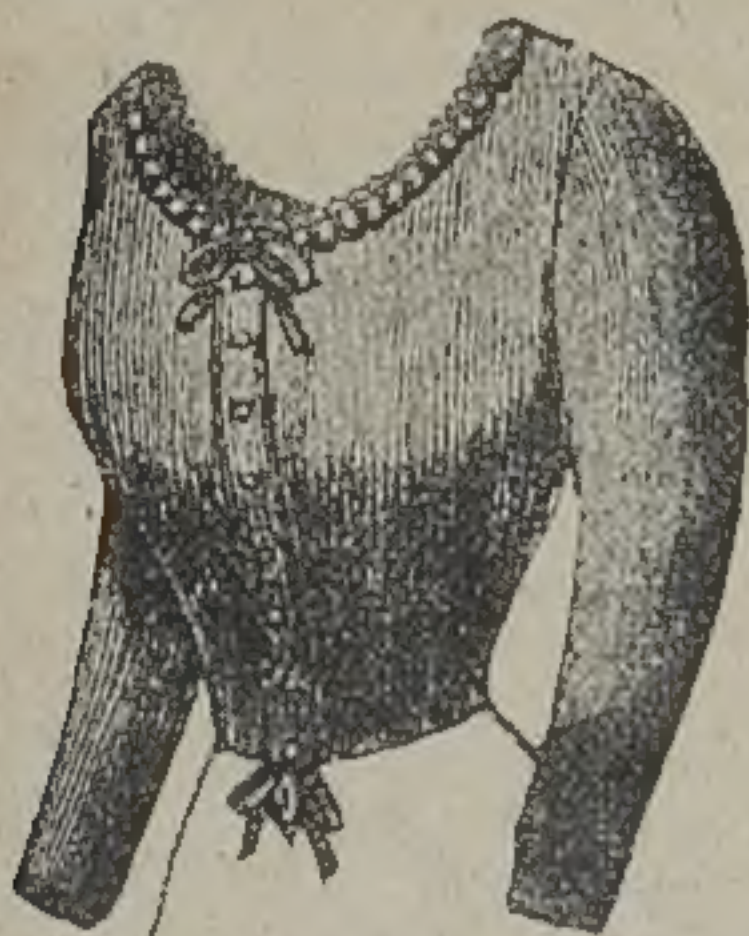


511—Botitas de moletón de lana, todos colores \$1.45



328—Calzón pura lana, tejido jersey, festoneado, á \$ 5.90, 6.40, y..... \$ 7.00

¡PRECIO FIJO!



35—Bolerós de lana, todas medidas, color y blancos, \$ 2.90
Bolerós de lana, color y blancos, en media manga, calidad más fina, de \$ 3.25 á 5.80

ÚN CA

CASA ESPECIAL

EN

Ajuares para Casamientos



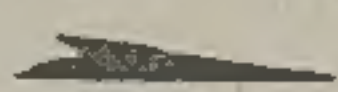
512—Botitas de moletón de lana, todos colores \$1.40



741—Matinés de lana, de los pyríneos, rayados y lisos, \$ 3.90, 4.90, 6.80 y..... 7.80

Extraordinario surtido en ARTÍCULOS DE PUNTO, DE LANA, Y DE SEDA, para Señoras y Niñas. FRAZADAS, ACOLCHADOS, ALMOHADONES, TAPAS TETERAS Y CARPETAS DE FELPA.

Especialidad en ROPA BLANCA, AJUARES PARA BEBES, y un espléndido surtido en GORRAS, SOMBREROS, CAPAS Y TAPADOS para Niñas, á PRECIOS NUNCA VISTOS.



QUIROGA, VILLAR y Cia.



El maestro de escuela Nègre, destituido del puesto por haberse adherido á la Confederación General del Trabajo.



Funcionarios de Correos y Telégrafos destituidos por la misma causa

LOS SINDICATOS DE EMPLEADOS.—Seis funcionarios que dirigieron la famosa carta abierta sobre los sindicatos de empleados, fueron destituidos por el gobierno que hasta entonces había tolerado su asociación ilegal. Ya se sabe que esta cuestión de las asociaciones de empleados ha dado que hablar mucho.

EL COMANDO DEL 20.º CUERPO DE EJÉRCITO.—El general Pau ha reemplazado en el comando del 20.º cuerpo en Nancy, al general Bailloud. El nuevo comandante tomó



Entrada en Nancy del general Pau, nuevo comandante del 2.º cuerpo de ejército

posesión de su puesto, entrando solemnemente en la ciudad el 22 de abril.

VISITA DEL REY DE LOS BELGAS.—Leopoldo II pasó en París unos días, andando por todas partes sin aparato. Cambió sin embargo actos de cortesía con el presidente de la República.

FALLECIMIENTO DE ANDRÉS THEURIET.—El novelista Andrés Theuriét murió el 23 de abril en su propiedad de Boisfleury, en el pueblo de Bourg-la-Reine, del que fué alcalde. Aunque se sentía mal, trabajaba para escribir una novela.



El rey de los belgas saliendo de la iglesia de la Magdalena, del brazo del barón Snoy



Mr. Andrés Theuriét, alcalde de Bourg-la-Reine conversando con uno de sus administrados

PRORROGADO HASTA EL 5 DE JUNIO PRÓXIMO

42.827 \$^{m/n}

REGALAMOS á todo comprador de nuestra nueva marca

de Cigarrillos **MONACO** de 20 centavos

POR 15 DÍAS SOLAMENTE Y POR LA PRIMERA COMPRA

EN LA FORMA SIGUIENTE

Al comprador de 50 cajas. Un Reloj oro 18 kilates para hombre ó señora.

Al comprador de 25 cajas. Un Reloj **Savonet** pulido oro bajo, para señora, ó un Reloj plata grabado marca **Morado** y otros varios á elegir.

Al comprador de 10 cajas. Relojes de plata y de acero damasquinado para señora. Relojes plata para hombre, varias marcas, y acero damasquinado 8 días de cuerda. Rosetas de oro 18 kilates con perlas y diamantes.

Al comprador de 5 cajas. Un reloj de plata, nikel ó acero. Pulsera de plata para señora ó Alfiler de corbata oro 18 kilates, ó Reloj despertador marca **Marconi**. Carteras de cuero para hombre, varias clases.

Al comprador de 2 cajas. Cadenas enchapadas en oro 14 kilates, últimas novedades, de 2 y 3 hilos. Collares para señora, Pulseras, Cartera de cuero para hombre.

Al comprador de una caja. Lápices de plata, Botones para puños. Alfileres de plata para corbata. Porta retratos, última novedad. Billeteras. Carteras. Boquillas de ámbar y de marfil.

Por un atado. Tres Tarjetas postales, novedad. Boquillas coco de Viena ó de imitación ámbar ó 3 cajas fósforos especiales marca **El Día**.

Todos los atados contienen cartoncitos y por 400 abonamos 1 LIBRA ESTERLINA

===== PRECIOS DE VENTA =====

50 cajas.....	\$ 150.—
25 » 	» 75.—
10 » 	» 30.—
5 » 	» 15.—
2 » 	» 6.20
1 caja.....	» 3 20
1 atado.....	» 0.20

En nuestra Casa Exposición **EL DIA** Paseo de Julio 674

Abierto todos los días de 8 a. m. á 10 p. m. Domingos hasta las 11 a. m.

MONACO 20 cts. HABANO SUPERIOR Y
LIBRAS ESTERLINAS

YOLANDA HABANO XXX
solamente 10 cts.

EL SECRETO DE UNA SUEGRA

POB OLÍMPIA AUDOUARD
(Continuación)

Todo París supo que era la querida de mi marido; lo criticaron, pero, sin embargo, ciertos salones permanecieron abiertos para ella; usaba tan bellos trajes, tan soberbias joyas, que adornaba cualquier fiesta; era poderosa por sus amigos, y todos la adulaban, ó al menos procuraban no ofenderla. ¡El mundo es tan cobardo!

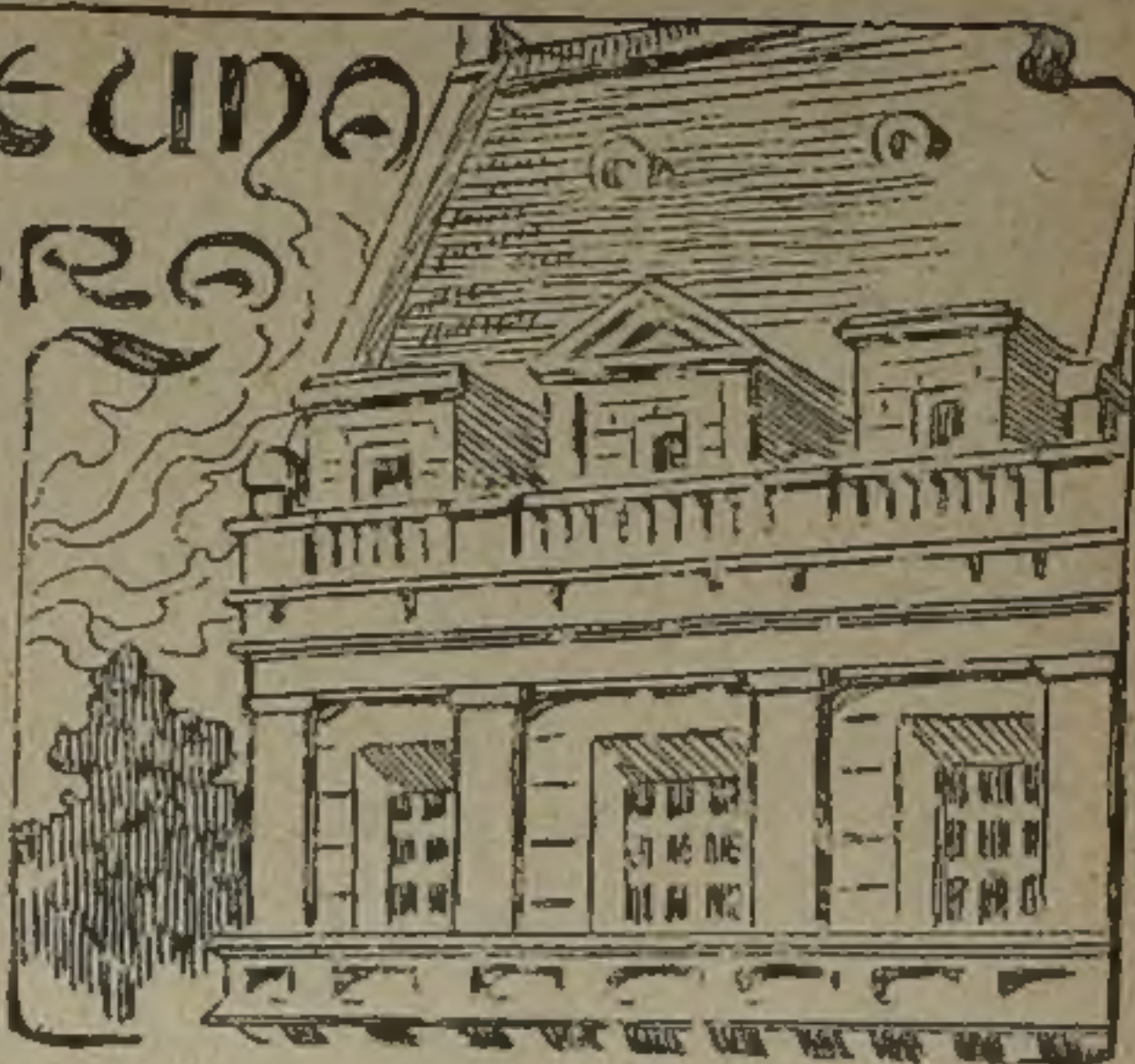
Mi marido, entregado por completo á su querida, cesó de acompañarme á sociedad; pero no queriendo ser acusado de retenerme prisionera en su hotel, exigió que fuese á reuniones como antes. Sabían que estaba abandonada: me veían bella; los hombres me rodearon, me ofrecieron lo que ellos llaman consuelo, y me hicieron oír dulces palabras y tiernos juramentos: yo era honrada, tenía sólidos principios religiosos, comprendí que la verdadera prudencia consistía, no en desafiar el peligro, sino en huir de él y lentamente dije al marqués:

«Dejame vivir retirada del mundo, ó presentaos á mi lado en los salones, porque los hombres se aperciben de que sólo tengo veintiocho años, que no soy tía, y me hacen oír frases que una mujer honrada no debe escuchar.

El martes siguiente se presentó en mi casa acompañando á la duquesa, y el viernes le volví á ver en nuestra tertulia: desde entonces nos vimos casi todos los días.

Yo le recibía con tanta mayor facilidad cuanto que no me hacía la corte como los demás; jamás pronunciaba una frase, una palabra, que pudiese alarmarme. Y sentía una gran simpatía por él; era feliz á su lado, triste, si pasaba cuarenta y ocho horas sin verle, y de buena fe no creía amarle con un amor culpable; mi confianza nacía de que la palabra amor no se había pronunciado entre nosotros y del respeto profundo de que jamás prescindía.

En fin, ¿qué os diré? nos amábamos hacía seis meses, nuestros corazones eran atraídos uno hacia el otro por un irresistible imán; nos amábamos



con toda la fuerza de nuestras almas, sin que una palabra de amor se hubiera cambiado entre nosotros, y sin que nos diésemos cuenta de la fuerza del sentimiento que nos dominaba.

Mi marido salió de París en el mes de julio, diciéndome que un grave asunto le llamaba á Alemania, debiendo permanecer allí un mes ó dos.

Una noche, leyendo el *Figaro*, me fijé de pronto en las siguientes líneas:

«Entre las bellas elegantes que asistieron el domingo á las carreras de Baden, la condesa Vanska se hacía notar por un magnífico traje gris perla y encajes blancos, de un gusto exquisito y de gran riqueza; iba acompañada y del brazo de su inseparable marqués de Rionsac».

Al leer estas líneas me sentí profundamente humillada y muy entristecida; mi marido ardian-

do así su relación con aquella mujer, ofendía mi dignidad de esposa, y comprendí que decididamente ya nada era para él, pues hasta olvidaba el respeto de las conveniencias.

Lágrimas de despecho y dolor brotaron de mis ojos; me veía sola y aislada en París; todos mis conocimientos habían huído de los calores malsanos del estío; todas mis amigas marcharon alegres y felices con sus maridos, á los baños de mar ó á las aguas minerales.

Yo me quedaba sola, abandonada por aquel que me había prometido fidelidad y protección; todos estos tristes pensamientos enervaron mis nervios, tenía necesidad de llorar, y corrí á refugiarme al pequeño pabellón que se halla en el fondo del jardín.



El día había sido sofocante de calor, la atmósfera estaba pesada y cargada de felicidad, yo en muy triste situación de espíritu, y las lágrimas no eran bastantes para aliviar mi pecho oprimido. De pronto el ayuda de cámara abrió la puerta del pabellón y me anunció á M. Leonardo de Plessis; venía á traerme una partitura de música que yo deseaba, y que había buscado para mí.

Me preguntó la causa de mis lágrimas; mi corazón desbordaba de amargura, y se lo abrí sin reflexión; además, ¿no era mi amigo? ¿qué podía yo temer?

¡Ay! cuando sonó media noche, ya no era una mujer honrada, mi ángel bueno había huído de mí, velándose la faz.

¿Podía yo hacer reproche alguno á Leonardo?... ¿Había él premeditado mi caída? No, había llegado fatalmente, no éramos culpables, porque las fuerzas humanas tienen sus límites; sólo fuimos imprudentes.

En tales casos es preciso defenderse contra el amor, huir de aquel que hace latir nuestro corazón por primera vez, huir de él como de nuestro más mortal enemigo. Es una locura decirse: «¡Nos amaremos puramente, no faltaremos al honor!» ¡Cuando el amor nos posee, llega un momento en que el cuerpo es más fuerte que el alma, y entonces somos perdidas!

Si, fuimos imprudentes, pero más imprudente y más culpable era aquel que me había abandonado y dejado indefensa, él, que desertaba del techo conyugal para viajar con su querida.

Leonardo y yo fuimos víctimas de nuestra pasión, no de nuestra voluntad.

Pasado el delirio, la conciencia recobra su fuerza, y entonces empieza la verdadera expiación.

¡Hace veinte años que expío, que lloro mi falta, que era muy grande, puesto que Dios me oprime aún más con su mano justa, pero inexorable!

La marquesa se calló por un instante; las lágrimas ahogaban su voz.

Juana se arrodilló á sus pies y abrazándola afectuosamente, la dijo:

—¡Valor, madre mía! Dios tendrá piedad de las faltas de que nos arrepentimos. ¡Secad vuestras lágrimas, madre querida!

Por primera vez daba este dulce nombre de madre á la marquesa, como para probarla que su confesión no disminuía en nada su cariño por ella.

¿Podía expresárselo con más delicadeza que dándole aquel nombre sinónimo de respeto, de veneración y de ternura?

La marquesa comprendió perfectamente el sentimiento que ponía en los labios de Juana aquel nombre bendito y venerado: la estrechó contra su corazón diciéndola:

—Veo que Dios me ha perdonado, pues me da hoy una hija para dulcificar mi dolor.

Y continuó su historia.

—El marqués permaneció más de dos meses ausente, y Leonardo y yo tuvimos ocasión de vernos. Durante un mes nos dormimos en los encantos de nuestro amor, pero el despertar fué terrible.

¡Noté que me hallaba en cinta! ¿Qué hacer?

Ambos llorábamos, porque empezábamos á entrever la extensión de nuestra falta y también el castigo.

¡Huir con él... No, era la miseria, pues no tenía fortuna alguna y tendría que pedir su retiro.

En seguida pensaba en el escándalo que causaría mi huída; ya lo sabéis, en nuestro mundo, el «qué di-

rán», resuena mucho.

A la idea de este escándalo me sentía helada, y el rubor me subía á la frente. Prefería matarme, pero ¿tenía derecho para hacerlo? ¿Podía ser verdugo del ser inocente que llevaba en mi seno?

¡Qué angustias eran las nuestras!

Buscábamos un medio de salvarnos, y sólo encontramos uno: el de disimular mi estado y esperar en la Providencia.

Según mis cálculos, debía salir de mi cuidado en el mes de mayo siguiente y como el marqués acostumbraba á ir al departamento del Yonne á presidir el consejo general, tal vez podría yo lograr dar á luz clandestinamente.

—Y entonces—me dijo Leonardo—estaréis salvada y yo tendré un hijo, mi vida tendrá un objeto y seré feliz.

Yo le amaba ardientemente y concluí por decirle que si bien yo corría mil peligros, él tendría la dicha que



ARTES 339
BUENOS AIRES

LA ÚNICA IMITACIÓN PERMANENTE

ARTES 339
BUENOS AIRES

DIAMANTES GOPHIR

20 AÑOS DE MÉRITO PROBADO

SLOPER Hermanos



2069 \$ 1.50

Cintillo de brillantes



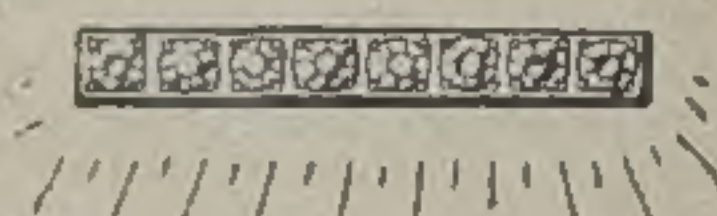
2027 \$ 1.50

Piedra de color
y diamantes6567 \$ 3.00
Marquesa drapea.
da de brillantes

2015 \$ 1.50

Diamantes y pie-
dra de color.8806 \$ 2.00
para hombre.2887 \$ 2.00
Dos diamantes
«GOPHIR»8019 \$ 3.00
Roseta ajcurée6521 \$ 2.00
Solitario p/hombre8020 \$ 4.00
de Alta Moda3587 \$ 1.50
! El éxito del día en pulseras !5300 \$ 3.00
Diamante Gophir3884 \$ 1.00
de buen gusto

3667 \$ 0.50

3651 \$ 1.00
Barrita de brillantes2173 \$ 0.50
Guindas3777 \$ 0.50
FrutillasARTES 339
BUENOS AIRES

SLOPER HERMANOS

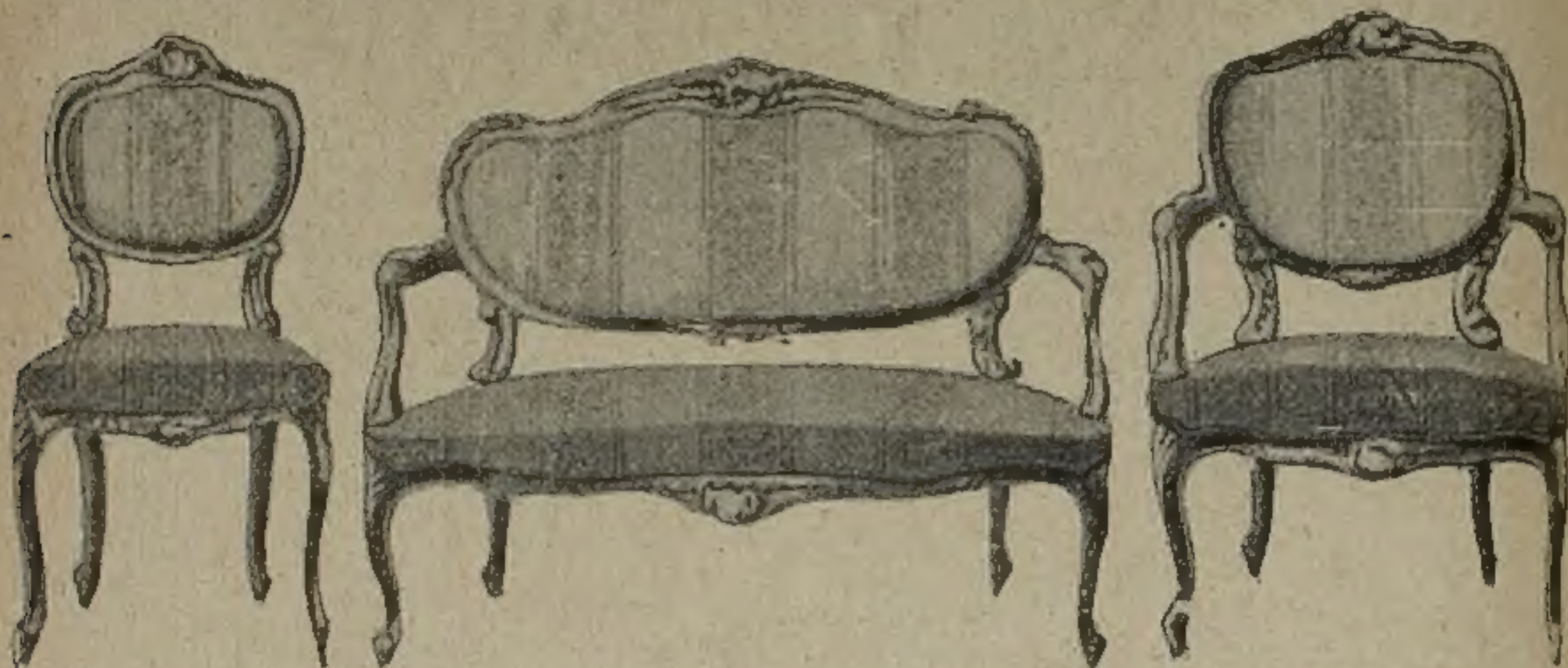
ARTES 339
BUENOS AIRES

MACARIO MARTINEZ

La Inglaterra

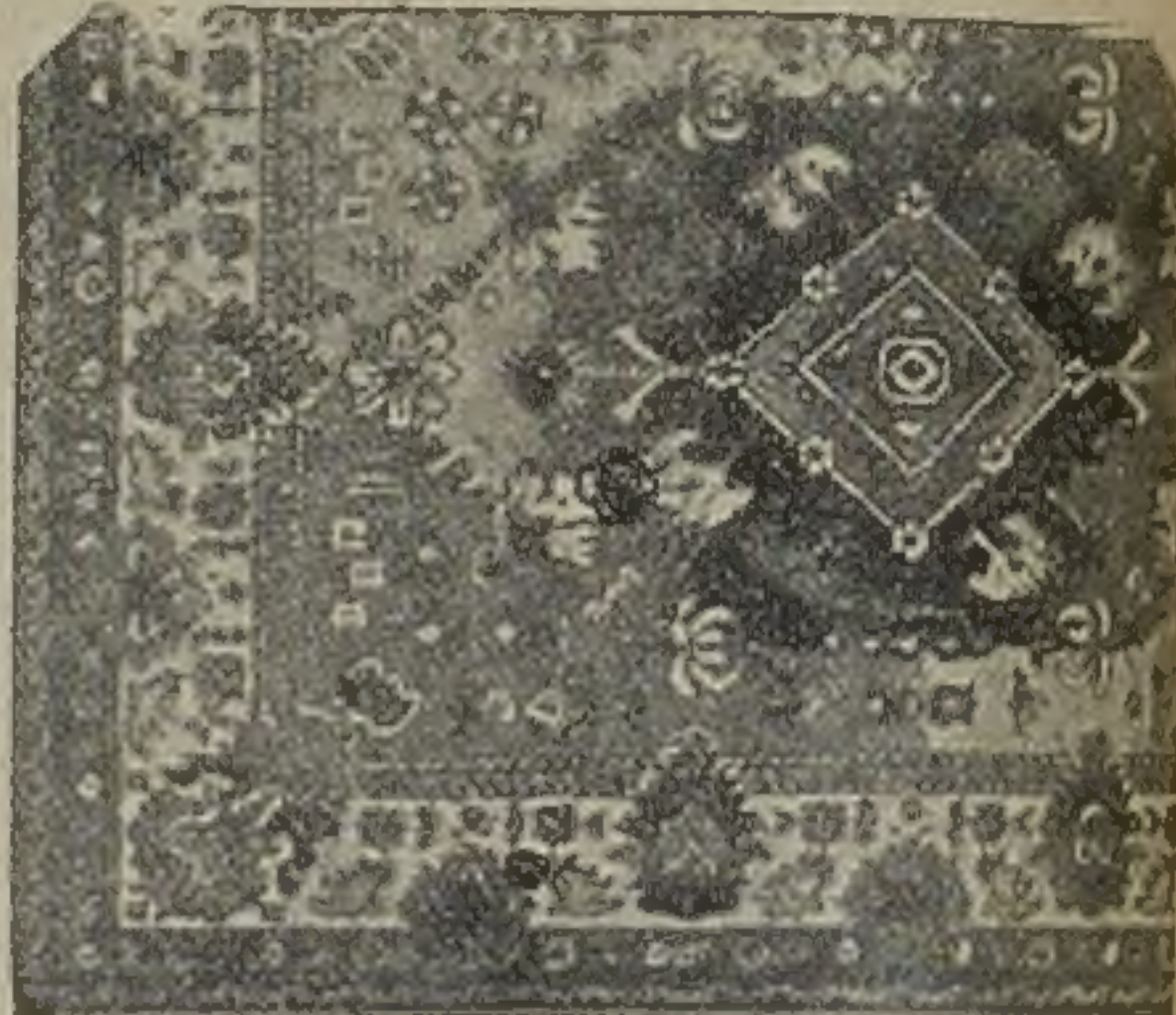
170, PERÚ, 176
U. T. 2212, Av.

La casa mejor surtida y la que vende mas barato ALFOMBRAS, TAPICERIA y MUEBLES. Grandes liquidaciones en alfombras y muebles.



Espléndido juego de sala Luis XV, de nogal de Italia, importado de las mejores fábricas europeas, tapizado en rico lampás de seda, compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas

\$ 495



Alfombras cortado «Moquet», de una sola pieza, de

140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
\$ 28	\$ 55	\$ 85	\$ 120	\$ 150	\$ 200

Alfombras imitación Smirna, de una sola pieza, calidad «Excelsior», de

140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
\$ 6	\$ 12	\$ 17.50	\$ 24	\$ 31.50	\$ 40



Cortina de batista, con aplicaciones de encaje inglés, el par. . . \$ 11.—

Gran liquidación de tripes Bruselas, primeros gustos elegidos y en todos los estilos, que se venden á \$ 3.80 en \$ 3.20. cosido y colocado.

Tripes cortados Axminster en todos los colores, con sus guardas correspondientes, á \$ 5 el metro.

Caminos, chuces, esparto y alfombritas para pie de cama, á precios nunca vistos.

Pidan el nuevo gran catálogo; se remite gratis, así como muestras y presupuestos.



Cortina de batista, con aplicaciones de encaje inglés, precio reclame. . . \$ 7.50

LA ZARINA VIUDA Y EL PRESIDENTE.—LA FIESTA DE JUANA DE ARCO EN ORLEANS

El tren especial en que, desde Biarritz, viajaba la emperatriz viuda de Rusia hacia Copenhague, llegó el 25 de abril a la estación del Bourget, cercana a París, donde tuvo una entrevista con la zarina el presidente Fallières. Terminada la entrevista y al retirarse el presidente, la zarina le sacó una fotografía, para lo que le había pedido muy cortésmente su permiso. A Mr. Fallières no le quedó más que desear un feliz éxito al clisé.

—La fiesta de Juana de Arco en Orleans, va a perder su carácter tradicional. En efecto, el jefe del ga-



La emperatriz viuda de Rusia sacando una fotografía del presidente de la República desde la puerta de su coche-salón, después de la entrevista en la estación del Bourget

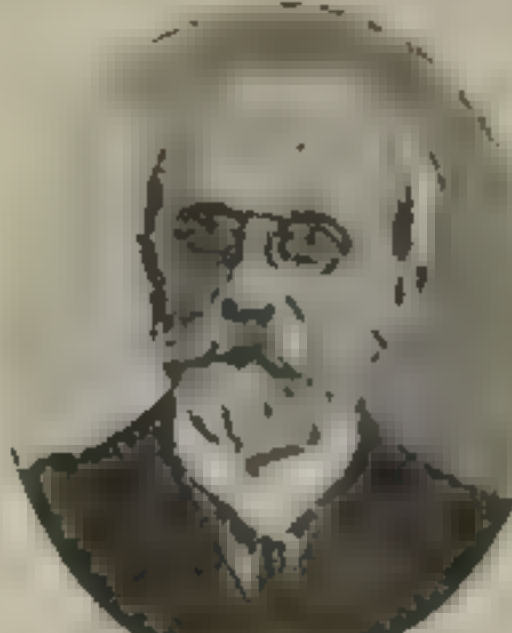
binete Mr. Clemenceau intervino en el asunto, admitiendo la participación del clero en el cortejo, sin pompa religiosa, con el mismo título que otras asociaciones. El obispo Mons. Touchet pidió que no asistieran los representantes de la masonería, pero los masones reclamaron la invitación siendo apoyados por el jefe del gobierno. El concejo municipal optó por la solución menos perjudicial para los intereses que representa, pues de lo contrario, el gobierno retiraba del cortejo los funcionarios y el aparato militar.



El obispo de Orleans
Mons. Touchet



El alcalde de Orleans
Mr. Courtin-Rossignol



Mr. Bouin, venerable
ó presidente de la
loggia Etienne Dolet



Mr. Benoni Gaullier,
vicepresidente



La fiesta de Juana de Arco en Orleans antes de la intervención de Mr. Clemenceau.—La bendición y dispersión del cortejo a la puerta de la catedral. En el porche está el obispo Mons. Touchet. Detrás se levanta el estandarte de Juana de Arco.

GATH

B^{ME} MITRE 569-FLORIDA 107-27
BUENOS AIRES

Casa de Compras en PARIS 20-22 Rue Richer
Oficina de Compra en New York 13-25 Astor Place

TEMPORADA OTOÑO

ARTÍCULOS PARA NIÑA



14— Vestido de gata, sarga azul marino, imitación del mismo, cuellito de nansouk con alforeitas. Para niñas de

Años	6-7-8	9-10
\$	15	16.50
Años	11-12	13-14
\$	18	19.50

Muy elegantes trajes de sarga, colores azul marino, granate y negro, en estilo sastre, adornados con terciopelo, galones y botones de fantasía. Para señoritas, de años 14 á 16... \$ 38.—

Trajes estilo sastre, confeccionados en paño, surtido en colores, con aplicaciones del mismo; cuellito adornado de seda, forro de satiné. Para señoritas, de años 13 y 14 \$ 28.—; de 15 y 16..... \$ 30.—

Elegantes trajes de saco, estilo tailleur, confeccionados, la pollera en rico género de lana á cuadros, articulo de gran moda, chaqueta de paño, cuellitos de terciopelo, galones y botones fantasía. Para señoritas de años 14 á 16..... \$ 45.—

Vestidos marinero, en sarga azul marino, granate y blanca, cuello de brin, bien adornado con trencilla y soutache. De años 2 á 4, \$ 12.—; de 5 á 7, \$ 13.—; de 8 á 10, \$ 14.—; de 11 á 12, \$ 15.—; de 13 \$ 16.—



23— Vestido de buen brin, voladido tableado y neado, adornado con nans de nácar.

Años	2-3-4	5-6	7-8
\$	5.—	5.50	6.—
\$	9.10	11.12	13.—
\$	6.—	6.50	

En vista de las vastas proporciones que han alcanzado nuestras operaciones de compra en Europa y Norte América, nuestra CASA DE COMPRAS EN PARIS se ha visto obligada á trasladar sus oficinas á nuevos amplios locales en RUE RICHER número 20-22 y abrir una oficina de compras en NEW YORK, 13-25 ASTOR PLACE.

CHAVES

SUCURSALES: ROSARIO S^{ta} FE CORDOBA
BAHIA BLANCA, LA PLATA
MENDOZA, PARANA, MERCEDES B^{sa} A^s

INVIERNO 1907

ARTICULOS PARA NIÑO



Trajes blusa rusa, en casimir inglés, color fantasía, negro ó azul marino, desde \$ 9.— á \$ **5.50**

Trajes blusa cazador, en casimir fantasía, azul marino ó negro, desde \$ 16.50 á \$ **10.50**

Trajes blusa marinera, con pantalón corto ó largo, en terciopelo ó cheviot azul, cuello de franela ó seda, último modelo, desde \$ 24.— á \$ **10.—**

Trajes blusa larga con bombacha, cuello marinero de seda, en terciopelo ó paño dama, colores azul, punzó, beige ó gris, desde \$ 19.50 á \$ **11.50**

Surtido completo en camisas y cuellos, camisetitas, mamelucos, calzoncillos, medias largas y cortas en lana y algodón, pijamas, robe de chambre, delantales, guardapolvos, tricotas y polainas

Últimas novedades en sombreros, gorras, cinturones, tiradores, cuellos de encajes, corbatas, etc.

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA FOOT-BALL

Capas impermeable negro ó color fantasía, desde \$ 15.— á \$ **11.—**

Impermeables forma sobretodo ó Cavour, color negro ó fantasía, desde \$ 23 á \$ **13.—**



Modelo 23. — Traje completo, saco cruzado, en casimir fantasía, gusto inglés.

Años	9-10	11-12	13-14
\$	22.—	24.—	26.—

Modelo 9. — Sobretodo para niño, en casimir fantasía, terciopelo de seda.

4-5-6	7-8
16.—	18.—
9-10	11-12
20.—	22.—

La mejor garantía que ofrecemos á nuestros favorecedores es la siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, PODRA SER DEVUELTA PARA SER CAMBIADA, Ó REEMBOLSAREMOS INTEGRO EL VALOR PAGADO, MAS LOS GASTOS DE FLETE ORIGINADOS.

GATH & CHAVES

Bmé. MITRE, 569 • BUENOS AIRES • FLORIDA, 107-27

Casa de Compras en París: 20-22 Rue Richer IX^{me}.

Oficina de compras en New York: 13-25, ASTOR PLACE

Sucursales { Rosario (Santa Fe), Córdoba, Bahía Blanca, La Plata, Paraná, Mercedes (Bs. Aires), Mendoza

¡¡Para las Familias!!



NUEVAS ESPECIALIDADES
EN **DULCES**

Selectamente elaborados con frutas escogidas bajo la dirección técnica del renombrado químico Sr. León Arnau, de París



Dulce de Membrillo, lata de 1 kilo (neto)	\$ 1.—
id. id. id. 6 id....	» 5.—
Jalea id. en vaso de vidrio	
500 gramos (neto).....	0.70
Dulce de Durazno, Prisco, Membrillo, Pera ó Ciruela, en tarro de vidrio un kilo (neto).....	» 1.20



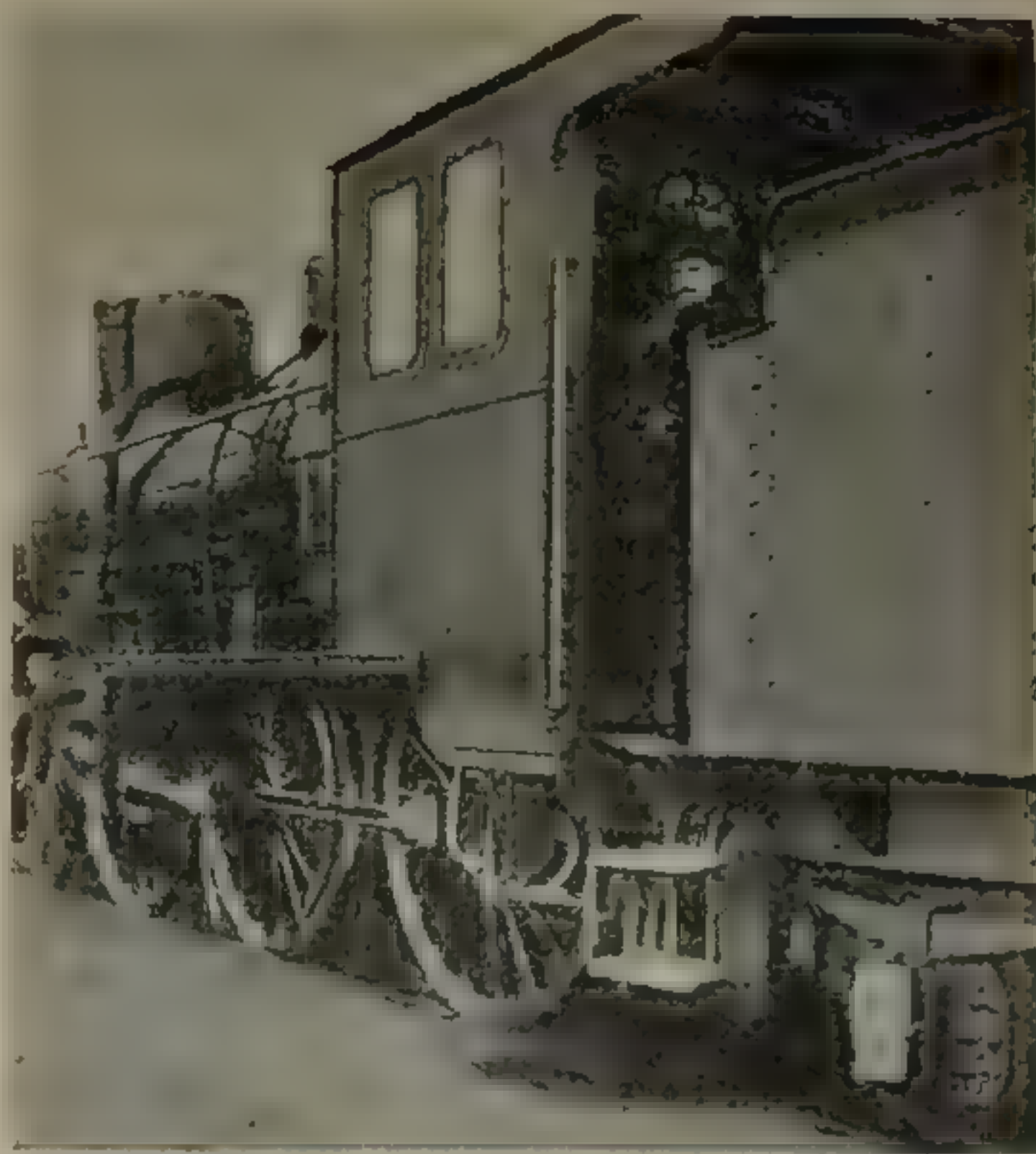
MIEL PURA, EXTRAFINA, preparada en la Escuela Agrícola de Santa Catalina, en tarro de vidrio 500 grm. (neto) \$

0.60

En venta también en nuestras sucursales

ARISTÓCRATA MAQUINISTA. — El duque de Zaragoza es un aristócrata á la moderna, que lleva su afición á los sports hasta dirigir una locomotora. No hay que decir que desempeña su papel como un consumado maquinista.

IMPOSICIÓN DE UN CAPELO. — En la capilla del palacio real tuvo lugar la imposición del birrete cardenalicio á fray Gregorio M. Aguirre, arzobispo de Burgos. El prelado llevaba debajo de la muceta cardenalicia el hábito de la orden franciscana á que per-



El duque de Zaragoza conduciendo por sport el tren expreso de Madrid á San Sebastián, como maquinista de la compañía del Norte.

les y Políticas. Su discurso de recepción versó sobre los «nuevos fundamentos de la moral», asentando como tales la subordinación del individuo á la sociedad y la de la sociedad presente á la futura. Este hombre de ciencia, autor de numerosas obras, ha sostenido y proclamado siempre los principios liberales.

—Acaba de ser extraído del fondo del mar por el buzo señor Fernández Caseras, el busto de Alfonso XII que estaba en la cámara del crucero llamado así. Este buque fué echa-



Fray Gregorio M. Aguirre, arzobispo de Burgos, á quien se impuso el birrete cardenalicio.

tenece, y a ceremonia se realizó en la misma forma que, días atrás, se impuso el capelo á Monseñor Rinaldini.

EL PROFESOR SALES Y FERRÉ.

El ilustre profesor, don Manuel Sales y Ferré, sociólogo bien conocido, ingresó el 24 de abril en la Academia de Ciencias Mora-

do á pique por los norteamericanos el año 1898 en la bahía de Mariel (Cuba).

ANIVERSARIO PATRIO. — Con la solemnidad debida, fué celebrado el aniversario de los heroicos defensores de la independencia que cayeron el año 1808 en la lucha con los invasores.



Don Manuel Sales y Ferré, nuevo académico de Ciencias Morales y Políticas.



El busto de Alfonso XII sacado de la bahía de Mariel (Cuba)



El alcalde de Madrid, señor Dato, y la presidencia del cortejo, en el campo de la Lealtad ante el obelisco conmemorativo de los fusilamientos de 1808.

Antes de comprar un grafófono lea Vd. esto:



Ventajas del uso de las púas renovables en los grafófonos.

Los más grandes artistas del mundo, como ser Tamagno, Caruso, Brici, Barrientos, Garbin, Sanmarco, Zavatello, De Luca y todas las celebridades conocidas en el arte, han reconocido que la voz es reproducida con perfección solamente por los aparatos usando púas renovables, y por consiguiente solo permiten reproducir su voz en los de este sistema. Además de esta ventaja indiscutible, los grafófonos con púa renovable tienen el más extenso y variado repertorio en discos de canto y música en todos los idiomas y de todos los géneros, y el más extenso repertorio conocido en

CANTOS CRIOLLOS.

De entre todos los innumerables sistemas de grafófonos con púas, descuella por su perfección en todo sentido el

Grafófono Columbia

Reconocido en todas las grandes exposiciones mundiales como la máquina parlante más perfecta que se conoce.

Discos Odeon y Fonotipia

Los más artísticos,
claros, fuertes y
perfectos conocidos

Casa TAGINI

PERU, 25 al 31 - Av. MAYO, 601 al 611

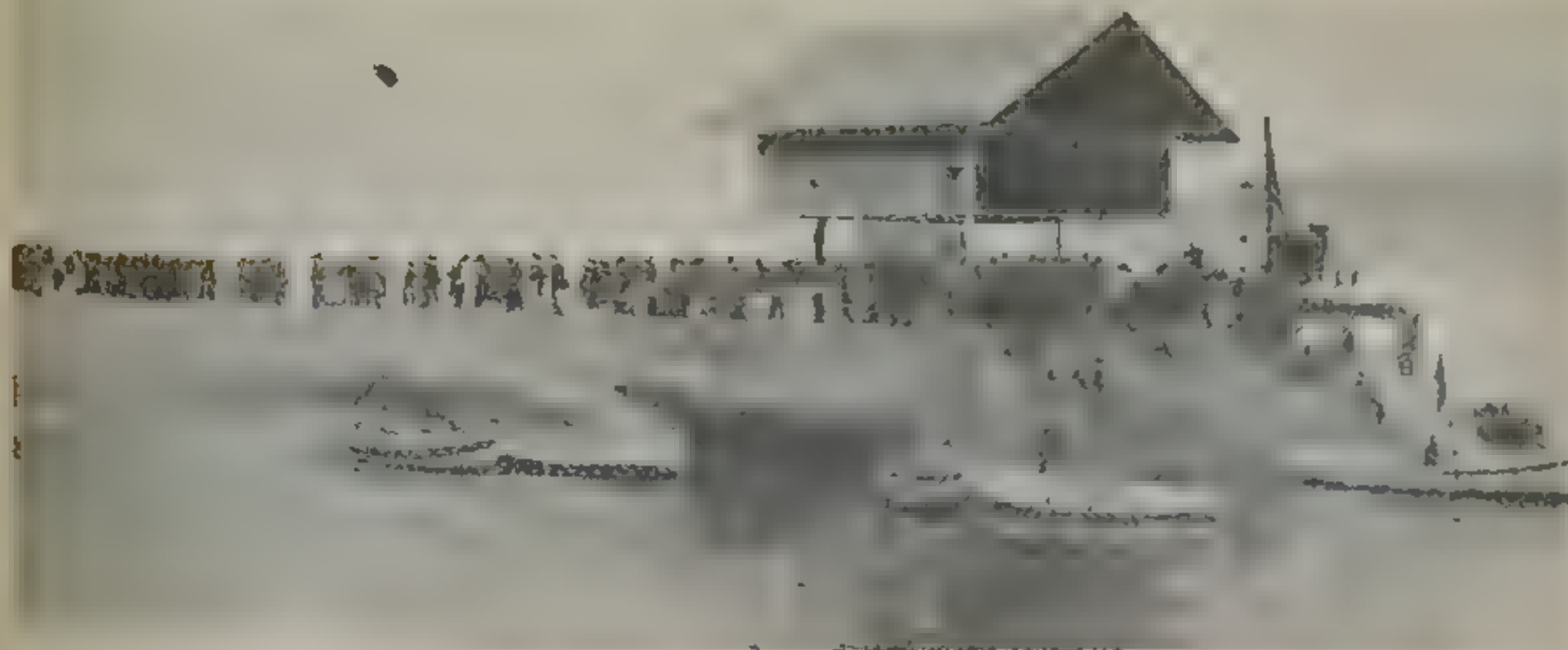
CATÁLOGO GRATIS

LOS REPUBLICANOS DE VALENCIA.—EL 1.º DE MAYO.—EMBARCO
DE EMIGRANTES

Momento de arriar la bandera republicana en el Casino Radical de Valencia para izar la bandera de la ciudad, por haber prohibido la primera la policía

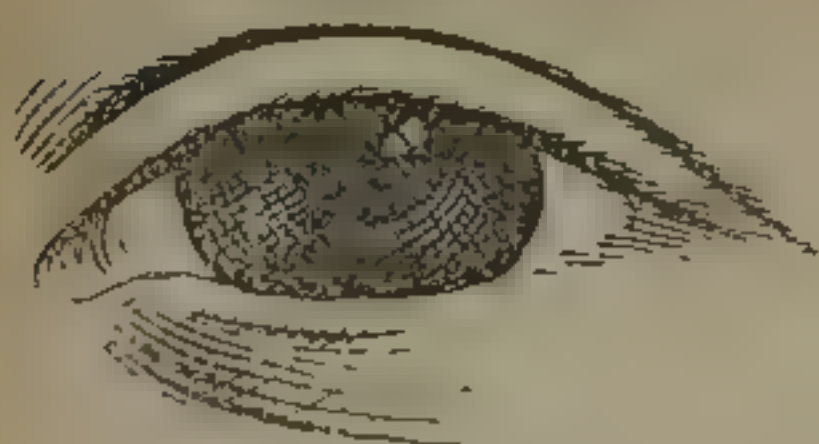


Madrid. La manifestación obrera del 1.º de mayo desfilando por la calle de Alcalá



Aspecto del muelle de Vigo durante un reciente embarco de emigrantes

INTERESA



Á LAS SEÑORAS

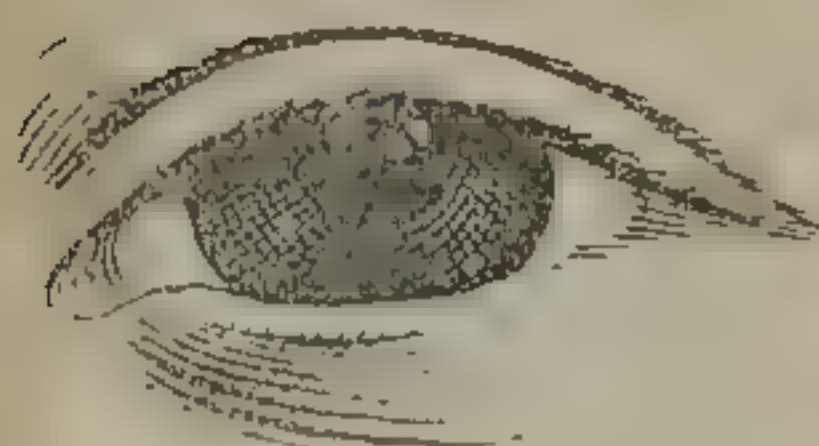
CONVIENE



AL PÚBLICO

VISITAR
Baratillo
 Cangallo 878

GASTARÁ



POCO DINERO

COMPRARÁ



TODO BUENO

LEVADURA DE UVA

Jacquemin

Tratamiento recomendado por las principales autoridades médicas
 del país y del extranjero, para la cura de:

Enfermedades de la Piel

y del Estómago,

Diabetes,

Eczema,

Reumatismo,

Forunculosis, etc.

Fermento puro de uva de países cálidos, seleccionado y aclimatado á la vida fisiológica por vía estomacal. Del Instituto de Investigaciones Científicas de Malzeville (Francia).

Venta en todas las Droguerías y Farmacias

Folleto conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de París.
 remiten gratis HUBER y MAISTERKA, calle Moreno 781, Buenos Aires
 Si el boticario de su localidad no la tiene, se la mandaremos contra envío de 9
 pesos por litro (tratamiento para 20 ó 25 días) ó 6 pesos medio litro,
 más el flete.



Porco, indignado contra el espadachín don Tigre, lo desafió apes-
pada. Vean á los duelistas en el
pasto del honor.

¡Una, dos, tres! La lucha comenzó terrible, pero
Porco mostraba la sangre generosa por la que su
familia había sido siempre tan apreciada en todas
las hambres.



El diestro adversario lanzó de pronto un grito de
victoria y le hundió el arma en el pecho.
Porco ni se inmutó. La espada le había atravesado
sólo la grasa.

Siguiendo el asalto con mal re-
primido enojo, tiró una estocada,
que atravesó el cuello de su ene-
migo.



—¡Horror! gritó don Tigre, y cayó tiñen-
do el verde césped con su humeante
sangre.

Sin embargo, poco después, regresaba á
su casa tranquilamente. Al fin y al cabo,
era como los gatos y tenía siete vidas.



Importadores: BERNASCONI y Co.—Buenos Aires
Agentes en Rosario: OTTO GRIEBEN y Cía.

Volvieron los bellos tiempos de Olimpia, el renacimiento de los ejercicios físicos.

El carro de Téspis antes ó después de la función hace sus correrías por los campos, los artistas líricos ó dramáticos madrugan cuanto pueden, para ir al Bosque ó á la pesca, para jugar á los bolos ó ejercitarse, sencillamente, en una partida de *bilboquet*.

Aprovechándonos del buen humor despertado en algunos artistas por la práctica de los sports, les hemos interrogado. Allá van unas cuantas informaciones:

Peso y cultura física. — Coquelin Cadet, vicedecano de la Comedia Francesa, me hace entrar en una de sus habitaciones, la que está más llena de cua-



Coquelin Cadet, antes de consagrarse á la cultura física

dros y de *bibelots*, y me dice: «¿Si yo me consagro al sport? Oh, amigo mío, no tenéis más que ver lo que yo era antes de tomar lecciones de cultura física con Debonnet.»

Diciendo esto, toma una marioneta y me la presenta. Sin duda, es el más pasmoso retrato que haya sido hecho del insigne comediante. Esa cabecita de madera, con verdaderos cabellos, esculpida por Réalier-Dumas, que hace también perros y pájaros extraordinarios, es una maravilla de parecido. Pero el cuerpo no se tiene, oscila, es un esqueletito, una perfecta marioneta.

— Sí: éste era yo! afirma mi interlocutor al ver mi gesto apesadumbrado. Ya no me podía sostener, me encorvaba al recitar mis



Coquelin Cadet, haciendo ejercicios

monólogos. Para desturir esa funesta curvatura se me aconsejó seguir el método Debonnet, que me ha salvado, me ha rectificado!

Esto es ciertísimo: Coquelin Cadet se mantiene recto como una I mayúscula.

— Entonces, lleno de reconocimiento, he recitado un monólogo en este traje sumario (las piernas desnudas y calzón de baño) en una reunión ofrecida á sus relaciones por Debonnet. He tenido un gran éxito como recitador y como hombre de musculatura.

En la pared, una soberbia acuarela de Ballery-Desfontannes representa á Coquelin llevando sobre los hombros la canasta de los pescadores de cangre-

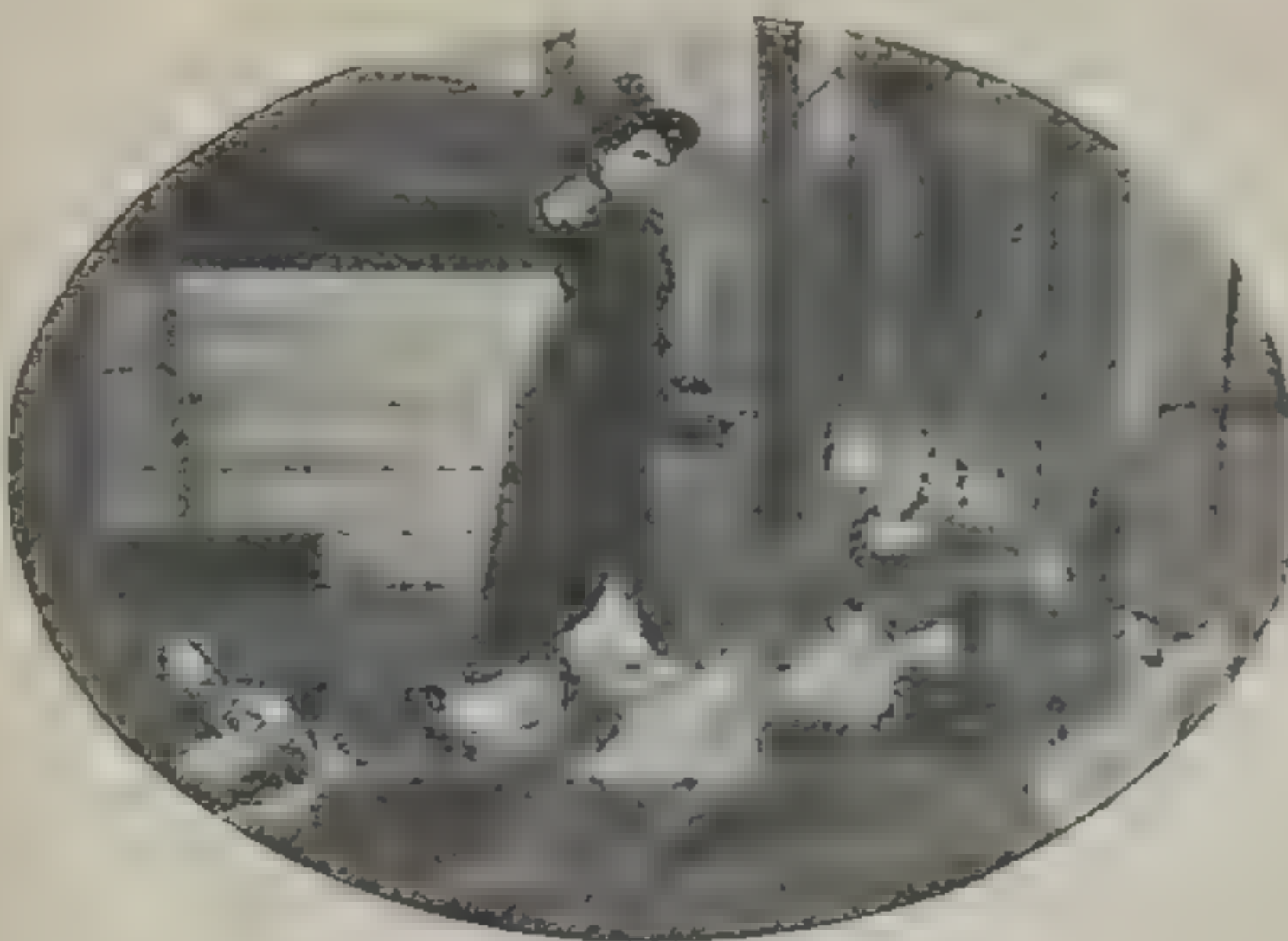


Dumény mirando un aparato de pesca

jos. La carga es más que regular.

Con esto no hace Coquelin más que imitar á su camarada Paul Mounet que, en otro tiempo, hacía ejercicios con pesas sensacionales. Entonces era un Hércules; ¿lo seguirá siendo? Parece que sí, pero le anda muy á los alcances Max, que también quiere ser, á todo trance, un atleta.

Los ejercicios



Mlle. Paulina Darty con sus gallinas

físicos tienen otro entusiasta en Marcelo Levesque, del Odeón. Este se dedica al sandow pasa verdaderos períodos históricos tirando de las manijas, con una seriedad edificante.

Stacquet, famoso en los papeles de carácter, maneja pesas para engrosar y crecer. Con un fin opuesto se dedica al mismo sport Luciano Guitry, pero

(Sigue en la pág. 23)

á
10
cts.



á
20
cts.

MARCA REGISTRADA EN 1898



Juramento de los 33 Orientales en la Agraciada (República Oriental del Uruguay). Cuadro de D. Juan Manuel Blanes, existente en el Museo Nacional de Montevideo.

Este hecho glorioso explica
el nombre de estos cigarrillos



LOS PREMIOS DE ESTOS CIGARRILLOS QUE SE DETALLAN
DENTRO DE CADA ATADITO

SE PAGAN SIEMPRE

— EN MI ESCRITORIO Y FÁBRICA —

CALLE BALCARCE 375

Todos los días hábiles, de 8 a. m. á 7 p. m.

!!! PREMIO ESPECIAL !!!

Per 400 cupones de los

CIGARRILLOS 33 de 20 cts.

!!! UNA LIBRA ESTERLINA !!!

ó por 1000 cupones de los de 10 centavos.

J. M. ARIZA.

cada día está más gordo. Dorival se echa al hombro, siempre que tiene ocasión, la maza de Hércules y hasta ha querido hacer monadas con ella como si fuera un junquillo; pero creo que no le ha salido bien la prueba.

En cuanto á Desfontaine, del Odeón, quiere hacerme creer que levanta pesos de record. Exagera un poco, probablemente.

AUTOMOVILISMO.—Este sport es de los más favorecidos. Juana Granier, Cora Laparcerie, Marcela Bordo y Juana Meryen, se consagran al auto como verdaderas poseídas, batiendo famosos records.

Georgina Leblanc me dijo en la víspera de la representación de *Ariana* en la Ópera Cómica: Yo soy partidaria de la inmovilidad y apenas me consagro al sport.



Mlle. Juana Rolly haciendo «footing».

Sarah Bernhardt, (en compañía de Mlle. Seylor) la Réjane, Simona Le Bargy, Berta Cerny, Juana Haydn y Teresa Cernay son también *chauffeuses* regulares. En cuanto á madame Polaire, no deja un momento su auto, representación de su vida, trepidante y sobreexcitada. Emma Calvé se consagra á ese sport en Niza durante las vacaciones, Liana de Pougy y Eva Lavallière, en el Bosque. La primera ha sufrido más de un accidente.

Juana Rolly, la admirable actriz, tan apasionada por todos los modernismos, dice: «Yo adoro el ejercicio al aire libre, el automóvil, el footing y la caza en los bosques». Alicia Bonheur, la divette de Variétés, comparte sus preferencias entre el auto y el footing.



Mr. Noté jugando su partida de bolos



Silvain, de la Comedia Francesa, que es un verdadero lobo de mar

Pero practico algunos como medios y los aprecio como servidores de la voluntad y la salud. Monto en bicicleta y soy también algo *ecuyère* y *chauffeuse*.

Paulina Darty, que canta como un ángel, es apasionada por el automóvil. En cualquier tiempo, aunque llueva ó caiga nieve, guía su auto hasta su villa de Saint-Cloud, donde tiene además perros de lujo y gallinas de toda especie.



Mlle. Berta Bady y su aseo favorito

CICLISMO.—¡Sport calificado de antiguo por los snobs! No citaré, pues, nombres de actrices: no me perdonarían que les recordase el tiempo en que adoraban la bicicleta. ¡Tantos años irreparablemente pasados!

Sin embargo, permítase me nombrar á la lindísima joven Marta Réginer que, durante sus vacaciones en Bois-le-Roy, muestra ser una pedalista de primer orden.

Sus colegas más

(Sigue en la pág. 24)



GAMALLO Y RODRIGUEZ

BOLIVAR Y VENEZUELA
CUYO Y URUGUAY

SASTRERÍA
CONFECCIONES

CAMISERÍA. SOMBRERÍA.

IMPORTANTE

Por primera vez en esta Capital, es esta casa la ÚNICA QUE OFRECE REBAJAS á principio de estación.

10.000 sobretodos
hechos á \$ 15, 20, 25, 30, 35, 39, 42, 45, 48 y..... \$ 52.—

15.000 trajes
hechos, á \$ 10.50, 15, 18, 20 y..... \$ 25.50

12.000 pantalones
hechos, á \$ 2.25, 3.50, hasta..... \$ 13.50

Sobretodos para niño
desde..... \$ 7.50

Trajes para niño
desde \$ 1.95

Trajes de medida
50.000 cortes última novedad, á \$ 35 y..... \$ 39.—

Cuyo esq. Uruguay

Y

Bolivar esq. Venezuela

asíduos son Ravet, de la Comedia Francesa; Cazalis, del Odeón; Bressol, de Folies Dramatiques; Rolle, de Dejazet; Victor Henry, de Nouveautés y por fin Jarrier, del teatro Genier. Este último fue un verdadero campeón ciclista y después de haber practicado casi todos los sports, se ha entregado exclusivamente á la bicicleta.

PESCA.—Silvain, el respetable socio de la Comedia Francesa, es un pescador convencido é incondicional en toda clase de ondas, saladas ó dulces. El traje que prefiere es el de marsuino. Hace excursiones muy notables y en no pocas le acompañan Paul Clerget y Valentina de Merelli.

EQUITACIÓN.—La palma de este sport corresponde en justicia á Rita del Erido, antes ecuyère profesional y hoy actriz en teatros de género ligero. Arleta Dorgère monta también á caballo como una centauresa y otro tanto hace Mlle. Clemencia de Pibrac, que cultiva la pantomima. La encantadora Ivona de Verliac y la gentil Rénée Davenne, montan, si llega la ocasión, nobles y fogosos corceles.

El actor Dranem es un jinete infatigable. Vive con su caballo como D. Quijote con Rocinante: los dos no hacen más que uno. Le monta con anteojeras para prevenir los accidentes. He interrogado á mi amigo Dranem sobre su afición y me ha dicho, en sustancia:

—A caballo, un hombre vale por dos. En primer lugar, tiene así seis patas y esto ya es algo. Recuerdo que desde niño era apasionado por montar en los caballitos de madera. Más tarde alquilaba asnos ó caballos, lo que podía; la cuestión era



Mlle. Salle, de la Opera, en la sala de armas

montar sobre cualquier cosa. En fin, amo al caballo porque es un animal y yo adoro á los animales. Mlle. Armande Cassive participa de la misma afición y á falta de caballos de carne y hueso es capaz de montar en los de madera. En cierta ocasión, dió una caída peligrosa que le privó del sentido; pero ya no se acuerda.

FOOTING.—Mlle. Berta Bady, aficionada á los larguísimos paseos, me ha dicho: Muy pocas actrices de las que os aseguren que hacen sport, serán sinceras. Por lo general se dedican algo al automóvil. Su sport verdadero es el teatro y la murmuración. Las otras diferentes actitudes deportivas en que aparecen, son para los fotógrafos y las revistas. El fotógrafo, por lo demás, suele olvidarse de borrar el taco Luis XV, lo que pone de manifiesto la superchería. Yo me limito á pasear muchos kilómetros, así en verano como en invierno, á pie ó en asno.

CAZA.—Prud'hom, secretario general de la Comedia Francesa, es un tirador certero y un cazador infatigable. La señorita Lantelme se distingue en el tiro de perdiz.

AEROSTACIÓN.—Muchos actores y actrices, sin emular las proezas de la Vaulx y Castillon, han hecho ascensiones en globo. Pero, desde la célebre ascensión realizada por Sarah Bernhardt y descrita por ella bajo el título: *Las memorias de una silla... por una de sus pajas*, como añadió alguien aludiendo á la flacura de la gran trágica, todos y todas guardan cuidadosamente el anónimo. Más resuelta, la bella Otero ha consentido en dejarse fotografiar en una navecilla de globo.

ESGRIMA.—La esgrima tiene entre lo



Lévesque, del Odeón, pescando



Dranem á caballo

actores muchos adeptos fervorosos. Entre ellos Max Linder, del Ambigu, tiene una reputación que va más allá de las tablas.

Pero el gran hombre de espada es Severino Mars, que lleva con altivez provocativa el monóculo y es presidente de un círculo de esgrima. Le Bargy y Pedro Magnier saben también manejar la espada con gallardía.

Mlle. Matilde Salle, de la Opera, se ha ejercitado en la esgrima para representar en un asalto al caballero de Eon.

GUÍA DE CARRUAJES. — Luisa Balthus, tan conocida por sus fantasías de buen tono, recorre con frecuencia las alamedas del Bosque guiando un poney arrogante. Cora Laparcerie hizo evolucionar, con la maestría de un vencedor de los juegos olímpicos, el carro de *Déjanire*

en las arenas de Beziers. Susana de Behr, del Odeón, guía igualmente con gran habilidad.

ALPINISMO. — Este rudo sport ha sido practicado por Madames Margarita Carré y Guirandon Cain de la Opera Cómica cuando han querido estudiar sobre el terreno la decoración de la ópera *Armaillis*. Ambas cantantes han llevado a cabo la expedición con Alberto Carré y Enrique Cain. Jorge Ricou, jefe del personal artístico de la Opera Cómica,

ha referido hace algunos meses en una revista ilustrada todas las proezas de estos actores.

JUEGO DE BOCHAS. — Creo que Noté es el único artista que practica este sport agresivo y sencillote. Ha hecho establecer á sus expensas en Colombes, tres bolódromos y convida á todos los rentistas del país y de sus inmediaciones. Pasa por un verdadero

maestro; pero es indispensable que su perro favorito esté allí para seguir su juego; sin esta condición lo hace mal. Con frecuencia el perro se duerme pero no importa, está allí. Es el caso único en que un perro sea bien recibido en un juego de bolos.

— Mi sport favorito, dice Mery, es el box. Las razones de mi preferencia son tres; primera, la sala del maestro Leclerc está enfrente de mi casa;

segunda, la violencia de este ejercicio hace de él un brasero excelente para derretir las malas grasas (¿y quién puede envanecerse de no tenerlas?); tercera y última, el box preserva de la gripe mucho mejor que los específicos más modernos y más extranjeros.

En fin; si hay todavía otros sports á que sean afectos los artistas teatrales, ó he incurrido en alguna omisión notoria, pido humildemente disculpa.

GUSTAVO COQUIOT.



Mmes. Margarita Carré y Guirandon-Cain, alpinistas



EN CUATRO DIAS, da á las madres leche de sobra para amamantar á la criatura más glotona.
EN OCHO DIAS, toda señora que cría ve desaparecer los mareos y dolores de espalda, originados por la lactancia.
EN QUINCE DIAS, llena las carnes y redondea las formas á las jóvenes, por más delgadas que sean.
EN UN MES, no deja ni rastros de anemia ó debilidad en niños y adultos, y es irremplazable para fortificar á las criaturas á quienes hay que hacer comer á la fuerza.
NO ES UN REMEDIO - ES UN ALIMENTO de gusto exquisito y facilísima digestión, cuyo precio

está al alcance de todos.

PÍDASE EN TODAS LAS FARMACIAS

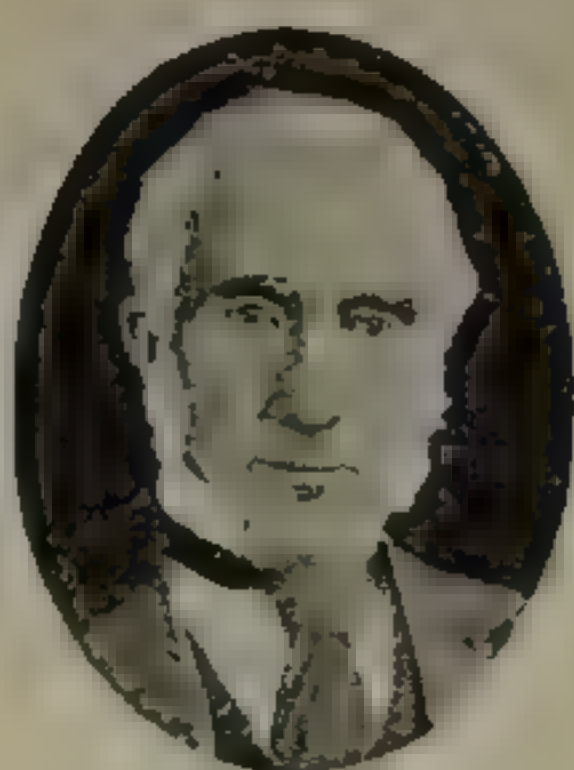
LACTARIS COMPANY.

DEPÓSITOS: Balcaros 142, Buenos Aires—Piedras 150, Montevideo

REPRESENTANTES EN LA CONFERENCIA DE LA HAYA.—LOS PRÍNCIPES
DE GALES EN GLASGOW



Sir Ernest Satow



Sir Edward Fry



Lord Reay



Sir Henry Howard



Los príncipes de Gales pasando en carruaje por el puente del Príncipe en Kelvin Grove Park

En la Cámara de los Lores anunció el gobierno la designación de los personajes que deben representar á Inglaterra en la conferencia de La Haya. Estos son: Sir Ernesto Satow, diplomático que prestó muchos servicios en el Extremo Oriente y que fué ministro en Montevideo; el distinguido jurisconsulto Sir Eduardo Fry; Lord

Reay, que desempeñó altos cargos, y Sir Enrique Howard, ex ministro en varios países.

—El príncipe y la princesa de Gales pasaron en Glasgow varios días del mes de abril, durante los cuales inauguraron el gran dique de Clydebank y unas nuevas construcciones en el edificio universitario.



Los príncipes en la apertura del ensanche de la Universidad de Glasgow

CIGARRILLOS



á
0.20

0.30

y
0.40

Piccardo y Cía.

Participan á sus favorece-
 dores que fabrican sola-
 mente la marca “43”

de 0.20, 0.30 y 0.40 y que
 no elaboran ninguna otra mar-
 ca de números y ni tampoco
 cigarrillos de DIEZ CENTAVOS.

Los obsequios se entregan en nuestro escritorio

CALLE DEFENSA núm. 1285

FABRICA

DEFENSA, 1278

ROSARIO

CALLE CORDOBA, 944

LOS REYES EN MALTA



El yate real «Victoria and Albert» entrando en el puerto grande de la Valetta

El rey Eduardo, al terminar sus «vacaciones» en las que tanto hizo, visitó la isla de Malta, adonde llegó en el yate «Victo-

inauguró una estatua de Sir Adrián Dingli, estuvo en la Opera y distribuyó dinero entre los necesitados.



El rey inspeccionando una guardia de honor de la real artillería, de la que es coronel honorario

ria and Albert», acompañado de la reina. Durante los cuatro días de su permanencia en aquella posesión, el soberano pasó revista á las tropas y á la brigada naval,

El 18 de abril partió de Malta para Gaeta, donde tuvo lugar su comentada entrevista con el rey de Italia, después de la cual pasó á Nápoles.



Eduardo VII descubriendo la estatua de Sir Adrián Dingli, que fué jefe de la justicia en Malta

Liquidación extraordinaria de todas las
existencias por cesación de negocios.

Tienda El Paraíso

Bmé. MITRE 1099, esq. CERRITO



2000 confecciones de piel

Para completar el surtido de invierno y seguir la verdadera LIQUIDACIÓN de la casa, se ha recibido de París grandes saldos de confecciones, paletós, pieles, vestidos Tailleur. Gran variedad de géneros para vestidos, últimas novedades en Terciopelos, paños, lanas é infinidad de artículos que se venden á mitad de su valor.

Las señoras económicas deben aprovechar esta OCAIÓN para comprar artículos de gran moda á precios excepcionales.

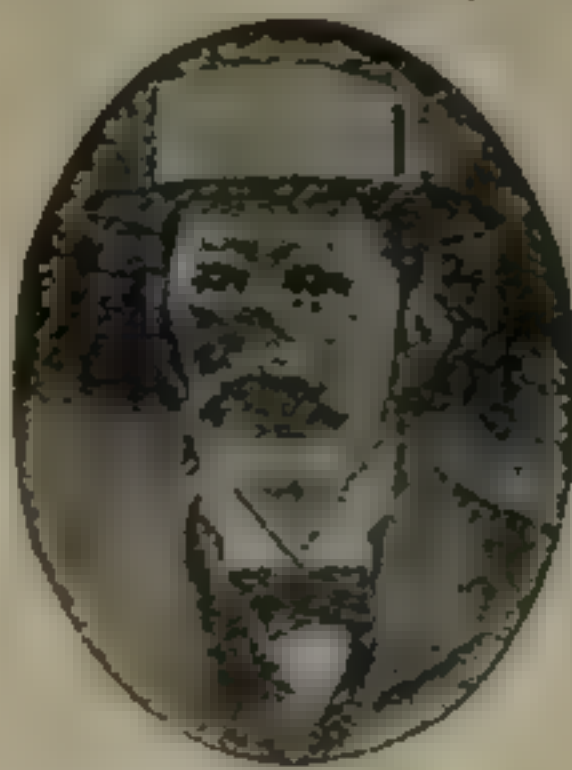
Tienda EL PARAÍSO

BARTOLOMÉ MITRE 1099, esq. CERRITO

DE INGLATERRA DESÓRDENES EN UNA PRISIÓN

31

La prensa inglesa trató durante las pasadas semanas de la prisión de Wormwood Scrubbs, por haber ocurrido en ella algo como una sublevación de presos. De lo que sucede en el interior de estas prisiones, cuyo régimen severo es bien conocido, poco ó na-



Mr. Basil Thomson, nuevo director de la prisión de Wormwood Scrubbs.

ellos intentaron escaparse por los techos del edificio. El director, Mr. Harry Gibson dejó el puesto, siendo reemplazado por Mr. Basil Thomson.

El edificio de esta prisión es uno de los más nuevos de su género en Inglaterra, habiéndose dicho de él que es la me-



Una celda

da trasciende al público, por lo general. Precisamente á causa de eso, se excita más la curiosidad pública, despi-

ja una muestra de arquitectura penal que existe en el país. Fué construido por penados y costó 485,775 pesos oro.



El cuarto de las cadenas

ta siempre [por otra parte, para este género de cosas. Según parece, los presos, muy descontentos de la comida, causaron desórdenes y varios de



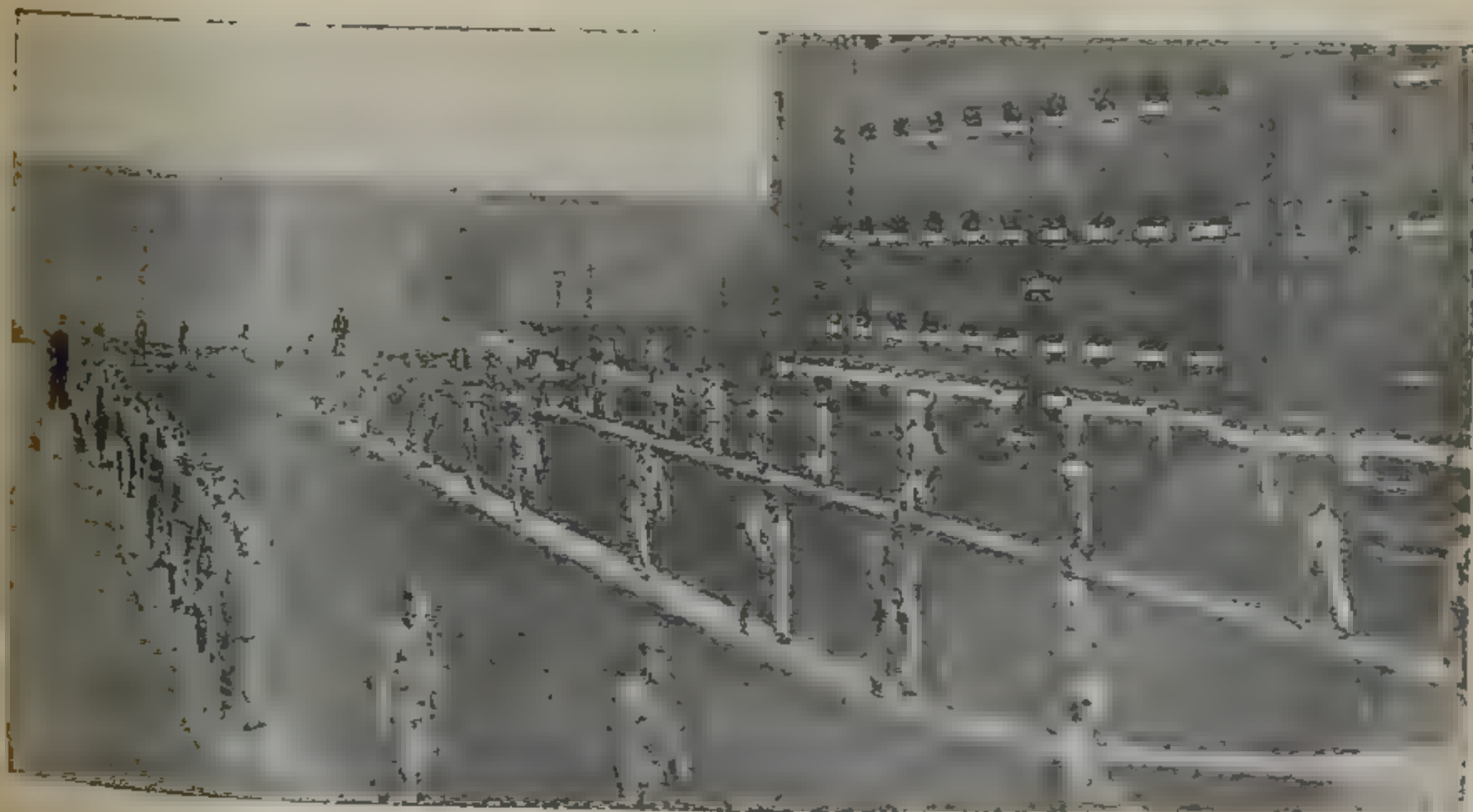
Muestras de las raciones de los presos

Tiene 1381 celdas; está rodeado por un muro de 5m40 de altura y se levanta en un amplio terreno.

Este edificio se inauguró en 1874.



En la capilla durante el servicio religioso



Ejercicio en el patio de la prisión

Dinero MUCHO Dinero

Importan los artículos que desde el 1.º de Junio liquida

LA CENTRAL

VEAN QUE PRECIOS

El más rico terciopelo
Chiffon, pura seda,
en todos colores, an-
cho 110 ctms. de \$ 14
á..... \$ 9.50
Pana Inglesa, cordón
especial, para blusas
y vestidos de niña de
\$ 1.80 á..... \$ 1.—
Sedas pompadour de
\$ 2.50 á..... \$ 1.80
Seda escocés, lindos
gustos, de \$ 3.80
á..... \$ 2.50

PRECIO FIJO



VIELLAS

Franelas lavables, lin-
dos gustos, de \$ 0.80
á..... \$ 0.50
Visos de paño, pura la-
na, muy adornados,
á..... \$ 5.—
Calzones franela, color,
festoneados, á \$ 2.—
Enaguas de punto,
á..... \$ 3.—
Ricos visos de moaré,
puro hilo, adornados
con cintas de terciopelo,
á..... \$ 4.50

Pidan muestras y
Catálogo Ilustrado.
Se remiten gratis.



Sombrero de castor, dra-
peado de terciopelo y
gran pluma, de \$ 25.00
á..... \$ 14.—
Gorros de piel muy fina,
adornados, de \$ 10 á \$ 6

RECLAME

Bonitos juegos cuellos y
manchón de Piel Armi-
ño, para niñas á \$ 2.90
Inmenso surtido en vesti-
dos de punto para niñas
desde..... \$ 1.50
GUANTES, POLAINAS,
GORRITAS, etc.

OFERTA ESPECIAL—Bonitos
sacos imitación piel, co-
lor y negros de \$ 30 á 18
Lindos tapados de paño,
bordados y aplicación
terciopelo de \$ 28 á \$ 15



Frazadas extranjeras, pu-
ra lana,
1 plaza de \$ 9 á \$ 6.90
2 " " \$ 14 " \$ 9.90

Surtido especial en ropa
de cama y mesa.

ACOLCHADOS,
GUANTES,
CARPETAS,
CARTERAS.

OCASIÓN—Espléndido cuello
de Piel, forrado de seda,
largo 150 ctms..... \$ 4.90
" 200 " \$ 6.90

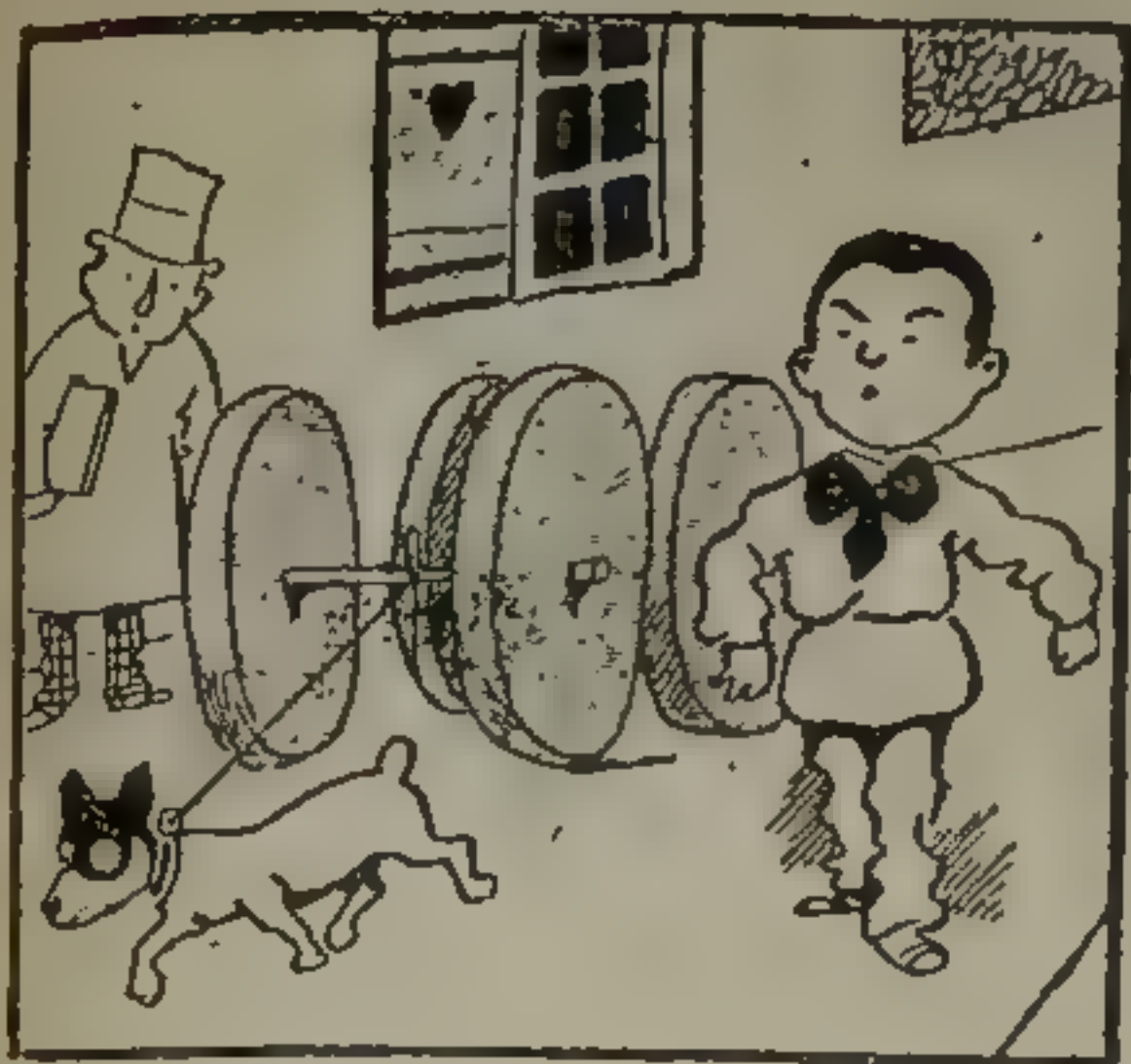
NOTA—Todo nuestro gran-
dioso surtido de sacos, cue-
llos y manchones de Piel
finas se liquidan con un
50 % de rebaja.

Tienda LA CENTRAL

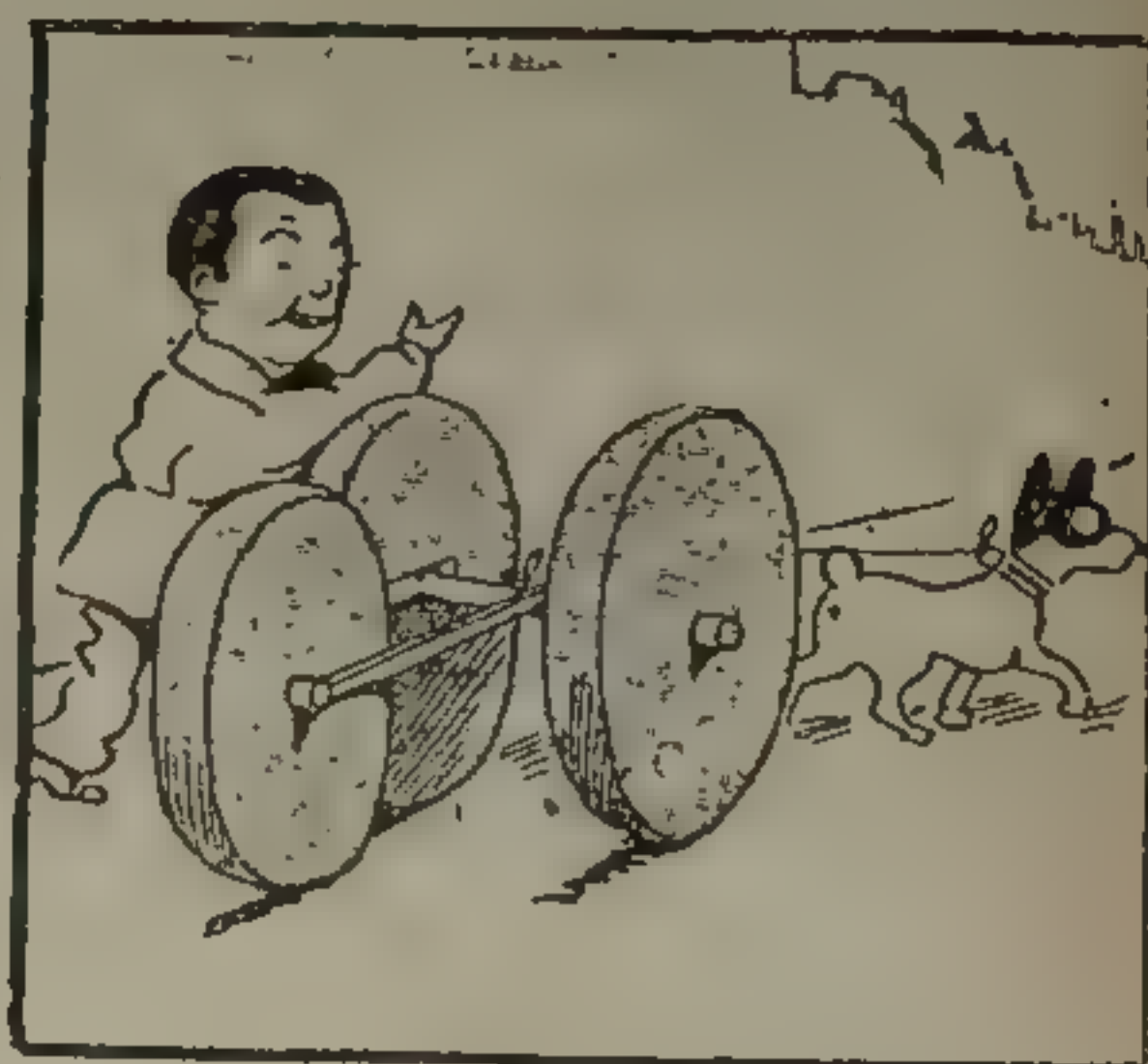
VICTORIA esquina TACUARE

Ventajas del queso

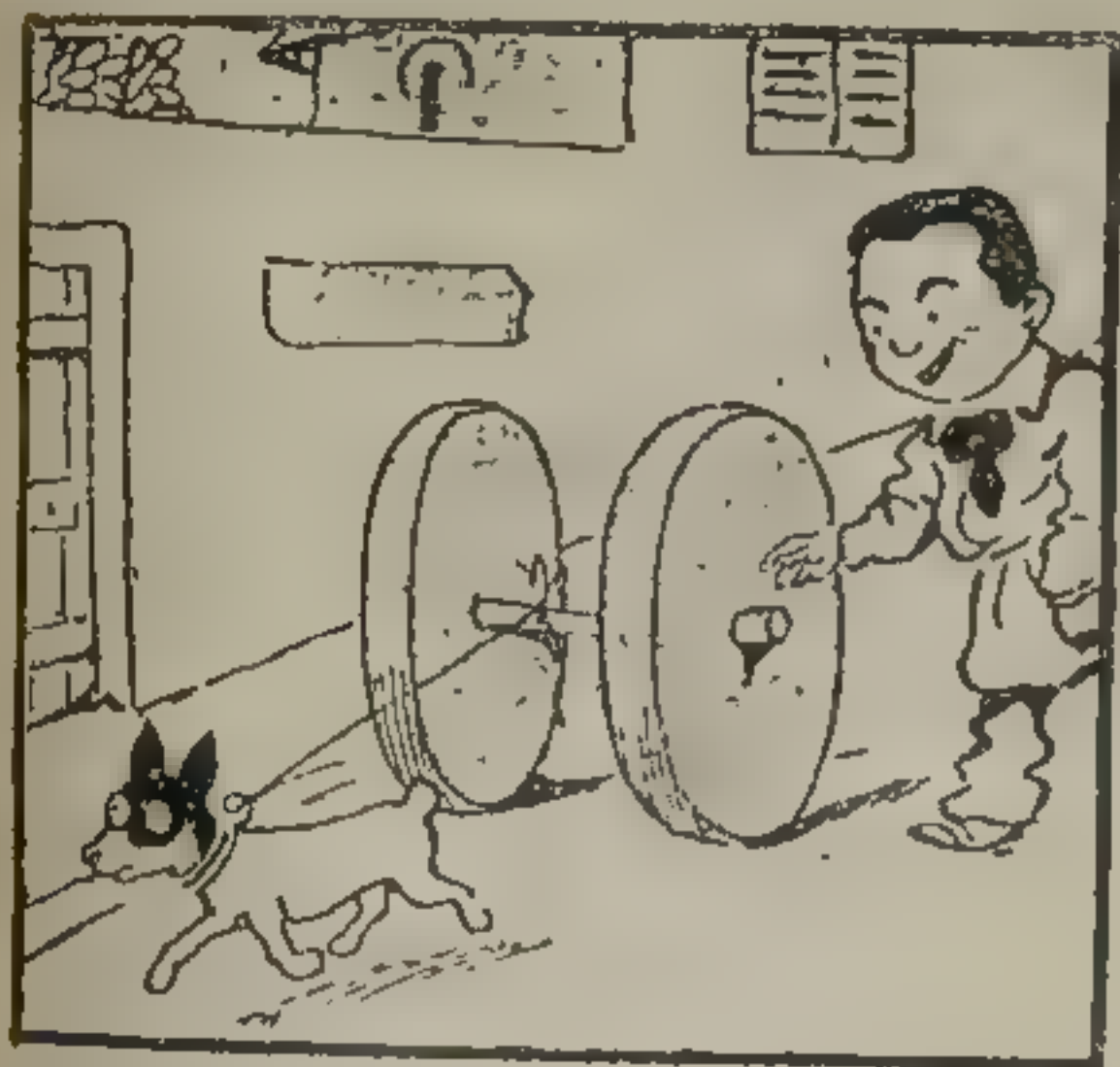
53



El queso es la mercadería de transporte más cómodo y barato. Véase el queso-móvil formado así.



El tricicloqueso marcha directamente a la casa del comprador, a razón de 30 kilómetros por hora.



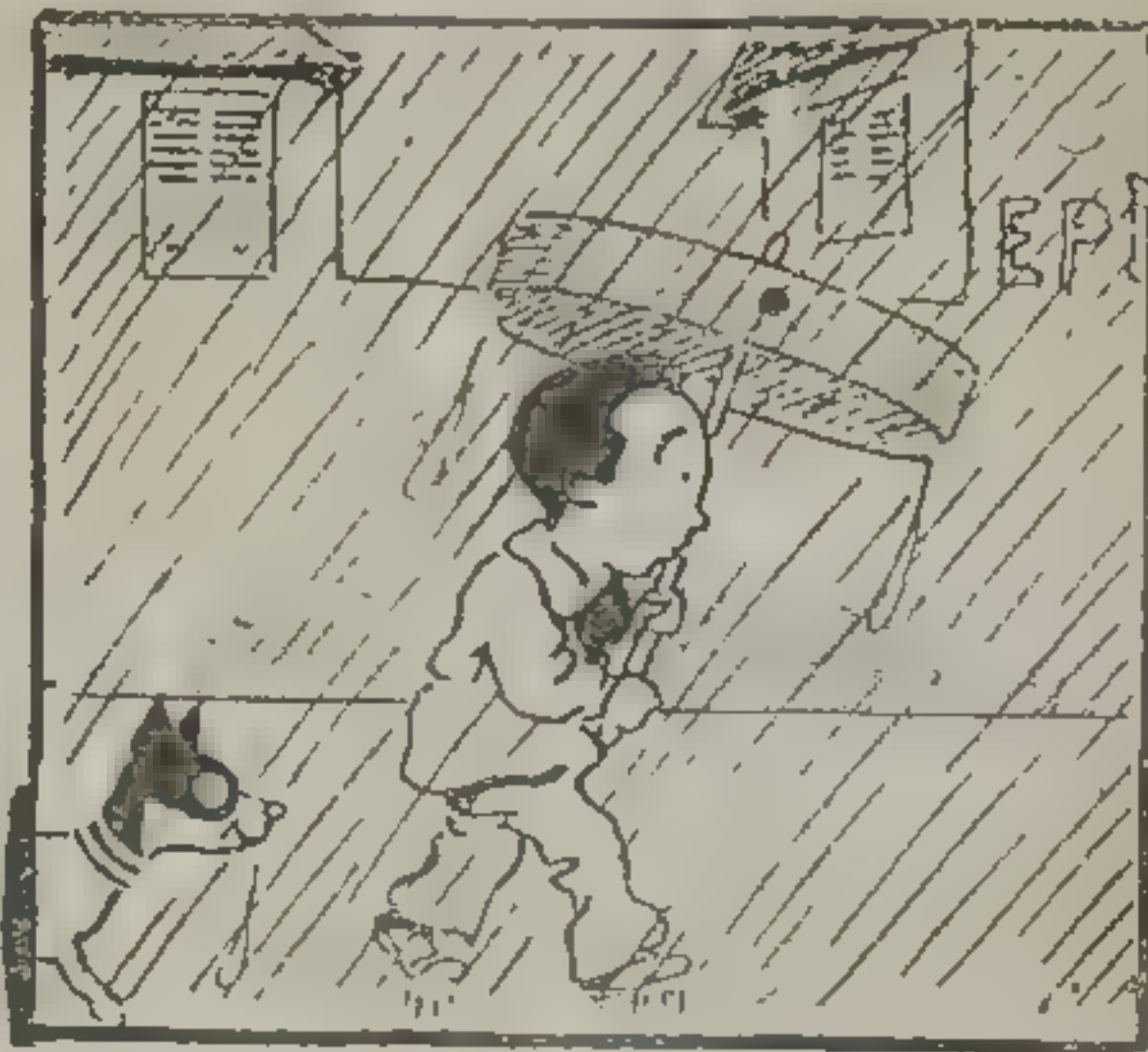
El bicicloqueso es más rápido todavía. Existe además el autoqueso propiamente dicho, que camina por la sola tracción de sus gusanos.



Nadie sabe, señores, los beneficios que puede prestar un queso, un solo queso. Supóngase nada más que comienza a llover, en el momento de ponerlo en marcha.



No hay más que introducirle un bastón por el centro...



...y se tiene un paraguas magnífico.



EL VELLO

desaparece con el uso del

DEPILATORIO MARTINS

(Con estuche de cartón) de

“La Fármaco-Argentina”

Su efecto es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Precio del frasco en Buenos Aires \$ 1.50 m/n.

Productos Farmacéuticos de

“La Fármaco-Argentina”

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Fábrica, Depósito y Escritorio :

90, ACOITE, 98 - BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 44 (Flores)

SOLICITENSE FOLLETOS EXPLICATIVOS



Un doble desastre aterrador. El antiguo proyecto de «tubo submarino» presenta graves inconvenientes, desde el punto de vista de la acción corrosiva del agua salada sobre el tubo. Además, los viajeros podrían ser víctimas de espantosos accidentes, como el representado en este grabado.

¿Quién hubiera creído hace cincuenta años que se llegaría á construir buques capaces de navegar, no en la superficie del océano, sino en el seno de la masa líquida? Y sin embargo, hoy ese problema, ya resuelto, nos parece una cosa sencilla, incapaz de atraer nuestra admiración.

Otro tanto sucedió en la época en que fueron creadas las grandes redes de caminos de hierro. Esta invención que, según Mr. Thiers, era buena á lo sumo para ir de París á Versalles un poco más aprisa que en coche, debía entrar en las costumbres de un modo tan rápido y progresar de tal suerte, que todos los que nacieron cuando la locomotora era ya de uso corriente no pudieron imaginarse que las vías férreas no existieran desde muchos siglos atrás. Y sin embargo, ¡cuántos de nuestros abuelos no quisieron jamás emplear ese medio de locomoción tan rápido para ellos—los trenes hacían 20 kilómetros por hora en sus primeras épocas—porque lo miraban como una invención del diablo! ¡Qué clamores de espanto no hubieran proferido si se les hubiese propuesto un viaje sobre esa máquina infernal en un túnel situado á más de cien metros de profundidad bajo las aguas!

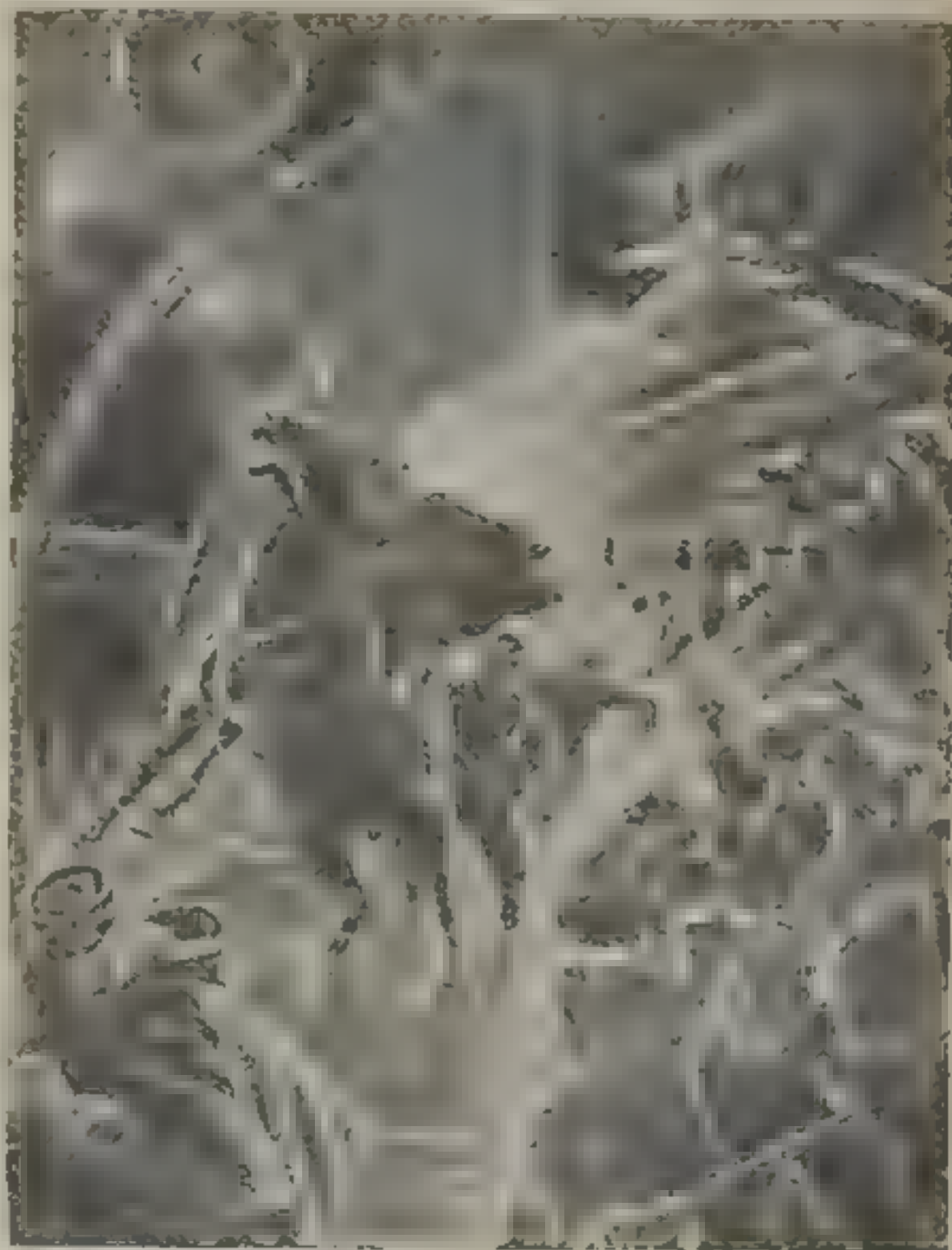
Este espectáculo increíble será una cosa trivial dentro de una docena de años. Nuestra curiosidad no irá entonces mezclada con temor. Estamos, desde hace mucho tiempo, familiarizados con los prodigios de la ciencia y convencidos de que, á pesar de todo los obstáculos, llegaremos siempre á domar las fuerzas de la naturaleza.

Enlazar por una comunicación terrestre Francia é Inglaterra no es una idea reciente. Mathieu, ingeniero de minas, rompió en 1802 á Napoleón el establecimiento de una ruta bajo el canal de la Mancha por medio de un túnel. Desde entonces, numerosos proyectos de la misma índole, apasionaron á los inventores. Hace como

treinta años el parlamento francés llegó hasta votar la construcción de un túnel según los planos de Thomé de Gamond. Este ingeniero, que había consagrado toda su fortuna personal al estudio del proyecto, murió sin ver emprendida su obra, por haberse opuesto á ella la opinión pública en Inglaterra. Pero desde hace dos años, ha vuelto á ponerse en estudio la cuestión y quizás podamos muy pronto ir de la estación del Norte de París á Victoria-Station de Londres y viceversa, sin movernos de nuestro sleeping-car.

LOS PROYECTOS Y ESTUDIOS MODERNOS.—UN PLAN COLOSAL.—Después de Thomé de Gamond, la sociedad francesa del túnel ha continuado los estudios que él había emprendido. Ha efectuado más de siete mil sondeos para determinar la naturaleza del fondo de la Mancha. En Sangatte, cerca de Calais, ha sido abierto un pozo de 60 metros de profundidad. Una galería de estudio parte del fondo y se prolonga más de 1,800 metros en el mar. Sobre la costa inglesa se ha verificado un trabajo análogo. Estos procedimientos permiten afirmar que el suelo de la Mancha se compone de una serie de capas de terrenos diferentes superpuestos. Entre estas capas hay una de 40 á 50 metros de espesor, enteramente compuesta de creta gris de Ruan, impermeable en absoluto al agua. En esta capa es donde se abriría el túnel. Comprendería, como el del Simplón, dos galerías circulares de seis metros de diámetro, conteniendo cada una de ellas una vía y relacionadas entre sí de 100 en 100 metro por galerías transversales. El desagüe se haría por una galería paralela situada debajo y que terminaría sobre las dos orillas en pozos provistos de bombas potentes.

EL ÚLTIMO PROYECTO.—DE DOUVRES Á SANGATTE.—Sobre la costa francesa la vía empezaría á ser subterránea poco antes de Sangatte. Primero, pasaría sobre un viaducto ó puente construido en arco de círculo, cada una de cuyas extremidades tocaría la playa por encima del mar. Este viaducto no sería establecido sino para



En caso de invasión una mina destroza el túnel, el agua penetra y no hay retirada posible para las tropas que en él han entrado.

(Sigue en la pág. 37).

LA MODA ELEGANTE

Calle CUYO 639, entre FLORIDA y MAIPU

No dudamos que al leer este aviso se darán cuenta de la gran diferencia que hay al hacer sus compras en esta casa. Estamos vendiendo por la mitad del precio.

SECCIÓN CONFECCIONES

Trajes de saco para hombre, varias formas, casimir de lana confección esmerada, \$ 18, 20, 22, 25, 28, 30, 33, 35, 37, 40, 41.

Traje de saco negro y azul marino, \$ 22, 26, 30, 35, 38, 42.

Trajes cruzado azul, negros y de color, pura lana, corte última moda. 28, 30, 34, 38, 40, 44.

Trajes para varones de 10 a 16 años, \$ 14, 17, 20, 22, 25, 28, 30.

Trajes pantalón corto, de 8 a 15 años, \$ 12, 14, 16, 18, 22, 24, 28.

Sobretodo para hombre, forro de lana, corte de última moda, \$ 22, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 45.

Sobretodo sin forro, \$ 22, 27, 29, 32, 36, 39.

Sobretodo forro de seda, colores surtidos, corte de todas las formas, \$ 35, 38, 42, 45, 48, 50, 55, 60.

Sobretodo Covert-coat de lujo y teatro, \$ 28, 33, 37, 42.

Sobretodo para varón de 10 a 16 años, **SOBRETUDO forro de seda \$ 35**

Trajes de Smoking, forro de seda, \$ 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90.

Pantalones de medida 10, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 22.

Sobietodos á medida tenemos trescientos cincuenta piezas en este artículo fabricados expresamente para esta CASA. Tenemos todo lo mejor y más moderno.—Precios de los sobretodos con forro de lana hechos á medida \$ 35, 40, 45, 48, 50, 55, 57, 60, 65, 68, 70. Los mismos sobretodos con forro de seda hechos á medida, \$ 40, 45, 50, 52, 56, 60, 65, 68, 70, 75, 80.

NOTA—Vea nuestros casimires para trajes á medida y pida precio y se dará cuenta de la gran economía que puede Vd. hacer.

Calle Cuyo 639, entre Florida y Maipú

Pida sobretodos por correo; tomando la medida del pecho por debajo de los brazos y el largo que se desea, es suficiente.



colores y formas surtidos, \$ 14, 18, 20, 23, 25, 28, 30, 35, 38.

Sobretodo para niño, \$ 10, 12, 15, 17, 20, 22, 25.

Pantalones hechos, para hombres, \$ 5, 6, 6.80, 7.50, 8.50, 10, 12.

Sacos de abrigo, colores surtidos, \$ 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22.

Chalecos fantasía 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15.

NOTA: Es tan grande nuestro surtido en Trajes y Sobretodos para hombres, jóvenes y niños, que es imposible dar detalles por la gran variación que tenemos.

SECCIÓN MEDIDA

Traje de saco sobre medida, gran fantasía, casimires Ingleses, \$ 40, 45, 48, 50, 55, 57, 60, 65, 68.

Trajes de saco, cruzados, gran moda, \$ 45, 50, 55, 60, 65, 68.

Trajes de saco, azul marino y negros, 40, 45, 49, 52, 55, 60, 65.

Trajes de Jaquet, forro de seda, \$ 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90.

permitir la destrucción de la vía férrea en caso de conflicto, sin tocar el túnel; pues un simple viaducto sería reconstruido con mucha mayor rapidez, una vez la paz firmada, que un túnel submarino de 50 kilómetros de largo. Sobre la costa inglesa, cerca de Douvres, la disposición sería idéntica, pasando la vía sobre un puente antes de tocar definitivamente la tierra firme. Este proyecto, actualmente sometido á la opinión pública inglesa, costaría 80 millones de pesos oro. La longitud total de la nueva vía sería de 57 kilómetros, de los que 50 corresponderían al túnel.

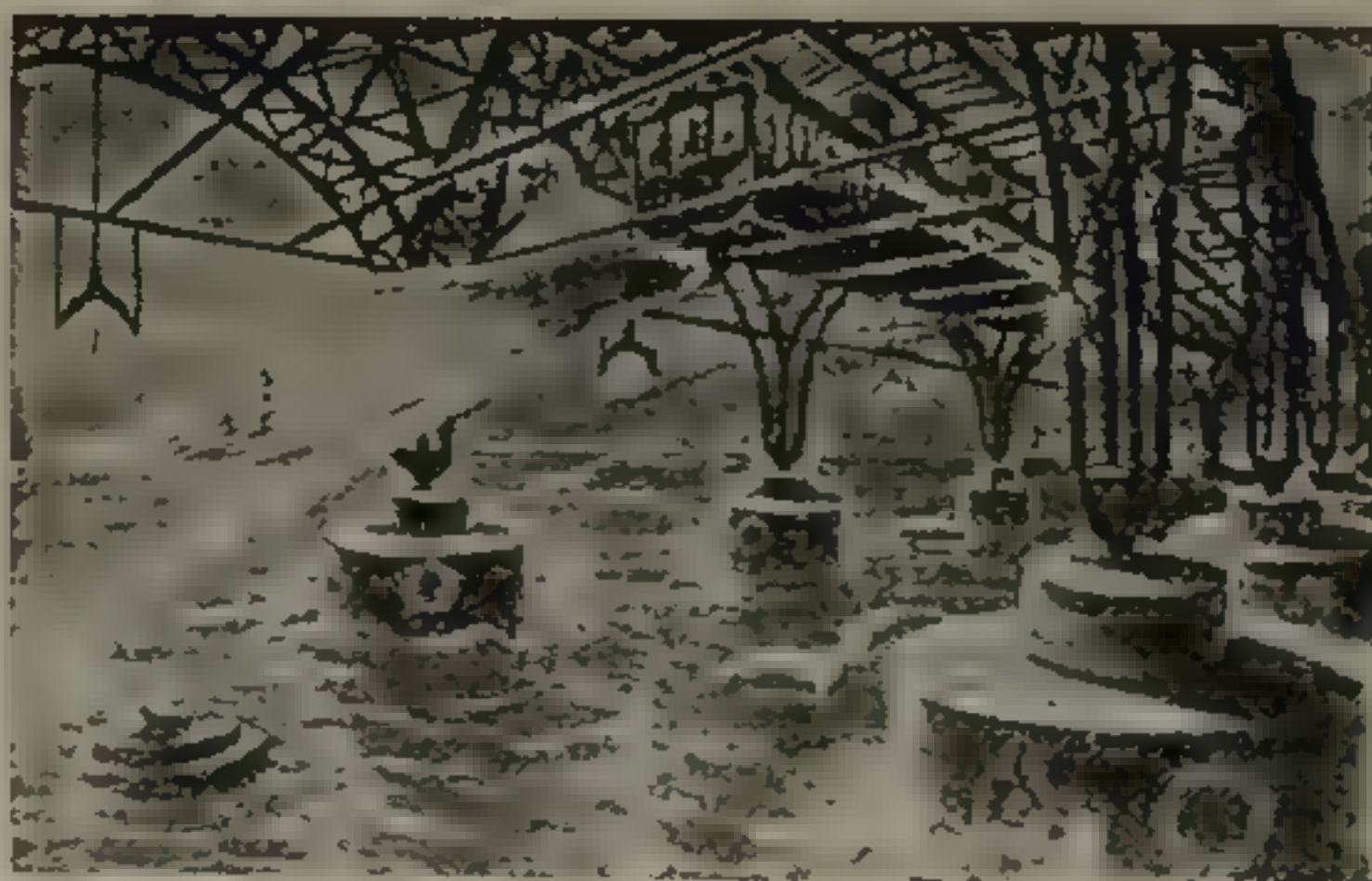
En Francia nadie se opone á la construcción del túnel; pero no sucede lo mismo en Inglaterra.

OBJECIONES INGLESA.—El túnel tiene, entre los ingleses, sus partidarios y sus detractores. No obstante las relaciones amistosas de los dos países, muchos pretenden, como hace 50 años, que semejante construcción pondría Inglaterra á merced de un golpe de mano de Francia. Esta opinión no merece ser tenida en cuenta, porque el mismo peligro amenazaría á los franceses y en todo caso, los ingleses podrían inutilizar bien pronto la parte del canal próxima á Douvres. Pero, en el supuesto de que las tropas de ambos países, animadas del mismo siniestro designio, se hallasen frente á frente en la vía subterránea, horroriza pensar en la tremenda lucha que entablarían.

MATANZA EN LAS TINIEBLAS.—Espectáculo espantoso.—Las lámparas eléctricas que de ordinario alumbran el túnel se han extinguido; en la oscuridad los adversarios se buscan, se rodean, se baten con encarnizamiento, lanzan ayes de ira y dolor que repercuten á los lejos en el corredor sombrío. En su rabia, cegados por las tinieblas y por la inminencia del peligro, los soldados de una misma nación se desgarran unos á otros.

Bien pronto oleadas de sangre bañan el suelo, los pies se hunden y resbalan en un lodo glutinoso.

Después, los cañones entran en juego; las ametralladoras siegan como mieses las masas de soldados enemigos. Cada uno de ellos quiere quedar dueño absoluto de la vía. Uno de los ejércitos adversarios tiene la idea de cortar la retirada al enemigo con ayuda de las galerías transversales y pasando por el segundo túnel. Tomados entre dos ataques los



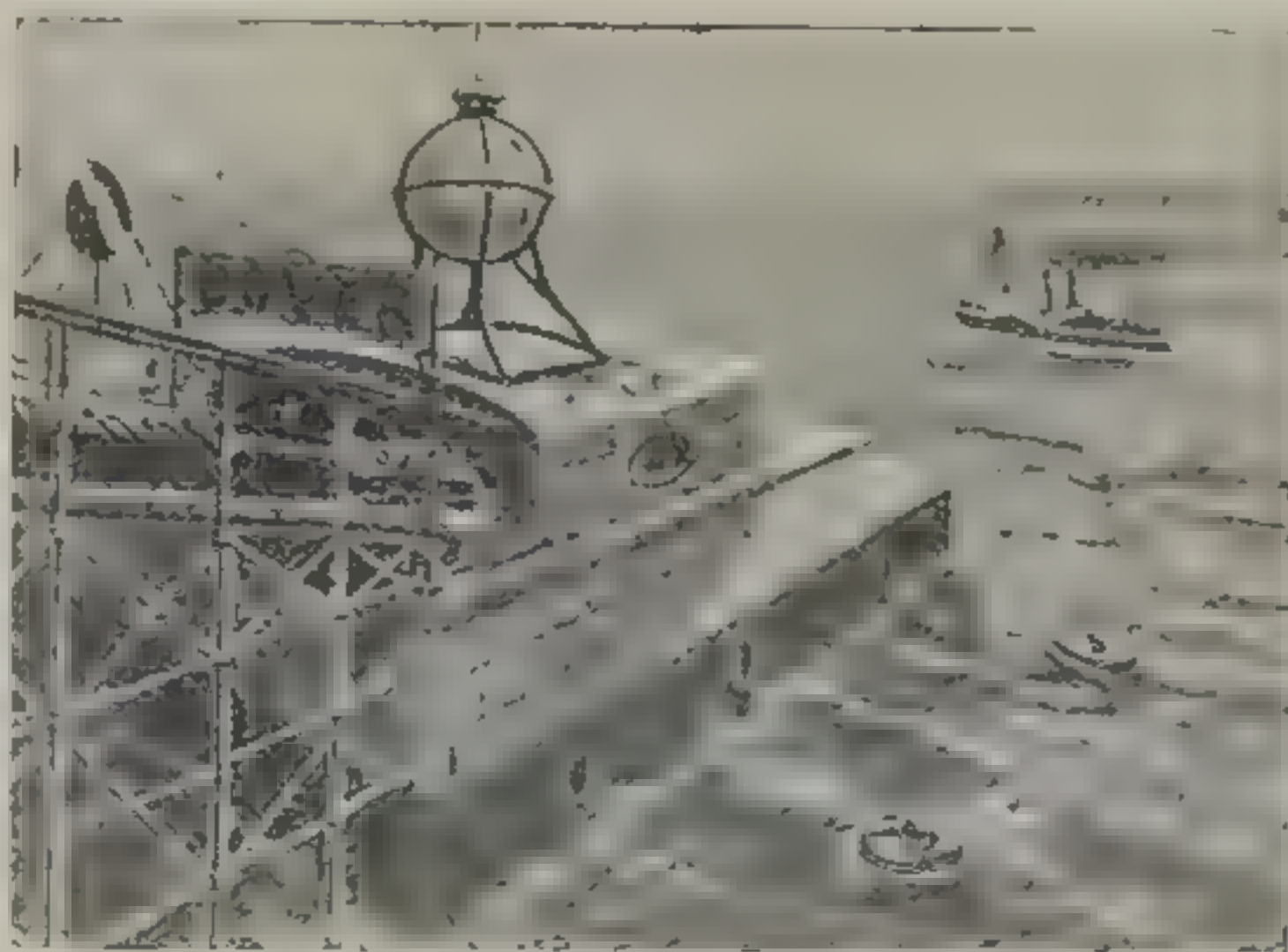
Una futura maravilla del mundo: el puente sobre la Mancha

rápidos que los hombres, les alcanzan y sumergen á pesar de sus esfuerzos. El túnel entero acaba por ser invadido.

En la superficie del estrecho, nada ha permitido adivinar el drama espantoso que se representaba en sus profundidades; la masa de las aguas no se ha turbado en lo más mínimo; sólo algunos peces errantes se ven arrastrados por la catarata al largo conducto lleno de cadáveres. Esta invasión de las aguas ha durado algunos minutos; en tan poco tiempo, una de las obras más gigantescas de los hombres ha sido aniquilada con millares de vidas.

Es poco probable, sin embargo, semejante catástrofe. Más de temer sería una convulsión geológica que dislocara el túnel é hiciera su acceso imposible; pero la índole de los terrenos destruye esta hipótesis, cuya realización daría lugar á escenas de horror que dejarían muy atrás á la catástrofe del Metropolitano de París en 1903. Es cierto que, gracias á todos los perfeccionamientos conocidos y aplicados hasta ese día se tomarían las más escrupulosas precauciones para impedir en el túnel de la Mancha la menor catástrofe. La idea misma de construir el túnel en las entrañas del suelo, ofrece todas las garantías deseables. Se había pensado antes unir la costa inglesa y la francesa por un tubo inmenso, colocado en el fondo del mar sobre bases sólidamente establecidas. En este tubo de hierro los trenes habrían circulado movidos por la fuerza eléctrica. Pero, aparte de que el agua y sobre todo la del mar ataca á los metales, aunque estén recubiertos de cemento y los deteriora, este proyecto costaba más caro que el adoptado hoy por los ingenieros y además

el naufragio de los buques era un peligro terrible de abollamientos y roturas para ese tubo. Otros propusieron un puente de gigantescos pilares y arcos enormes, pero presentaba inconvenientes para la navegación. Como se ve, la idea de unir por camino de hierro Francia é Inglaterra ha hecho bastante camino en cien años.



El tren pasa desde el puente al túnel. En el proyecto llamado «paso mixto», el convoy pasa del puente al túnel y viceversa por medio de un ascensor gigantesco.

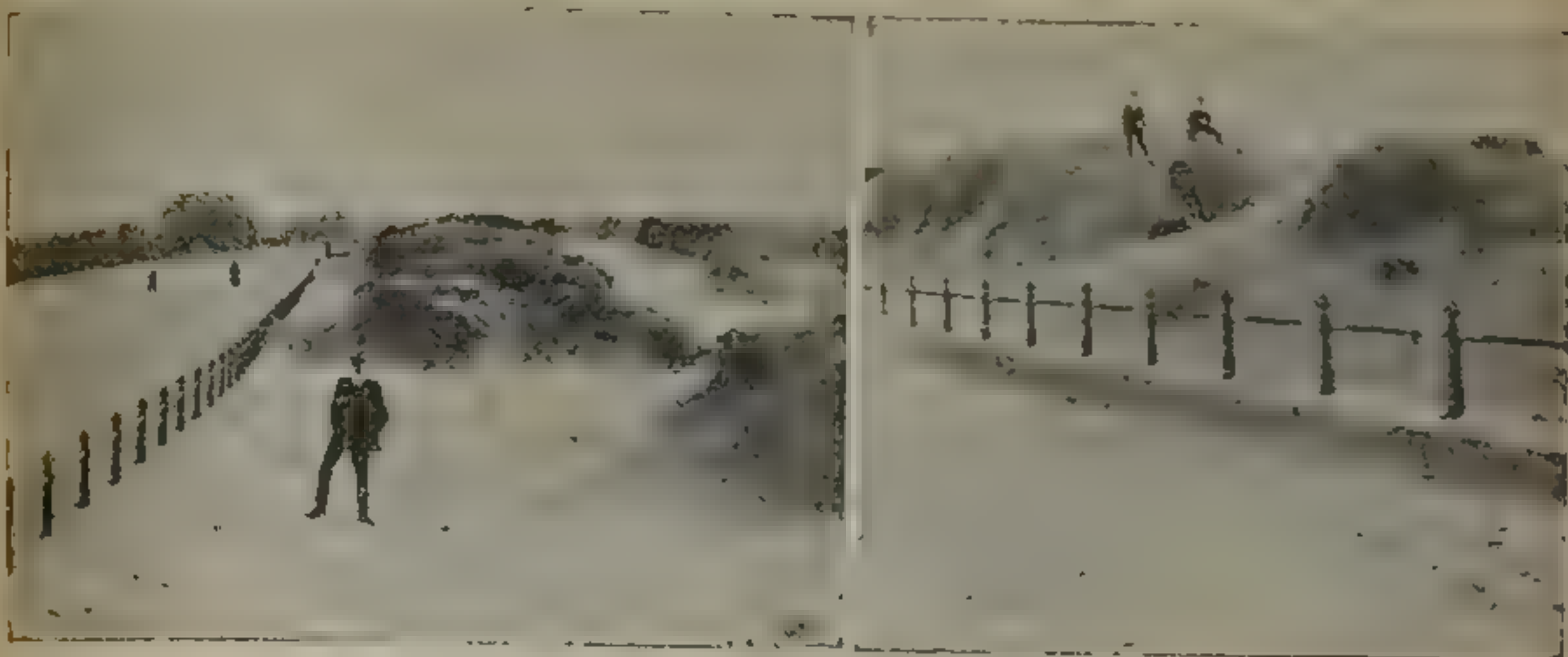
L. LIGNIER



Un modelo de saco de automóvil ó viaje,
de la casa **BRADFORD.**



El lago artificial de Southport, (Inglaterra) con una vasta extensión de arena



Caminos enterrados por la arena en Southport

En varias regiones de Europa, América y África, se está combatiendo contra la arena, cuyas invasiones son verdaderamente temibles. Algunos puntos del norte del África, otros de los Estados Unidos, especialmente en el Oregon, y Southport (Inglaterra) sufren considerables perjuicios por los granos de arena, diminutos enemigos que forman ejércitos gigantescos.

Durante los años últimos, se amontona-

ron en Southport, principalmente á causa del viento, millones de toneladas de arena, hasta tal punto que la cámara de comercio de la localidad acaba de resolver la construcción de un canal que costará 110.000 pesos oro, pues de lo contrario la población quedará dentro de poco á una distancia de cuatro millas de las aguas profundas. El muelle de Southport tiene ya, por esta causa, una milla de longitud.



Cuadrillas de trabajadores sacando arena



Un mar de arena en los Estados Unidos, por donde los ferrocarriles y enterró áreas



Juegos de sala, tapizados en seda, á.	\$ 120
„ de dormitorio Luis XV, á	„ 390
„ de comedor, de nogal y roble, compuestos de 17 piezas; y de escritorio de 12. . .	„ 418
Juegos de sala, compuestos de 9 piezas. . .	„ 80

¡¡ Ocasión excepcional!! Grandes liquidaciones en la Sección de Tapicería.--Juegos de salón artísticos, estilos Imperio, Luis XV y Luis XVI, armazones importados, tapizados con lampás pura seda de exquisitos gustos é inmejorable calidad. \$ 450
Sillas de fantasía, armazones importados, nogal de Italia, tapizados con lampás pura seda. \$ 23.

SOLAMENTE LOS VENDE

Á LA CAPITAL ARGENTINA

858—CANCALLO—858

Gran Fábrica de Muebles y Tapicería, é Importación directa de Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Italia, etc.

É ininidad de otros objetos á precios incomparablemente baratos. _____

¡¡ Aprovechen!!



No sólo en Buenos Aires, sino en todas las grandes ciudades está a la orden del día el problema de las basuras. En todas partes se discute sobre los mejores medios de destruir los residuos, sacando al mismo tiempo utilidad de dicha destrucción. Los ingleses prefieren sobre todo los «dust-destroyers», empleando los productos de la combustión para obtener luz eléctrica, etc. En Nueva York son varios los procedimientos empleados, pero generalmente se apartan los trapos y los papeles, se hace una cocción y la grasa y el agua se separan



La basura en Charlottenburg (Alemania). Los tres receptáculos para la basura en una cocina

por presión hidráulica.

La descripción detallada de los procedimientos ocuparía mucho espacio.

Al tratar de este asunto, conviene hacer notar una disposición reciente adoptada en Alemania.

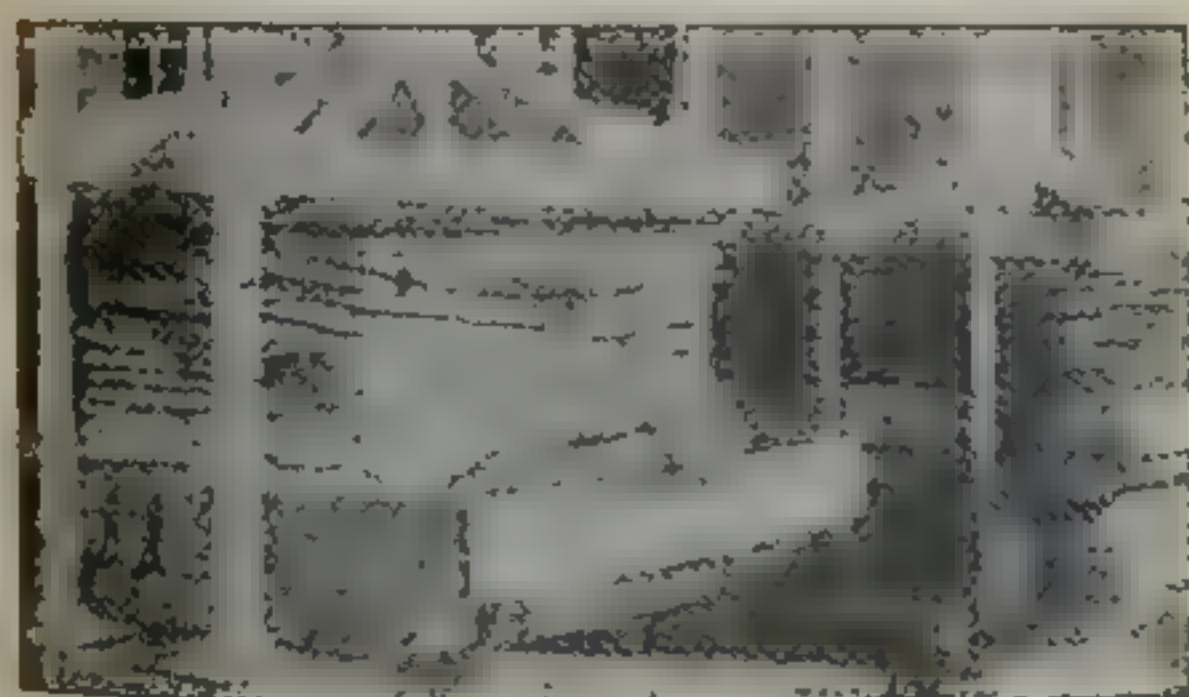
Desde el 1.º del pasado abril, es obligatorio tener en las casas de Charlottenburg tres receptáculos para las basuras: uno destinado a barreduras y cenizas, otro para restos de cocina y un tercero para papeles y trapos de todas clases. De este modo, la basura, distribuida ya, se aplica a distintos usos.



Los tres receptáculos en el patio de una casa de vecinos



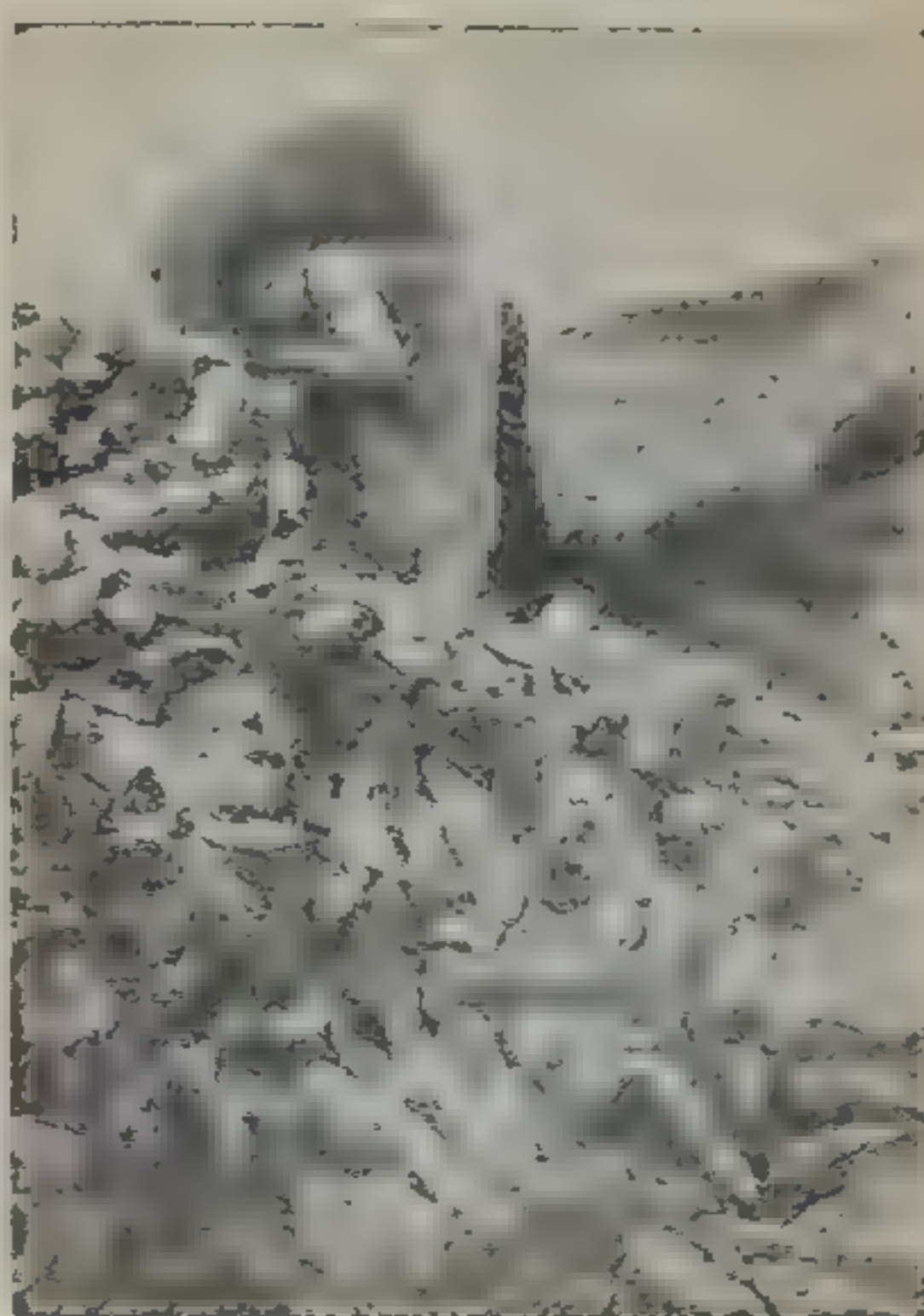
Cargando las tres clases de basuras en los vagones del ferrocarril



Prensando los restos



Los vacladeros de los residuos de basuras en Nueva York



Zapatos viejos de las basuras de París

BOLETÍN DE LA LITERATURA

LOS SEÑORES APACHES

Los señores asesinos á quienes Alfonso Karr les pedía que comenzaran por suprimir la pena de muerte, para obligar á la sociedad á imitarlos, carecen, en París por lo menos, de todo sentido filosófico. Hasta hoy habían vivido, entre los bulevares y las calles, como héroes en país conquistado. El teatro glorificaba sus gestos, y las amigas de Claudina, las pálidas Mine, soñaban en sus besos con ardores de Isoldas histéricas. La policía misma, que en principio tenía cierto derecho á perseguirlos, se contentaba con suplicarles que no invadieran los Campos Elíseos ni las avenidas del Barrio de la Estrella.

«Todo lo demás —deciales— es vuestro. Ocupad las calles de Montmartre, considerad las inmediaciones de la Opera cual un feudo, vivid de la manera que os plazca en los suburbios; pero no turbéis la paz de hoteles para ingleses ricos.» Y así era de ver como en pleno día un grupo de apaches podía detener el coche de Lecca, apuñalar al cochero y herir en el corazón al amante de Casco de Oro. ¡Qué dígo! Más románticos actos se veían con frecuencia. Un día era una muchacha raptada y un portero muerto por meterse á protector de virginidades. Otro día era un burgués, á quien al anoecer un malandrín de catorce años le abría el vientre para probar su cuchí lo nuevo. Y en cuanto á combates sangrientos por los ojos de cualquier musa del arroyo, cada noche veía más de uno.

Pero la gloria fácil es un vino peligroso para las imaginaciones ardientes. Los señores apaches no supieron gozar de su reinado sin irritar á la gente. Locos de vanidad, se olvidaron de que si París permite que le saqueen sus casas, que le violen á sus muchachas y que le asesinen á sus burgueses, en cambio no puede aguan-

tar que le toquen á sus hombres de uniforme. Un uniforme con galones plateados ó verdes, es, en Francia, una cosa sagrada. No hay más que ver uno de esos *atroupements* tan frecuentes en el Boulevard, para comprenderlo.

La gente se amontona con objeto de examinar á un caballo muerto ó á un perro que agoniza. Los curiosos de levita no logran, al cabo de cinco minutos, llegar hasta el centro del grupo. Pero aparece un caballero con un tricornio, simple cobrador de banco, ó un inspector de tranvía con su gorra plateada, y todo el mundo le abre paso á causa de su uniforme. Y naturalmente, á medida que los bordados son mayores, mayor es el prestigio, lo que no es misterio para nadie.

Para nadie menos para los apaches. En el espacio de un mes, en efecto, los señores del «cuchillo fácil» han atacado á dos personas uniformadas. La primera fué un secretario de comisaría municipal que, al pasar por frente al Moulin Rouge, tuvo la ocurrencia de preguntar á un apache:

—¿Está usted armado?

—Sí—contestó el apache.—Sí lo estoy, como lo va usted á ver. Y al mismo tiempo le disparaba un tiro y le atravesaba el corazón.

El segundo uniforme sin fortuna fué el de un guardia de orden público, que hace pocas noches excitó la cólera de un chico, que lo perforó con su puñal sin ninguna razón personal.

—¿Por qué—preguntóle luego el juez.

—Porque quería divertirme—contestó.

Pero estas diversiones han indignado á París hasta el punto que *Le Matin* propone ahora seriamente que se restablezca, para castigar á los apaches, antes tan respetados, el saludable azote de otros siglos.

E. GOMEZ CARRILLO.

Una dama neoyorkina, según en la prensa leo, señora muy respetable, con sesenta y cinco años, se ha divorciado, y el caso es singular en extremo, porque su señor marido era ya el esposo undécimo.

De los diez antecesores, uno falleció en su lecho de enfermedad natural, otro anticipó el suceso

dándose un pistoletazo, y los otros ocho fueron divorciados, por supuesto,

no porque fuera ella mala, ni fueran los malos ellos, sino porque no podían resistir su amor frenético.

Apasionada, vehemente, con su amor y con sus celos aburrió á todos, lo mismo al último que al primero;

que amor es manjar muy grato, mas tomado con exceso cansa por empalagoso y aun mata por indigesto.



Dicen que la dama ahora anda buscando el duodécimo; pero jura no casarse si no encuentra para ello un hombre de corazón, que corresponda á su anhelo de un corazón como el suyo que no le cabe en el pecho.

Al lado de esa noticia esta otra noticia leo: Un sujeto neoyorkino repentinamente ha muerto, y al ver, haciendo la autopsia, llenos de asombro los médicos que el corazón del difunto era un corazón inmenso, le pesaron y aseguran que pesó mil ochocientos setenta gramos, fenómeno, a la verdad, estupendo.

Si la dama neoyorkina se ha enterado del suceso, habrá dicho de seguro con lastimoso lamento:

—¡Ay! ¡Qué esposo me he perdido por no haberlo hallado á tiempo!

FELIPE PRÉEZ Y GONZÁLEZ,

Es notable el caso ocurrido recientemente a una persona muy conocida en Buenos Aires, nos referimos al ingeniero señor Ernesto Marty, cuyo escritorio está en la calle Cevallos 1954.

El desgaste nervioso, que continuamente sufre nuestro organismo a consecuencia de la agitación y sobresalto propios de la activa vida moderna, y un largo período de extraordinario trabajo profesional durante el que hasta hubo de sustraer al sueño algunas horas diarias, y de irregularizar completamente su método alimenticio, todas estas causas reunidas determinaron una violenta enfermedad, que varias veces estuvo a punto de acabar con su existencia.

Cuando después de luchar algunos días la ciencia contra la enfermedad, y las energías propias de la juventud contra el desfallecimiento ocasionado por un trabajo excesivo, entró resueltamente en la convalecencia estaba tan profundamente quebrantado el organismo que parecía imposible el regreso a la perfecta salud que el trabajo había destruido. No había que pensar en la reanudación de las tareas profesionales durante algún tiempo, y hasta la vida regalada en el ambiente, que ocasionó la enfermedad era un peligro de readquirirla nuevamente.

Se imponía, pues, la necesidad de efectuar un viaje donde la distracción consiguiente, la novedad de las impresiones, la sustitución de la monotonía habitual por la kaleidoscópica visión de nuevas gentes y nuevos países, vinieran a producir una reacción nerviosa, impresionando la sensibilidad de un modo conveniente.

Púsose, pues, en marcha para recorrer durante algunos meses, varias naciones europeas. Atravesó Italia con sus monumentos y museos, España con su hermoso cielo y alegre trato, Alemania con sus ciudades universitarias y su poderosa industria, y principalmente París, el gran centro de atracción de todos los viajeros del mundo. Pero aun más que las distracciones de una expedición artística, llevaba el poderoso estímulo de consultar alguno de los príncipes de la ciencia médica para ver si entre los secretos prodigiosos de su talento hallaban la receta maravillosa, que había de arrancarle al peligro del decaimiento incesante, y la preocupación obstinada que minaba su energía, auto-sugestionándole que la curación era imposible en el grado de decadencia física en que estaba.

Vió muchos y muy notable facultativos, consultó las eminencias médicas de más alto renombre en el mundo. Los grandes doctores de París, de Berlín y de Nápoles tuvieron por su cliente, y mil sabias preparaciones dispuestas con la más sublime habilidad farmacéutica desfilaron por aquel organismo, cada vez más extenuado.

En tal situación de ánimo se encontraba, cuando una tarde sentado en la terraza de un café de Berlín viendo pasar gente y meditando sobre sus asuntos, interrumpió de pronto el curso de sus divagaciones un compatriota que había sido su compañero de viaje desde la Argentina a Lisboa. Saludóle cariñosamente y le invitó a participar de su entretenimiento y a que tomase lo que fuera más de su agrado. Como también el hombre había venido enfermo y se encontraba en el más completo estado de salud y de fuerza, le felicitó y preguntó el tratamiento que había seguido para su neurastenia, y el nombre del médico que tales resultados había obtenido, reponiéndole completamente en poco más de dos meses.

—¿Usted no conoce el *Kefir*?—preguntó el recién llegado.

—No, señor.

—Pues bien; el *Kefir* es, más que una medicina, un alimento que consurten los habitantes de la Caucasia. Prepárase con los hongos que crecen en aquellos montes agrestes y frondosos; pero el doctor Rosenberg, químico eminente que reside en Misdroy, lo ha dispuesto en forma de pastillas comprimidas, condensando en ellas los más vitales elementos que contiene ese alimento, eminentemente reparador. Si las pastillas comprimidas de *Kefir* se disuelven en leche, se obtiene el *Kefir leche* insuperable en finura de gusto, exactitud de tiempo y calidad. El hongo que forma la base de los comprimidos de *Kefir* produce una fermentación al disolverse en la leche, desarrollándose entonces ácido láctico, ácido carbónico y alcohol, lo que aumenta considerablemente las propiedades alimenticias de la leche.

Ahí tiene usted el reconstituyente a que debo el estado tan perfecto de salud en que me encuentro ahora agregó el restablecido, y ese es el que yo le recomiendo.

Impresionóle profundamente la disertación de su amigo y se propuso adoptar por su cuenta y riesgo el propio tratamiento. En la primer farmacia que encontró, adquirió una caja de estos admirables comprimidos y siguió al pie de la letra las instrucciones que allí se marcaban. El efecto no se hizo esperar. La animación volvió a su espíritu y el vigor a sus músculos. Un mes después había ganado 500 gramos.

Entonces fué cuando realmente pude gozar los atractivos de su viaje. Al recobrar la salud volvió el apetito y, él que siempre había gozado fama de *gourmet* y que desde su enfermedad miraba con repugnancia los platos, que antes formaran su delicia, recobró el paladar exquisito que tantas y tan deliciosas sensaciones le había procurado. En vez de las visitas a las clínicas y sanatorios, pudo recrearse en teatros y museos, y los atractivos del trato social, volvieron a dominarle.

Pudo realizar también su programa de estudio, para hacer más prácticos los resultados del viaje, y en fin, gracias al *Kefir-leche*, se encontró no solo repuesto, sino mejor que antes de su enfermedad.

Como los negocios le llamaban a Buenos Aires y el objeto de su viaje se había logrado, compró unas cajas del prodigioso remedio y emprendió el regreso.

Quedaron sorprendidos de su aspecto y buen estado cuantos le habían visto partir, y él no se cansaba de ponderar las excelencias del *Kefir leche*. Uno de sus más íntimos se encontraba neurasténico, le regaló seis cajas de los benéficos comprimidos y el efecto fué inmediato.

No hay que decir si él, que era un ejemplo y prueba viviente de los admirables efectos del *Kefir* sería también su más entusiasta propagandista. Su oficiosidad llegaba al extremo de recomendar la medicina salvadora aun a personas a quienes apenas conocía, y a obsequiar con cajas de las pastillas a las personas de su relación.

Entonces y a punto de agotarse las provisiones de él, y como le costase trabajo hallarle en plaza, ocurriósele pedir la representación. La obtuvo y como basta ensayar este remedio para obtener el resultado apetecido, la venta ha alcanzado grandes proporciones.

En fin al *Kefir* debe su salud, y tal vez la vida y además hoy es uno de sus mejores negocios, pues es el único concesionario para toda la República y por las de Uruguay, Paraguay y Brasil.

\$800 SE REGALAN 800\$

VALOR EFECTIVO DE UNA

Pianola-Metrostyle

Entérese Vd.

Los señores C. J. CHRISTIE é Hijo

ofrecen como regalo una **PIANOLA-METROSTYLE**, con 10 rollos de música selecta, á la persona que presente el mejor artículo de anuncio demostrando sintéticamente las condiciones musicales y artísticas de este maravilloso instrumento.

No es un concurso vulgar, es un certamen intelectual en que pueden y deben tomar parte todas las personas distinguidas de ambos sexos que sienten afición á la buena música. Nuestro objeto es hacer conocer la **PIANOLA-METROSTYLE**, que no es un instrumento puramente mecánico, sino un tocador de piano incomparable que, sin exigir conocimientos musicales, es capaz de traducir con fidelidad el temperamento artístico del ejecutante y también la impecable ejecución de los grandes maestros. Con este motivo invitamos especialmente á las damas y caballeros de esta sociedad á visitar nuestra casa á fin de apreciar personalmente y recoger datos sobre la **PIANOLA-METROSTYLE**.

CONDICIONES DEL CERTAMEN

La composición no debe emplear menos de 100 ni más de 200 palabras. Debe ser firmada con pseudónimo únicamente, y bajo otro sobre cerrado y lacrado, debe venir el pseudónimo acompañado con el nombre y domicilio del autor. La composición deberá entregarse en casa de los Sres. C. J. CHRISTIE é Hijo, calle Cangallo 832, hasta el 30 de Junio próximo, á las 12 a. m. Se nombrará próximamente un jurado de caballeros distinguidos y conocidos para dictaminar sobre el mérito de cada una de las composiciones presentadas, el que se expedirá el día 9 de Julio del corriente año. Las composiciones no premiadas se devolverán á sus autores que deseen pasar á recogerlas, quedando la que resulte premiada de propiedad de la casa.

\$800

importa este regalo, y el certamen debe ser de gran interés para toda persona capaz de sentir el intenso placer artístico de la música.

C. J. CHRISTIE é HIJO

Cangallo 832, Buenos Aires

El anciano emperador Francisco José visitó en la segunda quincena de abril la hermosa ciudad de Praga, la capital de la Bohemia, donde siempre persiste el espíritu regionalista de la población tcheque, la aspiración política de los eslavos contra el predominio alemán.

En esta ciudad tan interesante por sus recuerdos históricos y sus bellezas, se ve por todas partes bien marcada la diferencia de población y hasta los nombres de las calles y de los establecimientos municipales están en tcheque, el idioma por cuyo mantenimiento se han sostenido tantas luchas.

El emperador Francisco José, que por cierto, habla también tcheque, hizo este viaje en compañía del ministro presidente von Beeck el ministro alemán Prade, el tcheque doctor Pacák, otros altos perso-



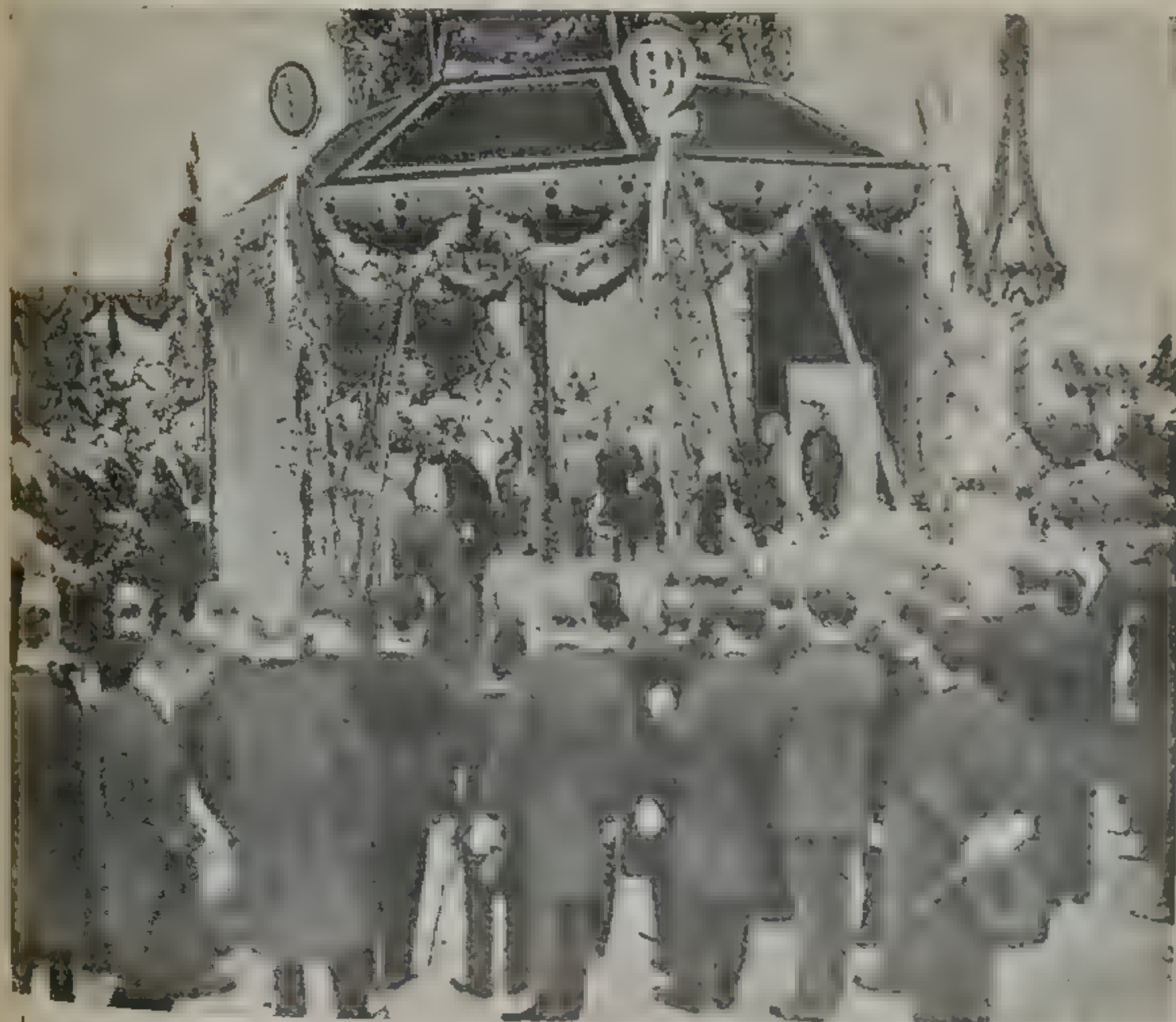
Círculo después del banquete en el palacio

najes que contribuían a dar determinado carácter á la visita. También estuvo allí presente el heredero de la corona, archiduque Francisco José, que llegó el 18 de abril de su posesión bohemía de Konopiet.

Ese mismo día 18, el soberano dió una audiencia general en la que no sólo recibió á personajes oficiales, sino á muchos solicitantes. También se celebró entonces el primer banquete del palacio, al que asistieron cuarenta invitados, entre los que figuraban los rectores de las universidades alemana y

tcheque. Al emperador acompañaban en la mesa el heredero del trono y el archiduque Carlos Francisco José. Terminada la comida, el soberano hizo círculo en el salón rojo inmediato al comedor, hablando con todos los invitados.

El día 17 había tenido lugar la colocación



La colocación de la piedra de clave del nuevo puente, efectuada por el emperador el 17 de abril

de la piedra de clave del nuevo puente que une la ciudad vieja con la otra orilla.

La noche del 18, las sociedades de canto dieron al soberano una serenata con 800 cantores de ambos sexos, á quienes dirigía Adolfo Piskacek. El emperador y los príncipes aparecieron en los balcones del tercer patio del pala-



Paseo del emperador por la ciudad en compañía del gobernador conde de Coudenhove

cio para saludar á los que así les obsequiaban.

En una palabra, la población recibió muy afectuosamente al emperador rey, que cumplió un programa numeroso de actos oficiales, pero á quien no se ofrecieron «soirées», representaciones teatrales ni otras fiestas nocturnas, en atención á su avanzada edad.



Las iluminaciones por la noche del 18 de abril, destacándose en el centro el Teatro Nacional

CASA MANCHO

Calle FLORIDA 861 al 869

Tel. Coop. 4458 (Central)

Novedades de **INVIERNO** en exposición

VISITEN NUESTRAS VIDRIERAS

Modelo

36 H

BOTA-ZAPATO

con linda
hebilla



En rica cabritilla negra, a pesos... 15.90
En rico charol francés, pesos..... 16.50

Modelo

Nº 11

DOBLE SUELA

En esta forma
hay en cualquier modelo



En box calf negro extra, á pesos.... 11.50
El mismo con elástico, á pesos..... 11.00

Suela sencilla UN peso menos

Colegiales fuertes para varón, de box calf negro ó de color, del número 25 al 37, \$ 4.75 y **6.90**

Calzado para niñas, durable y cómodo, para colegio, á pesos 2.40, 3.00, 3.85 y **6.90**

ZAPATOS DE GOMA del 27 al 34 \$ 2.75 de 35 al 38 \$ 3.50 del 39 al 46 \$ 4.50

CALZADO DE ABRIGO GRAN SURTIDO

Botas altas de box calf á \$ 10.00 y 12.50

CATÁLOGO AGOTADO



Puente portátil adaptado al automóvil



Cómo armará el automovilista su carpa por la noche



El puente embalado en el coche para el transporte

Ya hemos hablado de la carrera de automóviles desde la capital de la China hasta París, organizada por «Le Matin», para ver si el automóvil puede considerarse como el vehículo más rápido en toda clase de trayectos y terrenos.

Los competidores llevan adaptaciones ingeniosas, entre las cuales llaman la atención una carpa y un puente portátil.

Con este último puede pasarse en el automóvil por zanjas y hondonadas.



Usando el puente portátil



Otra vista del puente embalado en el vehículo

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

RECONQUISTA 200
esq. CANGALLO.

SUCURSALES

en Rosario de Santa Fe, calle San Martín esq. Santa Fe—
Buenos Aires, Once de Septiembre: Calle Pueyrredón 135
—La Plata: calle 7 núm. 875—Bahía Blanca: O'Higgins 41
á 43—Boca del Riachuelo: Alte. Brown 1422—Madrid: Al-
calá 23—París: Av. de l'Opera, 32—Génova: via Roma. 30.
en Montevideo: calle 25 de Mayo y Zabala

CAPITAL SUSCRITO: \$ 20.000.000

ABONA	Min	O/s
Depósitos cuenta corriente	s. int.	s. int.
» á 30 días fijos..	1 1/2 %	1 %
» á 60 » ..	2 1/2 »	2 »
» á 90 » ..	3 »	3 »
» á 180 » ..	3 1/2 »	
Premio con libreta, desde 10 hasta 10.000 \$, después de 60 días.....	3 1/2 »	

Buenos Aires, Enero de 1907

FONDO DE RESERVA: \$ 2.796.293.40

COBRA	Min	O/s
En cuenta corriente, mo- neda nacional y oro se- llado	7 %	7 %
Descuentos de letras y pa- garés.....	convencional	

Horas de oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Jorge A. Mitchel, Gerente

Piezas de repuesto

Composturas

Accesorios



Motocicletas

Gran surtido en BICICLETAS NUEVAS desde \$ m/n. 80
PARA NIÑOS, desde \$ m/n. 60.—

Bicicletas inglesas con rueda libre, llantas ni-
keladas, 2 frenos sobre las llantas, muy baratas.

Guillermo Rittershaus

CALLE CUYO 1810 (Casi esquina Callao)

Tienda SAN JUAN

El Establecimiento más importante y mejor surtido del País

Alsina y Piedras * CIBRIAN Hnos. * Buenos Aires

ALFOMBRAS

DE TODAS CLASES, HECHAS Y POR METRO

A

PRECIOS INCREIBLES

SURTIDO INMENSO

EXCEPCIONAL

—+—

Alfombras Bruselas
1^a extra, colores
y estilo de gran
novedad con lindí-
simas guardas, el
retro

\$ 2.90

—+—



Carpetas para piso, magnifico surtido en estilos
de reciente creación

GRAN OCASIÓN

—+—

Alfombras Smirna
(imitación) clase muy
sólida y de elegantes
dibujos en colores de
novedad.

TAMAÑO		
40 x 80	cts.	\$ 0.70
65 x 130	"	" 1.75
70 x 140	"	" 2.—
90 x 160	"	" 2.90
160 x 250	"	" 7.90
200 x 300	"	" 11.30
250 x 350	"	" 14.90
300 x 400	"	" 20.40
350 x 450	"	" 26.80
400 x 500	"	" 34.—

Caminos de hule, Caminos de esparto, Hules para piso
y Felpudos de todas clases

ARTÍCULOS DE TAPICERÍA

Cortinados, Cortinas para puerta, Visillos, Doseles,
—Stores, Brise-Bise, Lampás, Yutes y Carpetas—

SURTIDO EXTRAORDINARIO

DE —

ARTÍCULOS DE INVIERNO

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

Pidan nuestro nuevo Catalogo General, se remite gratis a libre de porte
lo mismo que muestras y presupuestos



Madre que regresa de un bautizo

En estos tiempos de los vapores veloces y más aún de los botes automóviles que vuelan por el agua, existe, sin embargo, la góndola de Venecia que se desliza tranquila por aquellos

canales donde se desarrollaron tantas legendarias escenas. Al contemplar, con la imaginación, como en un cuadro, los progresos del mundo, parece á primera vista imposible que coexistan

objetos tan diferentes de análoga naturaleza. Pero no sólo las góndolas; toda Venecia á la que dan ellas una nota de color tan especial, se levanta

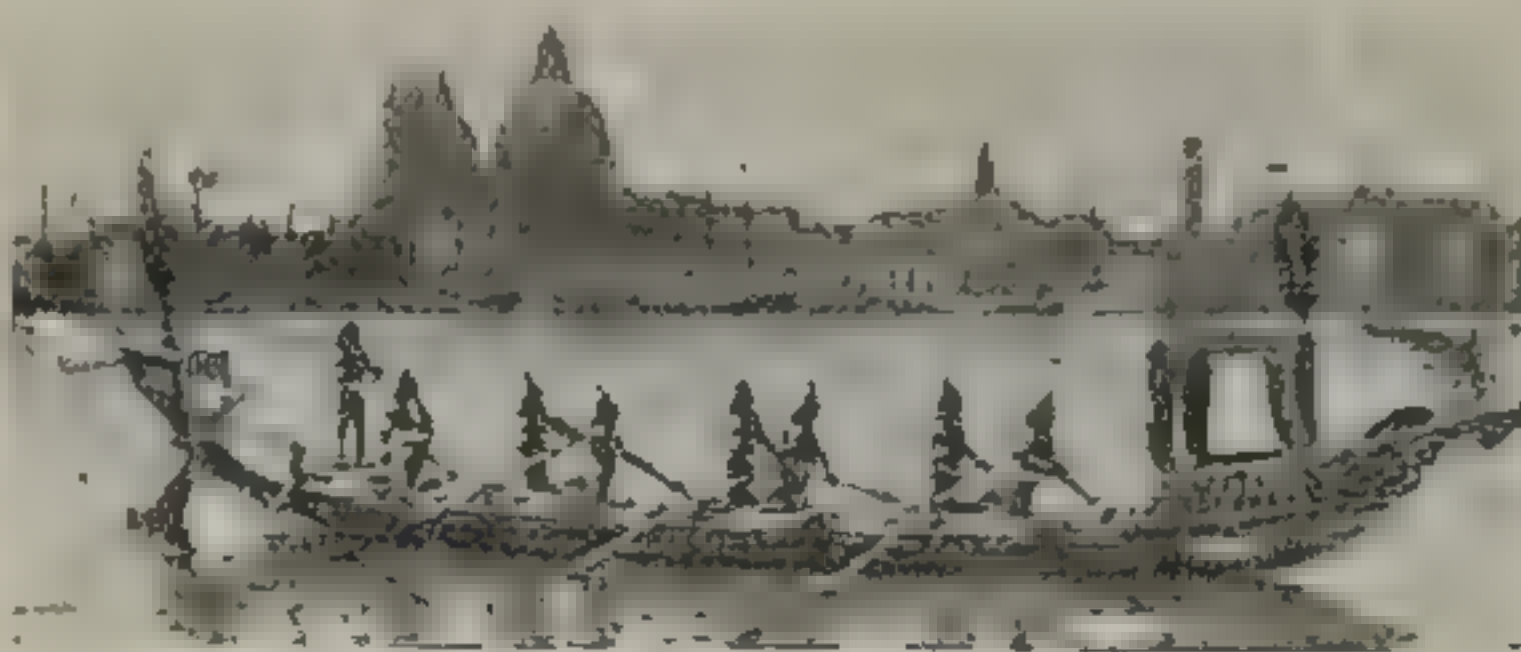


El ómnibus flotante

en nuestra época como una leyenda encarnada. Esa ciudad, que dada su situación y condiciones parece que no puede desarrollarse á la moderna es como una aparición de otras edades.

Sí; las góndolas y toda Venecia han vivido hasta ahora con su vida tradicional respetada por las nuevas fuerzas del mundo, pero nuestra época demole-

llegar á atacarla despiadadamente. Las góndolas están amenazadas de muerte por los nuevos botes rápidos que han empezado á sustituirlas.



La gran góndola histórica



Cortejo nupcial al regreso de la ceremonia

(Sigue en la

ULTIMA CREACION

PARA

EL TOCADOR

ELEGANTE

An advertisement for Lycisa cosmetic powder. The central figure is a woman in a light-colored, flowing dress, looking upwards and to the left. She holds a small, round mirror in her right hand. To her left is a large, ornate bottle of 'Polvo Liquido LYCISA'. The bottle has a decorative label with the brand name 'LYCISA' prominently displayed. Surrounding the woman and the bottle are several circular portraits of women, each showing a different facial expression or pose. The background is dark, making the woman and the product stand out. The overall style is classic and elegant, typical of early 20th-century cosmetic advertisements.

Lycisa

Los polvos comunes de tocador contienen generalmente sales de plomo que resecan la delicada epidermis del rostro y del escote, produciendo prematuras arrugas.

El Polvo Liquido "LYCISA" es un producto suave y delicioso, que conserva el cutis fresco y aterciopelado, con su hermoso color natural. Se adhiere y no cae, evitando el empleo de cuerpos grasos.

En la CIUDAD de MEXICO En la CIUDAD de LONDRES

Con ellas desaparecen también los románticos paseos á la luz de la luna y el gondolero cicero-neque, durante el trayecto desde la estación al hotel, va señalando al viajero los palacios, que refiere las leyendas de fama universal, que habla de Shakespeare, pronunciando ese nombre de la manera más extraña, y que se muestra orgulloso de sus conocimientos para hacer subir la propina.

Las góndolas, tan oscuras hoy y de



Pequeña caravana de turistas

ruoli» de traje medioeval. Las familias ricas suelen alquilar para su uso durante los meses del verano, sobre todo para trasladarse á los baños del Lido, una góndola de forma más elegante que las ordinarias.

to, se adorna ricamente una góndola. Hay también barcas oficiales que constituyen, por su lujo una excepción, como «La Galée» que en los grandes festejos sale de nuevo á luz, con su hermoso baldaquín, su bella lámpara y sus «barca-



Una «María negra» transportando presns



Un basurero

aspecto tan melancólico, no fueron siempre así, pues en los tiempos en que florecía la república estaban pintadas de brillantes colores y adornadas pomposamente; pero una disposición del riguroso consejo acabó con el lujo, estableciendo que se pintasen de negro todas las góndolas, sin distinción.

Es curioso que los venecianos hayan respetado hasta hoy esa prescripción tan antigua. Sólo para determinadas fiestas, como, por ejemplo, un casamien-

Esta clase de embarcación ha servido hasta ahora como el medio de transporte por excelencia en aquella poética ciudad; en ella se transportan presos, se recoge basura, etc.; es decir, que sustituye al carro ruidoso, molesto y feo de nuestras calles obstruidas por el tráfico

La civilización tiende á hacer que desaparezcan estas particularidades, imponiendo una uniformidad que en punto á estética, no puede considerarse, por de pronto,



Cortejo fúnebre en el canal

(Sigue en la pág. 53),

Si queréis un servicio lujoso y á precios reducidos dirigios á

Gonzalez & Hno

LA COCHERÍA DE MODA * 2970, BELGRANO,

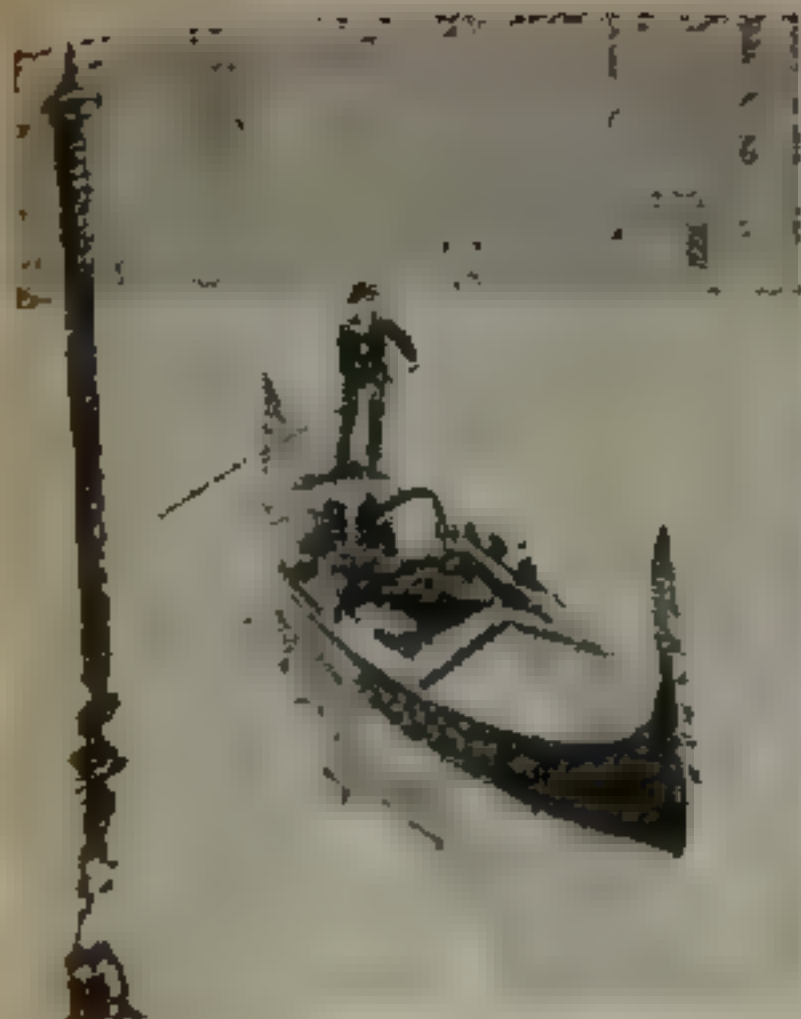
PASEOS DE OTOÑO — Preparativos para Palermo



Servicio especial de coches por mes para familias. Se atienden pedidos día y noche.

PIDAN: Unión Tel. 131 (Once) — Cooperativa 186 (Oeste).

NOTA—Los empleados públicos podrán solicitar servicios fúnebres por cuotas. Los empleados de otras reparticiones y los particulares, serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.



Paseo tranquilo en góndola abierta



Primeras impresiones en el trayecto desde la estación

como un progreso. Produce una impresión semejante á la de la librea, lo vela todo de tristeza en medio del estruendo y la agitación, como si reflejara en su marcha cierto cansancio ó amargo escepticismo.

La góndola, como símbolo de Venecia y por su forma graciosa, se ha hecho en miniatura, como juguete, que suelen comprar los extranjeros en las tiendas de la plaza de San Marcos. Naturalmente se trata de un trabajo genui-

namente veneciano, de una pequeña industria de la ciudad y estas gondolitas van á enriquecer después en casa del viajero, la colección de recuerdos

de distintos países. No; digan lo que dijeren, suceda lo que quiera, la góndola no pasará tan pronto de este mundo; esa góndola que ha visto sucederse una generación á otra, que

ha llevado á los venecianos por las lagunas para su bautizo y los ha conducido hasta la última morada, podrá quedar en segundo término ante embarcaciones rivales más favorecidas, podrá caer en desuso; pero vivirá siempre en nuestra fanta-



Descanso de los gondoleros

sía como aquel famoso tribunal veneciano, como el Puente de los Suspiros y todo lo que constituye la leyenda de esa singular ciudad.



Los gondoleros limpiando sus embarcaciones

TIENDA LA PIEDAD

BMÉ. MITRE 832, ENTRE SUIPACHA Y ESMERALDA

UNIÓN TELEF. 3391, AVENIDA — COOPERATIVA TELEF. 252, CENTRAL

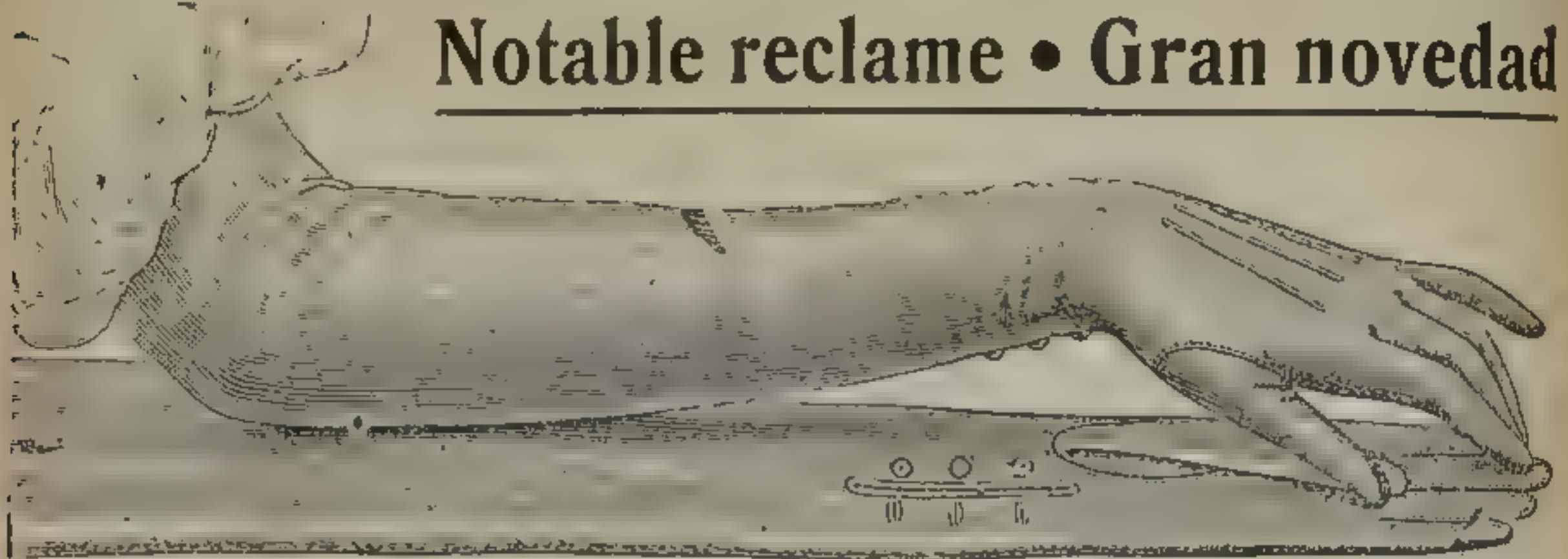
NUEVAS Y GRANDES REBAJAS

EN TODOS LOS ARTÍCULOS DE INVIERNO

Alentados por el extraordinario éxito obtenido con nuestras primeras rebajas, ampliaremos estas grandemente desde el próximo LUNES 3 de Junio.

SACOS DE PIEL, ESTOLAS, MANCHONES Y CORBATAS
á la mitad de su verdadero costo.

Notable reclame • Gran novedad



Guantes de cabritilla extranjeros, muy finos, largos, 16 botones, colores, blancos y negros..... \$ 5.50
LOS MISMOS cortos 4 botones, todos los colores..... \$ 1.30

FRAZADAS EXTRANJERAS y del país, inmenso surtido, las realizamos á precio de fábrica, rebajando todos los descuentos.

ACOLCHADOS de rico raso por los dos lados tamaño dos plazas, valían \$ 55, ahora..... \$ 35.—
Tamaño una plaza, antes \$ 45, ahora..... \$ 25.—

RICOS ALMOHADONES de seda, valor 9.50, precio actual..... \$ 4.50

Nuestro garantido **VISO DE TAFFETAS** de seda «L'Inusable», todos los colores á..... \$ 17.—

VISOS DE MOHARÉ hilo y seda todos los colores y negros valían \$ 6.50, 7, y 8.50, precio rebajado á... \$ 4.50

POLLERAS de riquísimo género de lana, corte y forma irreprochable, valían \$ 20, 25 y 30, ahora... \$ 12.—

SALIDAS DE TEATRO todas de encaje de Irlanda, valían \$ 600, 650 y 700 ahora..... \$ 350.—

SALIDAS DE TEATRO de paño, con ricos encajes, galones y forros de seda, valían \$ 150, 180, 200 y 250, ahora..... \$ 90 y 68.—

TAPADOS INGLESES, formas gran novedad largo 120 cm., valían \$ 65, 75 y 90, ahora..... \$ 45.—

TAPADOS DE PAÑO, largos, muy finos, valen \$ 80, 96 y 100, ahora \$ 38.—

PALETOTS DE PAÑO castor y de casimires ingleses, para señoritas, valen \$ 40, 50 y 60, ahora \$ 30 y 24.—

RIQUÍSIMAS BLUSAS de paños y casimires de color y negros, precio anterior \$ 9, 10 y 12.50, ahora... \$ 4.90

RICOS CORTES medio conteeccionados, de paño y terciopelo, valen \$ 100 y 150, precio actual..... \$ 30.—

TERCIOPELOS fantasía todos los colores, precio único..... \$ 2.—

LOS DOS GRANDES SALDOS de GÉNEROS DE LANA anunciados á \$ 0.90 y 1.50
serán aumentados con otros de mucho más valor.



Vista del edificio donde se celebrará la Conferencia de la Haya



El Salón de los Caballeros, donde se reunirán los delegados

LA CONFERENCIA DE LA HAYA.—No habiéndose construido aún el magnífico palacio de la Paz que debe costear Mr. Carnegie, la próxima conferencia de la Haya se celebrará en la Ridderzaal ó Salón de los Caballeros del histórico palacio del Binnenhof.

Este antiguo salón gótico acaba de ser restaurado.

EL GABINETE JAPONÉS.—El presidente del consejo de ministros japonés, marqués Saionji, pasó mucha parte de su juventud en París, y al regresar a su patria se dedicó a la propaganda liberal. Más tarde ingresó en la carrera diplomá-

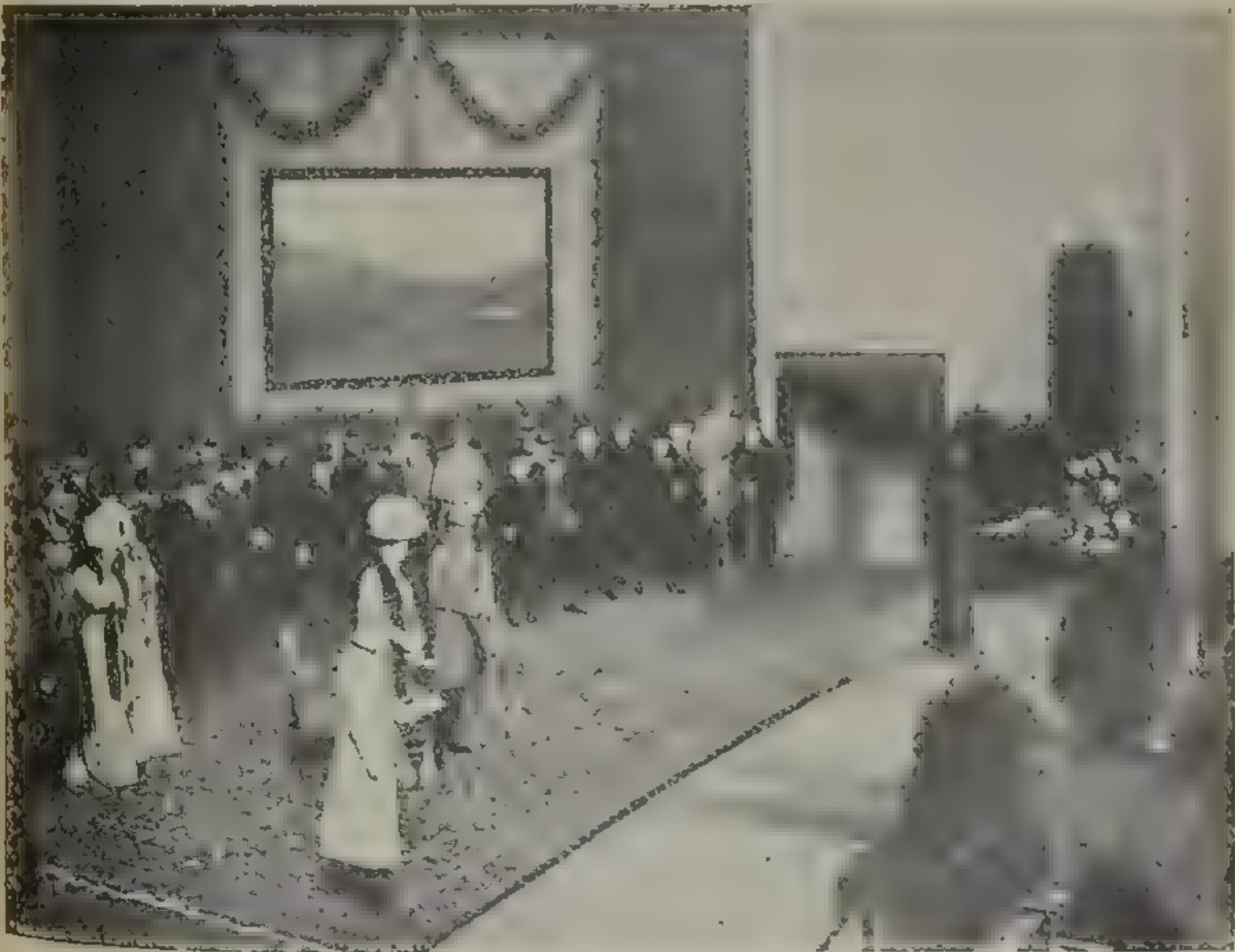


El marqués K. Saionji, presidente del consejo de ministros del Japón.

tica y en 1892 llegó á ser ministro de Instrucción Pública.

LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DEL SPORT EN BERLÍN.—El 20 de abril se inauguró esta exposición organizada por la Sociedad Sportiva Alemana.

Con excepción del automovilismo, que tiene sus exposiciones especiales, estaban representadas en los grandes salones del Jardín Zoológico todas las otras ramas del sport, hoy tan desarrollado. La inauguración se efectuó con un viva al príncipe heredero, protector del concurso, que asistía al acto con la esposa y otros miembros de la familia imperial.



Inauguración de la Exposición Internacional del Sport en Berlín

Montecarlo, dicho sea sin acordarse del juego, tiene derecho por más de un título a la gratitud de la gente civilizada. Allí, entre otras cosas, se ha iniciado la fortuna del bote automóvil. Una linda exposición reunió modelos de todas clases de embar-

caes botes de carrera, con proas afiladas como cuchillas.

La exposición se dispuso junto al mar que parecía invitar al paseo en bote bajo el cielo nítido, y mostraba al observador menos perspicaz que los barcos de esta cla-



Vista de la exposición

caciones automóbiles, desde los pequeños «cruisers», ligeros como libélulas inquietas, a los elegantes cascos alargados de los veloces botes de «recreo» lustrados todos perfectamente, como muebles, artísticos; desde las blancas lanchas a los amenaza-

se son ahora mucho más prácticos y bellos que años pasados; tienen puras líneas marinas, las líneas consagradas por la tradición, pero conformadas hábilmente con el nuevo instrumento, marchan bien y están notablemente acabados.

BONBONNERIE FRANÇAISE AUX GRANDES MARQUES

CASA ESTABLECIDA EN 1901

Casa Central

201, Florida esq. Cangallo

Unión Telef. 3499 (Avenida)

Sucursal

209 - ESMERALDA - 209

Unión Telef. 1695 (Avenida)

Últimas novedades de París en bombones y regalos

FANTASÍAS PARA BAUTISMO

BOMBONES PARA EL TEATRO

Se atienden pedidos para cualquier punto de la República
y del Exterior.



Srta. Alexandra
Gsipenberg



Srta. L. Hagman



Sra. Hedwig Geb-
hard



Srta. Dagmar Hervins

Diputadas de la dieta finlandesa



El rey de Siam, Chulalongkorn, en la inauguración del nuevo puente de Bangkok

LAS DIPUTADAS DE FINLANDIA.—Finlandia es el primer país que ha admitido a las mujeres en el parlamento. 19 diputadas van a ocupar bancas en su nueva dieta, que se compone de 200 miembros.

Habiendo publicado ya el retrato de la señora Minna Lillampa, reproducimos hoy los de las cuatro diputadas elegidas con ella. En el grupo de las electas figuran una partera y una cocinera.



La ceremonia inaugural de la fundación de la emperatriz de Alemania, cerca de Jerusalén

Mercería ALEMANA

161 - SUIPACHA - 161

Grandes ocasiones en todos los Departamentos REBAJAS DE PRECIOS

Gorritas de lana y de lana y seda desde \$ 1.20 c/u.

Polainas de lana, desde \$ 0.60 el par.

Capas de lana de los Pirineos, desde \$ 2.00 c/u.

Batitas de lana, á \$ 0.60, 0.80, 1.00, 1.20 hasta \$ 4.00 c/u.

Camisetas de lana, desde \$ 1.10 c/u.

Medias para criaturas, surtido completo, desde \$ 0.20 el par.

Cuellos bordados para criaturas, á \$ 1.50 c/u.

Zapatos y botincitos extranjeros, desde \$ 1.50 el par.

Delantales de cambrav blanco, brillantina, brin,
tela vichy, colores surtidos, á \$ 2.00, 2.25, 2.50, etc.

Ajuares completos para recién nacidos.

Confecciones y lencería para criaturas

Surtido completo en lencería fina

para ajuares de novia.

Camisetas de lana para señora, buena clase, desde \$ 2.20 c/u.

Gran surtido en medias, desde \$ 0.50 el par.

Pañuelos de hilo y algodón en todas clases y precios.

Vasto surtido en cuellitos de todo precio.

Horquillones, peinetas, pulverizadores, cinturones, etc.

Tiras bordadas, gran surtido en gustos y calidades,
desde \$ 0.80 la pieza de cuatro metros.

Puntilla imitación hilo, gran variedad, desde \$ 0.40 la pieza

Cinta N.º 80, de seda pura, á \$ 0.60 y 0.70 el metro.

Valencianas, á \$ 0.20, 0.40, 0.80 y \$ 1.00 la pieza.

CORTESE POR ESTA LINEA

GRATIS Regalamos á todo comprador de \$ 1^m/n en CAMBIO de este
CUPON, uno de los siguientes artículos á su elección:

Un lindo cuellito bordado para señora.

Un chauchito de la cerda verde con su correspondiente semilla.

Una bonita oleografía para cuadro.

Una colección de 10 postales diferentes.

A todo comprador de \$ 10 m/n. ó más, regalaremos

EN CAMBIO DE ESTE CUPON:

Un lindo par de cuadros con marco fantasía, á elegir.

MERCERÍA ALEMANA

161-SUIPACHA-161

Este cupón es válido solamente hasta el 15 de Junio de 1907

EL GANADOR DE LA TARGA FLORIO—La carrera italiana de la Targa Florio ha llegado á ser una de las pruebas automovilistas más importantes del año.

Esta vez, el ganador fue Nazzaro; Lancia llegó el segundo y Fabry el tercero. Para este concurso, se solicitó la inscripción de 50 coches, mientras el año pasado sólo concurren una docena.

EL CONGRESO PACIFISTA DE NUEVA YORK.—Los pacifistas de las diversas naciones celebraron en abril último un congreso en Nueva York, al que asistieron los apóstoles más convencidos de la idea. Alrededor de Mr. Carnegie, se reunieron en el Carnegie Hall el profesor Hugo Hunsterberg por Alemania, Sir Robert Granston por la Gran Bretaña, Mr. d'Estournelles



Nazzaro, ganador de la Targa Florio

de Constant, por Francia, etc. Reinó el más perfecto acuerdo y las sesiones se clausuraron con un gran banquete en el hotel Waldorf-Astoria.

LA CARRERA DEL FORO EN INGLATERRA.—Ya hemos hablado de la carrera «steeple-chase» del foro, que se celebró en Hawthorn Hills y que estuvo

esta vez muy concurrida. Fueron á presenciar la prueba notables personajes.

VIGILANCIA SOBRE LOS TRABAJADORES EN LAS MINAS DEL RAND.—Los mineros sudafricanos no están ni mucho menos como sus colegas de Europa, y esto se puede comprender bien por la nueva guardia que se ha creado en el Rand para vigilar á los trabajadores negros. Los vigilantes llevan un bastón corto con bola de plomo, para castigar á los perezosos.



Sección del congreso pacifista de Nueva York en el Carnegie Hall. Mr. d'Estournelles de Constant y Mr. Carnegie dándose la mano



Sir William Lynx y el príncipe Cristián, en las carreras del foro.

En el Transvaal. La nueva guardia que vigila á los trabajadores de las minas, con el bastón corto de bola de plomo, para castigar á los negros perezosos.

A las Señoras:

Si queréis conservar vuestro cutis hasta la edad más avanzada con la hermosura de la juventud, usad el

AGUA BLANCA CASANOVAS

SIN RIVAL EN EL MUNDO PARA EL CUTIS

La única que extirpa las PECAS, MANCHAS, PAÑO, BARROS, MANCHAS de VIRUELA

CERTIFICADOS DE EMINENCIAS MÉDICAS DE NUESTRA
FACULTAD ACREDITAN SU BONDAD INCUESTIONABLE



GRAND PRIX - PARIS 1906

Premio Exposición de Montevideo 1907

Fabricantes: **JOSE CASANOVAS MOURE é Hijo**

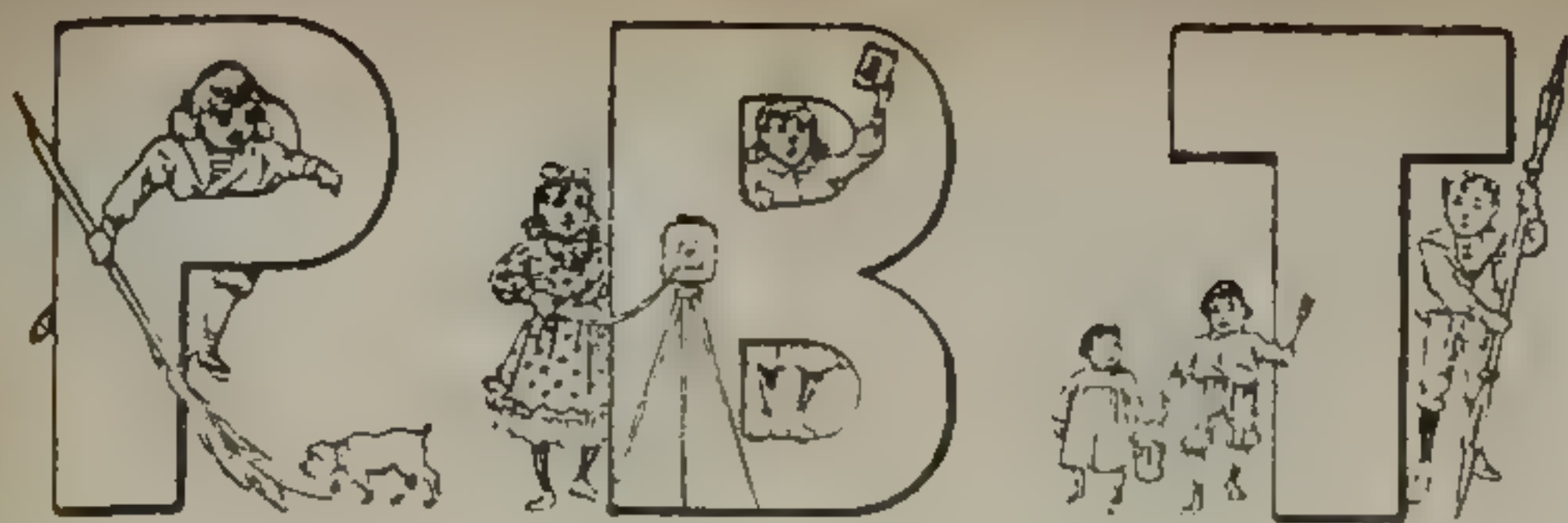
HUMBERTO I, 1441-47 -:- Bs. AIRES

AL PUBLICO

Pidase nuestra preparación
por su nombre completo

AGUA BLANCA CASANOVAS

¡¡Cuidado con las imitaciones!!



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

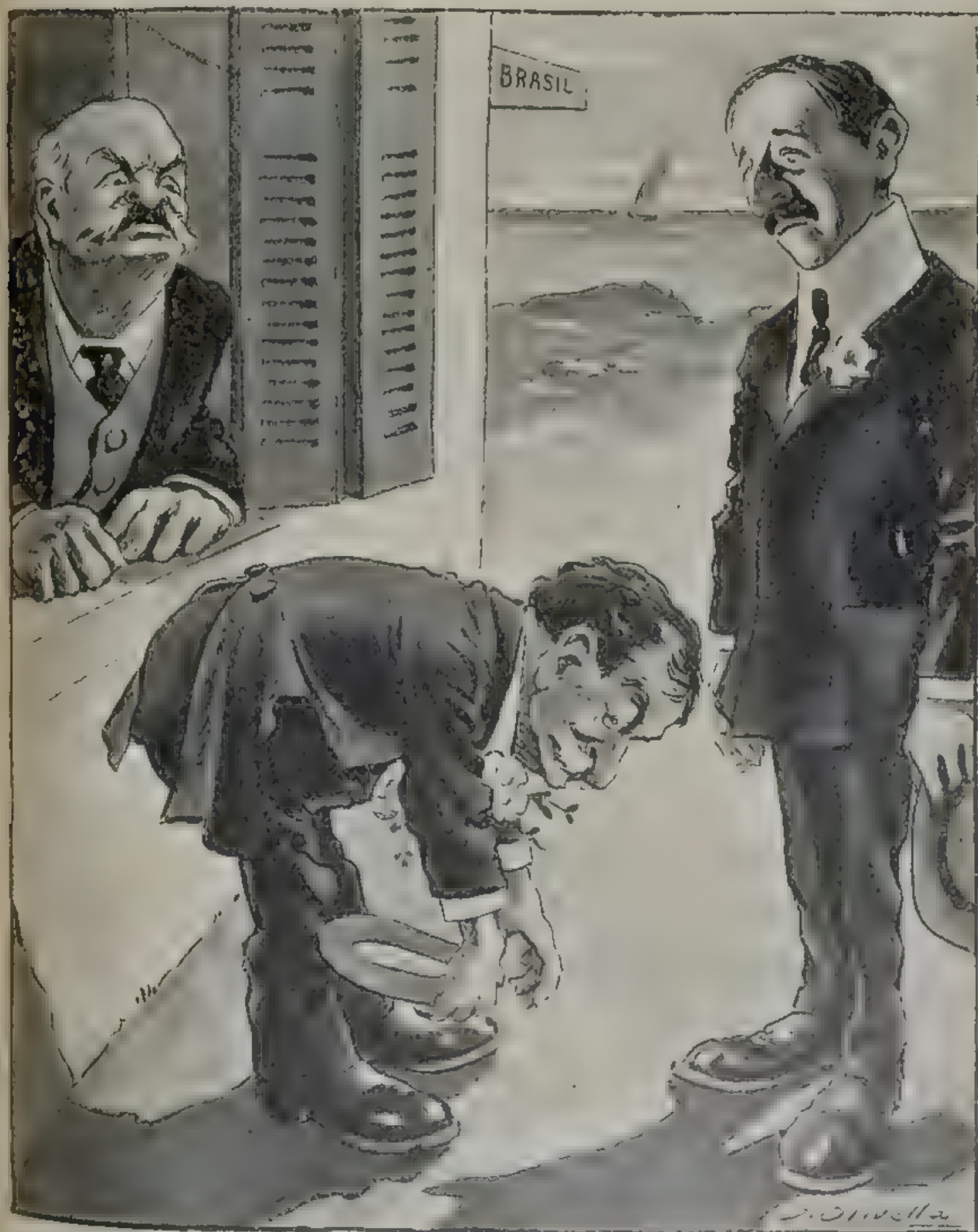
DIRECTOR :
EUSTAQUIO PELLICER

Año IV

Buenos Aires, Junio 1.º de 1907

Núm. 133

EL QUE NO ESTA HECHO Á BRAGANZAS....



No desagradó tanto el homenaje por la forma como por el fondo.

CHARLAS DEL PEBETE

Gran cosa es la clemencia. Llamábanla los antiguos virtud de los reyes y justo es que los modernos la llamemos, no precisamente virtud de los pueblos, pues no estamos tan adelantados todavía, sino virtud de los presidentes, de los gobernadores y de los Alveares edilicios.

Puede la clemencia degenerar á veces en algo que podría llamarse blandura mantecosa, pero aun así resulta más simpática que la inflexibilidad ceñuda y cruel «siempre á caballo sobre su derecho», como dicen los franceses, por supuesto, en francés.

Tiene, sin embargo, un inconveniente grave la clemencia pública ó oficial, y es el de presentarse por accesos periódicos y á día fijo, como las creaciones poéticas á que ayudé en mis anteriores charlas. Los soberanos canalizan su piedad en forma de efeméride.

Aquí, por ejemplo, los poderes nacionales, provinciales y municipales se han sentido penetrados de magnanimidad y ternura en ocasión solemne, representada para unos por el aniversario noventa y siete de la primera junta y para otros por el aniversario postrero de la toma del mando; pero éstos, como aquellos, han dado á sus generosos latidos y nobles arranques una expresión sumamente curiosa, que me recuerda la de un procurador que conocí en época y lugar no pertinentes al caso.

Era el tal «ave negra» de lo más despiadado, implacable é incommovible que ha dado al mundo la especie curialesca. Jamás se había enternecido ante desgracia alguna, estando su fisonomía sin estrenar del punto de vista de la conmiseración. Pero una vez, al embargar los muebles de una pobre familia, á la que, además, lanzaba de la casa, vió en aquel hogar tal cuadro de dolor y angustia que sintió mucha lástima y se echó mano al bolsillo. Y como le faltaba el gesto de la compasión, por falta de costumbre, su piedad se tradujo en un tremendo estornudo.

Pues bien; algo de esto acaba de sucederles á nuestros soberanos. Se han sentido clementes por la fuerza de las cir uns tancias y dos de ellos, por lo menos, en vez de llorar, han estornudado.

El primero en quien la clemencia hizo expresión por la nariz fué el ex gobernador cordobés señor Olmos, al celebrar la terminación de su mandato con un indulto que ha franqueado las puertas de la cárcel á sus más distinguidos moradores, entre los que se cuentan algunos de los que debían habitarla perpetuamente.

Y es que el distinguido comprovinciano de don Pepe y conspicio homónimo de la familia forestal que no da peras y mucho menos indultos, sintióse



súbitamente acometido de compasiva indulgencia y en un arrebato de irreflexiva generosidad, en vez de meter entre rejas á todos los que en sus dominios han logrado esquivarlas, con gran peligro para la sociedad—la primera que debió moverle á misericordia, sabiéndola con hambre y sed de justicia—enderezó su redentora prerrogativa por el rumbo contrario, restituyendo á la escena de sus fechorías á un buen número de los pocos que

había logrado evitar el desasosiego público.

De lo que ha resultado una merced para el delito y una condena para la vindicta.

El otro estornudo imprevisto, aunque no tan alarmante, fué el que dió don Carlos, el activo y justamente ponderado munícipe que se dispone á bouvardizar la metrópoli. Accediendo á una solicitud del doctor Albarracín, formulada en términos capaces de arrancar lágrimas á un tasador de monteño, concedió indulgencia plenaria á todos los perros yacentes el 25 de Mayo último en las jaulas del depósito municipal, que viene á ser para los infortunados pichichos lo que la capilla de los condenados á muerte ó la conserjería para los aristócratas franceses en tiempos del Terror.

Ya he descrito, no ha mucho, ese paraje dantesco é ignoro lo que habrá sido de los inocentes indultados, una vez puestos en libertad, aturdidos, hambrientos y sin conocer, casi ninguno, el camino de su antigua vivienda.

Los favores ó se hacen completos ó no se hacen. Antes de abrirles esa perrera en que hacían su antesala para la eternidad, debió interrogarse á los simpáticos prisioneros acerca de su domicilio, tutores racionales, etc., y si no entendían con informes precisos, pasearlos de calle en calle hasta que movieran jubilosamente el rabo y se precipitaran sobre una puerta.

Esto, sin perjuicio de la arenga destinada á imponerles del motivo patriótico que había inspirado el salvador ukase municipal; porque, claro es que no se tuvo solamente en vista arrancar de las garras de la muerte á supuestos detentadores del fisco,

sino encender en sus corazoncitos la cívica llama que sofren sus instintos mordedores siquiera en los días históricos, y les comprima en esa incontinencia orgánica que en época de elecciones les hace confundir las urnas con los mingitorios.

Esto del culto canino á la pureza del sufragio—que hoy por hoy está echado á los perros—puede llegar á ser lo más provechoso del «bello movimiento» del doctor Albarracín, pues se trata de un grave problema que urge resolver, y los hombres y está visto que no se dan valdita la maña PBT.



Doctor Rafael Calzada



En España, su part. lo
diputado lo eligió
y tiene bien merecido
ese puesto distinguido
que Calzada se calzó.

No confundir con los de Marsala.

La hora de la justicia ha sonado en el reloj de los tiempos, que no debe confundirse con el atrasado de la Municipalidad, y hay que hacer justicia al dar la hora.

Hay que elogiar el rasgo de altruismo teatral, de desprendimiento escénico, de generosidad filarmónica, llevado á cabo por el señor presidente de la República de *mancomún é in sólido* con el doctor Zeballos, su digno auxiliar que cobra sueldo de ministro.

He aquí el hecho, el rasgo, sublime dentro de la más noble sencillez. El presidente tiene un palco en la Ópera. ¡En la Ópera, donde hay tantos palcos! No sabemos á ciencia cierta, si este palco se lo dan á título de regalía ó si hay que pagarlo. De todas maneras y aun en este último caso, estamos seguros de que no lo paga él. «¡Lo pagará el internuncio!» dirán mis lectores. Mis lectores se equivocan. Aun cuando se trata de una localidad, nada tiene que ver con ella monseñor Locatelli. Es un prelado católico y aquí el *pagan* es el presupuesto.

Cuando el doctor Figueroa Alcorta no era más que cordobés y apenas si se llamaba Pepe, iba muy pocas veces al aristocrático coliseo, mostrándose tan desafecto á la filarmonía como ahora lo va siendo á la política roquista. Cantaba él, con la proverbial tonadita provinciana, y con esto practicado á la hora de lavarse y tomar el amargo, le bastaba para las delicias del hogar; ¡qué más música que su voz!

Al encontrarse, de improviso, con la agradable sorpresa de poder ver y oír todas las óperas y todas las tipes que se pongan en escena, se sintió espectador, se sintió dilettante, se sintió otro hombre. Porque aquello era demasiado para un hombre solo ó con familia.

Llamó á don Estanislao. Don Estanislao viene á ser como el pertiguero de esa catedral formada por la coalición de cuantos quieren ser y son empleados del gobierno, sin distinción de credos políticos.

—Tengo un palco,—le dijo.

—¿Para dónde?

—Para la Ópera.

—¡Frac!—contestó con laconismo espartano el canciller.

—Ya lo tengo. Tengo de todo, hasta *smoking*.

—¡Frac!—insistió Zeballos con tono que no admitía réplica.—¡Frac y clac!

—¿Se dice *claque*?

—De las dos maneras. Como *acordeón* y *acordión*. También se dice *fraque* y *futraque*. Todas estas prendas se prestan...

—Yo no las presto á nadie. Son mías.

—Digo que se prestan al apócope. Son palabras fuelles.

—Usted sabrá lo que dice, aunque sea

un disparate, pero no le he molestado para una consulta de indumentaria.

—A mí no me molesta usted. Usted no es la legación del Brasil. Ya escucho.

—Pues bien, este inefable placer quiero compartirlo con alguien.

—Iré con usted.

—He dicho que con alguien.

—¿Yo no soy nadie?

—Usted y yo somos dos cuerpos y quiza un alma.

—¿Chi lo sa?

—Pero desearía convidar á otros, sin ir yo con ellos. Regalar este palco que á mí me regalan.

—¡Do ut des! señor presidente.

—No me tutee usted.

—¡Yol!

—Ha dicho *dudes*. Y yo no dudo. Convidaré al cuerpo diplomático, á los congresales, al poder judicial, á cuantos se me antoje. Hasta á los vistas de aduana.

Quiero que entre usted y yo ó viceversa, distribuyamos los días.

—Lo del cuerpo es lo primero.

—¿Cómo?

—Lo del cuerpo diplomático. Para esos lo mejor.

Lo mejor es los domingos.

—Y los jueves.

—Bueno. Jueves y domingos, dos días para ellos solos.

—O con señoras. ¿Y los jueces? No sé qué tienen que hacer en la Ópera. Absolutamente nada. Vucencia sabe muy bien que el teatro está lleno de prerrogativas y privilegios irritantes. Allí nunca se puede hacer justicia.

No irán para eso. Van para juzgar á los que cantan.

¿Y qué? Son italianos en su mayor

parte. Tienen consúl.

—Concretemos. El día de los jueces ¿cuál es?

El día del juicio.

Es decir, el último.

—El domingo. Ya está ocupado.

El penúltimo, entonces. El sábado.

Ahora los congresales

—¿Está usted seguro de que irán?

—A la Ópera sí. Al Congreso es adonde no van nunca.

—Póngalos usted el martes.

—Para todos.

Para todos y sus familias. No más que 150, y con mujeres é hijos 50. El martes será un día aciago. Debiera usted quedarse con él, por derecho propio. Además, señor presidente, va usted á convidar á los de oposición.

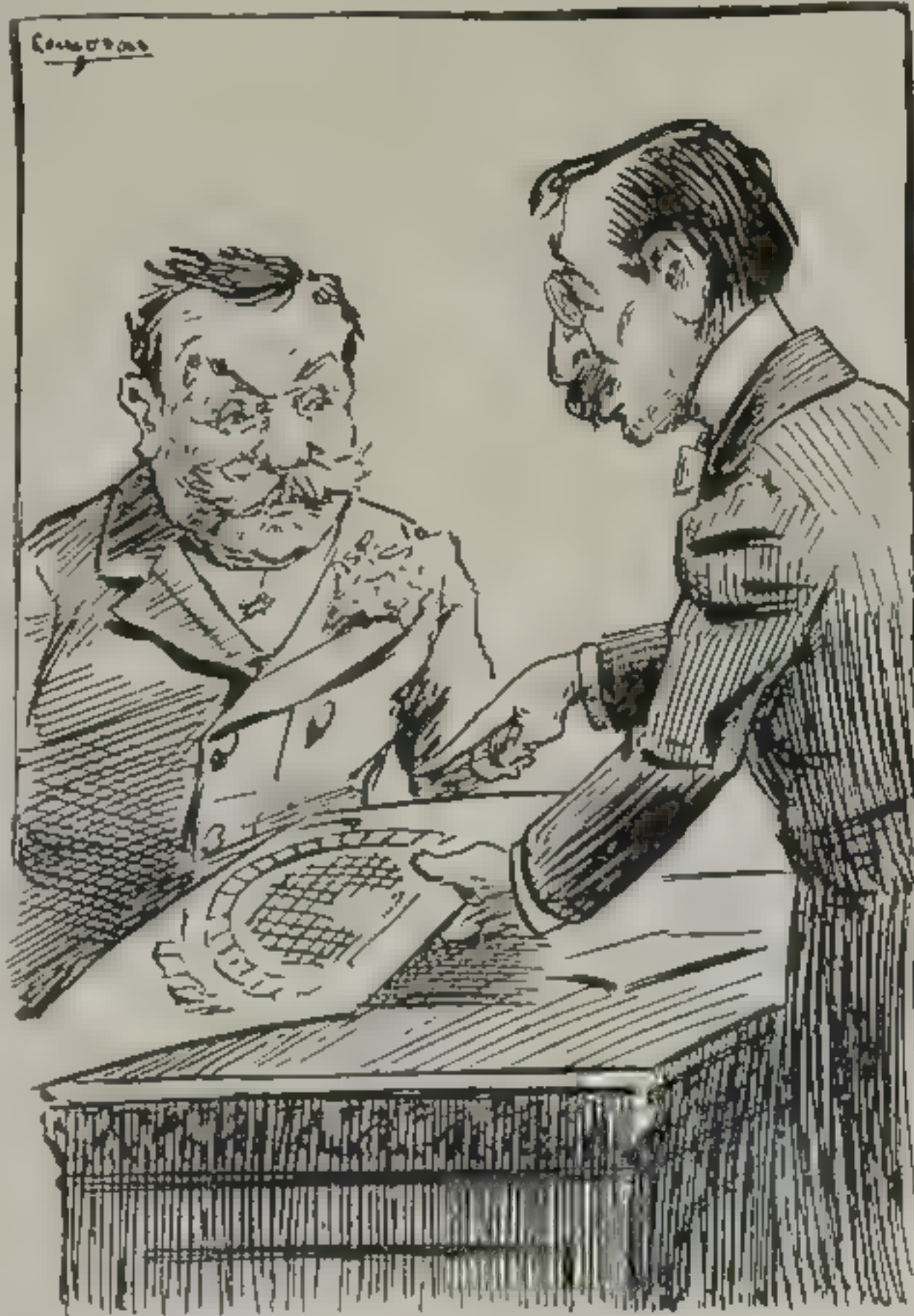
—A esos con más motivo. La música doméstica á las fieras

—De acuerdo.

—Puede usted retirarse.

(Telón rápido).

EL DEL VERDE GABÁN.



¿Con qué lo tomaron?



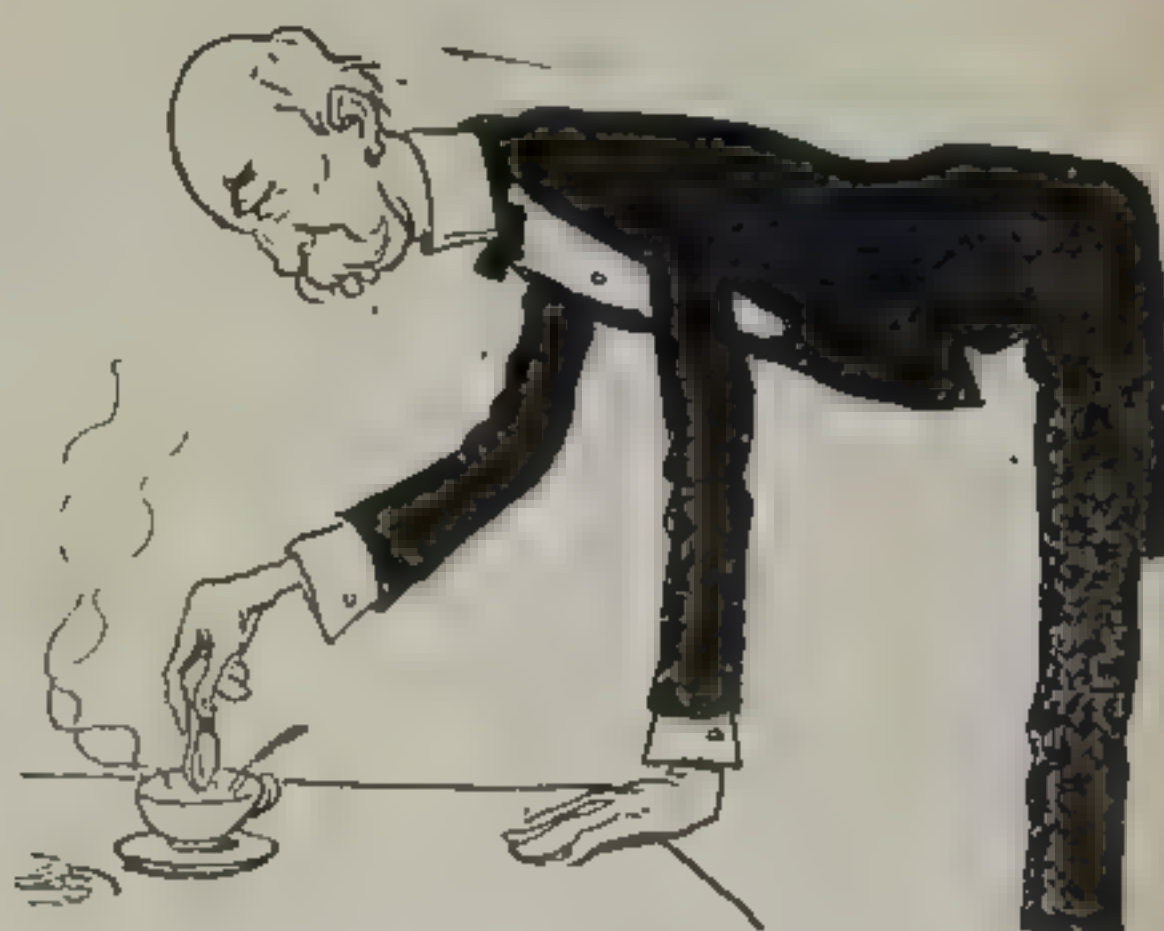
Con magdalenas



Con galletitas



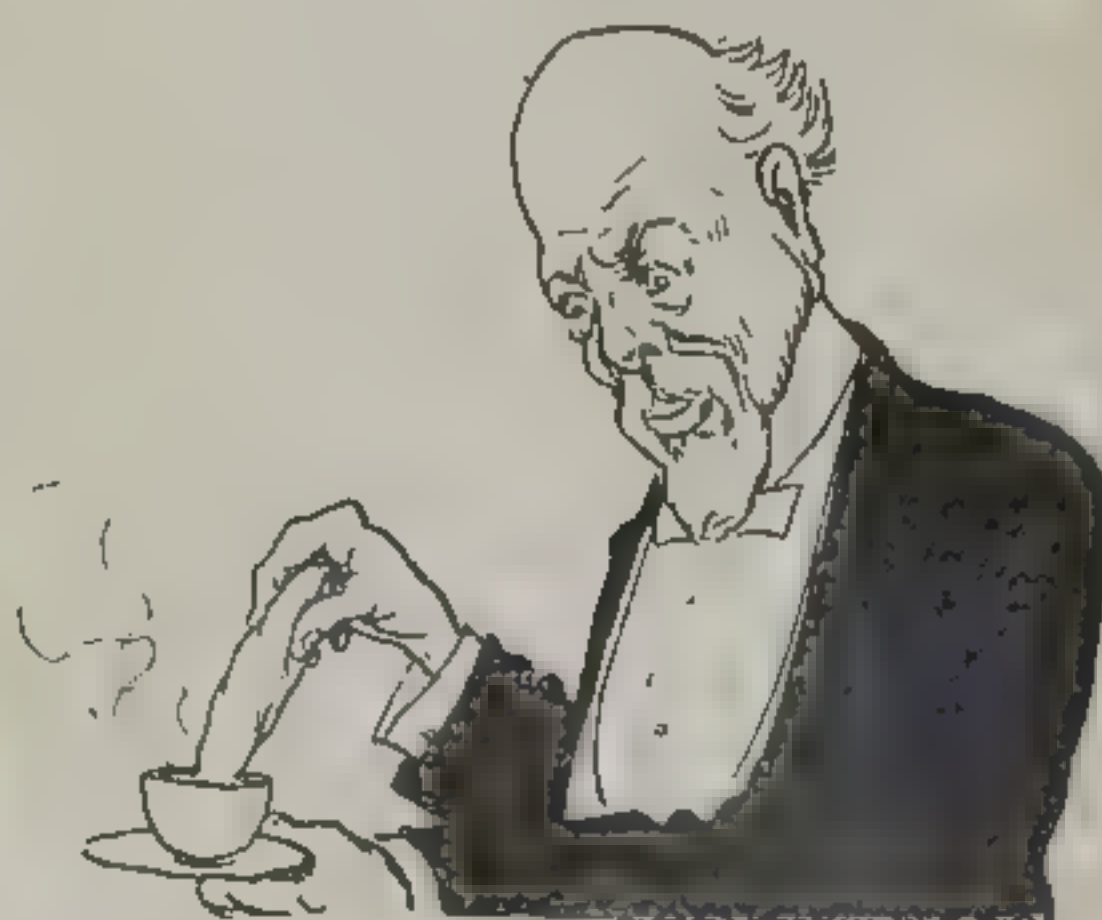
Con bizcocho



Con palmeras



Con mil-hojas



Con pan criollo



Con pan francés



Con pan... teón

PERRERIAS



Con un perrazo *bull-dog*
que ladra al nombre «Mambrú»
en respuesta á mi *interviú*
he aquí lo que *contestog*:

«De esa prisión que me aterra
libre me veo por fin...

El doctor Albarracín
vale mucho... ¡la gran perra!

Contra el proceder estulto
de una ley, llena de yerros,

por él tenemos los perros
como cualquiera el indulto.

Con tal prueba de cordura
se demuestra en la medida,

que no es tan *perra* la vida
como la gente asegura.

Ahora bien: es conveniente
que le refiera, y no en guasa,

las *perrerías* que pasa
todo perro sin patente.

Cierta tarde en un balcón
de una casa de mi esquina,

ví una perrita divina
y... latió mi corazón!

Era el amor... y me explico
que soñara, entre sonrojos,

mil promesas en sus ojos
y mil besos en su hocico!

Debajo de su ventana
regalaba á sus orejas

los ladrillos de mis quejas
de la noche á la mañana,

y un día que la hallé sola
le dije: «Me amas, *Fifi*?

y me respondió que sí
moviendo alegre la cola.

Admirando su donaire
embobado me quedé...

pero de pronto noté
que me alzaban por el aire!

Un lazo apretó mi cuello
de mi alcuña haciendo mofa,

y entre perros de otra estofa
caí falto de resuello,

y al volver á la razón
mientras de dolor gemía,

mi amada perra caía
desmayada en su balcón!

¡Qué viaje! ¡Qué compañeros!

Por lo bajo protestaba
del paseito que daba
entre tales prisioneros.
¡Escapar? ¡Vana quimera!
¡Morir? ¡Me faltó coraje!
La *jaula* siguió su viaje...
¡Me esperaba la perrera!
Invoqué entonces la suerte,
pues sabía que era un sueño
lo de esperar que mi dueño
me salvase de la muerte.
Ladrando insulté al encierro
con que la humana maldad,
coarta la libertad
que en la vida tiene el perro;...
y recordando las tiernas
caricias del bien amado,
los tres días he pasado
con la cola entre las piernas!
Cuando ya temía el fin
por algún sistema inculto...
¡qué alegrón! llegó el indulto
que nos pidió Albarracín,
y al abrir de par en par
las puertas de la prisión,
salí como exhalación
alto el rabo y sin ladrar!
Oh, gracias á él he podido
hallar de nuevo á mi novia...
¡hoy la alegría me agobia!
¡hoy su patita he pedido!
Como usted, veo que es ducho
hable de mí al protector,
¡caballero, es un favor
que voy á estimarle mucho!
Le cuenta mis penas todas
y averigua oficialmente
si no tiene inconveniente
ser mi padrino de bodas!...

Sin hacerle un agregado
esta es la fiel *interviú*
que he logrado de «Mambrú»
perro recién indultado.

MANUEL J. SUMAY.





Don Pepe.—¿Ha sacado usted ya la comisión para la renuncia?
 La eminencia gris.—¿Yo? no, señor. No he ido a ella.
 Don Pepe.—Pues me extraña mucho. porque me voy a ir de este mundo a guisa de renuncia.

El concurso dramático

UN CONCURRENTE



—¿Y te aceptaron l'obra pa'l concurso?
 —¿Y... cómo te va?
 —Entonse debe balar algo?...
 —Vos te crés que yo me vía presentau con alguna sonserita. Mirá: mi drama ¿sabés? estaba aceptau en l'Anselmi; tenía un ato solo; yo le metí dos más y' estoy en condiciones y d'acuerdo con las bases.
 —Pero se me hace que ni fólora vas a valer; mirá, han d'entrau todos los viejos autores: Coronado, Granada, Payró, García Veyoso y una runfla e'debutantes...
 —Ni medio, hermano; esos serán guenos en su ambiente, pero lo que pa cuestiones e'polisia no les tengo miedo... tiempo al tiempo... ya verás el fayó...
 —Tenele cuidao a García Veyoso, mirá que ese es más baquiano pa la pluma que vos pa la daga.
 —Tampoco me asusta... es muy petiso...
 —Gueno: á ber qué dice tu drama: lelo.
 —Es mucha lata, che; son tres atos que duran serca e'una hora e'lectura... pero en dos frases te rilataré l'asíón:
 La min'Asunción, que vos conosés, es la potragonista; el cabo Viñale de la séptima, hace de tata; l'italiano manisero que vive en la piesa saís, l'arrastra el'al'al' encargada q'lleba y trai chism-s; y l'hija se l'espianta con un cajetiya qu'estudea pa'dotor... Gueno: ¿te das una idea, no? En el primer ato, hago un casorio con baile.
 —¿Quiénes se casan?
 —L'italiano manisero, con l'encargada que han tenido amores dende hace tiempo... En el segundo ato, pura biaba dende que se alza el telón hasta que se abaja... El tercero en la leonera, con la muerte del potragonista que se le atraganta un gueso en el gañote...
 —Mirá hermano; ¿sabés lo que te va á pasar á vos si se da tu obra?...
 —¿El qué me va pasar?
 —Que te van á romper el mate y te van á desparramar la yerba!
 —Salí no sías panete; mi obra me la van á dar...
 —Contra el suelo...
 —¿S'tás rana hoy?
 —Gueno, seguí. ¿Cómo se yama el drama?

—Se titula: José Contreras ó Pepe Carreras ó Inasio (alias el peso del barrio e las ranas) drama social en tres atos y veinte cuadros en prosa y décimas de Gabino Guerra.

—¿Y no le metés el'alias?

—Avisá, sanagoria! no manyás qu'en el jurado hay un Oyuela que si no es el comisario e'órdenes debe d'andarle serquita...

—Y qué te hace; vos como pueta sos más popular por el'alias... Y parlando del móvil, como disen los policías, ¿cuál es el que te ha indusido á meterle al concurso?

—Los cuatro mil' e la nación.

—Si te sacás el primero será:

—Es una fjota, hermano; no me vas á conoser después; vas á ver la metamorfoses e' Gabino Guerra, con chapa'e procurador en la puerta, con coche y automóvil; con el cotorro más alfombráu qu' el despacho e su eselensia don Figueroa Ale...

—Cayate. Seguí, dispensame que te haya tapau la boca... vos sabés...

—Después puro charol corrido, yaqueses, budíneras, levitas, fraques...

—Che, che, che, no galopíes por las piedras; vos te crés que cuatro mil son un miyón; agatas si podrás osequiarnos con un bailungo medio á la gorda... tenés que acordarte que no corrés solo, hay ciento sesenta y tantos anotaus y como van á peso igual es ventaja pa' queyos que van corrido, vo'sos un potriyo nuevo y como el tiro es medio largo... cuatro mil... pesos es natural que los craques lleguen antes. Mirá que García Veyoso está prontau pa' correr ese tiro.

—Es muy petiso pa' correr conmigo t'dicho!

—¿Desconfiá al petiso ese!

—Pero, desime, hermano: ¿y si gano el premio?

—Si ganás el premio! Entonses hasta el ministro Tedín te va pareser petiso cuanti más Veyosito...

Josué A. QUESADA.





Albaracín indultó á éstos



Olmos, el exgobernador cordobés, indultó á estos otros



Y á las víctimas de los indultos ¿quién las indulta?

Por fin llegó el día tan deseado de la apertura de la caza. Don Fausto Perdighones soñaba con ese feliz momento en que iría con algunos amigos a la estancia Colorines. Desde la víspera había preparado su traje nuevo de pana color ficelle, había limpiado perfectamente la escopeta, había completado la provisión de cartuchos, y todo lo tenía dispuesto de tal modo, que no tendría que detenerse ni un mo-



mento. Para ganar más tiempo, habíase desojetado cariñosamente de su mujer. Al despuntar la aurora saltó del lecho con el mayor cuidado, para no despertar a la consorte, profundamente dormida. Se vistió, tomó todos los pertrechos, pero en vano buscó la escopeta; había desaparecido. Registró toda la casa, miró en todos los rincones, escudriñó cuanto sitio pudo imaginar pero inútilmente. Aunque pareciera muy extraño, el arma se había evaporado. Aunque con gran sentimiento resolvióse al fin a preguntar a la señora con la voz más melosa del repertorio:

—¿Duermes, Lolita?

—¿Ya estás de vuelta? dijo ella despertando.

—No, hija. ¡Son las cinco de la mañana! ¿Sabes que no encuentro la escopeta?

—Pero ¿es de todo punto indispensable?

—Pues ¿cómo quieres que mate las liebres?

—Como las mataban antes de que hubieras escopetas.

—De modo que, según tu opinión, debo irme de caza con un arco y unas flechas.

—¿Y por qué no? Los diarios vienen llenos de noticias de accidentes de caza, por culpa de las armas de fuego. Va uno con la escopeta a saltar una zanja y de pronto... zas... sale el tiro y mata a un compañero, como le pasó a Picotín hace dos años.

—Picotín mató a su suegro, y quién sabe si, ahondando un poco, resultaría que no hubo tal accidente.

—Ayer decía el doctor Pendolini que su providencia eran las expediciones de caza y ya sabes que sólo vive de las testamentarias.

—Ya sabes que el médico me ha recetado ir de caza para que enflequezca un poco. Yo soy un hombre prudente, juicioso, y no porque tenga una escopeta voy a ponerme a saltar como una cabra.

—Vendrás otra vez con la mentira de que la perdigonada del año pasado te la tiró una liebre.

—Pues es la pura verdad. Iba por una

viña, dejé la escopeta en el suelo con el cañón un poco levantado sobre un sarmiento, para evitar la humedad, y me puse a buscar uvas. De pronto salta una liebre y apoya una pata sobre el gatillo. Sale el tiro en el momento en que yo me había bajado para cortar un racimo, y recibo toda la carga de la munición precisamente en el punto que ofrecía como blanco, y por donde yo no podía ver lo que pasaba. (Cambiando de to-

no)...pero a todo esto ¿no puedo saber dónde está mi escopeta?

—Vámonos, confiesa que la has escondido.

—Aunque así fuera, no tendría nada de extraño. No comprendo esa manía estúpida de olvidar su casa, su mujer, y sus negocios para ir a tirar tiros a un amigo. Y entretanto la mujer se pasa dos días temiendo a cada momento una catástrofe.

—Tienes una idea muy equivocada de la caza. No vamos a ella para tirotearnos. El caso de Picotín es una casualidad. Te citaré en cambio a Blanqueti.

—¡Vaya un famoso cazador!

—Pues nunca vuelve sin llevar el morral lleno de liebres y perdices...

—...que compra en el mercado, ese sinvergüenza. ¡No, no muevas la cabeza! ¡Yo sé por qué lo digo! Su mujer quiso confirmar sus sospechas, y puso en cada cañón de la escopeta un cabo de vela, y hace tres años que allí están.

—Bueno, déjate de historias y dame la escopeta.

—No lo esperes.

—Bueno, pues compraré otra y no tendré sombrero ni traje de media estación.

—¡Qué desgraciada soy! ¡Eres un monstruo! ¡Egoísta! ¡No puedo más! (le da un ataque de nervios con patalela y grillos).

—¡Mujer! ¡Por Dios! ¡Cálmate! ¡Lolita! ¡Vamos! ¡No iré a cazar!

—Pero ¡tantas ganas tenías de ir!

—Como que desde hace un año estaba esperando que llegara el día de hoy.

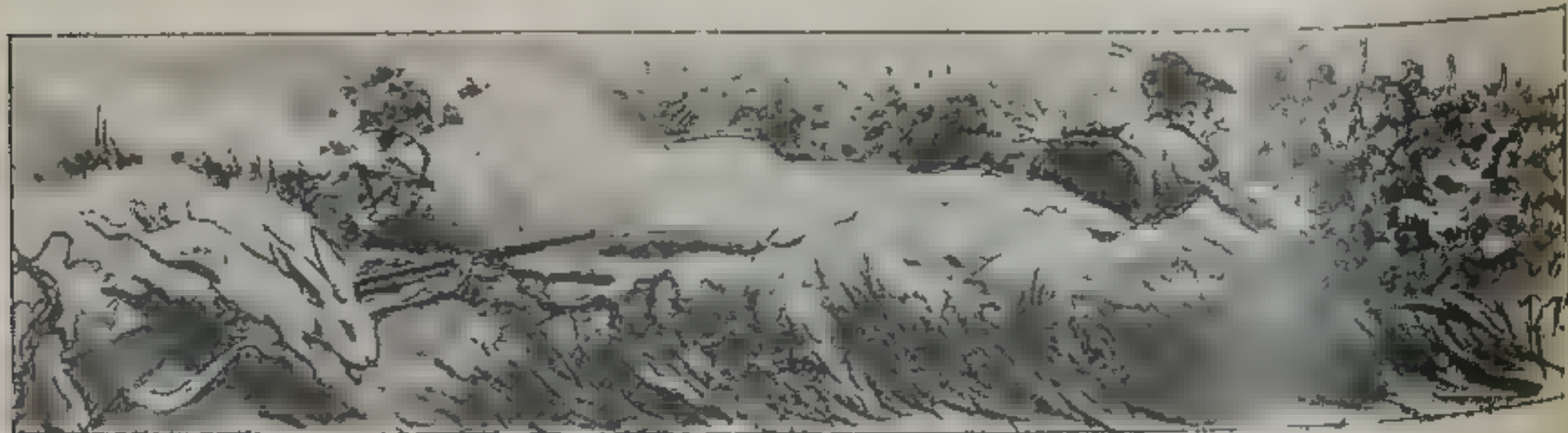
—Bueno. No quiero que pases el día ocioso. Vas a cazar, y ahí tienes el arma, en el cajón del ropero.

—¡Por fin voy a encontrar el arma! (abriendo el cajón) pero aquí no hay más que un fuellecito.

—Y al lado está la caja de polvo insecticida. Ya tienes para cazar todo el día, porque la casa está llena de chinches y cucarachas.

—Y para esto me he puesto traje de pana y polainas de gamuza amarilla...

EUG. CHAVETA.



LA SEMANA

A TRAVÉS DEL OBJETIVO

LAS FIESTAS PATRIAS



El Presidente de la República y los ministros saliendo de la Casa de Gobierno para asistir al tedéum



El Presidente de la República y comitiva al salir de la Catedral terminado el tedéum



El general O'Donell, jefe de la fuerza



Los alumnos del colegio militar desfilando ante la Casa de Gobierno



Desfile de la brigada de artillería



Desfile de los granaderos á caballo



El doctor Vivanco y los señores del Consejo de Educación dirigiéndose a la Plaza de Mayo



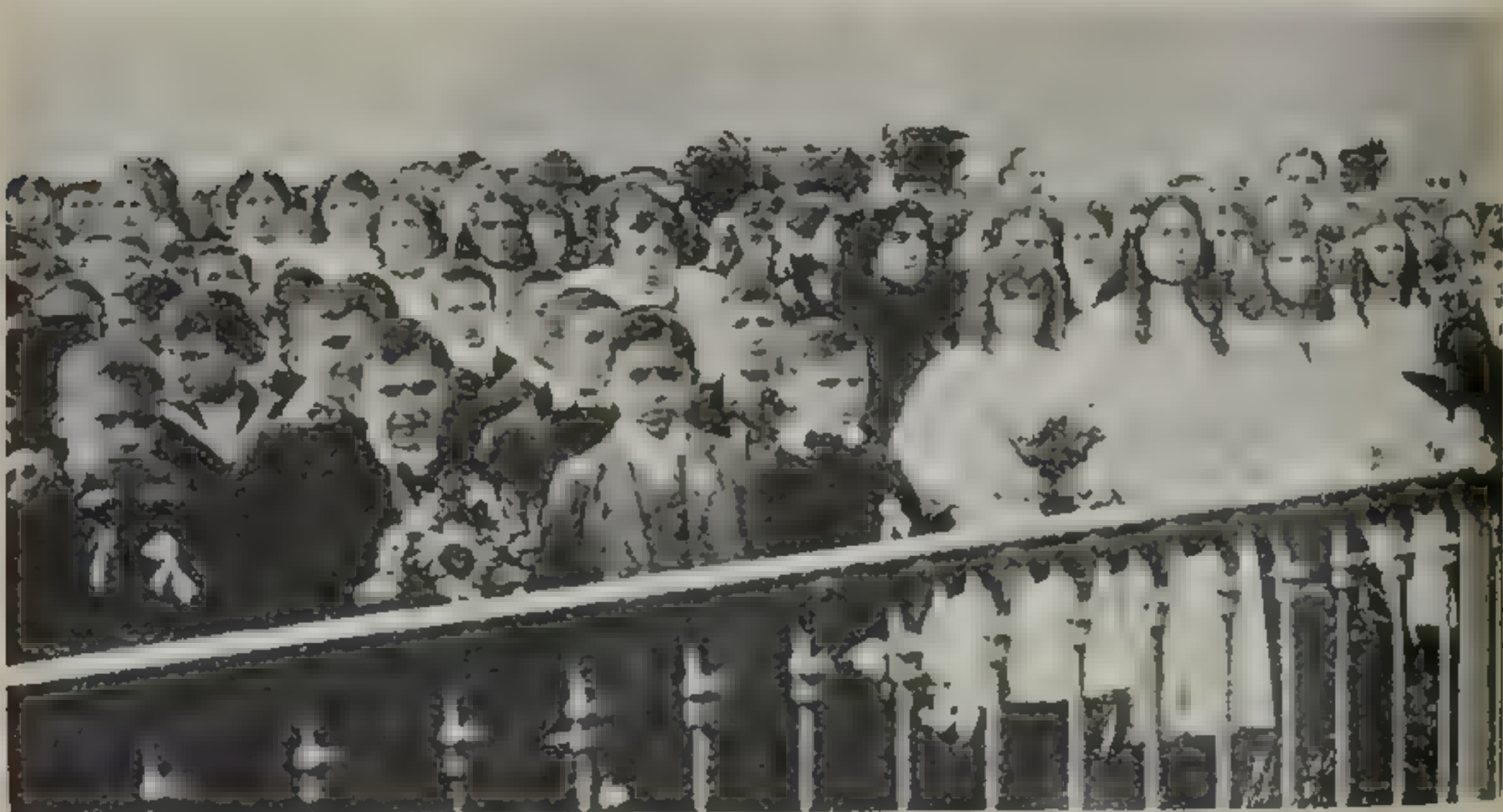
Los niños formados en la Avenida de Mayo antes de comenzar el desfile



Los colegios al rededor de la Pirámide de Mayo



El doctor Vivanco y los señores del Consejo Escolar al cantar los alumnos el Himno



Niñas y niños que cantaron el Himno Nacional



El maestro Leopoldo Corretger dirigiendo los coros



El presidente Dr. Figueroa Alcorta, la señora Susana Torres de Castex, monseñor Romero, señor Torres y otros, en el lunch

CONFERENCIAS PATRIÓTICAS DEL CÍRCULO DE LA PRENSA



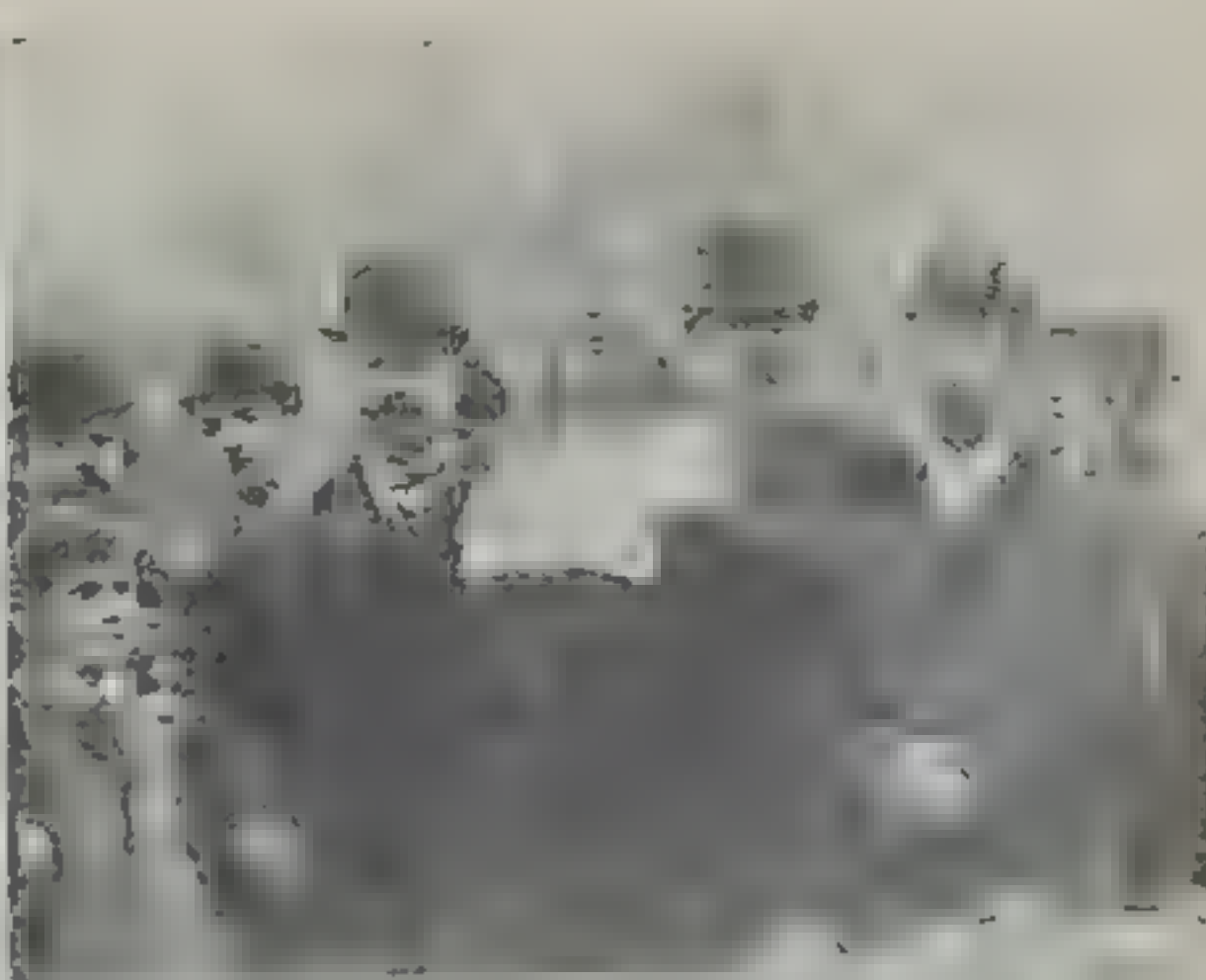
El conferenciante Dr. Manuel Carlés, en la Plaza de Mayo



El Dr. José M. Eizaguirre, pronunciando su alocución patriótica, en la Plaza Constitución



Sr. J. J. Biedma, pronunciando su discurso en la Plaza del Once



El Dr. Carlos M. Urien, leyendo su conferencia en la Plaza Vicente López

FIESTA PATRIÓTICA EN EL COLEGIO PARROQUIAL DE LA MERCED PARA VARONES



Monseñor Espinosa y familias invitadas en la fiesta

EN EL CÍRCULO MILITAR



Concurrentes á la velada conmemorando el 97° aniversario patrio

EN EL PATRONATO DE LA INFANCIA



Alumnas de la Escuela de Artes y Oficios celebrando el 25 de Mayo



Los alumnos de la escuela durante la fiesta



La concurrencia en el acto inaugural

CONCURSO DE LACTANCIA



Grupo de niños en lactancia sometidos al examen de los médicos en el concurso de puericultura organizado por la Liga Argentina



El jurado durante la distribución de premios del concurso



Alumnas que obtuvieron premios en el Concurso Histórico

SOCIEDAD MADRES ARGENTINAS



Reparto de ropas y juguetes á los niños pobres, con ocasión del aniversario patrio



La comisión encargada del reparto de ropas



Vista general del frigorífico «La Argentina», asalta'o por 250 huelguistas en la noche del 24 de Mayo



Club socialista en Alsina, donde se reunieron los huelguistas para organizar el asalto

Almacén del pueblo de Alsina, en cuyo interior fué muerto el señor J. S. Warnes



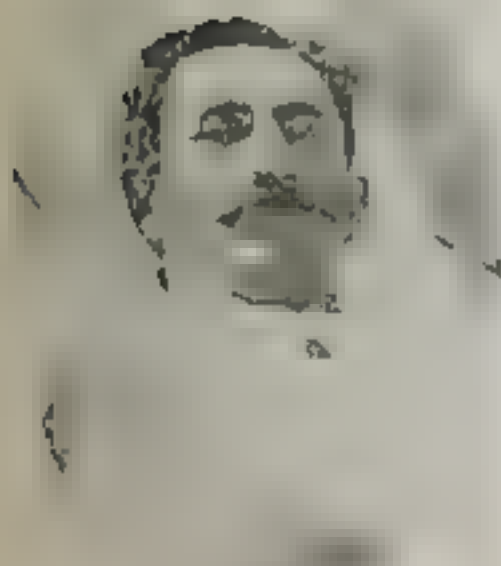
Pedro Virtuani, cabo del destacamento de Alsina, muerto



J. S. Warnes, empleado del tramway Metropolitano, muerto por los asaltantes en un almacén próximo al frigorífico.



Toribio Arrego, caudillo de los asaltantes, gravemente herido.



Raúl Micht, compañero del señor Warnes, herido gravemente.



Florencio Deusca, herido



Grupo de asaltantes detenidos en Alsina y remitidos a la comisaría de Avellaneda



Cabo Eugenio Mariño que tomó parte en la refriega



Agentes de Alsina al mando del oficial Sr. Julio Santos Rosa é Inspector Sr. Ricardo Bisso, que rechazaron el asalto.



Agente Manuel Ferreira que capturó huelguistas.



Inspector Sr. Juan C. Aramueil, enviado a levantar el sumario.



Comisaría de Avellaneda. De izquierda a derecha: señores Julio C. Chaves, auxiliar; Francisco Fernández, inspector; Juan S. Bonnet, subcomisario; Manuel A. Sánchez, inspector.



Sr. Julio Roasenda, practicante, que auxilió a los heridos.



Marineros del destacamento de la Boca que sostuvieron la pelea con los asaltantes



Armas secuestradas en el club de los huelguistas por el oficial Sr. Julio Santos Rosa



Srta. Elena Frechero
Premio al amor filial



Srta. Maria Frechero
Premio al amor filial



Srta. Maria Sores
Premio al amor filial



Srta. Mariana Monfalibert
Premio al amor filial



Srta. Juana Monfalibert
Premio al amor filial



Srta. Aida Eobona
Premio al amor filial



Srta. Maria Bona
Premio al amor filial



Srta. Isolina Pérez
Premio á la moral



Srta. Rosa A. Ortigosa Guerra
Premio á la moral



Srta. Amalia Rodríguez Barnes
Premio al amor filial



Srta. Maria Fuentes
Premio Balcarré



Srta. Angela Pesce
Premio á la humildad



Srta. Josefa Rosales
Premio á la aplicación



Srta. Dolores Sosa
Premio «Lazo de Honor»



Sra. Antonia Piñero Lozano
Premio «Amor al prójimo»



La comisión de damas en el acto de la distribución de los premios á la virtud



El doctor Belisario Roldán (hijo) con las señoritas que tomaron parte en la fiesta



Escena alegórica representada por niños de la escuela núm. 5



El público asistente a la velada en el teatro Roma

EN EL CÍRCULO DE LA PRENSA



Lunch conmemorando el 25 de Mayo



Pabellón inaugurado para consultorio externo



El doctor José Penna, director, llegando al hospital



Familias invitadas



Concurrentes á la fiesta celebrando el aniversario



Srta. Laura Gómez
Llambi, con el Sr.
Manuel L. Hurtado.



Srta. María Angela
de Torres, con el
Sr. Juan G. Ceseñi.



Srta. María D. Bravo,
con el Sr. Carlos
de Rezabal.



Srta. Dolores Mirás, con
el Sr. Ernesto Ro-
mero.

EL 50º ANIVERSARIO DE LA TIPOGRAFICA BONAERENSE



Banquete en el Aves'Keller. En el momento de los brindis

DEMOSTRACIÓN AL DR. CALZADA.- CONCURSO DEL CENTRO PATRIÓTICO ESTUDIANTIL



El Dr. Calzada agradeciendo la demostración
en el teatro Victoria



La Srta. Esther Bonavia y los Sres. M. Fuentes,
S. Lunning, W. Fernández, H. Etcheverri, H.
Blomberg, A. Silva Garretón y A. Fdez.



El Dr. Rocha pronunciando su discurso en la distribución de premios del Centro Estudiantil



Sr. Bartolomé Botte



Sra. Aniceta Eliceche
de Iribas



Sr. Oscar Lilledal

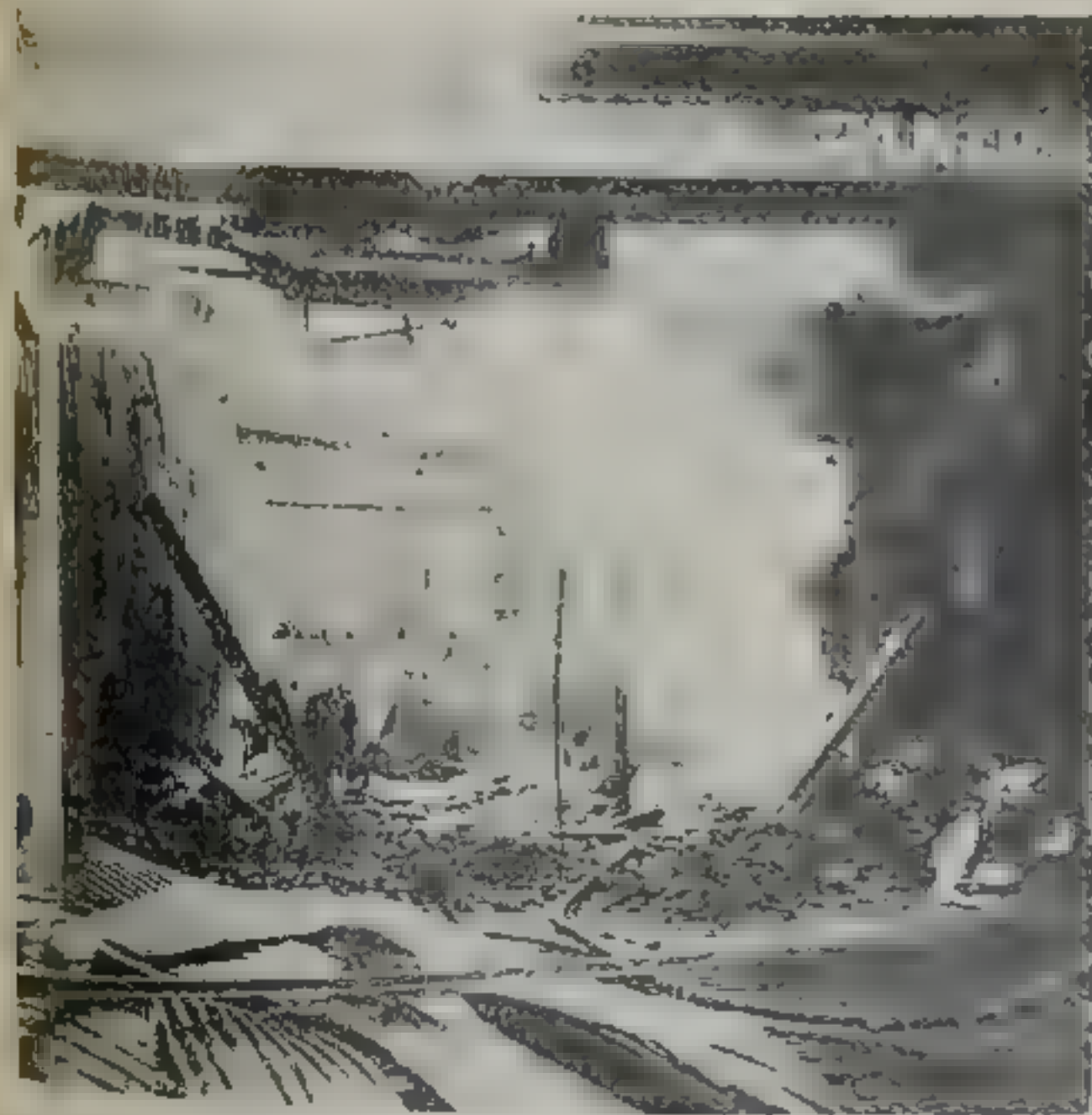


Sr. José M.ª Jarrón

EL GRAN INCENDIO EN LA CALLE FLORIDA



Exterior de la tienda destruida en la Ciudad de México, cuyas pérdidas se calculan en un millón



Interior de una parte del edificio incendiado



Taller de carpintería de «La Nación»
destruido por el incendio



El intendente municipal señor Nicasio Vila, el jefe político señor Arturo Zinng, el P. Nicolás Grenan y cuerpo consular dirigiéndose al tedéum.



El público presenciando el desfile del cuerpo de bomberos



El batallón Guardia de Carceles en el almuerzo extraordinario del 25 de mayo en el patio de la cárcel



Conferencia del socio Atilio M. Boero en la fiesta del centro «Mariano Moreno», celebrada en el local del «Círculo de la Prensa».



El sepelio del fundador de la sociedad española de Socorros Mutuos del Rosario, señor Rosendo Olivé. El cortejo entrando en el cementario.

EL RECTORADO UNIVERSITARIO.—RECEPCIÓN EN LA LEGACIÓN ARGENTINA



Dr. Francisco Soca, segundo de la terna nombrado rector



Dr. José A. de Feltas, tercero de la terna



Dr. Duvimioso Terra, primero de la terna



El ministro argentino señor A. Guesalaga y señora en la recepción conmemorativa el día patrio



El lunch en la legación

INAUGURACIÓN DEL MAUSOLEO DEL ESCRITOR ARTURO SANTA ANNA



Llegada al Buceo del señor presidente de la República con el presidente del Senado doctor Viera.



El doctor Domingo Arena, director de «El Día», haciendo el elogio fúnebre de Santa Anna.



El panteón levantado por suscripción pública en el cementerio del Buceo.

DEL BRASIL



Aspecto del muelle Faron: al entrar el paquete «Amazona» á bordo del cual viajaba el príncipe don Luis de Braganza y Orleans.



El príncipe don Luis con el bañero Jovino Pernambuco, que de niño le bañaba en la playa do Flamengo.



Grupo de amigos y adictos al príncipe don Luis de Braganza y Orleans á bordo del «Amazona». De izquierda á derecha: Doctor Vicente Ouro-Preto, doctor Amarillo, conde Cândido Méndez, conde de Paranaguá, príncipe don Luis, general Lassaue, doctor Héctor Cordeiro y doctor Alfredo Lago.



Teníamos á la mujer en el arte,



en el aula



y en las letras.



Faltaba la mujer en la tribuna y ya la tenemos, gracias á don Estanislao.

¿QUIERE USTED



—¿Quiere usted, so zascandil, ir de paseo al Brasil?
 ¿No? Pues su frescura es grande.
 —Yo no voy, aunque me mande el propio Nuncio, don Gil.

—Me asombra respuesta tal, porque no entiendo, Pascual, cómo á un viaje así se niega.
 —Señor, la pena me anega, pero es la razón cabal.

—Veamos. La prueba al punto.
 —Que usted se ofenda, barrunto, por tan ruda decisión.
 Mas le diré la impresión que tengo sobre el asunto.

Recuerde usted que al poner sus ojos el canciller en la legación de Río, hizo el gesto más sombrío que un canciller pudo hacer.

Se echó el Bismarek á pensar, y tras mucho cavilar en cosas que inspira el mando, quizá se le fué clavando Río Branco en el paladar.

Porque cuentan que el barón, pese á su aire bonachón y á su ejemplar diplomacia, no ha sabido caer en gracia al personaje en cuestión.

Fué en el barón grosería, no festejar al usía cuando trepó á la poltrona... No creyó que le saldría la criada respondona.

Y pues tomaron allí la nueva por baladí, dijo éste con gesto horrible: «La concordia es imposible para vos y para mí»!

Y allí el duelo se inició; el nuestro al palenque entró lanzando el reto estupendo: «Me ganarás á tremendo, pero á cavaleiro, no».

«Este mi cartel te emplaza. La justa, á lanza ó á maza, te espera... En Morón me tienes. Y advierte que si no vienes pondremos cerco á tu plaza».

Cumplió el plazo que era escaso, y como aquel no hizo caso, buscó el campeón quien por él fuese á lid con su cartel, lanza en ristre y paso á paso.

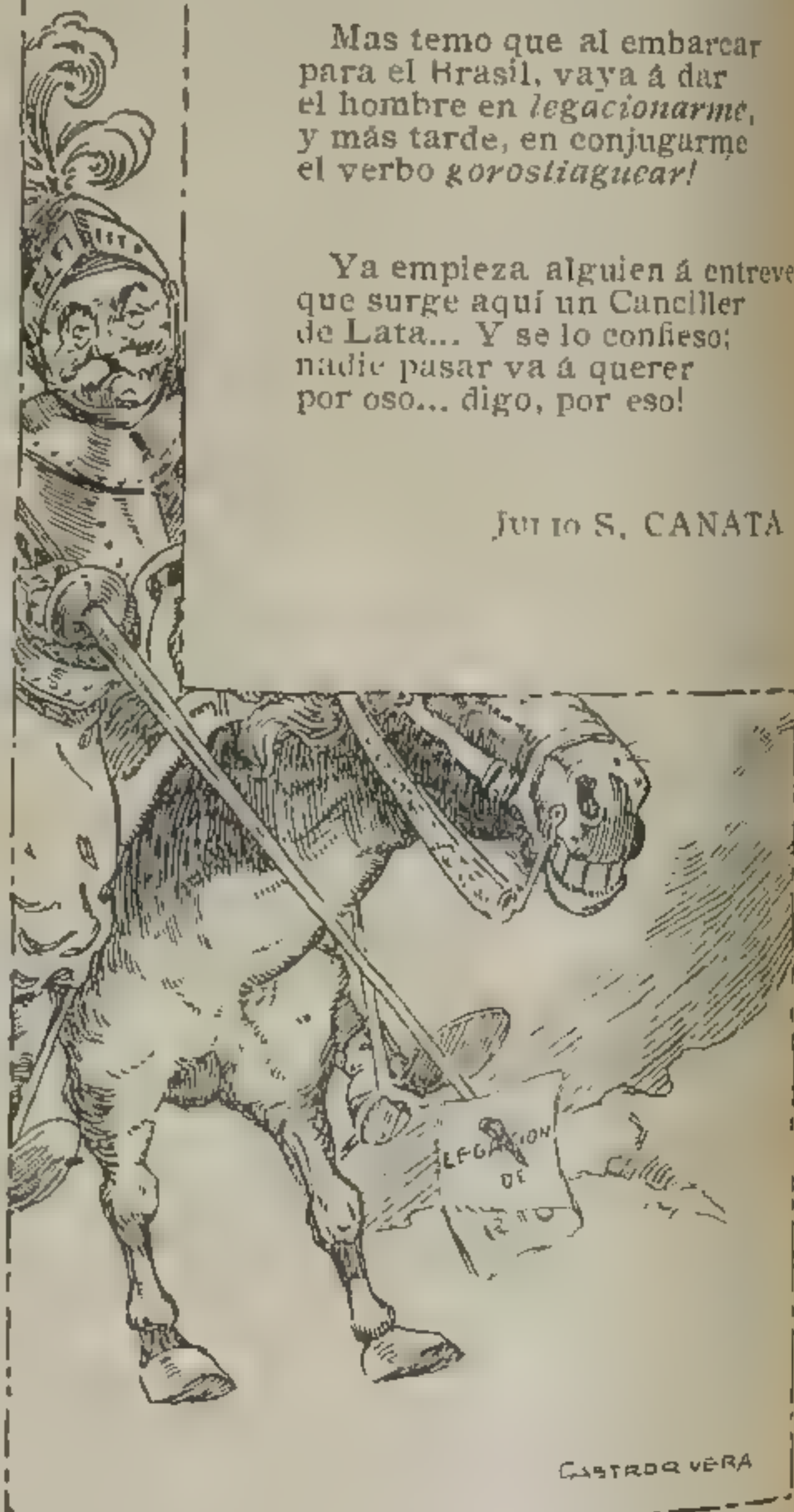
¿Quién se arriesga?... Á un (centenar de hombres invitó á justar el canciller... Mas su empeño les ha puesto adusto el ceño á cuantos quiso mandar.

Ya ve usted, don Gil, que yo pienso cual hombre que no hace gala de donaire, ni embajadas en el aire, ni el diablo que lo inventó.

Mas temo que al embarcar para el Brasil, vaya á dar el hombre en *legacionarme*, y más tarde, en conjugarme el verbo *gorostiaguear*!

Ya empieza alguien á entrever que surge aquí un Canciller de Lata... Y se lo confieso; nadie pasar va á querer por oso... digo, por eso!

JULIO S. CANATA

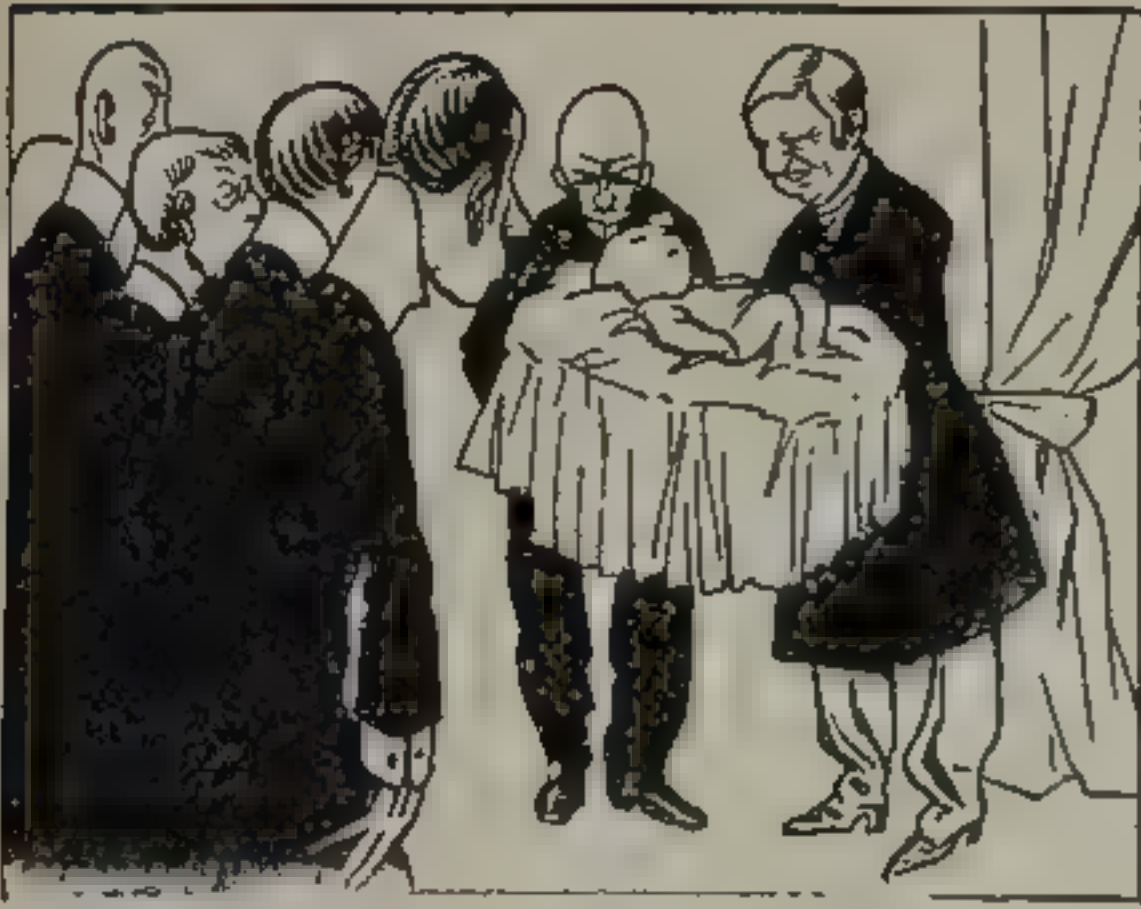


CASTROVERA



—¿Tenés *La Razón*?
—Se me ha concluido.
—¿Y *La Tribuna*?
—La tribuna, sí; pero es só' para perras

Aleluyas de Mansilla



Dicen que nació Mansilla
sin bigote y sin perilla.



Apenas se le vistió
el gorro se requintó.



Fué el chupón de un sonajero
su monóculo primero.



Se hizo jinete en la es-oba
de su mu-ama Jacoba.



Cambiándola por la silla
que era jaca muy *mansilla*.



Aventajó á muchos bebes
leyendo *páginas breves*.



A los diez años sabía
prosodia y topografía.



Y un año y medio después
decía *¡pouché!* en francés.



Su primer triunfo en la calle
se lo dió un chaquet con talle.



En su elegancia prospera
condenándose á galera.



Mal s tarde el kepis codicia
y se lanza á la milicia.



Llegando desde oficial
al grado de general.



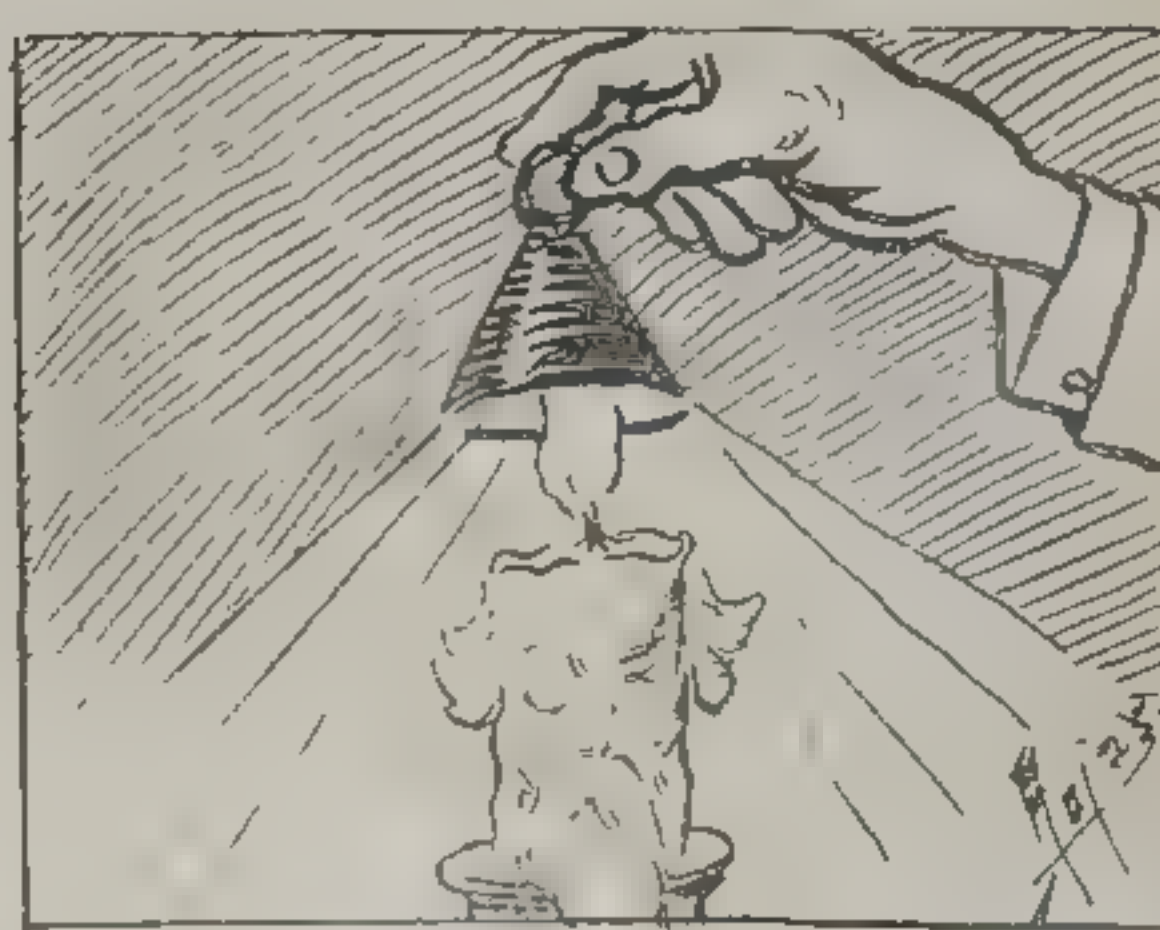
Debe á Los indios ranqueles
sus literarios laureles.



Le hizo su presa Cupido
cuando estaba encaneecido.



Ejerció de diplomático
con desplante mavestático.



Y aqui la historia acabó
de lo que Lucio lució.

Es indudable que en un lapso de tiempo más ó menos largo la naturaleza humana, sometida á la influencia de nuevas costumbres, se modificará, como, viene haciéndolo desde la aparición de nuestros antepasados en el globo terráqueo.

El uso del vestido ha hecho caer poco á poco el vello de que el cuerpo del hombre primitivo estaba cubierto, y no tardarán mucho tiempo en ser un anacronismo el pelo y la barba. Los últimos vestigios de nuestra cabellera se conservan por milagro. La calvicie, que antaño era una excepción, hoy es muy general, y hasta las señoras tienen que utilizar postizos y añadidos para consolidar su peinado.

La primera característica del hombre perfecto del año X será pues, la cabeza lisa como un huevo.

Vamos á los dientes.

Estos, y sobre todo desde que hay dentistas, se encuentran afectados de un cúmulo de enfermedades desconocidas en aquellos tiempos en que los hombres comían carne cruda, en competencia con el león y el tigre. Pero cada día van teniendo menos que hacer los huesos de la boca. Y llegará tiempo, cuando el alimento se nos administre en píldoras ó en inyecciones, en que nada tendrán absolutamente que hacer. Entonces, como los órganos cuando no funcionan se atrofian y desaparecen, nos quedaremos con la boca casi desalquilada. Desde ahora podemos clasificar al hombre de 1 porvenir entre los *desdentados*. ¡Qué bolada para los chicos del año X pasarse sin dentición!

Antes de seguir adelante, pido á mis lectores que se detengan un momento sobre la particularidad que ofrece la nariz humana. Aparte del elefante, el tapir y algunas otras excepciones aparentes, todos los animales tienen la nariz en el plano de la cara; es decir, que no sobresale. Y aún en esos animales, lo desarrollado anormalmente, más que la nariz, es el labio superior. El mono, nuestro probable antecesor, no tiene el apéndice nasal prominente. Sólo entre nosotros se destaca sin reportarnos ventaja alguna, antes bien, exponiéndonos á ciertas contrariedades. Tratando de explicarnos ese desarrollo nos encontramos con que proviene seguramente del hábito de sonarse con pañuelo ó sin él, cosa que no hacen otros



seres. A fuerza, pues, de estirarse el cartilago nasal, muchas generaciones, han logrado sacarle adelante; y como esta costumbre no ha de desaparecer en el transcurso de los tiempos, cada vez habrá menos ratos. No será miopía no ver más allá de unas narices tan desmesuradamente desarrolladas, y llegarán éstas á ser un apéndice, si no precisamente como la trompa del elefante, algo parecido al que el mismo animal tiene en la parte opuesta á la cabeza.

El color del cutis también ha de llegar á ser indefinible. Dada la difusión de las razas y las alianzas cada vez más frecuentes entre hombres de diferentes pueblos, habrá en el tipo del año X un poco del amarillo de los chinos, del aceitunado de los malayos, del blanco de los europeos, y del negro de los africanos. Esta combinación no será tal vez muy desgraciada desde el punto de vista estético y fisiológico, si hemos de creer lo afirmado por los sabios sobre el cruzamiento de las razas.

Nuestros descendientes serán cada vez más miopes.

Porque:

1.º La fatiga, cada vez mayor, según aumenta la instrucción, de mirar los caracteres de imprenta muchas veces diminutos y confusos, produce irritación y desgaste de la vista;

2.º La luz artificial cada vez es más brillante y por lo tanto, más cansadora.

De aquí un considerable desarrollo del globo del ojo y de la órbita, como puede observarse en los miopes de alta categoría. Al lado de ellos, los sapos de ahora, pasarán como si tuvieran los ojos abiertos con punzón.

Será un tipo encantador.

Y no hablamos sino de la cara.

El uso constante de automóviles y bicicletas hará tal vez que el giboso sea el tipo más perfecto.

Pero el hombre está muy convencido de que es la imagen de Dios y el ser más bello de la creación. Y el año X no faltarán poetas que canten la mirada provocativa, la risa divina, y la nariz picaresca de las coquetas de entonces.

Pero en cambio, tampoco habrá quien le lleve la contraria al hombre y por lo tanto siempre tendrá razón y se verá muy hermoso.

En. JOLICLER.





—¿De manera que pagando á dos escribientes me he de contentar con uno?
 —Mi compañero no viene nunca.
 —Pues desde ahora está Vd. despedido.
 —¿Cómo! ¿Yo que soy el que vi-ne?
 —Justamente. ¿Cómo quiere usted que despidá al otro si no le veo?



—¿Asistiría usted á mi entierro si yo me muriese?
 —Sí, señora, con muchísimo gusto.



—Vamos á ver ¿qué edad te parece que tenga yo?
 —No sabría decirselo, señora, porque no sé contar más que hasta cincuenta.



—En ninguna parte funciona el teléfono como en Sevilla. Cierta día me comuniqué con un amigo, y á las primeras palabras me interrumpió para decirme: ¡Tú has comido cebollas! ¡Y era verdad!



Vamos á ver, si una mucama arregla una habitación en una hora ¿cuánto tiempo necesitarán cuatro mucamas?
 —Cuatro horas.
 —No, mujer, quince minutos.
 —Serán cuatro mucamas mudas.



—¿Conoce Vd. los toques de clarín en las manobras de división ó brigada?
 —Todos, mi capitán, y los cuatro más principales en el momento más reñido del combate.
 —¿Cuáles son?
 —A saltarse, esconderse, media vuelta y apretarse el gorrillo rancho y silencio.

La esfinge humana

Los hombres de pocas palabras, como suele decirse; no lo son en general por prudencia ó costumbre, ni menos por escarmiento, sino más bien por carácter, cortedad de genio, dificultad de expresión, etc., etc. Los que más callan son, por lo regular, aquellos que no saben decir lo que se callan. Frecuentemente son también unos idiotas.

Entre los innumerables errores que gozan de autoridad, uno de ellos es el que nos induce á reputar de discreta, sólo porque es callada, á tal ó cual persona. «Ah... Fulano es muy juicioso y Zutano la misma formalidad»—decimos cuando de una tertulia animada por buena conversación se alejan aquellos dos ó más contortulios, que sólo han abierto la boca para reír, decir que «sí» ó que «no» y dar las consabidas «buenas noches».

Pero llega un día en que esas mismas personas, que á tan poca costa han ganado fama de serias, hacen la primera barrabasada ó entreabren apenas los labios para soltar alguno de los despropósitos que llevan almacenados.

Entonces de cimos con asombro, respecto del primer caso: «Vaya, vaya, don Fulano... Sin duda debe haber enloquecido»; ó bien con jovialidad, respecto del segundo: «Este don Zutano parece venir hoy un poco trascordado». Y nada más, aunque entre tanto no hemos variado ni en un ápice el concepto aquel de «juiciosos» ó «formales», que antes nos habían merecido.

De ejemplares así, tan formalitos como éstos, hay buena cosecha en todas las latitudes. En Inglaterra, país de gentes lacónicas por excelencia, abundan á tal extremo que, por contraste, han dado privilegio de distinción social á todos los que hablan mucho, que naturalmente son los menos. Allí, el primer charlatán, con tal que tenga un poco de elocuencia, puede llegar con facilidad, por eso mismo, á ocupar un puesto entre los primeros...

Aunque cierto es ¡ay! que otros países nada tienen que envidiar por este concepto á Inglaterra.

Ahora bien. «Yo no voy á pronunciar un discurso sobre los hombres callados...»

¡No, y mil veces no!

Pero sí voy á comentar una noticia llegada recientemente por telégrafo, que me ha llenado de estupor.

«El almirante X...—dice el respectivo despacho—ha iniciado su expediente de retiro, en vista de los abrumadores cargos que la opinión viene acumulando en su contra».

¿Cómo? ¡Increíble! ¿El almirante X..., el más serio y equilibrado de los hombres? ¿El que por el aplomo de su carácter y la austeridad con que vivía, llegaba á inspirar un respeto muy semejante al miedo? ¿Aquel personaje correcto y frío, que apenas hablaba y si por excepción decía «esto» ó lo «otro», era seguramente para volver el país de arriba abajo?

Decididamente ese telegrama debía ser pura invención.

Pero luego pensé:—¡Quién sabe!—rehice mis recuerdos y me puse á escudriñar las causas probables que tantas vueltas hacen dar á la rueda de la fortuna.

Aquel hombre era muy serio, efectivamente, muy sobrio de palabras; pero el prestigio de que gozaba y la influencia que había adquirido en su país, carecían de explicación satisfactoria.

Juzgado con toda equidad, era un ser cuya asombrosa buena estrella no se comprendía. Gran almirante sin haber sido buen piloto, llegó también á hacer estado sin ser estadista, administración sin tener quizás idea de lo que es administrar, justicia sin ser juez, y en suma, durante muchos años, lo hizo y lo deshizo todo en su país, hasta la marina inclusive.

Lo hizo y lo deshizo todo, así es la verdad, y ne ahí cómo se explica que ni aun á la chita callando se pueda hacer y deshacer, sin exponerse á que la señora opinión venga el mejor día y le desba-

ga á uno! Este caso me recuerda otros mil entre ellos el de un general que no hablaba más que lo preciso para dar una batalla, bien que hacía lo suficiente para no ganar jamás ninguna.

¡Y sin embargo, estaba conceptuado como una especie de Moisés! ¿Por qué? Pues sencillamente porque tenía lo que llamamos el talento de callarse.

Aunque á propósito de hombres callados, oigo contar en los momentos en que escribo estos renglones, otro sucedido referente á un ministro extranjero que llegó aquí, no de muy lejos, en época en que el malogrado doctor Pellegrini ocupaba la presidencia. El embajador venía rodeado de una aureola de alta circunspección. Como que era de los que no abrían la boca, más que en circunstancias muy solemnes. Por ejemplo, cuando había que pronunciar el consabido discurso de las credenciales ó sólo para dar las «gracias» si era el presidente quien le hablaba, puesto que de presidente abajo, no le abría ni á tres tirones.

Pero, hallándose cierto día el diplomático en la casa de gobierno, quiso aprovechar el doctor Pellegrini la oportunidad para tirarle de la lengua. Se habló de su país con elogio, de su misma persona, con espiritualidad sagacísima y de todo aquello, en fin, que pudiera ser parte para hacerle decir alguna cosa. Mas como era verano y el ministro sudaba la gota gorda, se limitó á contestar:

—Gracias, presidente; pero ¿qué quiere que le diga? Además la hora es buena para bañarse y como yo no soy un chancho...

Añade la persona que esto me refiere, que desde entonces se observa la costumbre en la Casa Rosada de hacer la menor cantidad posible de preguntas, á ciertos ministros extranjeros que vienen patetados con credenciales de mudos.

MARIANO MARTINEZ.





Dr. Pedro O. Luro

CHUCHERIAS



El presidente ha decidido ofrecer un te cada quince días á los senadores y diputados.

Yo no aplaudo lo del te
pues ya que en la holganza crecen
más bien lo que se merecen
es que les den *un café*.

Hay varios interesados que interponen toda su influencia para obtener la concesión del tranvía subterráneo.

Aun no se ha hecho la licitación y ya han empezado los trabajos de *sapa*.

El administrador de la aduana, señor Bouquet Roldán, no ha descubierto ningún contrabando ni ha inventado la pólvora, pero ha hecho los siguientes descubrimientos:

Que si no hubiese aduanas, no existiría el contrabando; que este tiene por objeto no pagar los derechos; y que cuanto más grande es el impuesto, más ganan los que pasan mercaderías sin pagar en la aduana.

Con tales descubrimientos
Bouquet nos ha demostrado
ser un gran *bouquet* formado
por sublimes *pensamientos*.

Dice un periódico que el nombramiento de juez, recaído en el doctor Jiménez Zapiola, ha causado muy buena impresión en el foro.

Ya que hoy tan usados son
los términos teatrales,
digamos todos á coro
que causó buena impresión,
no solamente en el foro,
sino hasta en los laterales.

De un diario:

«Informaciones útiles, químicas. — La patente de perros es obligatoria para los que salen á la vía pública.»

Pase que ese *los* se refiera á los perros y no á las personas. Pero ¿qué tiene que ver esa noticia con la química?

Aun no han percibido sus sueldos de marzo muchos maestros de la capital.

Según es de suponer
el gobierno ha de querer
á la práctica llevar
esta máxima ejemplar
«Lo primero es *el deber*».

Probablemente cuando se publiquen estas líneas, llevaremos unos días sin tener que lamentar ningún descarrilamiento.

Los empleados de los ferrocarriles al declararse en huelga, habrán evitado muchos desastres ferroviarios.

Lo dijo Salomón ó nó sé quien;

Casi siempre de un mal resulta un bien.

El gran cuerpo de cadetes formó en las fiestas del 25 de Mayo.

Fué una idea archiexcelente
poner *de cuervo presente*
al cuerpo recién creado
para que viera la gente
que es un *cuerpo bien formado*.

«Los vecinos de Villa Casilda festejan la declaratoria de ciudad que le corresponde á dicho pueblo».

No he de ofenderme, en verdad,
si alguien de torpe me tilda,
mas no entiendo si Casilda
es pueblo, villa ó ciudad.

Dice un corresponsal del interior:
«Han empezado á caer heladas, sin causar perjuicios».

Y agrega después:

«Reina tiempo fresco».

¡Oh, corresponsal amado,
me anonada tu candor!
¿Querías que habiendo helado
hiciese mucho calor?

Inducidos á error por las informaciones de la prensa diaria, publicamos en nuestro número último y en la nota correspondiente al supuesto hallazgo de un tesoro en Villa del Parque, la fotografía del señor Ramón Triguero, presentándole como uno de los peones encargados de la demolición de la finca.

Aun cuando el señor Triguero no desdeña el humilde título de peón, simpático á su sencillez y característica modestia, nos complace consignar que, sobre ser propietario del edificio en demolición, tiene en favor de su rango el figurar entre los vecinos de mayor prestigio y significación en la parroquia á que pertenece Villa del Parque.

MNEMOTECNIA POPULAR



—Para que no se le olvide lo que le encargo,
haga un nudo en el pañuelo.

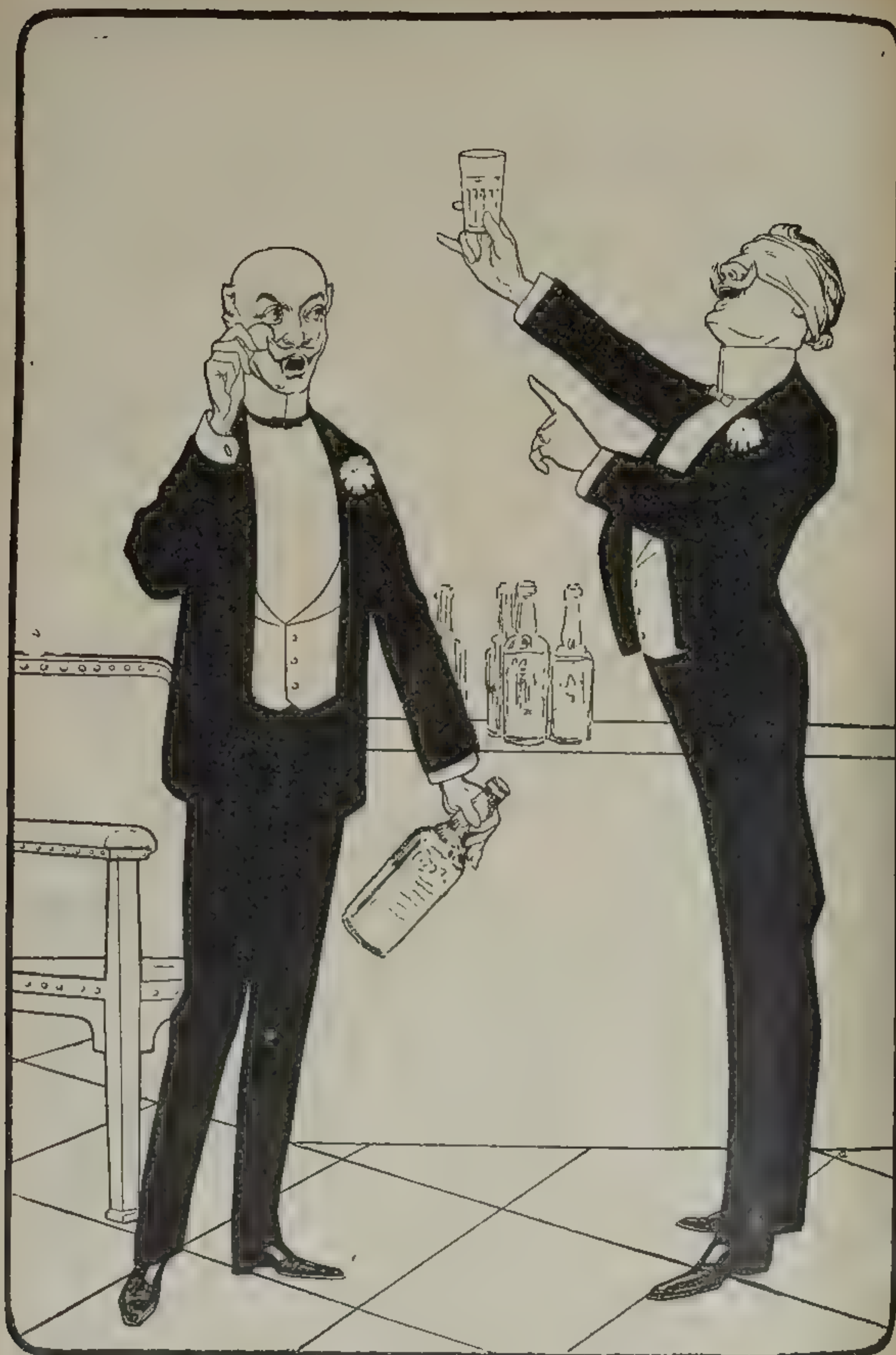


—Ya está.
—Le he dicho en el pañuelo.
—No uso otro.

PAPERS

LOS CIGARRILLOS





¡Este sí que es el verdadero Amer Picón!

Únicos importadores en la República Argentina
BARGIELA, POSADA, LOPEZ y Cía.
ALSINA 968

EL DR. PINHEIRO MACHADO EN RIO JANEIRO

El día 8 del próximo pasado regresó a Río Janeiro el general Pinheiro Machado, ilustre político brasileño. El general, que viajaba en el paquete Santos desde Río Grande do Sul, vióse obligado a dejarle en el puerto de Santos habiéndose producido una avería a bordo, que le obligó a desembarcar, tomando el tren directo de San Pablo.

El viaje fué una marcha



Llegada del Dr. Pinheiro Machado a su residencia en compañía del Dr. Miguel Calmon, diputado Carlos Peixoto y Dr. Pedro Velho.

guieron a los landós en que iban el general y sus acompañantes hasta la morada de S.E. en la calle Ibaddok Lobo, donde tuvo lugar un almuerzo suntuoso.

—El doctor Rodrigues Alves, ha partido para Europa el 7 de mayo último. La víspera de emprender su viaje estuvo en el palacio Catete a despedirse del presidente actual doctor Penna. En el acto de zarpar



Aspecto general de la estación del Ferrocarril Central del Brasil en el momento de la llegada del senador Pinheiro Machado

triumfal. Desde la barra del Pirany, hasta la estación central de Río Janeiro.

El aspecto del andén era imponente. Una inmensa multitud de todas las clases sociales apiñábase en aquel sitio.

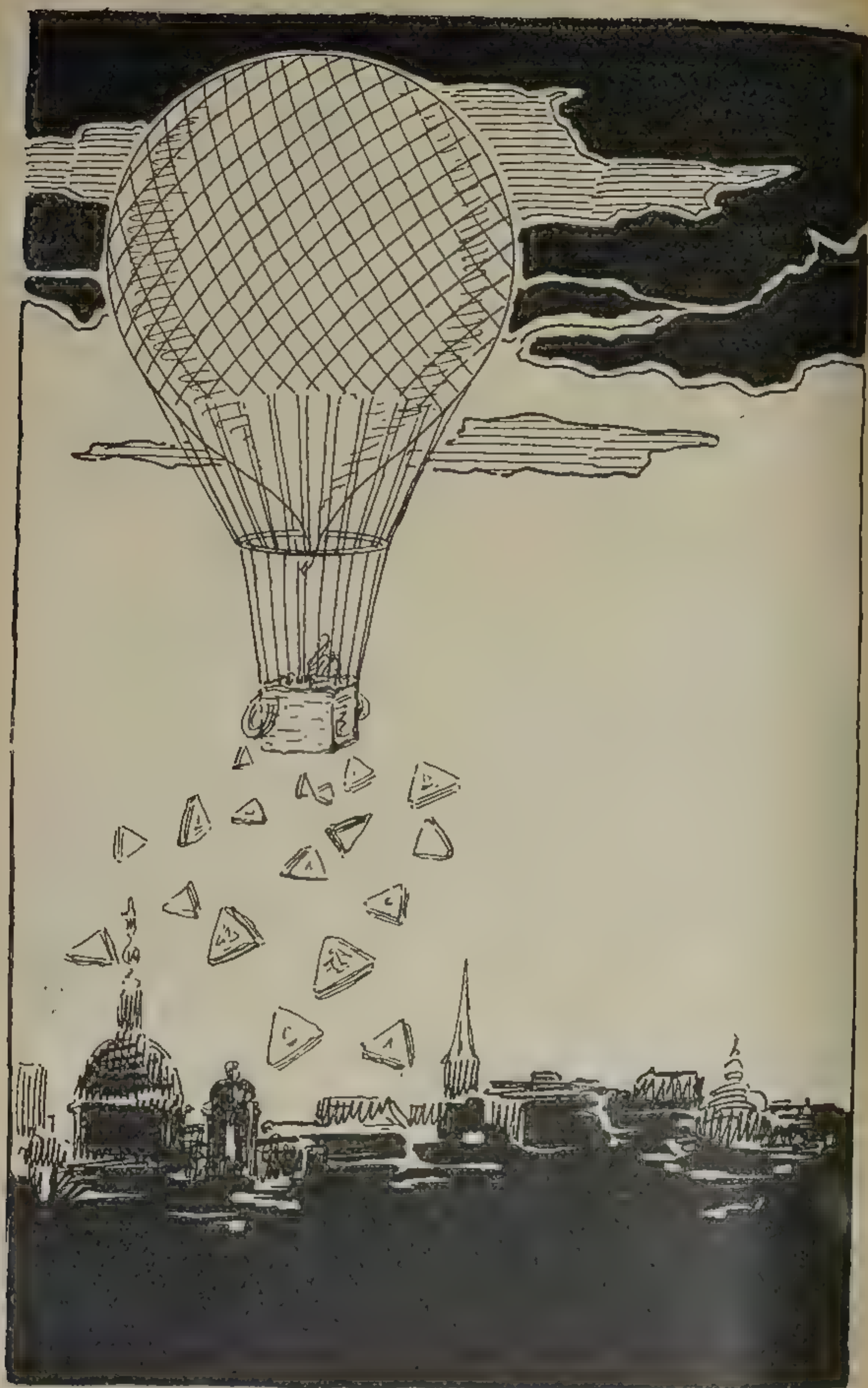
Las bandas de música ejecutaron marchas vibrantes, en tanto que los vivas y aclamaciones llenaban el espacio. Larga fila de carruajes si-



S. E. el ministro de Marina acompañando a la señora del Dr. Pinheiro Machado

el vapor, fué objeto de aclamaciones entusiastas por los amigos que le habían acompañado, entre los cuales velase los personales de mayor significación política.

El doctor Rodrigues Alves se propone residir dos años en el viejo mundo, pues piensa permanecer algún tiempo en Londres y recorrer después las principales ciudades del continente europeo.



BUFACH

INSECTICIDA *

* * INFALIBLE

En venta en todas las Droguerías, Almacenes
y Ferreterías.

EMBARCO PARA EUROPA DEL DR. RODRIGUES ALVES, EXPRESIDENTE
DE LA REPÚBLICA



Llegada del Dr. Rodrigues Alves al muelle Pharona



El barón de Rio Branco llegando al muelle Pharona



Aspecto general del muelle de Pharona á la llegada del expresidente



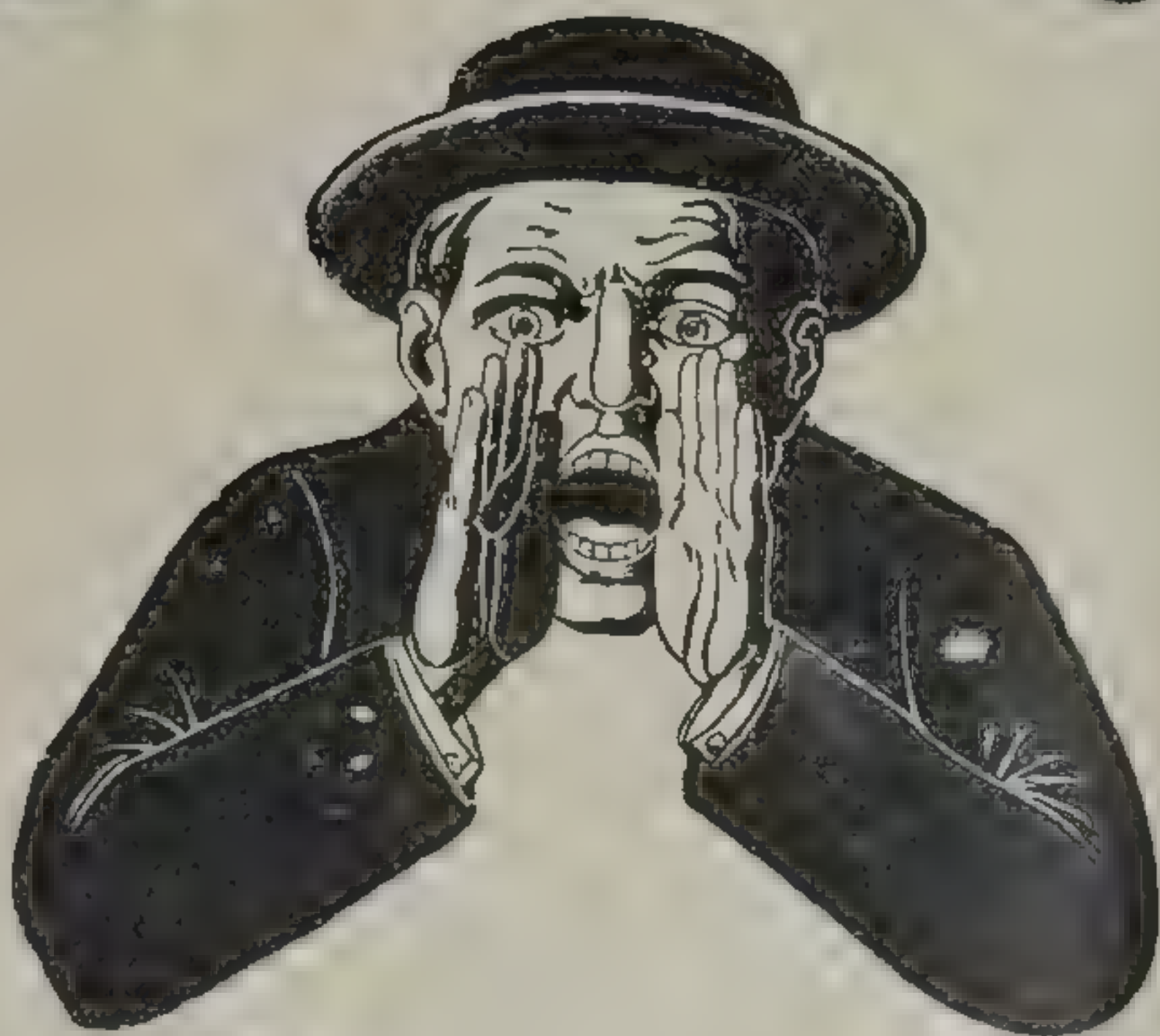
El Dr. Rodrigues Alves despidiéndose de sus amigos



El doctor Rodrigues Alves, con sus hijos y amigos en el momento de embarcarse.



ESTIMULA EL APETITO



FACILITA LA DIGESTIÓN



TRINCHIERI

PARA LA NIÑA Y LA MUJER

LA GIMNASIA CON ÚTILES CASEROS

Algunas cultivadoras de la belleza física cometen el error de hacer ejercicios gimnásticos empleando aparatos pesados; de lo que resulta que llegan á ser mujeres musculosas en exceso, con perjuicio de la natural delicadeza femenina.

Por esta razón es de aconsejar á las jóvenes que, para llegar al grado justo de desarrollo físico, no se dirijan á los gimnasios.

Asidos por el mango dos mazos de machacar la carne, déjense colgar los brazos á lo largo del cuerpo, imprimiendo acto seguido á dichas extremidades un movimiento alternado de valvén durante cierto número de veces; se ha de procurar simultanear este movimiento con otro semigiratorio de las

muñecas para que actúen todos los músculos del brazo, antebrazo y mano. El segundo ejercicio consiste en levantar los brazos sobre la cabeza en sentido paralelo á ella, y ya en esta posición, dejarlos caer en cruz y volverlos á su anterior colocación en alto. Después de repetir una docena de veces este movimiento, extendidos en cruz los brazos, se encogen alternativamente por detrás de la cabeza, procurando hacer girar hacia fuera la muñeca, para evitar un golpe, y de

Con el rodillo

pastas culinarias. Uno de los grabados muestra la primera posición, consistiendo la segunda en elevar el aparato hasta colocarlo sobre la cabeza manteniendo los brazos extendidos. Llegando ese momento, se efectúa una inspiración profunda, dejando escapar el aire luego lentamente y se inclina el cuerpo hacia adelante conservando los brazos en la disposición indicada por el otro grabado. Repitiendo estos tres movimientos diez veces, se proporcionará un magnífico ejercicio á los músculos de la espalda y del hombro y se reducirán las caderas. Pueden hacerse ejercicios especiales para robustecer ó desarrollar una parte débil del cuerpo. Por ejemplo, las jóvenes que tengan el brazo muy delgado, llegarán á tenerlo perfectamente modelado practicando con las planchas el siguiente ejercicio: tomada la pesa casera, imprímase al brazo un movimiento rotatorio en torno de su eje natural, el

Con mazas

fortalecer los músculos de la misma y del antebrazo.

El sucedáneo de las pesas gimnásticas lo encontraremos en dos vulgares planchas de ropa. Empuñadas éstas con firmeza y colocado el cuerpo de modo que la pierna derecha avance algo, sobre la izquierda, se da principio al ejercicio. Las formas de éste pueden ser variadas en extremo, según sabe todo aquel que haya hecho gimnasia en el colegio. Sin embargo, la más beneficiosa, puesto que pone, en acción todo el sistema muscular, contribuyendo á fortificar la espalda y á desarrollar la cavidad torácica, consiste en impulsar enérgicamente las planchas hacia adelante en movimiento alternado, guardando armonía con los movimientos respiratorios. La posición inicial del movimiento ha de ser los brazos doblados, con las muñecas junto á los hombros. Advertiremos que el peso de las planchas en los extremos del brazo exige bastante fuerza de muñeca para mantener la posición.

Otra serie de ejercicios muy importantes puede ponerse en práctica con el rodillo, el tan conocido rodillo que se usa para amasar las

pastas culinarias. Uno de los grabados muestra la primera posición, consistiendo la segunda en elevar el aparato hasta colocarlo sobre la cabeza manteniendo los brazos extendidos. Llegando ese momento, se efectúa una inspiración profunda, dejando escapar el aire luego lentamente y se inclina el cuerpo hacia adelante conservando los brazos en la disposición indicada por el otro grabado. Repitiendo estos tres movimientos diez veces, se proporcionará un magnífico ejercicio á los músculos de la espalda y del hombro y se reducirán las caderas. Pueden hacerse ejercicios especiales para robustecer ó desarrollar una parte débil del cuerpo. Por ejemplo, las jóvenes que tengan el brazo muy delgado, llegarán á tenerlo perfectamente modelado practicando con las planchas el siguiente ejercicio: tomada la pesa casera, imprímase al brazo un movimiento rotatorio en torno de su eje natural, el

Con una plancha

hombro, manteniendo siempre el brazo estirado; luego sosteniendo la plancha frente al cuerpo, la palma de la mano hacia arriba, atráigase la pesa lentamente hasta apoyarla contra el hombro. Efectúese el mismo movimiento teniendo la plancha primero al nivel de las rodillas, y levantándolas luego poco á poco hasta junto al hombro.

BUFACH

* * * * * EL MEJOR
DE LOS INSECTICIDAS

EL MUNDO AL DIA

LA CANASTILLA DEL PRÍNCIPE DE ASTURIAS

Acerca de la canastilla que el papa ha enviado al primer hijo de los reyes de España, publica los siguientes datos *L'Osservatore Romano* llegado por el último correo.

«Consta la canastilla de las prendas siguientes:

Un trajecito de bautismo, de encajes de Alençon y punto de Bruselas, con los escudos de España y de Battenberg, y con doble faldellín, el primero de raso bizantino, con volantes de velo de seda, y el segundo de *louisine lumineuse*, guarnecido de volantes de la misma tela y con encajes de Valenciennes.

Un cubrefajas de raso duquesa, bordado en oro y sedas blanca y gris con los escudos de España y de la casa Battenberg en colores, y el collar del Toisón de Oro.

Otro cubrefajas, también de raso duquesa, bordado en plata fina y seda blanca, con escudos oro y color y guarnición de Valenciennes.

Dos gorritos, uno de velo de seda y encajes riquísimos, y otro en encaje de punto de Bruselas, guarnecido de velo de seda.

Dos camisitas con entredoses, volantes y adornos de encajes de Venecia, y dos cuerpecitos, también de batista, con guarniciones de Valenciennes.

Un corpiño de fino hilado á mano y una falda bordada con los escudos de las reales familias, cubierta de rosas y guarnecida de Valenciennes y cintas de raso. Lleva también doble faldellín, uno de raso blanco y otro de *louisine*.

Otro corpiño de linón, bordado y calado, guarnecido de finísimos encajes, con corona real bordada.

Una mantillita con pelerina calada, con ricos bordados Luis XVI, y con doble escudo en el lado izquierdo de la pelerina, guarnecida de encaje Venecia y de volantes de velo de seda. También á este traje corresponden dos faldellines, uno de raso bizantino y otro de *louisine*, con guarniciones de Valenciennes.

Cuatro pares de sábanas de finísima batista, bordadas, estilo Luis XVI, con puntos calados y doble escudo de realce.

Cuatro funditas para almohada, del mismo estilo y bordado que las sábanas, y guarnecidas de encaje de Bruselas.

La cubierta para la cuna, que es magnífica, está hecha de raso blanco y los bordados representan guirnalda de rosas, sostenidas por cordoncillos de oro. En el centro ostenta el doble escudo de España y Battenberg, en oro y sedas de colores. Las guarniciones son de encajes duquesa, y los volantes de velos de seda.

El cojín para el bautismo, bordeado de encajes antiguos de Flandes, es de *louisine lumineuse*, adornado con un volante de la misma tela, y dos de velo de seda. Está recubierto de un espléndido bordado sobre lino, hilado á mano. En los cuatro ángulos aparecen, caladas, bellísimas representaciones de los emblemas eucarísticos y de la Pasión de Nuestro Señor, y en el centro un gran escudo de España y otro de la casa de Battenberg, rematados por una cruz admirablemente bordada.

En el espléndido ajuar figuran además 12 camisas de batista y 12 jubones con lindísimos bordados y delicados encajes; gran número de fajadores, tejido esponja; fajas de hilo con corona real bordada y pañales y pañitos de tela «ojo inglés» y tejido de Tetra.

El regalo del pontífice es verdaderamente magnífico por su riqueza y por su valor artístico, y es digno presente del venerable donante y del regio vástago á que se destina.

Como ya dijimos, todas las prendas han sido confeccionadas por misioneras franciscanas, que tienen en su casa de Sta. Elena, en la capital de Italia, unas cien hermanas, á las que acudieron á auxiliar otras de la misma orden, residentes en España, Bélgica é Inglaterra.

El presente pontificio está todo guardado en un cofre estilo Luis XVI, de cuero blanco, decorado con guirnalda en relieve, cinceladas y pintadas en oro, plata y colores naturales.

La tapa y los lados del cofre han sido decorados con delicadas miniaturas.

Las de la parte anterior reproducen, en el centro, la *Natividad de Nuestra Señora*, de Lorenzo de Credi; en la derecha, la *Anunciación*, de Guido Reni, y en la izquierda, la *Purificación de la Santísima Virgen*, del mismo autor.

Las miniaturas de la parte posterior reproducen la *Natividad*, de Pedro de Cortona; la *Presentación*, de Lebrun, y las *Bodas de la Santísima Virgen*, de Rafael Sanzio.

En otros lados del cofre se pueden ver relieves y pinturas con los escudos del Sumo Pontífice, de la casa real de España y de la casa Battenberg.

El estuche en que viene encerrado el cofre es de terciopelo blanco, ribeteado de piel del mismo color, con pinturas y relieves, y lleva grabadas, en letras de oro y plata, estas palabras:

«Deus judicium tuum regi da et iustitiam tuam filio regis. (Ps. LXXI.)»



HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Frasco con instrucciones en París: fr. 6.35.

J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.

BUENOS-AIRES: MOINE y SOULIGNAC, Calle Rivadavia, 735; Farmacia FRANCO-INGLESA, Calle Cuyo, 581. eta.



LAS BEGONIAS

La planta más deliciosa de florescencia invernal es la begonia tanto por sus cualidades decorativas como por su fuerza de vegetación, su rápido desarrollo y la facilidad de su cultivo. Un tallo bien cuidado, al cabo de ocho meses se transforma en una soberbia planta de 40 á 60 centímetros de perímetro, cubierta de tres á cuatrocientas flores de un color rosa brillante, abiertas todas á la vez y con promesas de otras innumerables flores, que se abrirán durante tres ó cuatro meses.

Si la begonia se pone en estufa caliente y húmeda ó sobre tierra cálida y bajo chasis, regándola abundantemente, for-

tallos el tratamiento no varía. Se planta en maceta ó en arena.

Debe dárseles una longitud de 5 á 6 centímetros en los brotes, cortándolos por bajo de un nudo y suprimiendo una ó dos hojas y una parte del limbo de las que se dejan en la planta.

Vuelven luego á ponerse ya en maceta, ya en arena extendida sobre un hoyo, regándolas ligeramente para apilar bien la arena alrededor y recubriendo los hoyos con cristales planos, que concentran muy bien el calor; algunos las cubren con campanas de vidrio. En todo caso conviene limpiarlos frecuentemente para enjugar el



Plantación de las hojas de begonia

mará matas de amplio follaje; si se pone en estufa fría y bajo bastidor aireándola frecuentemente, crecerá con menor rapidez, sus hojas serán más pequeñas, se detendrá la vegetación y se cubrirá de botones.

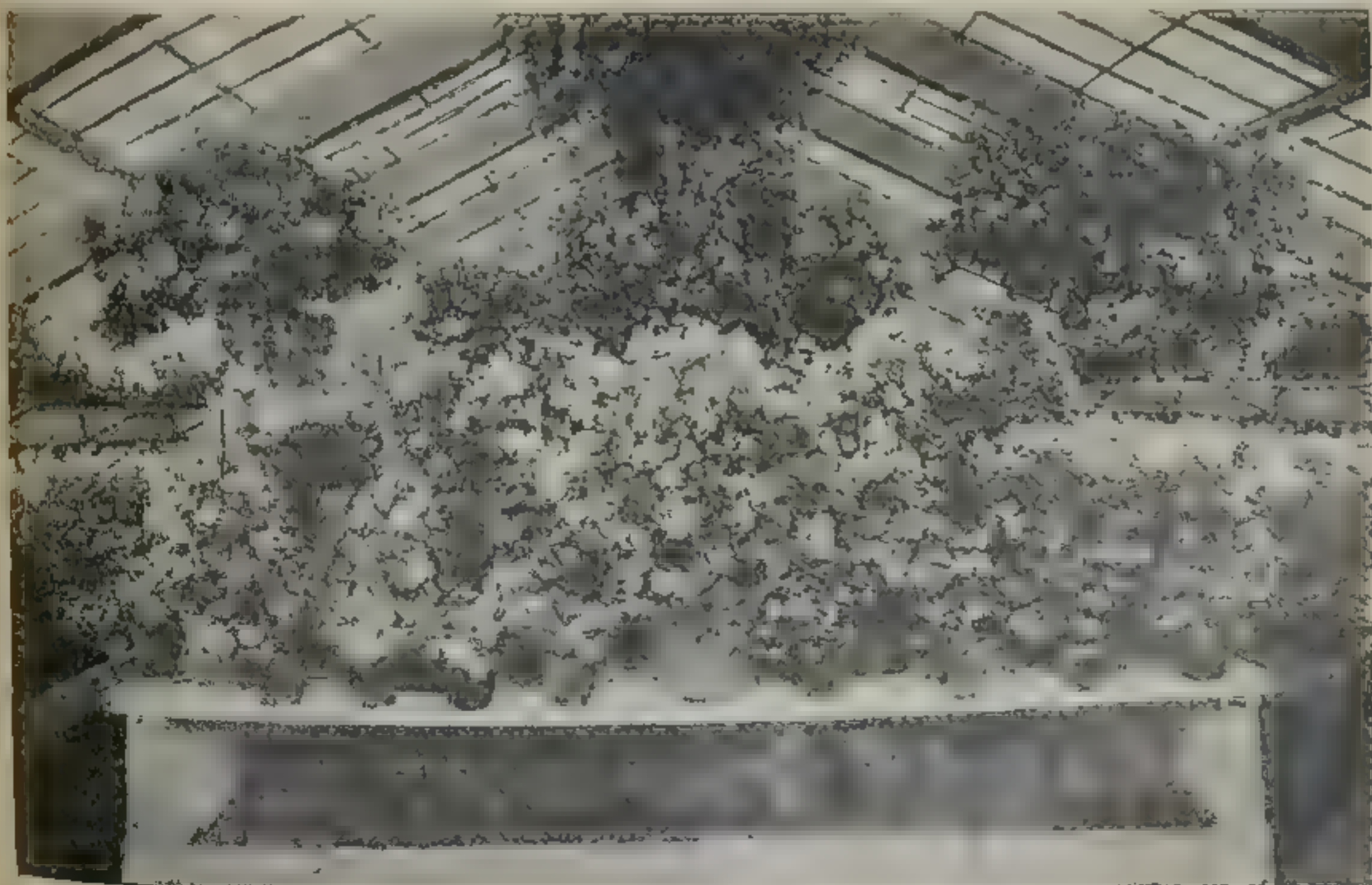
Es tan rápida la vegetación de esta planta que los plantíos hechos en marzo dan matas bien grandes; pero serán mucho mejores si se plantan de septiembre á octubre.

Las matas deben cortarse sobre pies que han sido colocados en estufa caliente. Cada extremidad de un tallo da una nueva planta, y como bajo el brote salen nuevos

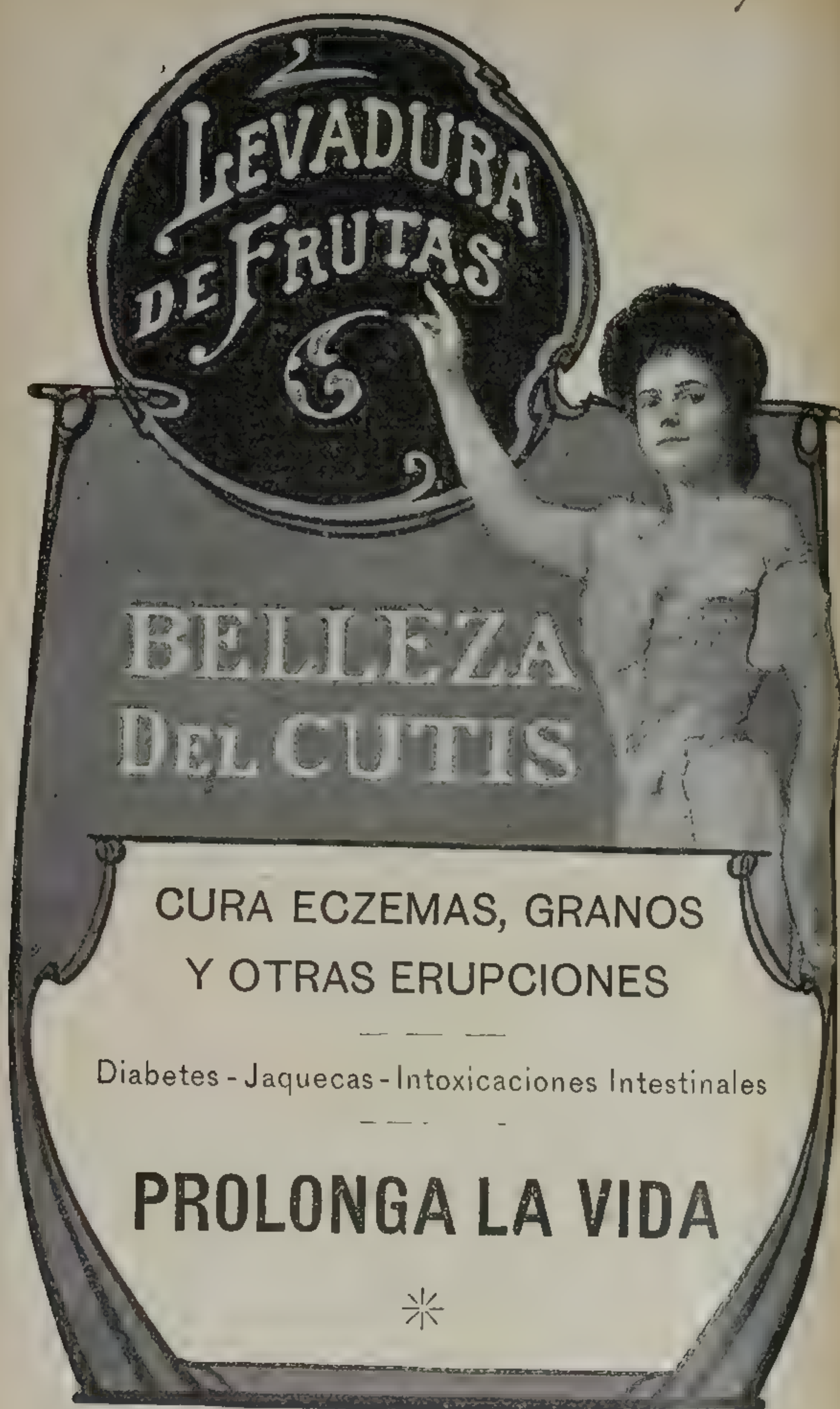
agua de condensación que se deposita en el interior. A los diez ó doce días, los tallos están arraigados.

Las primeras series de plantas se colocan en estufa caliente (de 18° á 20°). Si se puede conseguir un calor de fondo de 25° á 30° debe hacerse, y entonces es inútil poner vidrios ni campanas. Si la plantación se hace después de noviembre es indiferente ponerlas en estufa ó simplemente bajo bastidor.

Si el número de brotes fuera escaso para la cantidad de plantas que se desea, entonces pueden ponerse en la tierra las hojas desechadas y éstas arraigan perfectamen-



Estufa de begonias florecientes en junio



LEVADURA
DE FRUTAS

BELLEZA
DEL CUTIS

CURA ECZEMAS, GRANOS
Y OTRAS ERUPCIONES

Diabetes - Jaquecas - Intoxicaciones Intestinales

PROLONGA LA VIDA

✱

DIEGO GIBSON

Defensa 192 - Bmé. Mitre y San Martín

te por sus pecíolos; pero debe dejarse abajo un pecíolo de unos dos centímetros de largo, poniéndolas de tal modo que la parte de hoja, que sobra del pecíolo se aplique perfectamente sobre la tierra. En pocos días se forma una planta, saliendo unos cuartos brotes en torno de la hoja.

Para que se obtenga una vegetación abundante es necesario fomentar la nutrición de la planta por medio de trasplantes sucesivos que le den los elementos nutritivos necesarios. El primer trasplante se hará en macetas de 6 centímetros de diámetro tan pronto como las hojas salgan arraigadas; el segundo ha de hacerse á mediados de noviembre en macetas de 8 centímetros de diámetro; el tercero á fines de diciembre ó principios de enero en macetas de 11 á 12 centímetros; y el cuarto á fines de febrero en tiestos de 16 centímetros, que son suficientes para las plantas más hermosas de 40 centímetros de diámetro. En cuanto á la mezcla de tierra, hay dos fórmulas



Begonia socotrana, madre de la «Gloria de Lorena»

es tan indispensable para la vegetación vigorosa de las plantas como para evitar los insectos parásitos. No será malo regar cada quince días con algun insecticida muy diluído. Las aplicaciones de este deben hacerse por la noche cuando ya el sol no da sobre los chasis, y habrán de completarse con un buen riego de agua clara por la mañana. Si hace calor, deben airearse los chasis levantando los marcos algunos

lor, lo que es muy suficiente para esa época del año en que el menor rayo de sol eleva rápidamente la temperatura bajo el chasis. Las plantas se encierran después de ponerlas en macetas de 8 centímetros. Como el follaje de las begonias es muy tierno y delicado, debe ponerse sobre las vidrieras un lienzo durante el verano, quitándolo por mañana y tarde tan pronto como el sol deja de dar sobre la estufa. Lo esencial es que se conserve una temperatura de 20° y que regando varias veces al día se obtenga un calor húmedo permanente. Esta condición



Desarrollo de la begonia «Gloria de Lorena»

muy buenas: para los dos primeros trasplantes, dos terceras partes de tierra vegetal y una tercera parte de mantillo arenoso.

Para los otros trasplantes debe agregarse á la mezcla de tierra de jardín, una décima parte de estiércol, 600 gramos de superfosfato de cal, y otro tanto de abono de palomar ó gallinero. Esta mezcla debe prepararse unos dos meses antes de emplearla para que haya completa cohesión entre sus elementos y que la acción de estos abonos no llegue á ser nociva. A falta de estas preparaciones, un abono preparado como la biogina puede sustituirla.

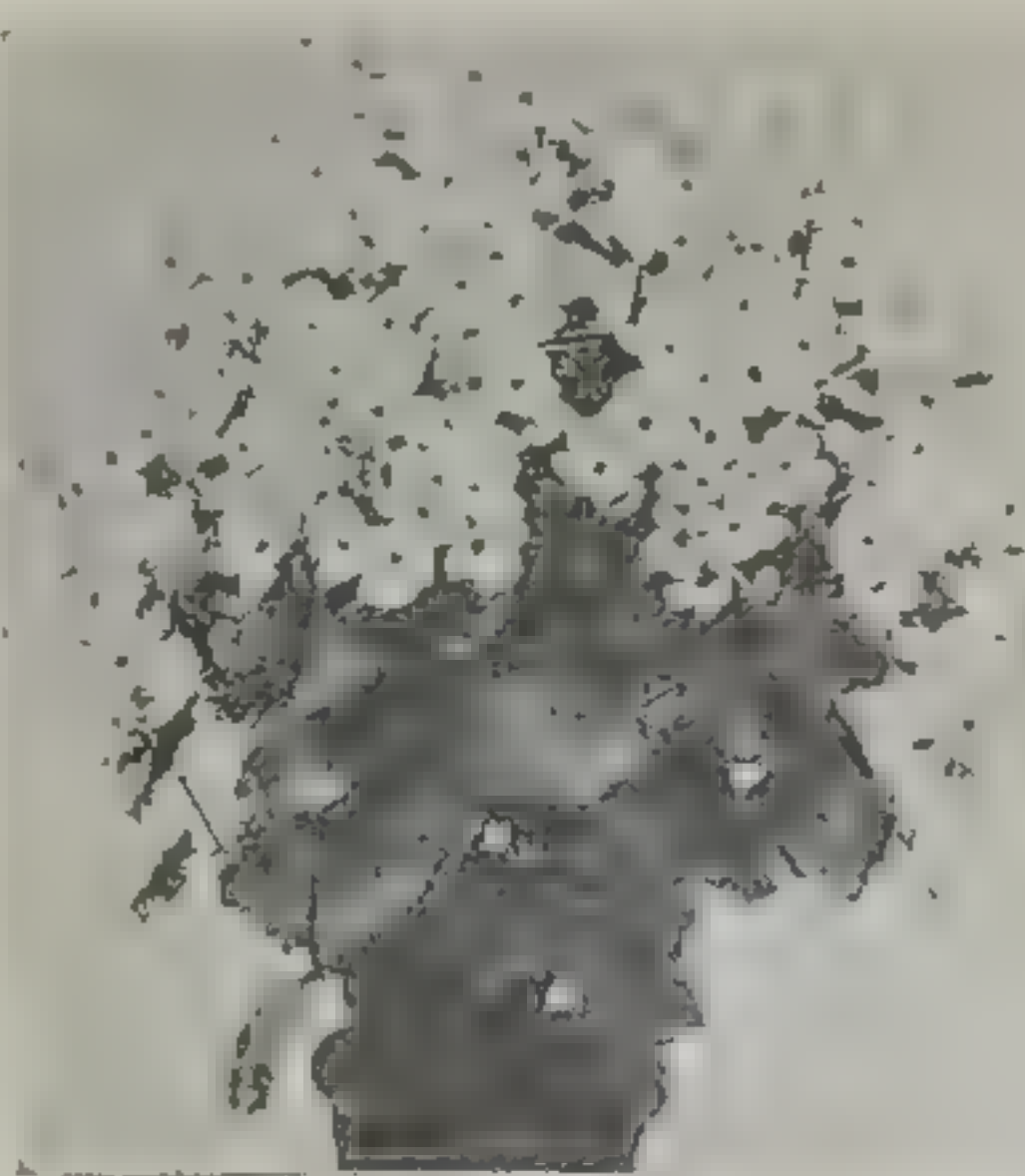
Si las begonias se cultivan en bastidor debe prepararse la capa de tierra hacia fines de noviembre. Esta capa debe componerse de una mitad de estiércol y otra de hojas, en un espesor de 30 centímetros, para que desprendan de 18 á 20 grados de ca-

centímetros del lado opuesto al viento. Antes de cerrar el bastidor por la noche, aplíquese un riego ligero para que se forme dentro ese vapor húmedo muy conveniente á la vegetación.

Los riegos deben ser copiosos para que la sed no haga sufrir á las plantas como sucede en la estación de los grandes calores. Cuando las raíces tapizan las pare-

des de la maceta, debe darse algún riego de líquido que contenga abono. Al proceder al trasplante de enero, renuévese la tierra del abono agregando un 25 % de su volumen de estiércol fresco. A medida que crecen las plantas deben cortarse las extremidades de los tallos más altos, suspendiendo estos cortes en el mes de enero para las plantas que han de florecer en mayo.

La begonia más vistosa y á la que principalmente se refieren estas indicaciones es la «Gloria de Lorena»



Begonia «Gloria de Lorena»



Tan pronto como el cabello empiece á ponerse seco y áspero ó á caerse, use Vd. el **TRICOFERO DE BARRY**, el mejor tónico que existe para el pelo, y verá Vd. que la caída de este se detiene y que pronto recobra fuerza, brillo y suavidad. Es que el **TRICOFERO DE BARRY** limpia completamente la cabeza de la caspa que obstruye los poros y lleva á las raíces de las fibras los elementos que necesitan para su nutrición y desarrollo.

Su perfume es agradable y su precio al alcance de todos los bolsillos. Se vende en todas las farmacias, droguerías y peluquerías.

ÚNICO IMPORTADOR

RICARDO ILLA



Venezuela 610



MUÑECAS

Adoro las muñecas; las muñecas son buenas, alegres, graciosas; sus boquirritas de carmín, llenas de candor, tienen reflejos del mañana riente, perfumes de hogar, rumores de amor. Ellas simbolizan la pasión á los hijos; todos deseáramos que nuestros hijos fuesen como muñecas, pues nadie quiere que lo que ama cambie ni envejezca. Así, para expresar que un niño es muy bonito, decimos:

—¡Parece una muñeca...!

Las muñecas son los hijos ideales, siempre limpios, bellos y elegantes; los hijos que siempre serán buenos porque nunca llegarán á hombres; los hijos que no se enferman, que no se mueren, que no se van, que no nos dan dolores...

El arte ha dedicado á este juguete maravilloso todos los primores de la indumentaria, todos los refinamientos señoriles de la coquetería y de la elegancia: botitas de tafilete, medias caladas, trajecillos de terciopelo ó de seda, sombreros aparato-

y fingen desesperarse, asegurando que aquella muñeca, que tantos cuidados exige, «es muy traviesa». Por las noches las desnudan, las cunean para dormir las y luego las acuestan en sus camitas doradas, con mosquiteros de muselina... Y es á la vez triste y bufo ver cómo la inocencia bromea con el pecado. Para las niñas que aun ignoran por qué los ruiseñores cantan de noche, una muñeca es un presentimiento; para el sociólogo, una lección, la seguridad de que en la mujer, de todas las pasiones, el amor á los hijos, acaso por ser el último, es el más firme.

Las muñecas que divierten á la infancia, suelen servir de consuelo á muchas esposas. En los hogares sin hijos, las lindas muñecas de trajecillos blancos y sombreritos rojos, ocupan, junto al piano, lugar preferente; allí están con sus cabelleras de ébano ó de sol, sus sopladitas mejillas de *biscuit*, los largos ojos pardos donde fosforea su alma muda, la nariz chatilla, los



ros de actriz, exornados con lazos y plumas flameantes. La humanidad femenina, desde las clases más avillanadas y humildes hasta las damas de mayor viso y aparato, aparece retratada en las muñecas; hay Peponas carirredondas, de ojos inexpresivos, con zapatitos y calcetines y rubios cabellos, groseramente pintados sobre el cartón de sus cuerpos plebeyos, repletos de serrín; hay baturricas y montañesas de buscos redondos y colorados refajos; y valencianitas vestidas con el pintoresco atavío de su región, y niñas con trajes *bebés* y semblantes lindísimos, orlados de apretados bucles; y hay también princesitas Watteau que accionan, siguiendo el ritmo pausado de una caja de música, inclinando el cuerpo para saludar, acercándose un espejo al rostro como para complacerse de su propia belleza, volviendo después la empolvada cabecita á otro lado con un ademán lento y autoritario de distinción irreprochable. Y muñecas de pupilas brillantes, cuyas cajitas al ser destapadas, parecen cunas; y otras que cierran los párpados y parecen muertas...

Como las mujeres se divierten con sus hijos, así las niñas juegan con sus muñecas: las toman en brazos, las sientan sobre las rodillas, las besan, las llevan de paseo

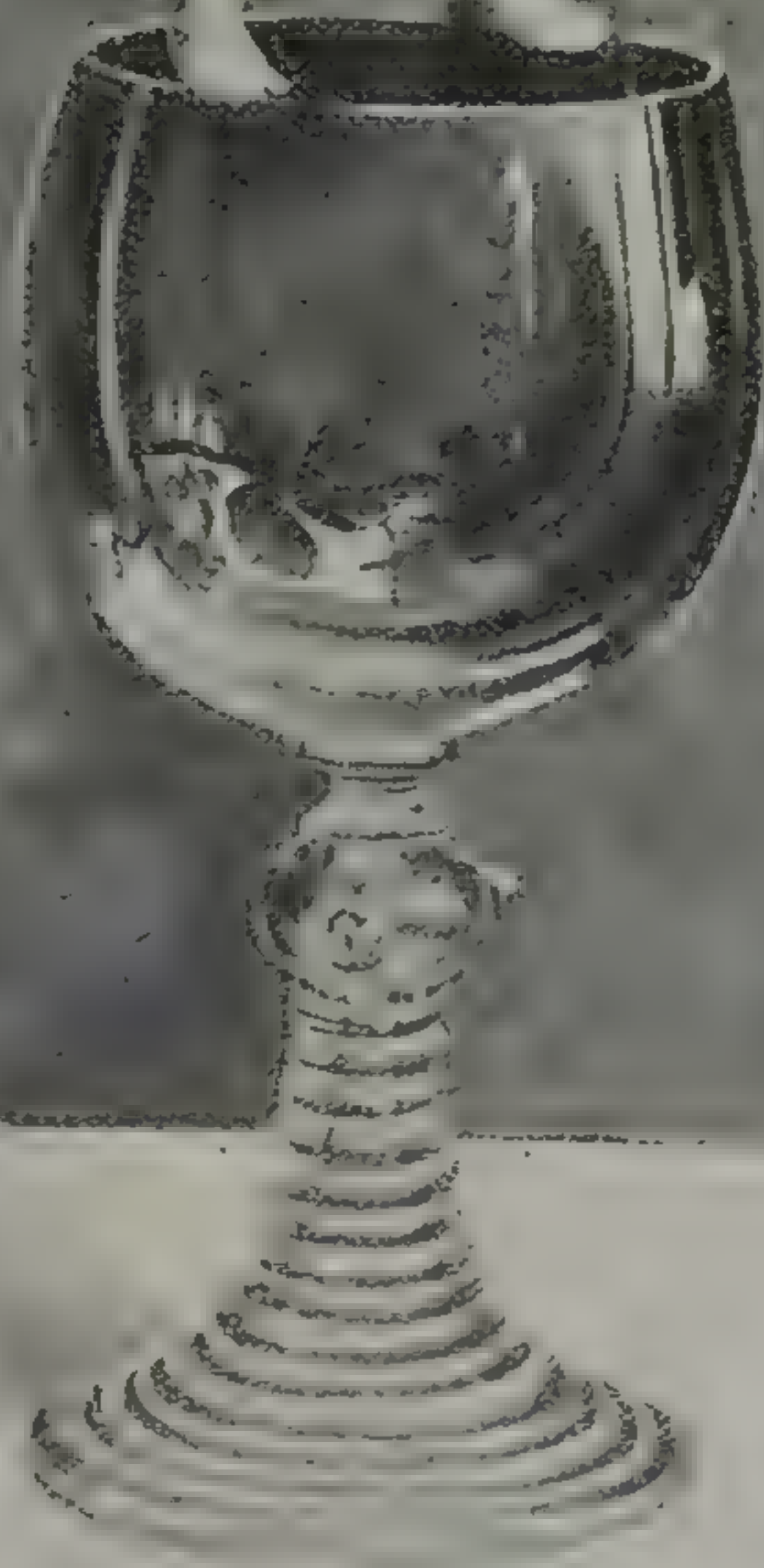
labios de grana, los bracitos que siempre parecen abiertos para recibirnos. Por las tardes, cuando el marido

está ausente, en esas horas crepusculares en que los recuerdos parecen caminar por las almas, de puntillas, la esposa, sin saber por qué, mira á la muñeca; la seducen sus manitas extendidas, sus pupilas grandes, su semblante rosado, donde la habilidad del artífice inmobilizó un gesto de vida y de gracia; y, sin poder contenerse, se levanta, la toma, la besa, la mece, y sus ojos se llenan de lágrimas, pensando en los hijos que no han llegado.

Todos hemos jugado á las muñecas, eternamente risueñas y frescas. Ellas son las hijas de las niñas, como éstas son las muñecas de las mujeres, como las mujeres son las muñecas de los hombres ingratos. Pero sólo ellas, ellas que no cambian, que no encanecen, que no sufren la caricia asesina del tiempo, son admirables. ¡Pasiones de juventud! ¿Por qué no cristalizasteis para ser siempre lo que fuisteis...? ¡Mujeres que conocimos hermosas! ¿Por qué no fuisteis, vosotras también, inmutables como muñecas?

MANUEL ZAMACOIS.

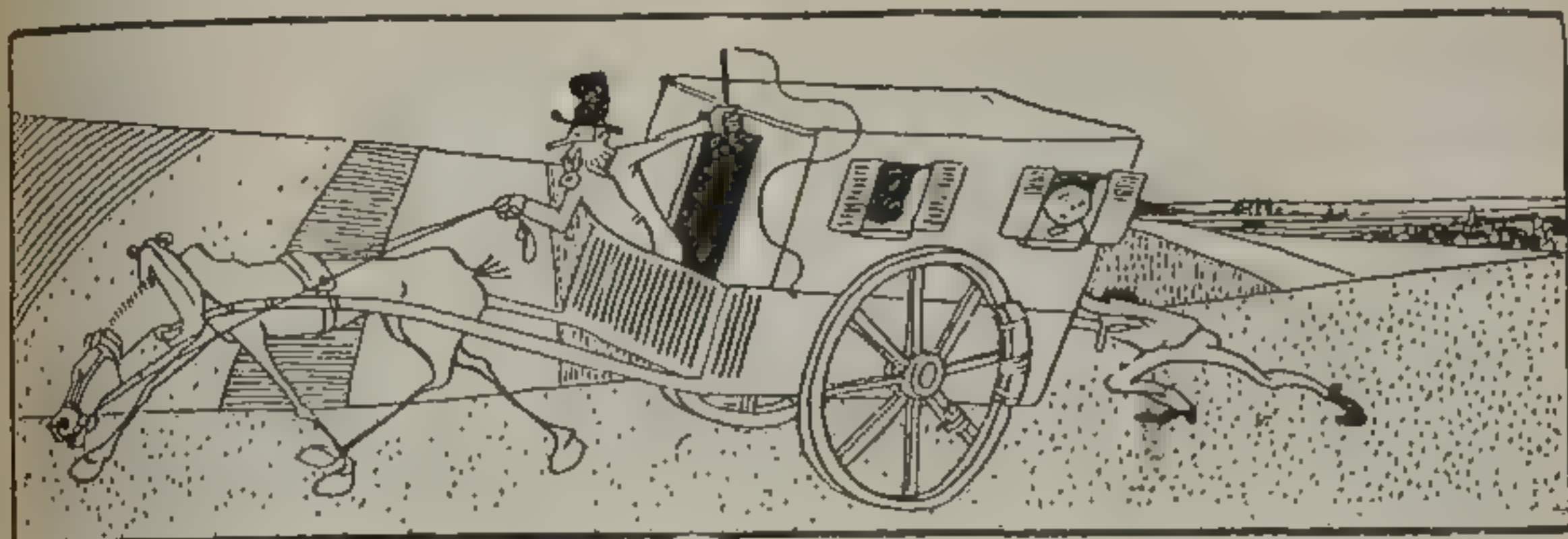
VINO DUCLOS



Únicos Importadores: POLLEDO, TORRES Y Cia. Emé Mtra 1360 U. Tel. 728 Libertad



¿Por qué se habla tanto de la cuestión de las habitaciones baratas? Esa cuestión está resuelta desde los tiempos prehistóricos, vulgo de Maricastaña, por los habitantes de las cavernas. El troglodita no era casero, por más que ahora hay caseros que parecen trogloditas.



La han resuelto también los que viven en habitaciones ambulantes, ingeniosos turistas, que utilizan carros que fueron de basura, libres caldereros nómadas, etc., etc.



Los investigadores modernos, esos filósofos sedentarios denominados por el vulgo ignorar atorrantes, no han hecho más que copiar en este punto la ciencia antigua.



Y en las mismas fuentes bebieron estos espíritus atrevidos residentes en la Penitencia: Blabus, Tigrón, Hiena Sensible y otros como ellos á quienes atrae la vida monacal. «Nihil novi sub sole.»

Mechas Plaissetty

(PATENTADAS)



La mejor luz in-
candescente

la más fija

la más blanca y
la más BARATA.

es la de nuestros

MECHEROS INTENSIVOS

Nuestras mechas

quedando flexibles y
conservando siempre
la misma intensidad
de poder luminoso,

duran varios meses.

Nuestros mecheros intensivos aunque pro-
ducen una luz vivísima, consumen solamente

DOS (2) CENTAVOS DE GAS POR HORA

PARA FAMILIAS, NEGOCIOS Ó TALLERES
NO HAY MEJOR ALUMBRADO

Abonos Por 50 centavos por pico y por mes colocamos
GRATUITAMENTE nuestros mecheros in-
tensivos y hacemos mensualmente el servicio de Limpieza,
reemplazando las mechas y tubos fuera de uso. Podemos asegu-
rar que el costo del abono es ampliamente compensado por la
economía obtenida en el consumo de gas y que el abono re-
sulta, pues, **GRATUITO** para nuestros abonados.

Calle Uruguay 754

BUENOS AIRES

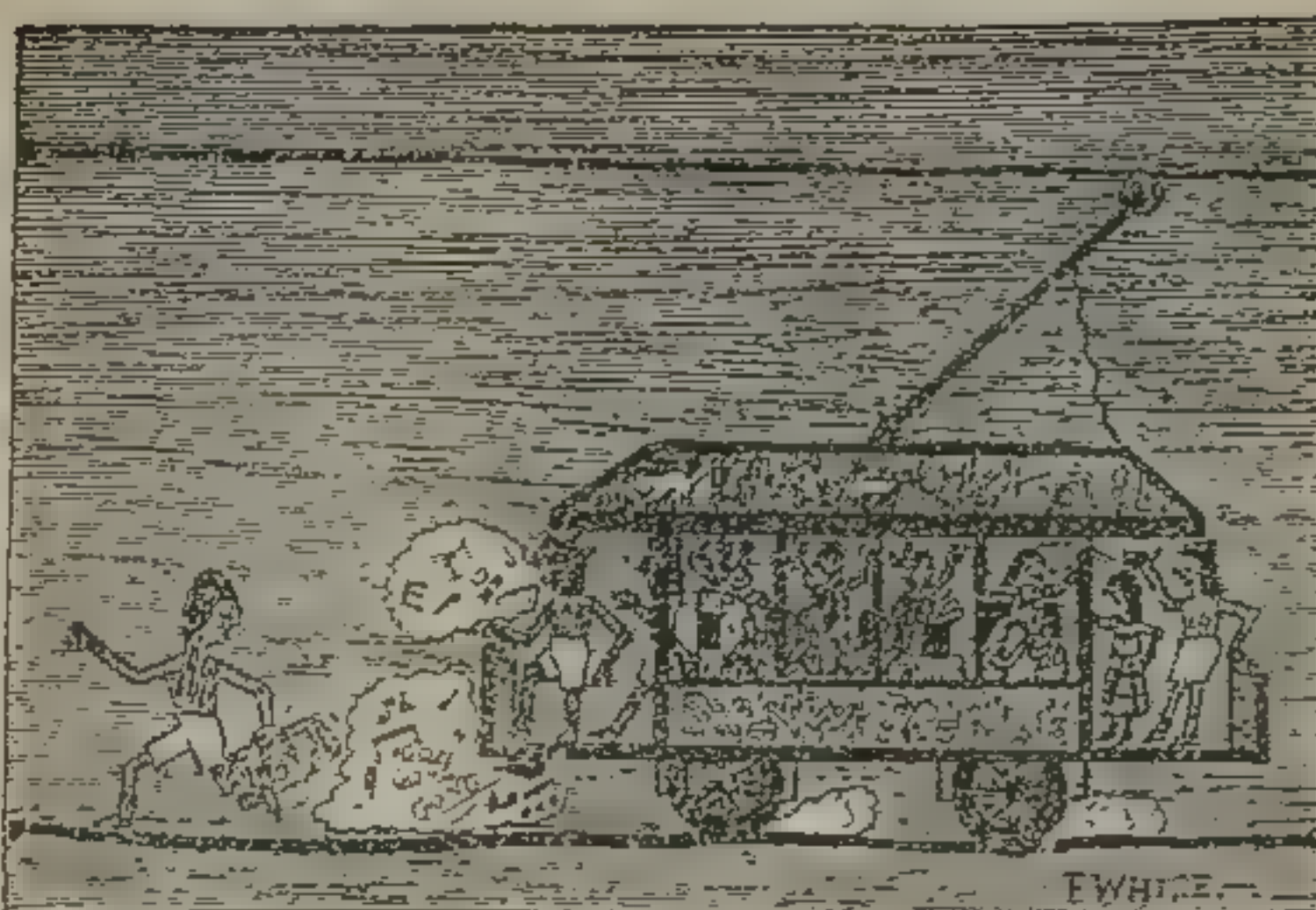
Coop. Telef. 2048, Central.

Unión Telef. 220, Juncal.

Los inventos modernos y la caricatura 115

BUSCANDO AL PROGRESO SU LADO RIDÍCULO

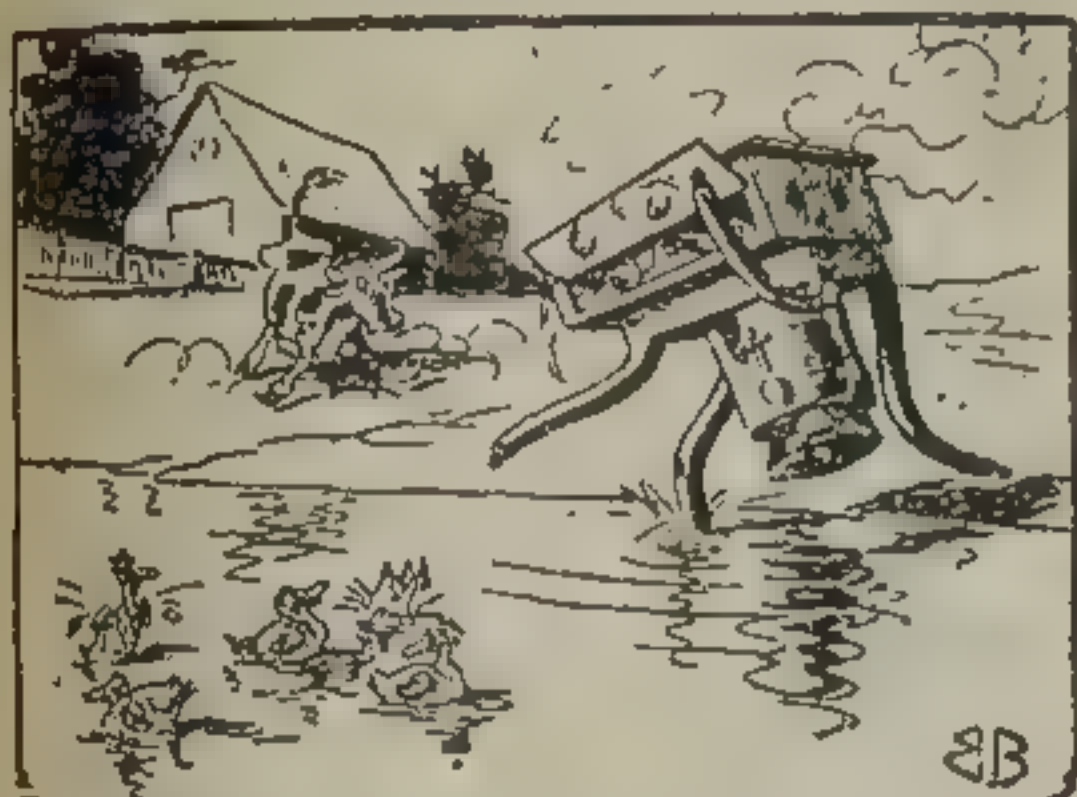
Los caricaturistas, que a nada y a nadie perdonan, no podían perdonar a los grandes inventos de nuestros tiempos. Los progresos realizados por la ciencia y la industria durante la última centuria, con ser admirables, tienen su parte risible, como todas las cosas de este mundo, y así no es de extrañar que hayan dado pie para que los dibujantes satí-



Croquis de una pintura mural recientemente descubierta, representando los horrores del tranvía eléctrico en tiempo de los faraones. Se cree que esta fué una de las plagas de Egipto.—(Del «Life»).

ricos luzcan su ingenio y su habilidad.

Pocos inventos han sido recibidos tan en son de burla por el público como el ferrocarril. Hay que ver los periódicos ilustrados de hace sesenta años, para comprender lo que entonces se pensaba acerca de las vías férreas. Un caricaturista de gran celebridad en Francia, el insigne Cham, pintaba un



EL INSTINTO MATERNA

La incubadora.—¡Nadie diría que son mis hijos!
¡Yo que no sé nadar!—(Del «Judge»).

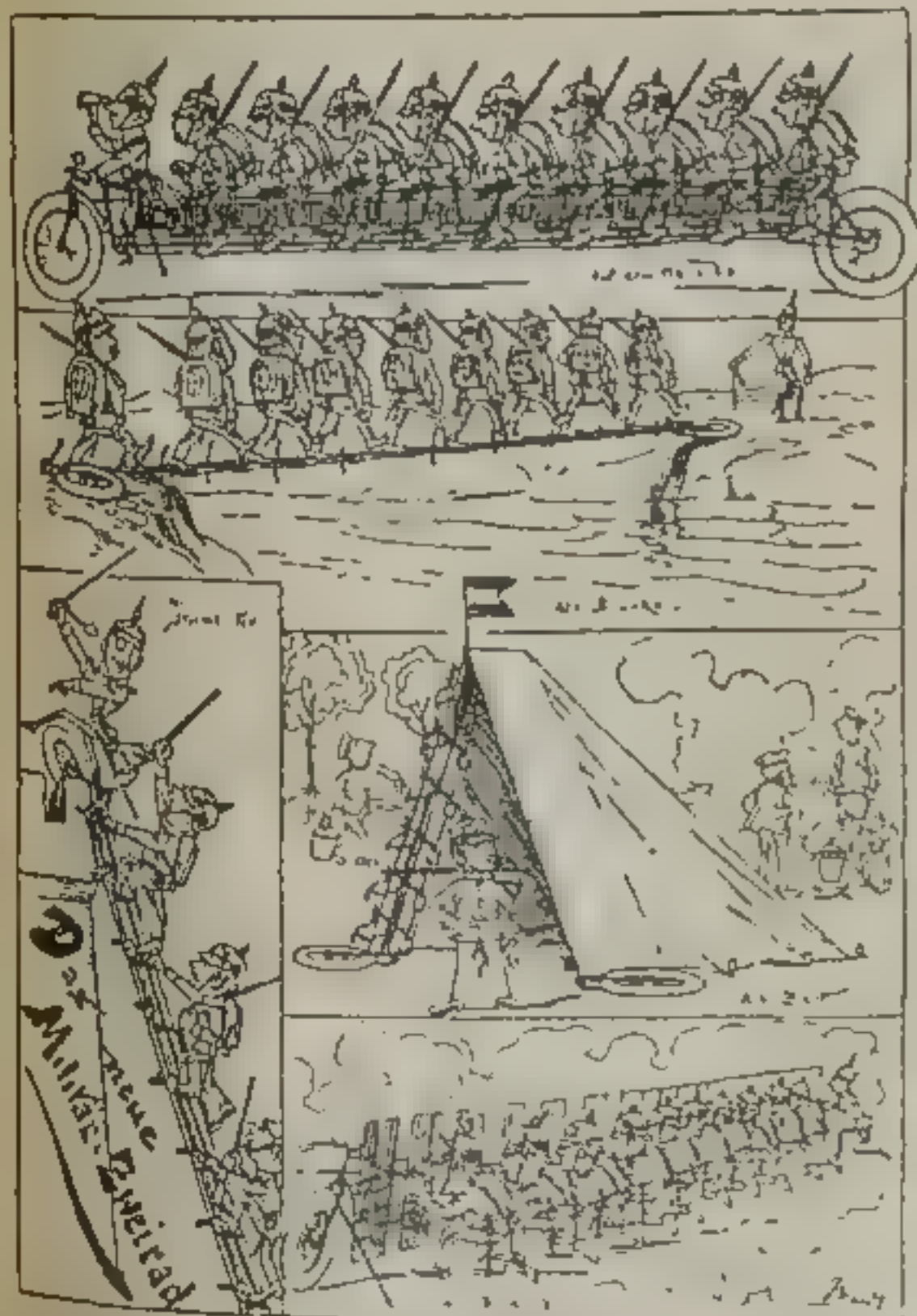


—Ese es el campeón de nuestro club automovilista.

—¿Ese?

—Sí; es el socio que ha aplastado más gente sin que los periódicos hayan dado su nombre.

(De «Snapshots»).



La bicicleta en el ejército
(Del «Kladderadatsch»).



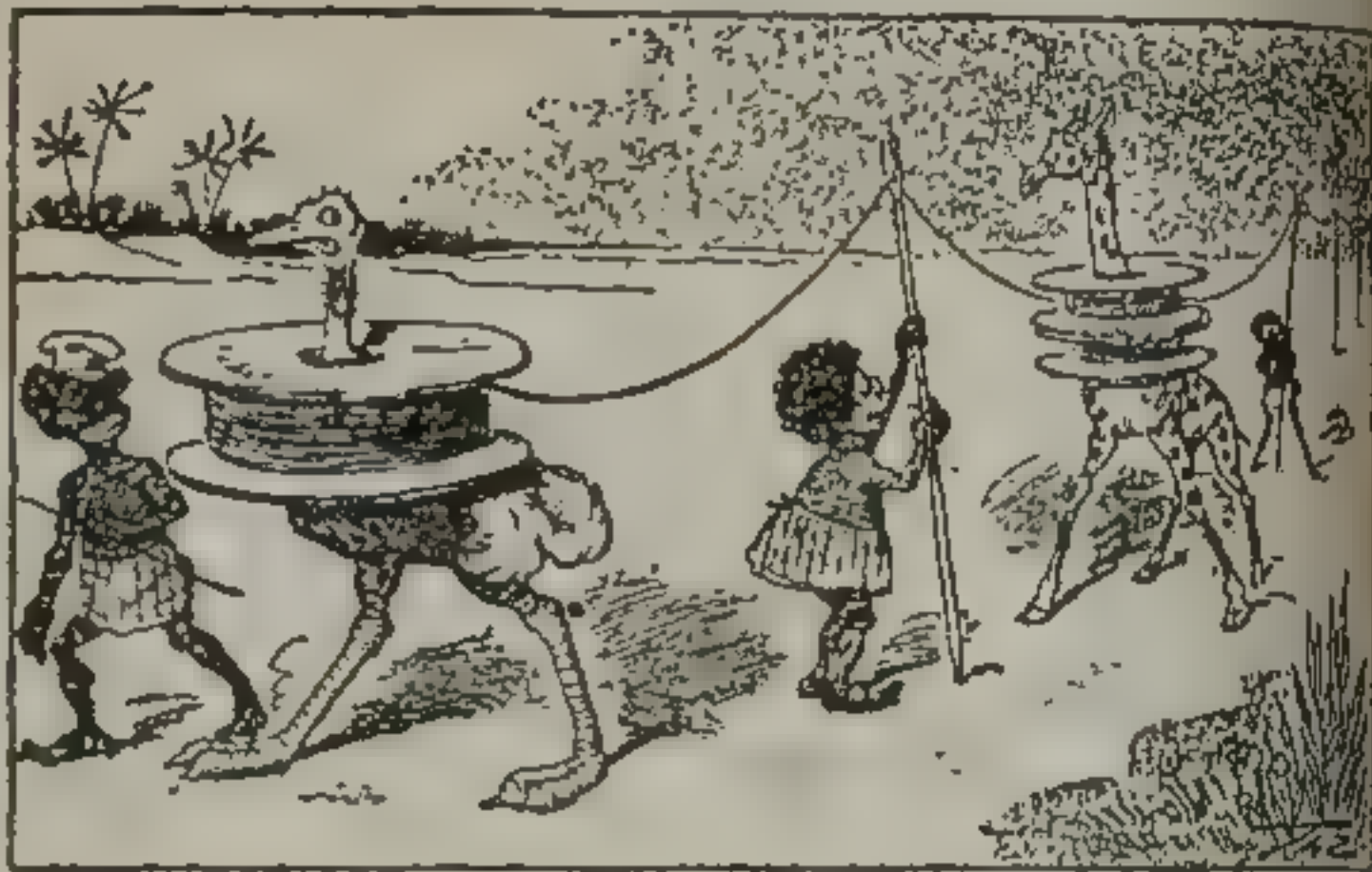
Delicias del ferrocarril. Caso no previsto por las compañías de seguros contra el granizo
(De «L'Illustration», 1882).



Proyecto de una nueva aplicación del caballo.
(De la «Revue Encyclopedique»).

individuo envuelto en bien mullidos colchones, y ponía debajo: «Modelo de traje para viajar en tren». Otra caricatura representaba un grupo de cojos, mancos y tullidos, con la siguiente leyenda: «Perfeccionamiento de la especie humana por medio de los caminos de hierro».

El telégrafo ha sido también motivo de numerosas caricaturas, aunque no tan severas como las dedicadas al ferrocarril. Las jirafas y los avestruces, con sus largos cuellos, que recuerdan los postes telegráficos, han permitido a los caricaturistas tender infinitas redes de comunicación a través de los desiertos atri-



El telégrafo en Africa.—(Del «Lustige Blätter»)



El teléfono en la selva.—(De «Snapshots»).

canos. Algo semejante ha acontecido con el teléfono. Por regla general, los dibujantes se han fijado, más que en los defectos del invento mismo, en los del servicio de las compañías que lo explotan. Hace poco, un periódico neoyorkino publicaba una caricatura, en la que un clown, acercándose al oído la trompa de su elefante amaestrado, decía: «¿A que no sabes en qué se parece la trompa del elefante a un receptor del teléfono?»

—¿En qué?—En que aunque la tengas una hora en el oído, no oyes nada.»

Sería arduo trabajo el coleccionar todas las caricaturas a las que ha servido de tema la bicicleta. Entre las más lindas, figura la que hace años publicó el *Kladderadatsch*, de Berlín. En ella se resumen todas las aplicaciones que el ciclismo puede

tener en el ejército. Según el caricaturista, una bicicleta puede servir de trinchera, de escala de asalto, de puente y hasta de armazón de tienda de campaña.

Para muchas personas, la bicicleta y el caballo son dos cosas incompatibles. El ingenioso dibujante francés Robida ha resuelto la manera de conciliar los dos medios de locomoción, mediante un invento que probablemente nadie se decidirá a llevar a la práctica. Del automóvil no hay que hablar. La forma, casi siempre fea, de estos vehículos, el aspecto más (o todavía que ofrecen los automovilistas envueltos en sus pieles y guardapolvos, los desmanes que a cada paso produce este invento, todo ello ha sido ridiculizado por el caricaturista.

Un periódico francés ha publicado el

aspecto que ofrece un hogar tranquilo al ser invadido por un automóvil, que, a impulsos de la velocidad adquirida, se filtra por las paredes, como la sombra del Comendador

El fonógrafo, la microbiología, todo lo que el hombre ha ideado y constituye el orgullo de la ciencia moderna, ha sido criticado por la sátira gráfica. Afortunadamente, los inventores no se ofenden por eso.



LA NAVEGACIÓN AÉREA

El naufrago.—¡Cuatro días en el espacio y aún ningún planeta a la vista!—(Del «Life»).

CIGARRILLOS

REINA VICTORIA

XXX

KRONDORF

AGUA MINERAL NATURAL

LA MÁS PURA - LA MÁS SABROSA

LA VENTA ANUAL EN LA REPÚBLICA ARGENTINA ALCANZA A

1.000.000
DE BOTELLAS



ÚNICOS CONCESIONARIOS:

Bargiela, Posada, López y Cia.

CALLE ALSINA 968

AGENTES: En el Rosario: Sres. Morchio, Vasallé y Cia.; Bertolotto Hnos.—En Córdoba: Sres. Casiro Hnos.—En Santiago: Sres. P. Berdaguer y Cia.—En Salta: Sres. Usandivaras Hijos y Cia.—En Bahía Blanca: Tomás Gutiérrez.—En el Azul: Goyanes, León, Ostolaza y Cia.—En Mendoza: Sr. Enrique Castiglione.—En La Plata: Sres. Falabella y Botto.



CÓMO SE PERFECCIONAN LOS HONGOS

UN NUEVO TRIUNFO DE LA HORTICULTURA

Las setas, y en general toda clase de hongos comestibles, no podían ser consideradas hasta ahora más que como plantas silvestres. Aunque en algunas partes, especialmente en Francia, se venía cultivando en gran escala en cuevas y subterráneos, no se había hecho nada para crear, por selección ó de cualquier otro modo, nuevas variedades, para mejorar en lo posible sus condiciones naturales, como se ha hecho y se sigue haciendo con los demás vegetales. Es más: hasta se creía que había de ser imposible hacer nada en este sentido. El llamado cultivo de los hongos se limitaba á la siembra del micelio (*blanc de champignon*, que dicen los franceses) procedentes de otros cultivos, casi siempre sin entrar en averiguaciones sobre su procedencia exacta, y de este modo no había la menor probabilidad de mejorar el producto, que en efecto, tiene hoy exactamente las mismas condiciones que hace doscientos años.

Afortunadamente, el problema, llamémosle así, del mejoramiento de los hongos acaba de resolverse, y la solución es tan sencilla que está al alcance de todo el mundo. Para ello no se necesita más que tener una seta ó un hongo de la especie que se desee, lo más grande y hermosa posible, y una botella de buen tamaño, por el estilo de las grandes de cerveza. Se llena esta botella con estiércol fresco, y después de taparla muy bien con un corcho que entre apretado, se pone á cocer durante dos días seguidos. De este modo el estiércol queda esterilizado, destruyendo por completo cualquier microorganismo que en él pudiera existir. Hecho esto, puede darse principio á la operación.

Se abre el hongo que se haya elegido, y de su interior, con una aguja grande ó

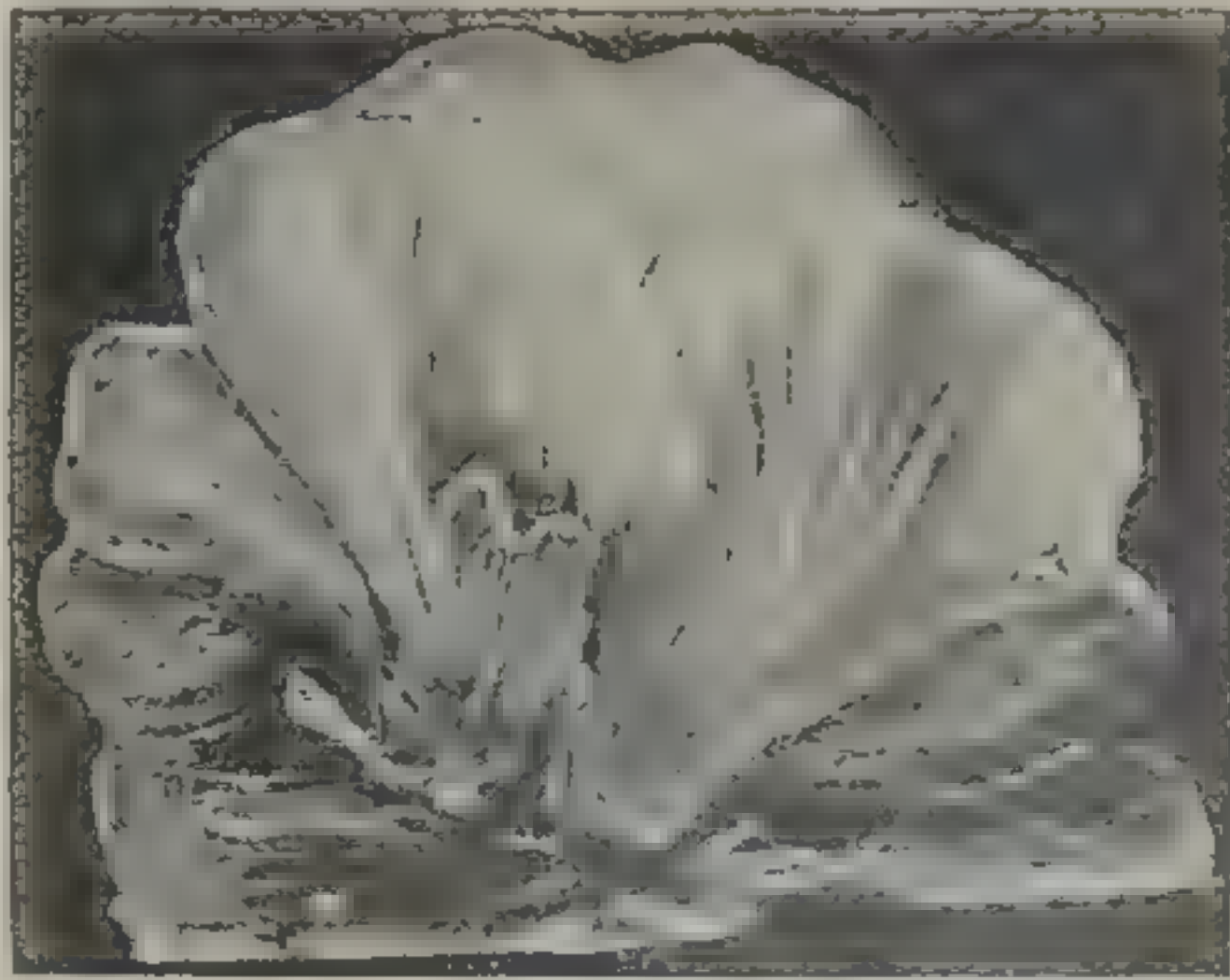
cualquier otro instrumento por el estilo, que previamente se habrá expuesto á una llama de gas durante medio minuto, se extraen dos ó tres fragmentos pequeños. En seguida se destapa la botella, y después de introducir en el estiércol los pedacitos del hongo, se vuelve á tapar. A los pocos días, el micelio ó órgano vegetativo, saliendo de los diminutos fragmentos, invade con sus filamentos la masa de estiércol. Este queda así convertido en «blanco de hongos», pero en un blanco de calidad superior, puesto que conserva todas las buenas cualidades de la seta escogida que sirvió para efectuar la operación. Fácilmente se comprenderá que produciendo el blanco solamente por este medio, y escogiendo para nuevos cultivos solamente la más hermosa de las setas de cada blanco, al cabo de

unas cuantas cosechas se obtendrá una variedad de setas muy perfeccionada, dotada de las mejores condiciones apetecibles. Los excelentes resultados de tan sencillo procedimiento han sido demostrados recientemente en los Estados Unidos. Después de repetidos experimentos, hechos en el Negociado de Botánica bajo la dirección del profesor Duggar, se ha obtenido este blanco de clase superior en gran cantidad, y actualmente hacen uso de él unos doscientos horticultores, con el resultado más satisfactorio.

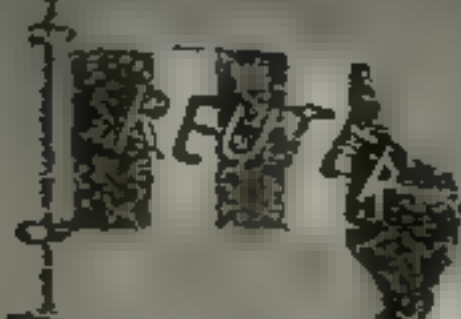
Al principio, los experimentos se hicieron sólo con la seta común (*Psalliota campestris*); pero ya se han comenzado con otras especies cuya carne goza entre los gastrónomos de justa fama, entre ellas la seta ostra (*Pleurotus ostreatus*), la exquisita colmenilla (*Morchella esculenta*) y la muy conocida *Bovista gigantea*, hongo globular que por el nuevo sistema de cultivo puede alcanzar casi el tamaño de una sandía



Hongos cultivados de los llamados colmenillas



Seta ostra gigantesca, obtenida por selección



JABON REUTER

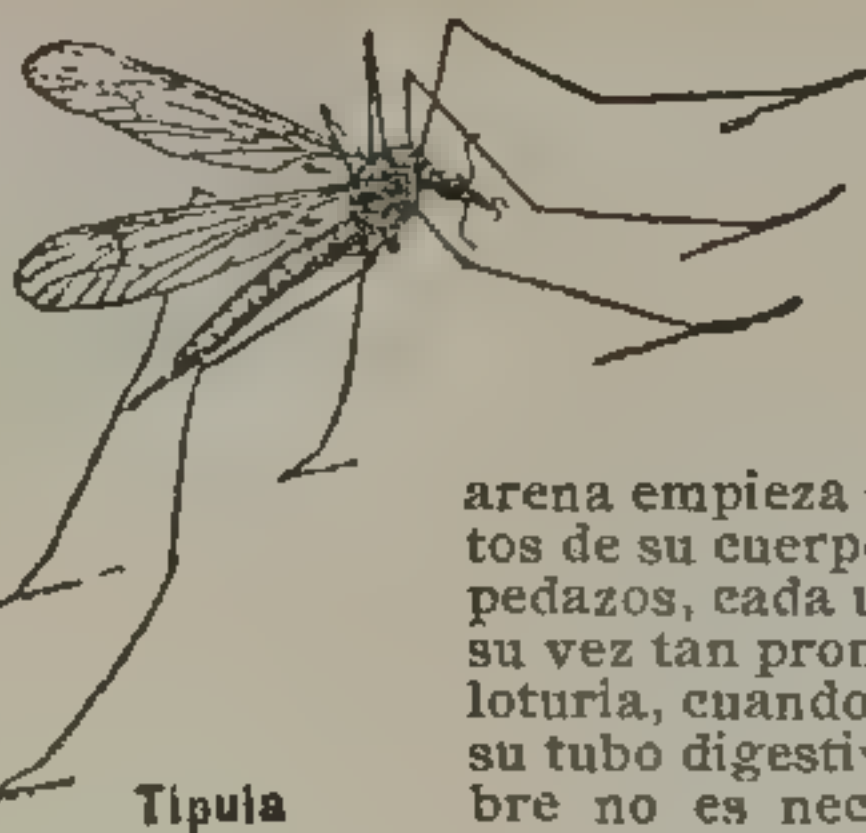
EMBELLECE EL CUTIS
ESPECIAL PARA LOS NIÑOS

NO ES LEGITIMO SINO LLEVA EL NOMBRE
"JABON REUTER" EN LA ESTAMPILLA DE IMPUESTO
SANITARIO.



El hombre puede considerarse, por más de un concepto, como el más desdichado de los seres. Una persona que sufre de reuma en una pierna ó tiene un brazo dislocado, ha de sufrir, mal de su grado, el padecimiento, sin soñar ni por un instante en librarse del miembro enfermo, á no ser que se lo haga amputar, en cuyo caso vendría á ser el remedio peor que la enfermedad. En cambio, muchos animales que generalmente consideramos como seres inferiores, pueden desprenderse á capricho de esta ó la otra parte de su cuerpo, tan pronto como sienten en ella alguna molestia, siendo rara la vez que experimentan con ello algún dolor.

Todo el mundo ha visto esos insectos parecidos á grandes



Tipula



Serpiente de cristal

mosquitos, pero inofensivos, que se encuentran á cada paso en los campos, y que los naturalistas llaman *típulas*. Pues bien; procúrese agarrar una típula de éstas, y apenas se la tenga por las patas, finas y larguiruchas como alambres, se verá cómo se va de los dedos, dejando entre ellos sus miembros y volando tranquilamente, como si nada le hubiera ocurrido. Lo mismo acontece con las mariposas. Todos los coleccionistas saben que cuando se coge uno de estos lindos lepidópteros, nada tan fácil como quedarse con un ala ó una pata en la mano. ¡Cuántos, en fin, no han visto en su infancia, al atrapar un saltamontes, cómo el animalito se ha escapado brincando, abandonando una de sus largas patas?

El mismo fenómeno de autoamputación, como medio de defensa, se observa en los crustáceos, principalmente en los cangrejos marinos, y algunos moluscos ofrecen también ejemplos muy notables.

Cuando se agarra de manera brusca un solen ó cuchillo, que es ese molusco largo y estrecho que vive hundido en la arena de las playas, si el animalito está vivo, por una rápida contracción muscular se deshace de una parte de su pie, que cae al suelo.

Todos estos seres se desprenden con toda facilidad de sus miembros; pero hay otros, como las lombrices, que no vacilan en perder una parte de su cuerpo, y hasta se conoce uno que en caso de peligro no teme arriesgar la cabeza, puesto que se priva de ella sin perder la vida. Es éste un animalillo pelágico, intermediario entre los gusanos y los equinodermos, y que lleva el nombre de *bonellia*. Cuando se le quiere sacar del agujero de la roca que le sirve de morada, se mete rápidamente en el fondo del mismo, dejando en la mano del cazador un trocito de forma ahorquillada, que los antiguos naturalistas tomaron por la cola del bicho, pero que en reali-



La sinapta á punto de romperse

dad, según el sabio zoólogo Lacaze-Duthiers, es su cabeza, que se prolonga en trompa bifurcada. Otros animales marinos se autoanatomizan de un modo más raro aún. La sinapta, por ejemplo, apenas se la retira de la

arena empieza á adelgazar por varios puntos de su cuerpo y acaba por romperse en pedazos, cada uno de los cuales se divide á su vez tan pronto como se le toca; y la holoturia, cuando se siente ofendida, expulsa su tubo digestivo por un orificio cuyo nombre no es necesario decir. ¡Lástima que no puedan hacer lo mismo las personas propensas á las indigestiones!

También hay animales que, en caso de peligro, se desprenden de un solo elemento anatómico, de una célula. La mayor parte de las medusas, anémonas de mar, hidras y demás animalillos de las profundidades oceánicas, tienen en su epidermis unas celulillas que encierran un filamento enrollado á manera de muelle. Cuando se toca una anémona de mar, cada celulilla de éstas despierta su muellecito, que parte como una flecha y se hunde en la mano del importuno. Como el animal lanza á la vez miles de estos dardos microscópicos, de aquí resulta esa sensación de escozor que habrán experimentado cuantos hayan querido agarrar una de estas flores vivientes.

Cuando se trata de una medusa de gran tamaño, la acción de las celulillas de muelles es suficiente para producir una fiebre intensa, y hasta la muerte.

En los animales superiores,



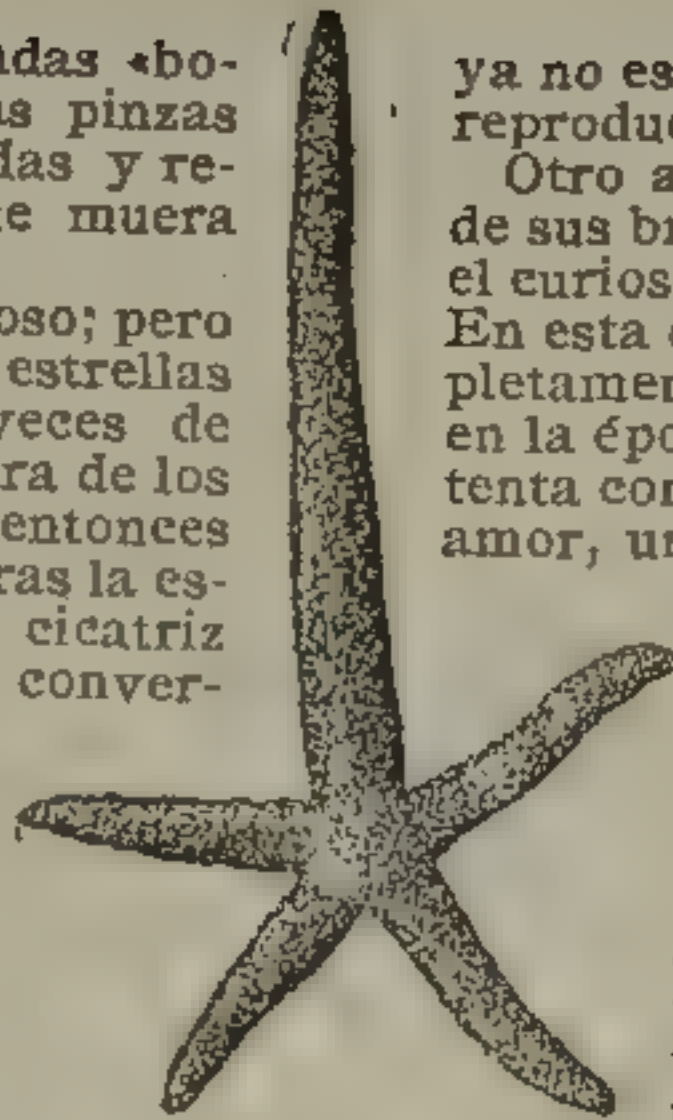
Cangrejo de mar con su nueva pinza

la autoamputación es muy rara, pero también se dan ejemplos. El más notable es el de la llamada serpiente de cristal, ó anguis frágil, la cual, cuando se ve agarrada por la cola, mediante algunos rápidos esfuerzos se desprende de ella y escapa como si no le faltase parte alguna de su ser. Que la cola no es frágil en sí misma, sino que se desprende por la voluntad del animal, lo prueba el hecho de que, una vez muerto éste, para romperle el apéndice caudal hay que colgar de él un peso como veinticinco veces el de su cuerpo.

Indudablemente, la naturaleza ha hecho un gran favor á todos estos animales concediéndoles la facultad de autoanatomizarse; pero aun se lo ha hecho mayor permitiéndoles recobrar la parte perdida, ó mejor dicho, adquirir otra igual. El cangrejo que, al verse agarrado, abandona una de sus pinzas en manos del pescador, al cabo de cierto tiempo tiene una pinza nueva. Precisamente en este fenómeno se

España, la industria de las llamadas «bocas» de la Isla, que no son sino las pinzas de cangrejos marinos, desprendidas y reproducidas una y otra vez sin que muera el animal.

Todo esto es, sin duda, muy curioso; pero aun hay algo más notable. Las estrellas de mar también se desprenden á veces de uno de sus brazos, que se separa de los demás y sigue nadando solo, y entonces sucede una cosa singular: mientras la estrella echa pronto en el sitio de la cicatriz un retoño que crece y crece hasta convertirse en un nuevo brazo, el brazo desprendido empieza á echar por el sitio del corte cuatro prolongaciones, que crecen también y acaban por ser otros tantos brazos y formar un nuevo animal. La estrella manca y su brazo aislado vienen, pues, á ser dos estrellas perfectas. La autoamputación



Estrella de mar naciendo de un brazo desprendido]

ya no es un medio de defensa, sino de reproducción de la especie.

Otro animal que se deshace de uno de sus brazos con el mismo objeto, es el curioso molusco llamado argonauta. En esta especie, el macho vive completamente separado de su hembra, en la época de la reproducción se contenta con entregarle como mensaje de amor, uno de sus brazos ó tentáculos.

Este brazo es mucho más largo que los otros y está conformado de una manera especial en consonancia con el objeto que se destina. El argonauta se desprende de él, y en el sitio donde lo tenía aparece una especie de bolsa, en cuyo interior se forma un nuevo tentáculo, que no tarda en salir fuera mientras el brazo anteriormente desprendido va á cumplir su misión paternal.



El argonauta con la bolsa donde se forma el nuevo brazo

¡Cuán maravillosos son los hechos que descubre el observador de la naturaleza aún en los animales que parecen más insignificantes! ¡Cuánto enseñan y hacen pensar esos hechos sobre lo que es la vida! Indudablemente no hay novela por interesante que sea, ni creación de la fantasía que pueda superar á las maravillas de la realidad, lo que explica la pasión con que se dedican al estudio aquellos que vislumbraron una vez las bellezas de la ciencia.



El argonauta antes de soltar su brazo reproductor



El único que se ha hecho universal por extirpar con seguridad, y sin molestia ni dolor, los

Callos y durezas

UN PESO EL FRASCO

De venta: en las principales zapaterías

AGENTE:

A. COMAS - Cuyo 1099

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO
SOBRE ALHAJAS
Y JOYELLANTES
358 - GERRITO - 358

SORPRENDENTES RÉVELACIONES DE GAZA



Sansón destruyendo el templo (dibujo célebre de Decamps)

Una comisión científica costeada por la *Palestine Exploration Society*, de los Estados Unidos, ha realizado hace poco, un importante descubrimiento arqueológico en Tierra Santa. Según parece, tras de dos años de excavaciones inintermitidas en cierta colina existente entre Jerusalén y Jaffa, acaban de ser hallados los restos de la ciudad filistea de Gaza, una de las más antiguas del mundo y teatro de las grandes hazañas del forzudo Sansón. Mencionada ya en el Génesis antes de la época de Abrahán, fué luego una de las cinco magníficas poblaciones poseídas por los filisteos perseguidores implacables de los israelitas. Como es sabido, aquéllos deseaban apoderarse por astucia de su invencible enemigo Sansón, y al efecto, le atrajeron cierta noche a Gaza. Una vez dentro de la ciudad el héroe bíblico, cerraron los filisteos la puerta de la muralla, creyendo tenerlo aprisionado. Pero Sansón logró salir de la ciudad, derribando el robusto obstáculo que le impedía el paso y llevándose auestas, para demostrar a sus adversarios con quién tenían que habérselas. La otra estupenda proeza de Sansón consistió, cual nadie ignora, en haber derruido el templo del dios Dagón durante una fiesta filistea, sepultando entre los escombros a los crueles opresores del pueblo de Israel, y entregando el mismo la vida en aras de su fe. Todo lo cual ocurrió, según la historia, 1.200 años antes de Jesucristo.

Destruída la primitiva Gaza por Ezequías, fué luego reedificada y vuelta a arrasar por las sucesivas dominaciones persa, griega, romana y árabe, no existiendo de ella en 1152 sino una pequeña fortaleza restaurada por los templarios, y que desapareció cuatro siglos después ante el empuje de las hordas turcas. Hoy no subsistía de la Gaza bíblica sino el recuerdo, perpetuado por un montículo de arena, y cuatro piedras calcinadas por el sol, que enseñan los guías como el «verdadero» sepulcro de Sansón.

Ese montículo es el que viene explorando la referida comisión científica, habiendo aparecido allí los vestigios de nueve ciudades superpuestas, correspondientes a otras tantas civilizaciones, y de las cuales la más antigua remonta nada menos que a 6.000 años antes de la era cristiana. En esos estratos de humanidad, corresponde

la quinta capa a la Gaza de Sansón y de los filisteos. Revolviendo tierras y pedruscos, han conseguido los arqueólogos norteamericanos dar con las murallas de la ciudad filistea y lo que es más interesante, con la puerta de entrada cuyas macizas hojas arrancó Sansón, pudiéndose aún distinguir perfectamente los agujeros donde se hallaban empotrados los fortísimos goznes de hierro quebrados por la fuerza sobrehumana del joven israelita como si hubieran sido de frágil barro.



Una inscripción que nadie ha podido descifrar



Amulato con la figura de Astarte

Pero el hallazgo verdaderamente sensacional ha consistido en sacar á luz las ruinas del antiquísimo templo de Dagón, donde el juez de Israel realizó su hazaña postrera. En este punto, dejamos la palabra á Mr. Macalister, presidente de la comisión exploradora, quien describe así en las columnas de una revista inglesa, el sagrado recinto:

«El templo tiene unos trece metros de longitud por siete y medio de ancho. Los muros son gruesísimos, pues alcanzan un espesor medio de 1'25 centímetros, ó sea cuatro veces más que en las habitaciones ordinarias. En el centro de las ruinas aparecieron dos basamentos de piedra, redondos, y de un diámetro de 80 centímetros. Levantado uno de ellos, encontramos restos de osamentas humanas, comprobándose así la exactitud de los informes históricos, según los cuales, era costumbre de los filisteos sacrificar y enterrar bajo las columnas centrales de sus templos, un niño recién nacido ó una hermosa doncella. Todo me hace creer que los referidos basamentos estaban destinados á sustentar dos gruesas columnas de madera, sobre las que descansaban, á su vez, las vigas de la techumbre. Me induce á pensar así el no haber encontrado en toda

el área del edificio, el menor trozo de columna de piedra, capiteles ó fustes.

Y aquí tenemos, á mi juicio, la solución del problema que tanto ha preocupado á los comentadores de la Biblia y á los arquitectos, ó sea el modo exacto como debió perecer Sansón. Indudablemente, si he-

mos de estudiar el asunto á la luz de los dos testigos contemporáneos del hércules hebreo, éste descentraría con sus fuerzas enormes los pilares de madera, haciendo desquiciarse la entera masa de la techumbre y caer desplomada sobre los descuidados filisteos. Los dos pilares de madera habrán sido luego destruidos por la acción de los siglos, no cabiendo la menor duda acerca de su primitiva existencia, pues dada la anchura de la nave, debió tener necesariamente la techumbre dos fuertes puntos de apoyo, los cuales corresponden matemáticamente á los basamentos de pie-



Vasijas que contenían niños sacrificados

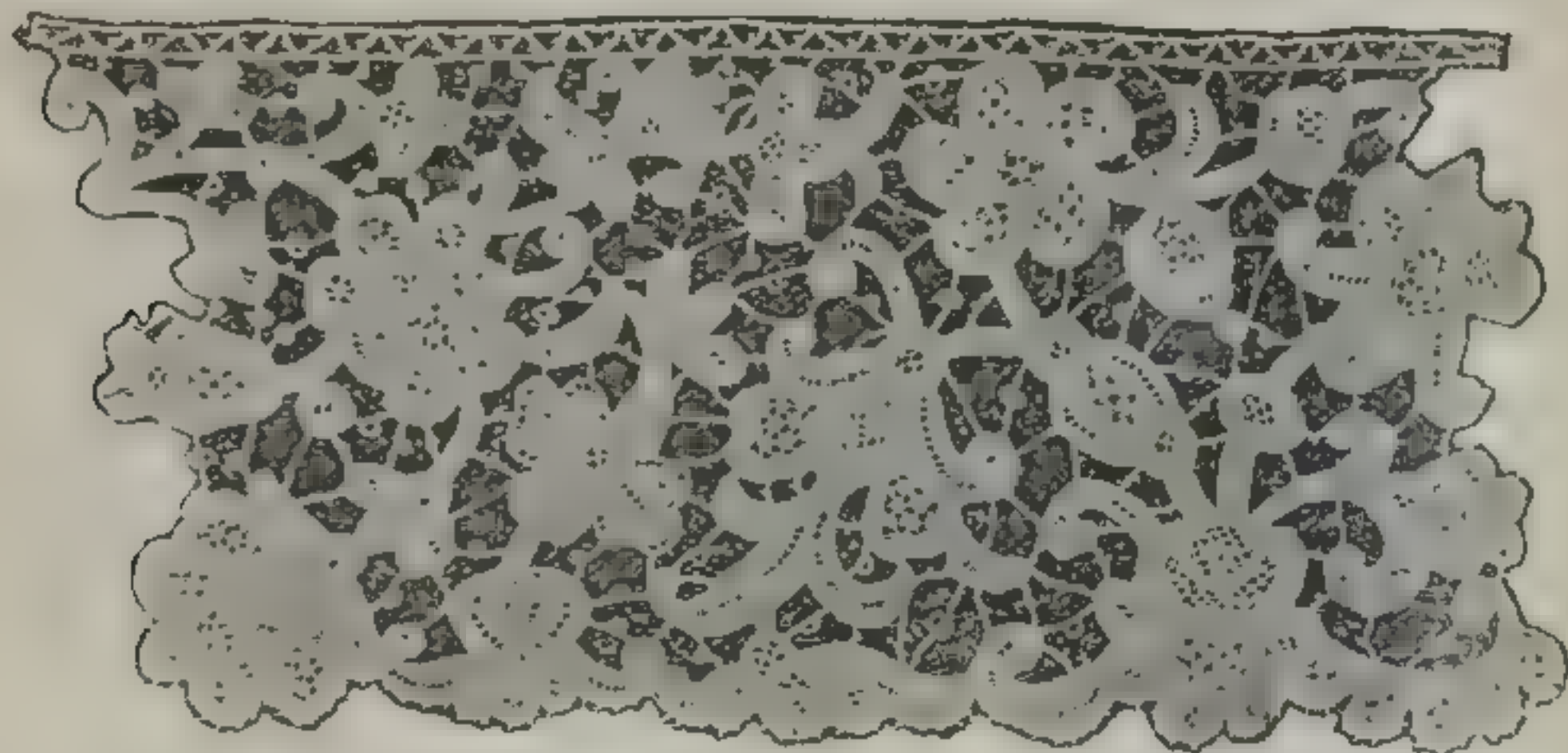
dra descubiertos. Las excavaciones efectuadas bajo la dirección del profesor Macalister en el templo de Gaza, han traído á la superficie multitud de huesos humanos. Son, sin duda, los restos de los pícaros filisteos aplastados por Sansón, y entre los cuales quizá se hallen los de la hermosa Dalila, autora de la peladura y entrega del temible «León de Israel» á sus enemigos.

MAISON ASPLANATO

CHACABUCO 314

U. T. 1392, Avenida

SPECIALITÉ EN DENTELLE, BRODERIE ET OUVRAGE POUR DAMES



ENCAJE VENECIA, ancho 15 centímetros, \$ 55 el metro.

¿Necesita, señora, algún encaje legítimo y quiere Vd. ahorrar tiempo y dinero? Visite la Maison Asplanato y hallará Vd. todo lo que desea en encajes Bruselas, Venecia, á la Aguja, Duchesse, Brugge y otros; es la casa que vende dichos encajes por su verdadero nombre y los verdaderos efectuados á mano; esto le ha valido el más completo éxito y la más grande confianza de sus favorecedores; esto lo prueba la rápida renovación del surtido de encajes legítimos. No dejen de visitar esta su casa y se convencerán de la realidad. Llegó el más grande surtido de cinta para bordado rococo y los nuevos almohadones bordados sobre clarín.

Cinta rococo angosta, lisa y sombreada á \$ 0.40 la pieza.

Visiten la Academia Asplanato, la primera y única institución en su género en Sud América, ó pídase el nuevo prospecto ilustrado.

MORENO 731

(Véase el próximo número).

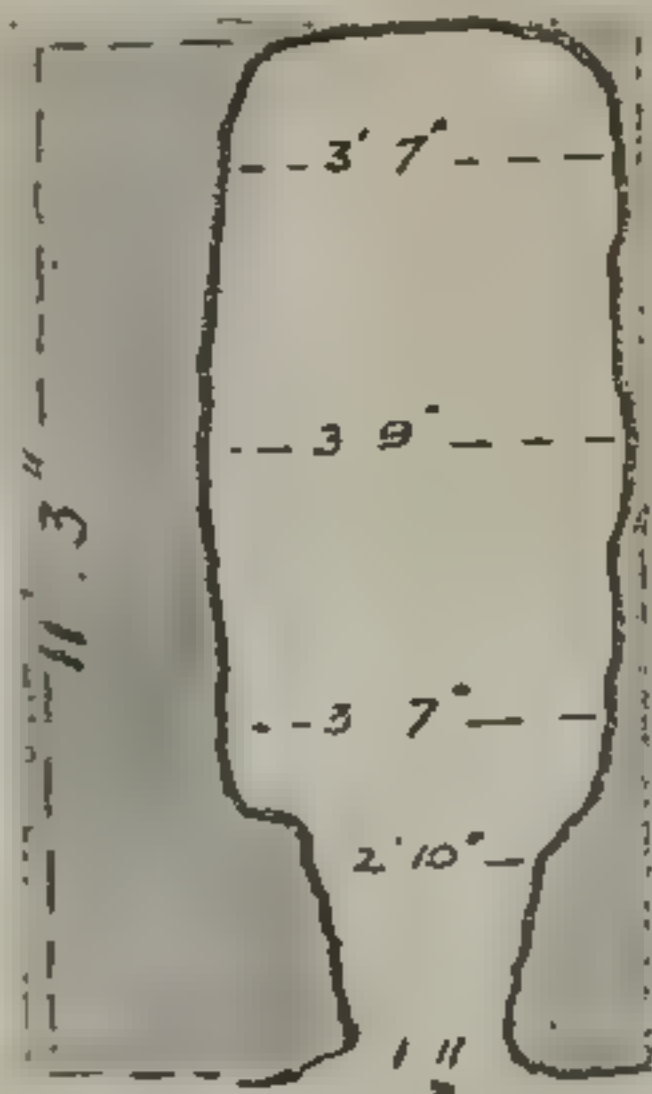
Trátase aquí del contrabando que se hacía en Inglaterra en tiempos pasados, de los progresos y vigilancia. Se acaban de descubrir en Cornwall unas curiosas cuevas de antiguos contrabandistas del país. Estas cuevas se encuentran en el terreno pantanoso que se extiende de Trethurgety á Treverbyn. Allí, con la necesaria ayuda de un mozo que se llega á la entrada de una cueva donde los contrabandistas tuvieron preso

á un francés, con objeto de que guardase sus mercaderías y les hiciera aguardiente; el pobre francés deseando verse libre, escribió una carta para las autoridades en que describía el negocio de sus patrones, pero habiendo caído dicha carta en poder de un amigo de la cuadrilla, el desgraciado prisionero pagó con la vida su acción.

Hace poco, el capitán Thomas Hare, que trabajaba en los pantanos buscando barro fino para fabricar porcelana, descubrió otra cueva interesante.

A una legua de distancia de este sitio, se encuentra la playa de St. Austell Bay, donde existen numerosos

Cueva de contrabandista descubierta por el capitán T. Hare



Plano de la cueva

puntos de desembarco que aprovecharían los contrabandistas para introducir sus mercancías. Por todas partes se encuentran allí vestigios de excavaciones de minas de estaño hechas antiguamente, pues ahora sólo se excava en la región para buscar barro fino. St. Austell, que es el centro de la industria que aprovecha este barro para la fabricación de porcelana, se encuentra situado á unas tres millas al sudoeste.

Los tiempos que corren no son favorables para el contrabando, el cual no es ya «negocio» en la Gran Bretaña. Sólo allá en el Norte, en los montes de Escocia, aparece de vez en cuando algún mozo arrojado que quiere emular las «glorias» de los contrabandistas de las cuevas.

0.25

CENTAVOS

UNA QUINTA

El domingo 7 de Junio, á las 8 p. m., en el Operai Italiano, Cuyo 1374, remataremos 1.000 lotes de quintas, en 60 mensualidades, con base de 0.25 centavos la mensualidad por cada quinta. Ubicados á pocas cuadras de la estación Ferrari, sobre el camino real de Barracas á Chascomús, en Villa «Porteño».

¡NOTABLE!

¡PRECIO IRRISORIO!

PEDIR PLANOS

BANCO PORTEÑO

435 - LAVALLE - 435

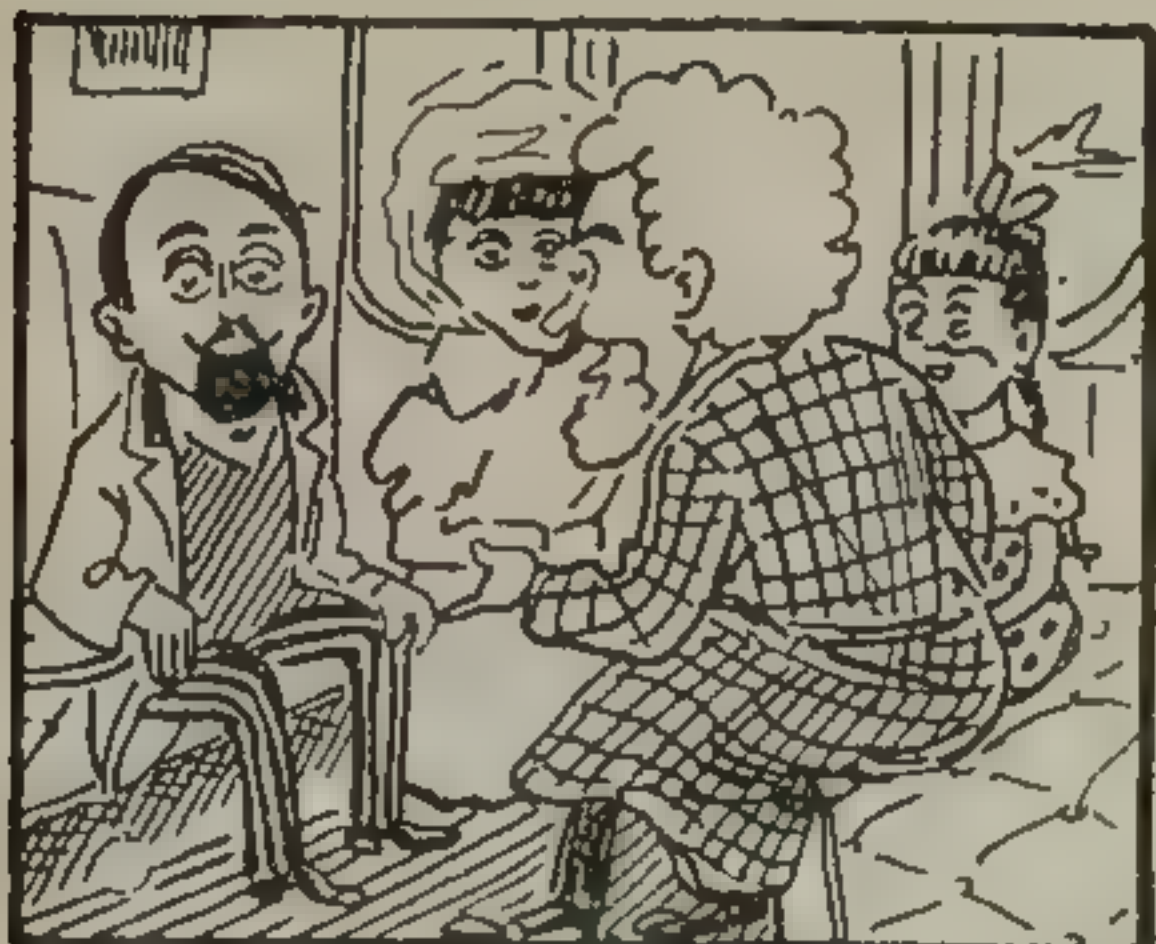
El bromista embromado



Ojofirme, natural de un pueblo de la provincia de Jujuy, ganó la grande de la chica, y se fué á pasear con su familia por Europa. Deseaba ver á Italia, cuna de su abuelito materno.



Desembarcaron en Burdeos y tomaron el ferrocarril—¡Cuánto vamos á gozar en este viaje!—exclamaba Ojofirme. Sobre todo, á la vuelta, cuando contemos todo lo que hayamos visto al panadero, al carnicero y demás amigos «competentes».



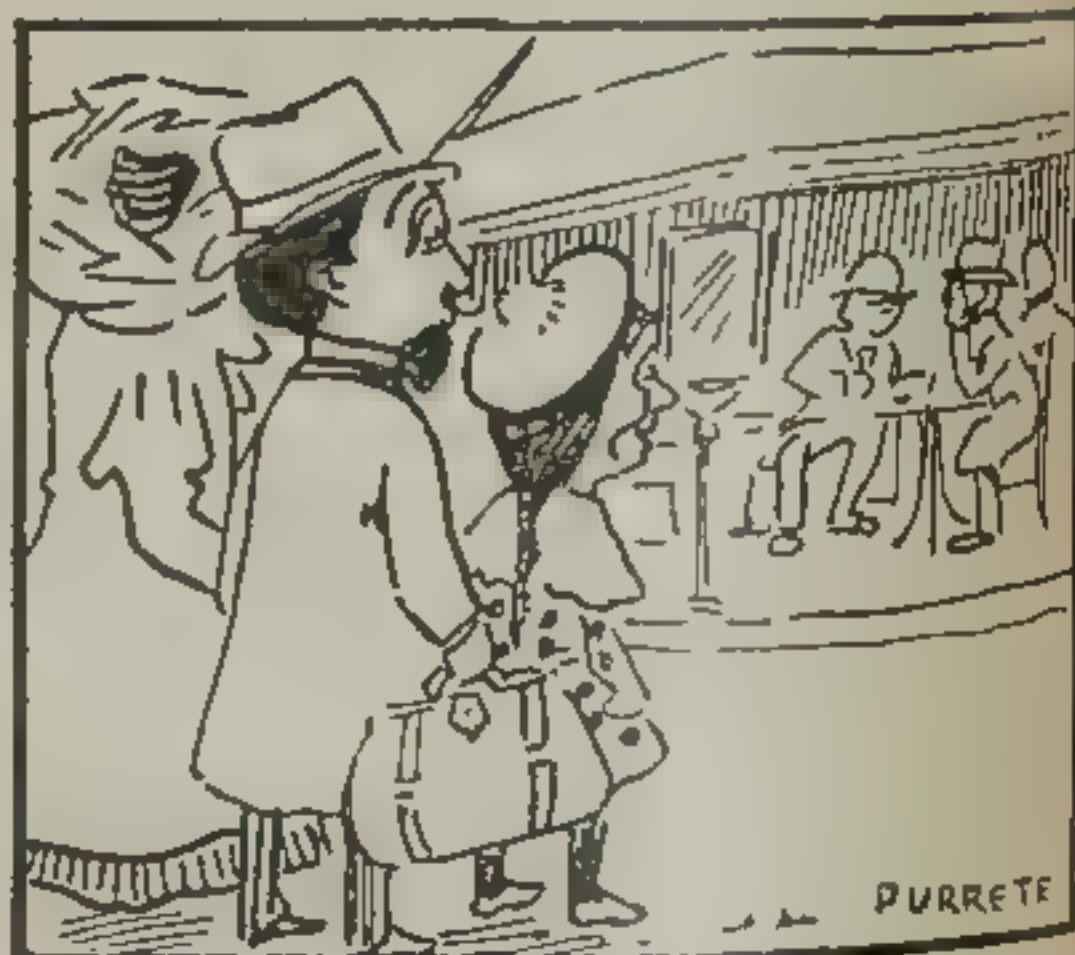
Pero en el coche en que viajaban entró un señor muy alegre y parlanchín que hacía grandes gestos y olía fuertemente á ajo. Era, como comprenderán, un marsellés.



Los viajeros llegaron á Marsella y el compañero, queriendo darles una broma, les dijo que aquella era «la bella Nápoles».



—Vengan, amigos,—añadió—yo les serviré de cicerone en la ciudad más pintoresca que puede verse. Me sé á Nápoles de memoria.



Esta es la Canebière... digo lo mejor de Nápoles y del planeta.
—¿Y el Vesubio?—preguntó con sencillez, Ojofirme.



—Aquí está—le respondió el amigo, señalando á un pescador que lo fumaba en pipa. No para de echar humo.

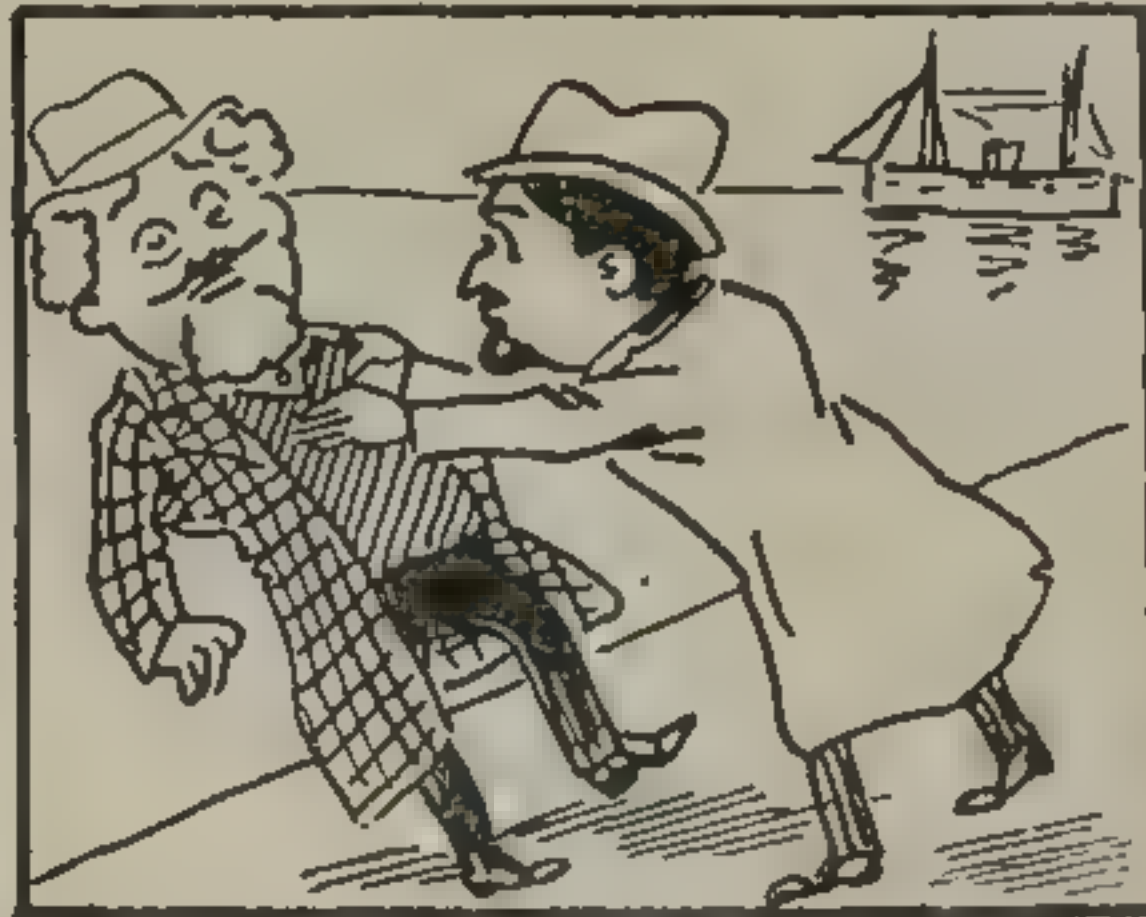


A Ojofirme no le gustó mucho aquello, pero disimuló su cólera y añadió:

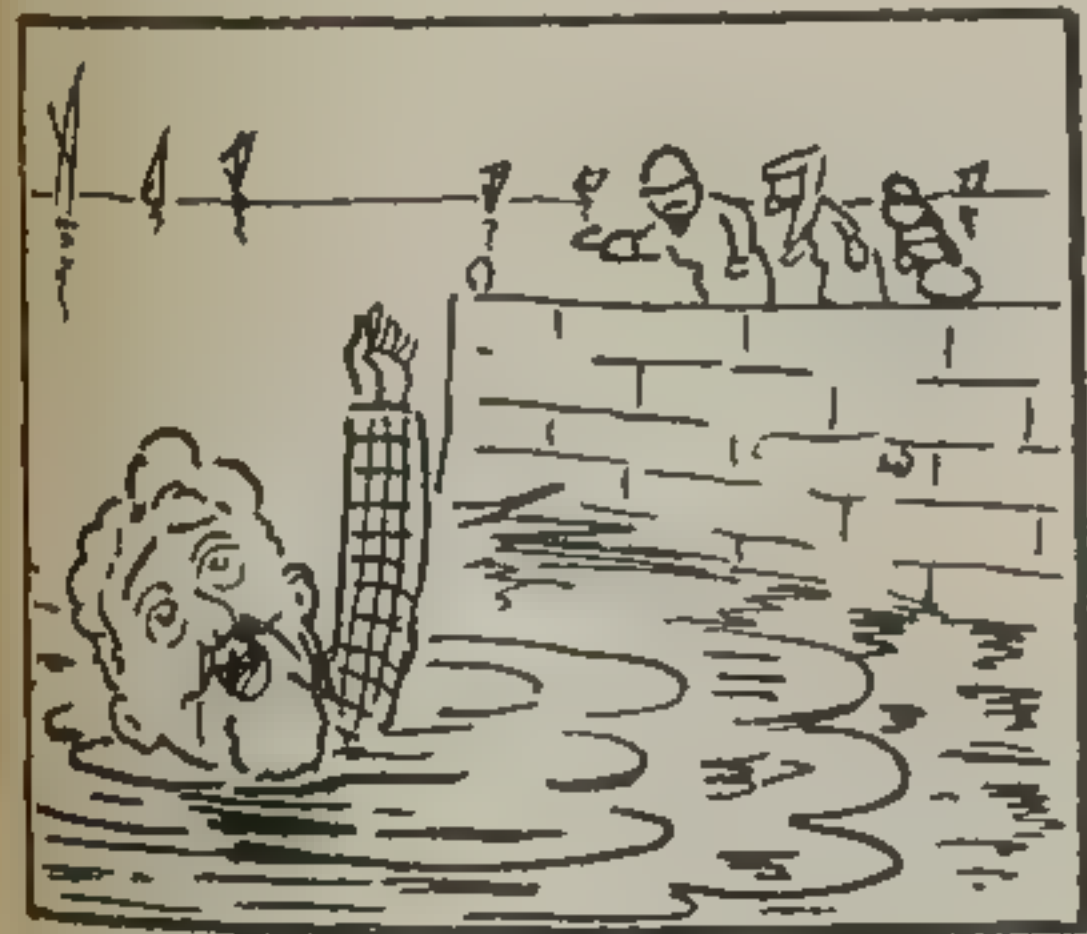
—¡Es curioso que no hable la gente italiano!



—¡Ahí—replicó el marsellés. Se habla italiano, pero sólo el domingo.
—¿S?...—exclamó el jujeño.



Conque sólo el domingo ¡eh! Y agarrándolo por las solapas del levitón, lo zamarreó y lo tiró al mar,



—¡Socorro!—gritaba el bromista embromado.

—No auxilio nada más que el domingo—le contestaba Ojofirme desde el muelle.



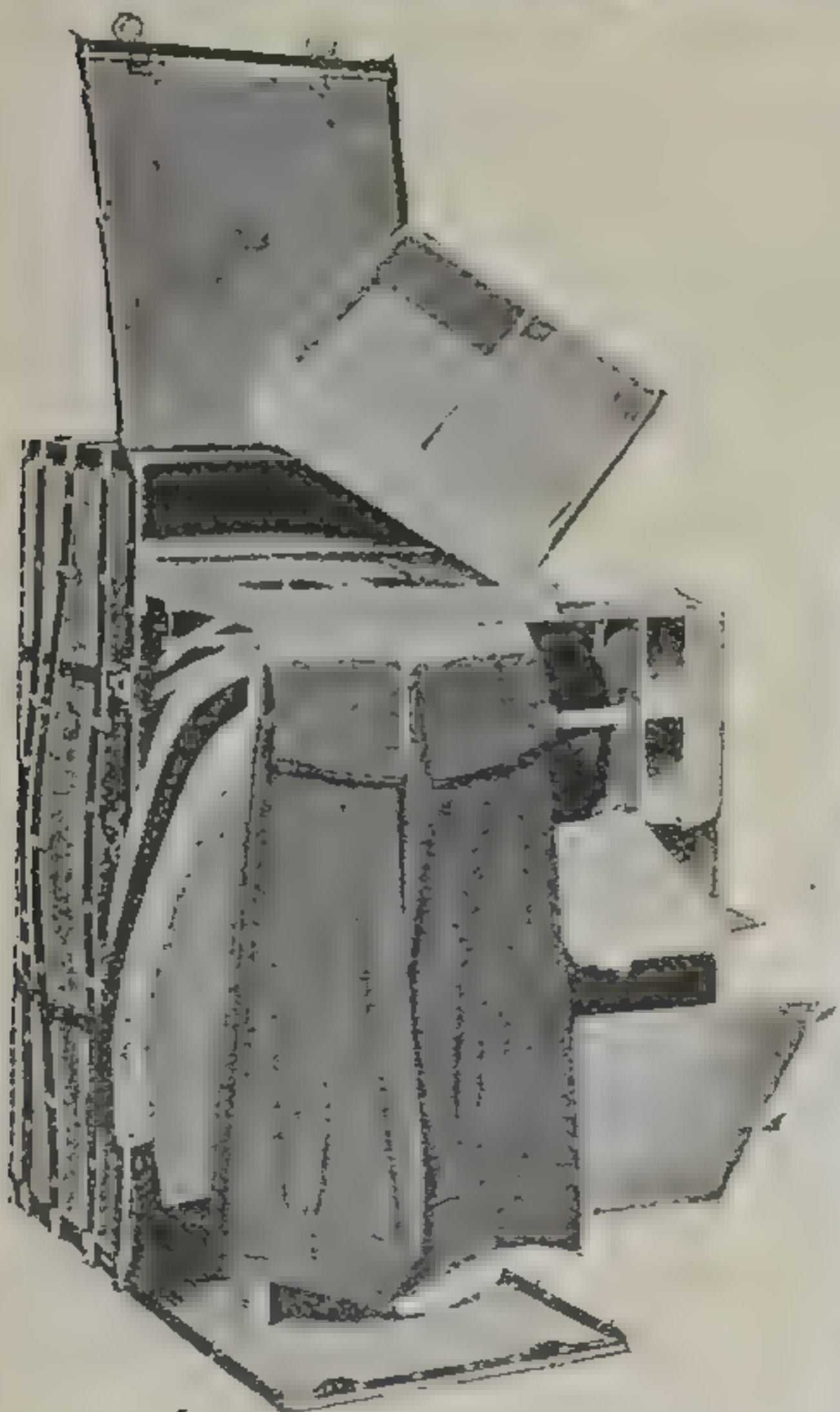
Total; lo salvaron unos marineros filantrópicos, pero desde entonces perdió el gusto para dar bromas. No se le ocurrió nada de gracia.

La mejor de las Aguas Minerales

KRONDORF

INNOVATION

TRIAO E MARON



• El Baúl Ideal •
para los viajeros
• • • prácticos • • •



Únicos importadores
Echegaray H^{nos} y C^{ía}

Victoria esq. Buen Orden
EXHIBIMOS EL ÚLTIMO MODELO

De como se vuelve al pasado

El modernismo, no es sólo una nueva reforma de la literatura del arte, sino de todas las manifestaciones de la vida del espíritu. Hace años ha entrado precisamente en el santuario del mundo conservador por excelencia: en la heráldica.

Hay una heráldica moderna: la última heráldica inventada.

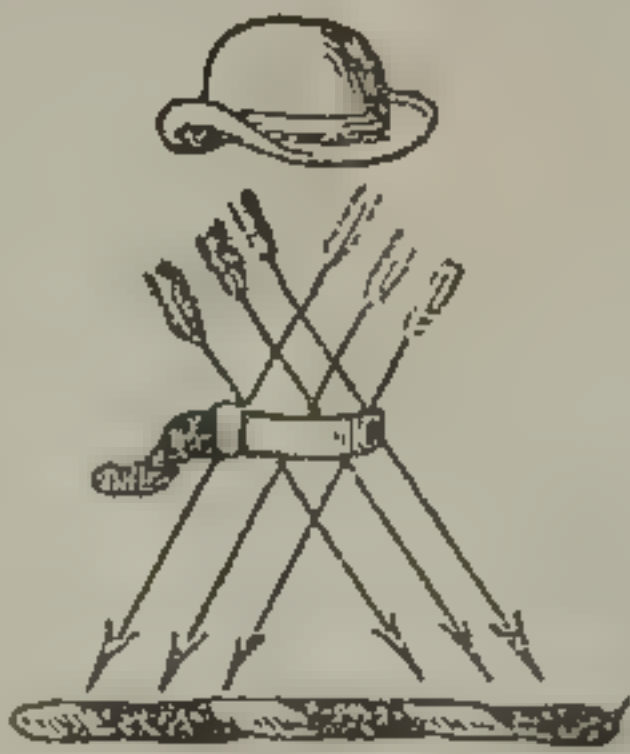
Y en este caso se puede repetir el eterno argumento que se hace todavía contra lo que se llama modernismo: es una resurrección de lo más viejo,



cada país, en heráldica el modernismo se caracteriza por regresar el arte á lo más primitivo de la misma. Se vuelve al totem, esto es, las familias, los linajes vuelven, como en los tiempos más remotos de la cultura, á distinguirse por la exaltación de un animal, de una planta ó de un objeto material cualquiera elegido como patrono ó como enseña de la misma. Los adjuntos dibujos tomados de

El libro de las cimbras de las grandes familias inglesas, representan las cimbras, los copetes, las crestas de otros tantos escudos de lo más linajudo de la Gran Bretaña.

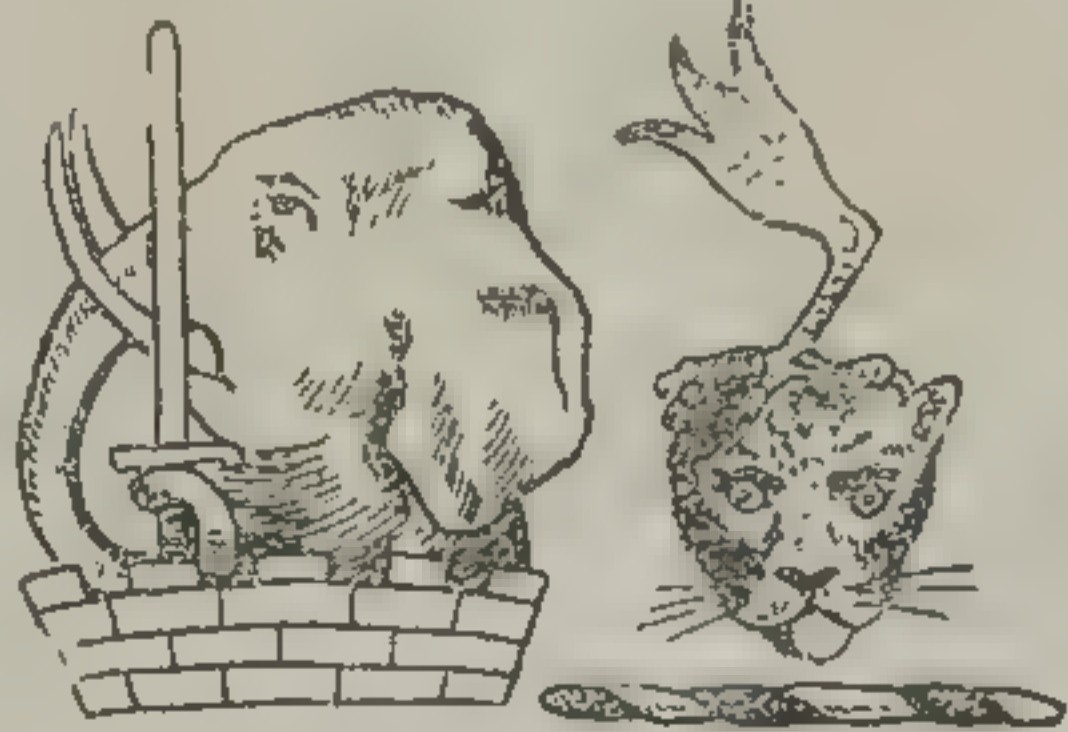
Según los gustos, las aficiones, de acuerdo con los hechos más recientes, y muchas veces, con el gusto personal de sus inventores se exalta y elogia en esos remates un animal, ni más ni menos que hicieron en otro tiempo los romanos en sus banderas, los griegos en sus naves y los indios de Norte América para distinguir sus tribus. El mono, el perro, el elefante, el leopardo, el gato, el centauro, la harpía y el hombre mismo se ponen como corona y remate en varios escudos que antes cubrió una simple cimera de cruzado ó



de lo más antiguo, si es que no pretende esa tendencia revivir lo medioeval. Así, mientras el modernismo en pintura se aproxima á una regresión á la época anterior á Rafael, y en literatura á los preclásicos de

culino, ó ninguno.

La originalidad en las cimbras la ha creado también la divisibilidad de las familias y la decadencia del arte heráldico que, demasiado exótico, difícilmente pueden interpretar los mismos reyes



añadió en su remate para ser distinguido á lo lejos, ó conocido por la dama en el torneo. En la antigüedad griega y romana lo más personal de los guerreros iba en su cimera, y cuando se quería ennoblecer á los

una corona que expresaba cierto grado de nobleza.

La libertad que hay para esto es grande, dentro de los límites en que han de moverse las personas que pueden ostentar un escudo. En Escocia se prescribe al heredero varón que registre su escudo y sus modificaciones en el Lyon Court, y que lo haga tantas veces como modificaciones introduzca. Para todo el reino hay una ley inflexible y es que se prohíbe á la mujer el uso de cimera y de mote: tiene que llevar el de su antecesor mas-



de armas por haberse perdido las claves de su lenguaje.

Hoy dice más la cresta ó la cimera de los escudos que los mismos escudos. Y esa fué también la razón más principal para que la cimera se adoptara por los caballeros de la Edad Media.

La cimera fué en principio el propio casco, después lo fué la pluma, ó la figura que se le



dioses se les presentaba con un casco rematado con un signo peculiar é inconfundible. Marte llevaba un león, Baco una pantera, Júpiter un carnero, Minerva una lechuza, etc., etc.

Una de las cimbras más antiguas es el cuerno, usada por muchas familias alemanas y por los duques de Bretaña. Signo de lucha y de pelea, se adoptó por los caballeros que habían asistido á dos torneos.

El lucirlos constituía tan elevado honor como mengua y desprecio ha sido luego el impu-

RAFAEL URBANO.



SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY (F. C. S.)



Establecimiento especial

para el tratamiento de enfermedades mentales, nerviosas, neurastenia, tabes, etc., etc.

Tratamiento del Cáncer

Único establecimiento en la República donde se trata el cáncer y otros brotes malignos según el procedimiento re-

cientemente descubierto por el profesor JOHN BEARD de la Universidad de Edimburgo y puesto en práctica en Europa con sorprendentes resultados por el Dr. Shaw Mackenzie.

Dicho tratamiento se aplica en el Sanatorio bajo la dirección de su médico, el señor:

Dr. George E. Leach

Director General: Dr. Jorge E. Leach, Temperley (F. C. S.)

Loción Higiénica de Eucaliptus

DE

RUIZ Y ROCA

Proveedores de la Casa Real de España; con privilegio de S. M. el Rey de Italia :: ::

MEDALLA DE ORO Exposición Internacional de Higiene de 1904.

MEDALLA DE PLATA, Exposición de Saint Louis (E. U.) 1904.

Premiada con medalla de plata por S. S. Pio X

Conserva el cabello y quita totalmente la CASPA

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona

Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la O. del Uruguay, Paraguay, Francia, España y N. América.

Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República.

Desconfiad de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima :: :: :: ::

Ruiz y Roca

FLORIDA 28

Pidan siempre
Eucaliptus de
Ruiz y Roca

Muchos peces vuelan a través de la atmósfera. Este fenómeno parece chocar con nuestras ideas sobre las leyes de la naturaleza y la separación de las especies zoológicas. Pero éstas se componen de muchas y en esto descansa la evolución universal.

¿Por qué no habrán de volar los peces, cuando algunas aves marinas recorren entre dos aguas cientos de metros y cuando el hombre puede nadar horas enteras? ¿No pasa el hipopótamo la mayor parte de su vida en el fondo de los ríos, mientras las ballenas y otros cetáceos respiran en la superficie del océano? ¿No hay mamíferos con las patas unidas entre sí por membranas, que hacen competencia a las aves y no existe el ornitorinco con patas de reptil, pico de pato, y cuya hem-

Un extraño volátil. En el Mediterráneo, los dactilópteros con las alas extendidas, rascan la superficie del mar a modo de aves paradójicas.



En los mares tropicales, particularmente en el Golfo Árabe, se alzan los peces voladores por bandadas de más de un millar, cortan los aires como flechas y después de haber recorrido un largo trayecto, vuelven a caer en el agua. Por la noche sus cuerpos fosforescentes describen en las tinieblas múltiples trayectorias luminosas. Estos graciosos animales son implacablemente

perseguidos por los petreles, cormoranes, albatros y otras aves marinas que los cazan al vuelo con una destreza maravillosa. El terror de los exocetos al verse perseguidos es tal que pierden la facultad de dirigir su vuelo y es frecuente que se estrellen contra cualquier obstáculo.

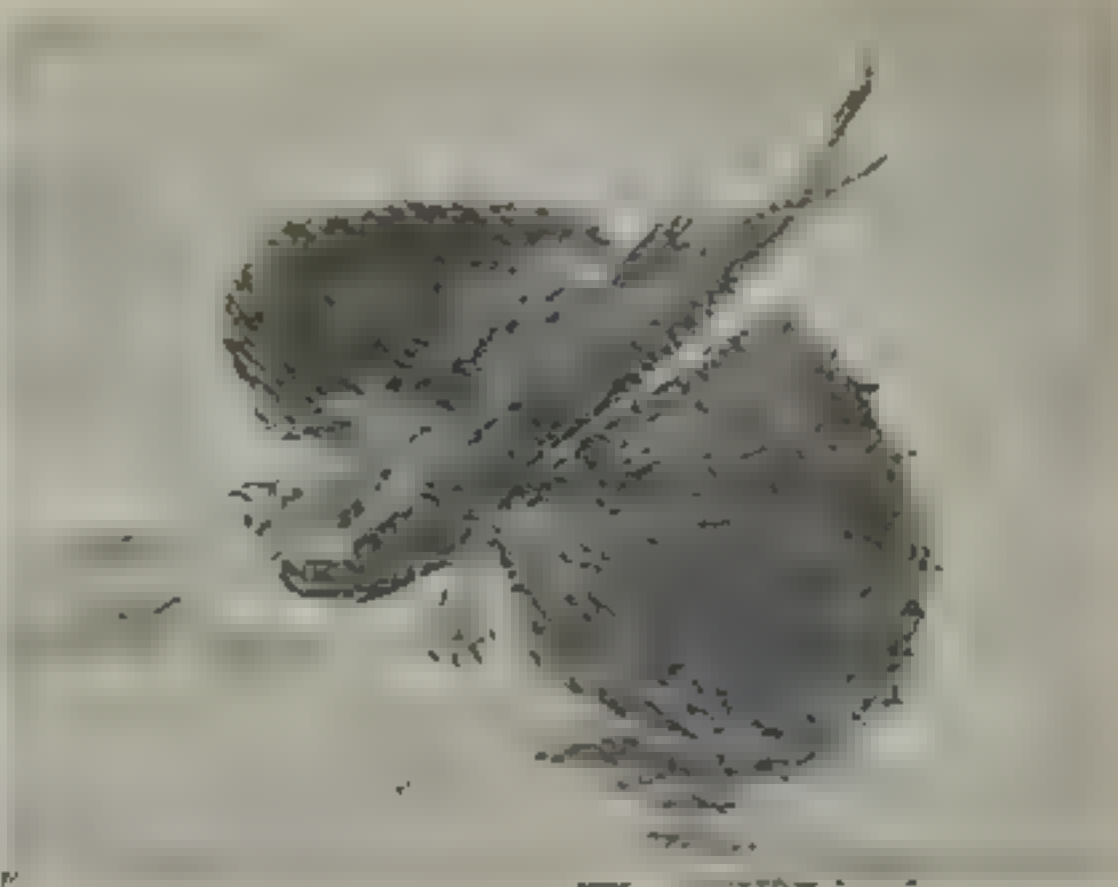
Las mayores distancias que recorren



Los exocetos de los mares tropicales, perseguidos en su vuelo por las aves marinas, caen aturdidos, en gran número, sobre la cubierta de los navíos con alegría de los pasajeros, cuyo «menú» varían agradablemente.

¿Pone huevos y da luego de mamar a sus crías?

Los peces voladores más conocidos son los exocetos, de los que hay muchas especies. Sus natatorias laterales están muy desarrolladas y parecen alas de golondrina. En general, su forma es elegante y su color, azul vivo.



Un tiro poco banal. Haría falta muy buena vista y gran agilidad de manos para cazar al vuelo un pez.

son treinta ó cuarenta metros, porque sus alas se secan en pocos segundos por la acción del aire cálido y pierden la flexibilidad indispensable para el vuelo.

PECES SALTADORES. Lo dicho respecto a los exocetos de los mares tropicales se puede aplicar a los dactilópteros del Mediterráneo, a los escorpenos y a los apís



Posiciones típicas de acróbatas que toman algunos peces saltadores
Salto ondulado Salto mortal peligroso Salto árabe Salto de flecha

[Sigue en la pág ...]

Instituto Médico Internacional

y Consultorio Especial para las Enfermedades de la piel.

Director: Dr. RICARDO MARIN

RECIBIDO EN ESPAÑA, ARGENTINA, MÉXICO, ETC.

ESPECIALIDADES EXCLUSIVAS: Curación segura y pronta de la debilidad orgánica, Esterilidad, Enfermedades de la sangre, de las señoras y de las vías urinarias en ambos sexos.

ÉXITOS CONSTANTES EN LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL CON EL ESPECÍFICO EXCLUSIVO DE LA CASA

Consultas: POR ESCRITO: Se remiten tratamientos fuera de la capital.
GENERAL: De 9 a 11 a. m., de 2 a 5 p. m. y de 7 a 8.30 p. m.

BUENOS AIRES

CALLE RIVADAVIA - 1161



BRONQUITIS

TOS Exito Sorprendente! ASMA

PASTILLAS BALSAMICO-PECTORALES
del Dr. I. FREIXAS ROMERA

A BASE DE BALSAMO TOLU, SAVIA PINO, TERPINOL Y EUCALIFTOL. OBRAN POR INHALACION Y ABSORCION.

SON LAS UNICAS INFALIBLES PARA CURAR LA
TOS, ASMA, BRONQUITIS, RONQUERA, RESFRI-
DOS, IRRITACION DE LA GARGANTA y demás afe-
ciones del aparato respiratorio. Las sustancias volá-
tiles que contienen permiten que su radio de acción se
extienda por todas las regiones pulmonares y ramifica-
ciones bronquiales, consiguiendo una antisepsia comple-
ta esterilizando el aire que se respira.

En venta en todas las Farmacias

UNICOS DEPOSITARIOS VARELA y COSTOYA ALSINA 1202
Para la AMERICA del SUR BUENOS AIRES

RONQUERA

CINEMATÓGRAFOS y PELICULAS 'GAUMONT'

UNICOS AGENTES GREGORIO ORTUÑO & CIA - LOGO CANGALLO

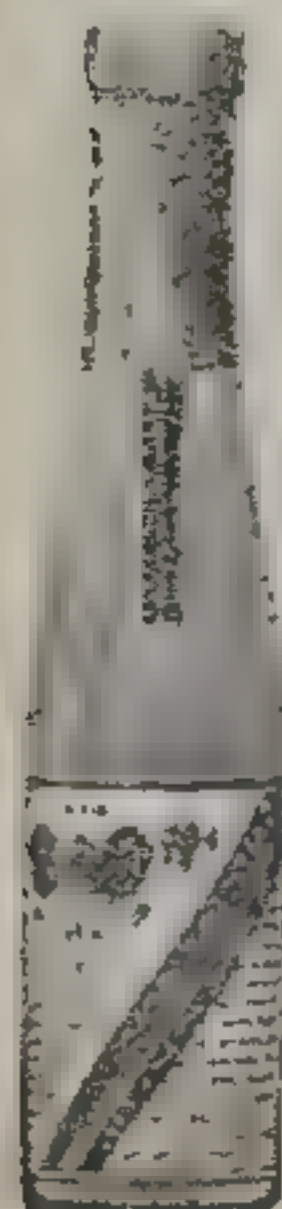
LARGOS PLAZOS PARA EL PAGO CATALOGO GRATIS

FOTOGRAFIA APARATOS ÚTILES y DROGAS

FABRICA DE TARJETAS FOTOGRAFICAS

CATALOGO GRATIS

GREGORIO ORTUÑO & CIA - LOGO CANGALLO



ANIS HIGIENICO ESTOMACAL

DE MAHON, BALEARES

COMPITE CON EL LEGÍTIMO CHARTREUSE

Gran Digestivo

Los Médicos lo recomiendan para las perturbaciones del estómago y desarreglos intestinales.

SOLO Ó CON TÉ ES MUY AGRADABLE. PÍDASE EN TODAS PARTES

Unico Agente J. LUIS ALONSO TALCAHUANO 172

tas. Las formas y costumbres de todas estas especies son análogas.

Hay otros peces que dan grandes saltos en el agua, sin llegar á volar, por carecer de aparatos que puedan hacer las veces de alas. Los motivos que los impulsan á dejar momentáneamente su elemento natural son el placer del juego (tan común en los animales como en el niño) y la necesidad de escapar á los ataques de enemigos temibles. A estos móviles se une otro; son cazadores también y la presencia de cualquier insecto muy cerca de la superficie del agua basta para decidirlos á esas cabriolas inesperadas y á menudo fructuosas.

En las costas de la Florida y en el golfo de Méjico, se suele ver peces saltadores de tamaño respetable, que no temen comprometer su dignidad describiendo curvas trayectorias en el aire para caer á poca distancia. Algunos, al igual de ciertos acróbatas, son capaces de modificar su dirección primitiva por medio de bruscas contorsiones. Hubo una época en que los matemáticos negaban la posibilidad de esos cambios de orientación; pero desde que el cinematógrafo ha mostrado al gato dándose vuelta en el aire por sus solos medios y sin punto de apoyo, no ha habido más remedio que rendirse á la evidencia y modificar, no precisamente el teorema que servía de base á la negativa, sino la interpretación que antes se le daba. Los sabios pueden equivocarse, como todo el mundo, pero no se dará el caso de que lo reconozcan lisa y llanamente; prefieren torturar su ingenio para buscar justificaciones nuevas de sus asertos antiguos.

Volviendo á los peces, citaremos el pez flucha, que debe su nombre á la rapidez con que se eleva en grupos por el espacio, como una lluvia de saetas lanzadas por tiradores á la antigua. Pero el rey de los saltadores acuáticos es el salmón. En la primavera, los salmones descienden en bandadas numerosas á

El pez gordo se divierte. Peces de volumen respetable pierden á veces la gravedad hasta el punto de danzar como pebetes y si no dan palmaditas, no es por falta de ganas.

Pero reiteran el ataque con obstinación hasta lograr el éxito apetecido.

Por mucho tiempo pareció inexplicable que pudieran encontrar en sus cuerpos bastante fuerza y en el agua suficiente base de apoyo, para tan extraordinarios saltos. La explicación actual es la siguiente: el salmón se apoya contra una piedra; luego doblándose en arco, agarra con la boca la extremidad de su cola, tiende sus músculos formidables y por fin, soltando bruscamente la cola y distendiéndose á modo de resorte, obtiene una poderosa impulsión que le permite volar literalmente sobre obstáculos de muchos metros de elevación.

Se deduce de todo esto, que los peces vuelan y saltan ocasionalmente ó por costumbre; de modo que en rigor no puede considerarse como una falta el tratarlos de volátiles.

Eso no quiere decir que se les pueda colocar impunemente sobre aserrín en una jaula, como podrían creer algunos niños, aficionados á los razonamientos peripatéticos.

Aristóteles, que dividió los animales en terrestres, acuáticos y volátiles, se encontraría hoy bastante perplejo para clasificar los peces; pues, según hemos visto, estos flexibles y escamosos habitantes de las aguas, hacen un poco de todo.

El salmón calcula mal á veces el esfuerzo necesario para saltar una valla y vuelve á caer en el agua, como un nadador de primer orden que busca fondo.

GALERIA

DEL

Aceite "DANTE"



Único y verdadero **ACEITE DE LUCCA**
que se introduce en la República

Único agente: **VALMIRO LUCIANI** **Buenos Aires**

Con bastante frecuencia, se dan casos de cleptomanía entre señoras de la buena sociedad, que producen un verdadero escándalo.

La cleptomanía es, según parece, una enfermedad moderna y ha sido atentamente estudiada por los médicos alienistas.

La cleptómana roba un objeto de más ó menos valor, pero siempre de la misma clase.

Legrand du Saulle cita el caso de una mujer que había hur-

tado una tras otra 200 corbatas de hombre. Estas ladronas especiales recurren á los medios más ingeniosos para conseguir su objeto. Algunas de ellas se ponen cera en la suela de un zapato, dejan caer una joya que ansian y se la apropian colocándole encima el pie, pues la alhaja queda retenida por la cera. Otras llevan una liga con ganchitos donde cuelgan los objetos robados.

Los grabados de es-



Recogiendo un objeto del mostrador con un muelle colocado en la bocamanga



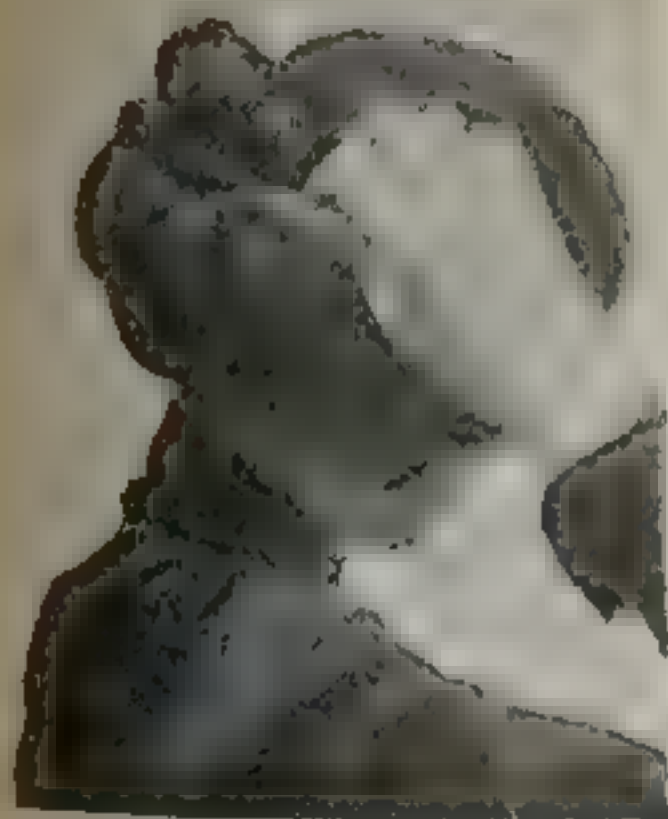
Bolillo bajo la pollera para ocultar objetos



Liga de ganchos



Valija con trampa en que meten las mercaderías robadas

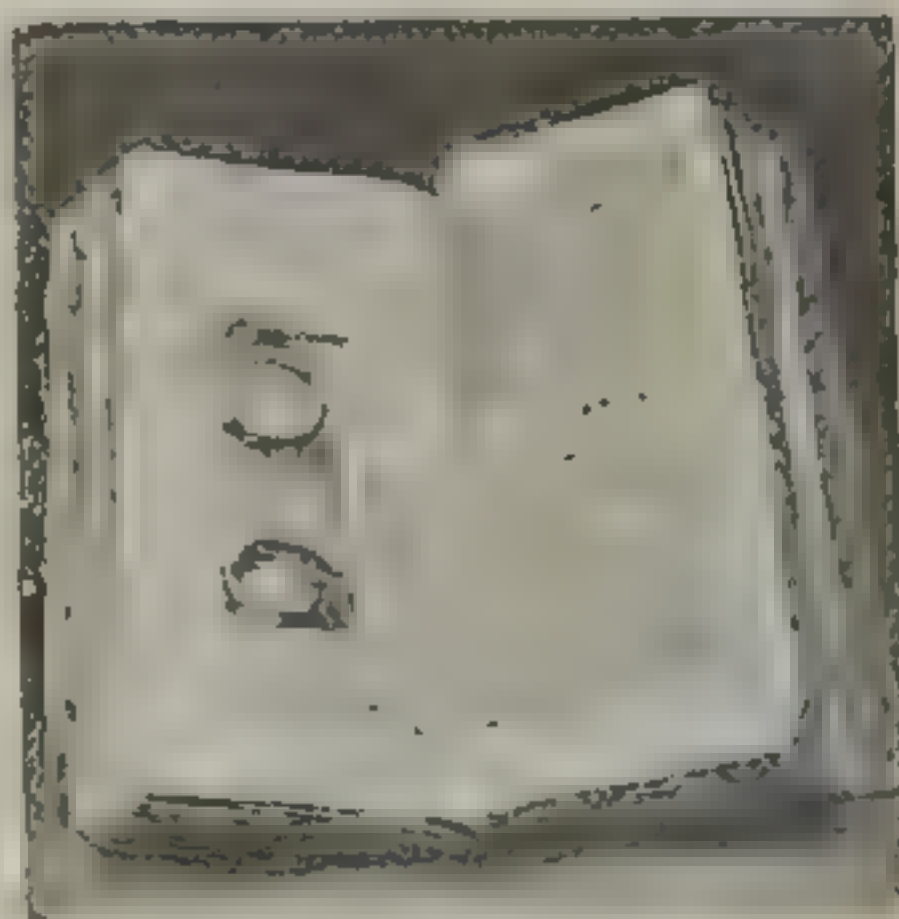


Ocultando alhajas en el cabello

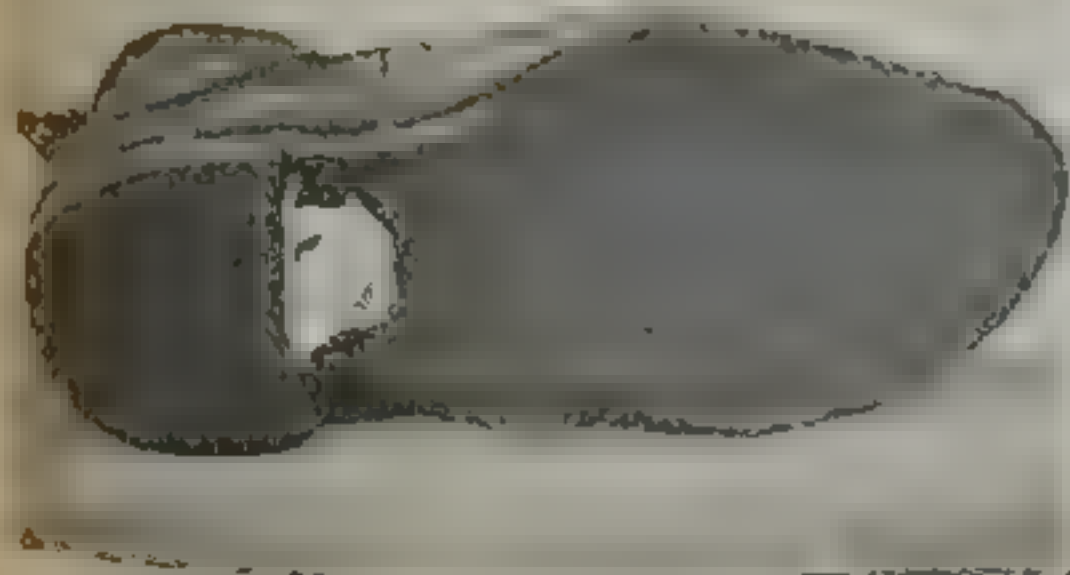
ta página revelan las principales invenciones de las cleptómanas, terror de los tenderos.

Pero no todos estos hurtos son debidos á una manía, porque el bello sexo, con ser tan hermoso, no se libra de la fealdad de tener en su seno verdaderas ladronas, bien conscientes de sus delitos.

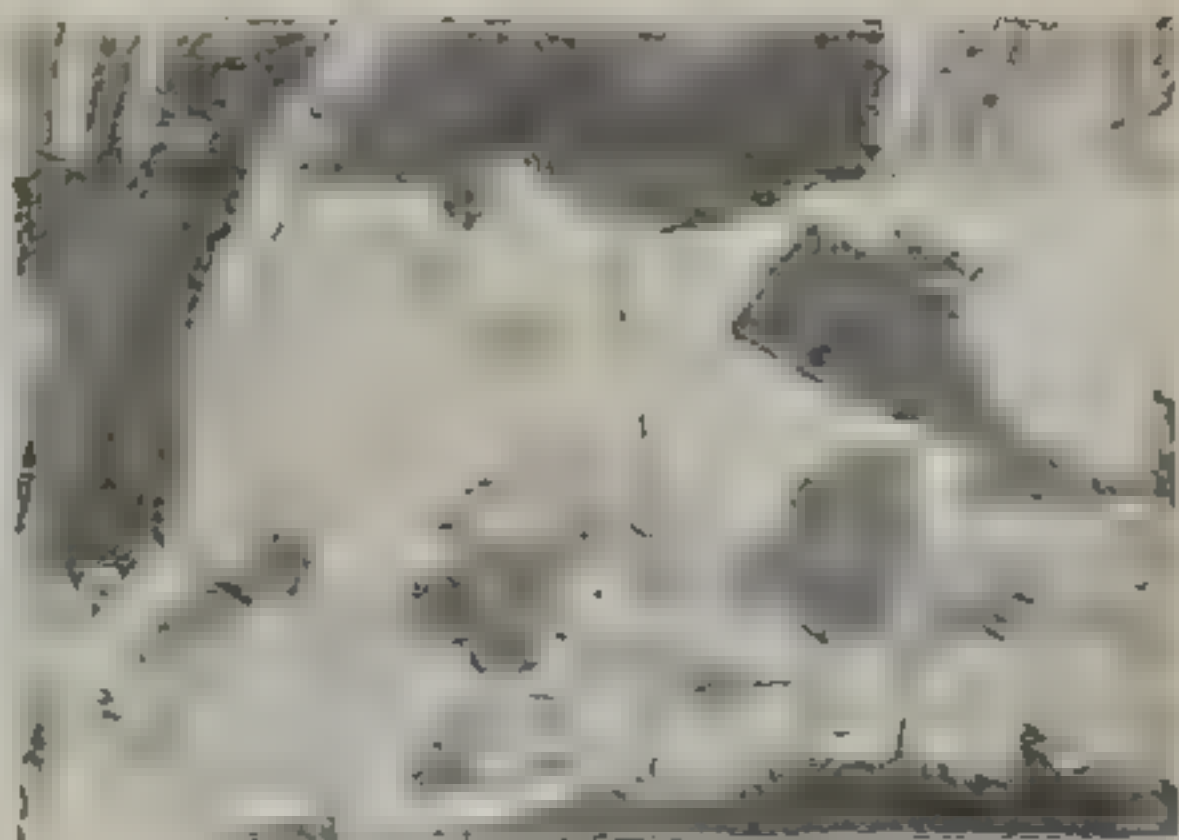
Lo gracioso es que la cleptomanía viene á las mil maravillas para las rateras, porque éstas, al verse descubiertas, se declaran al punto enfermas, cleptómanas incurables.



Escondite original de anillos en un libro



Cera en la suela, con la que puede recogerse un anillo



Objetos encontrados á una cleptómana

Sunlight Jabón

Conserva las manos suaves y blancas aun en limpiezas bastas.



237

Pepto Bismuth Gibson

14 AÑOS DE
ÉXITO CONS-
TANTE ES LA
MEJOR PRUEBA
DE SU EFICACIA
EN LAS
ENFERMEDADES
DEL
ESTÓMAGO

* DIEGO GIBSON *

Defensa 192 y Bmó. Mitre esq. San Martín

UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente a todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos, palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo a todos los que sufren. Esta indicación, de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Dirigirse por carta únicamente a Elisa C. de S., Piedad 479 (hoy Bartolomé Mitre), incluyendo estampilla.

NUEVAS INVENCIONES

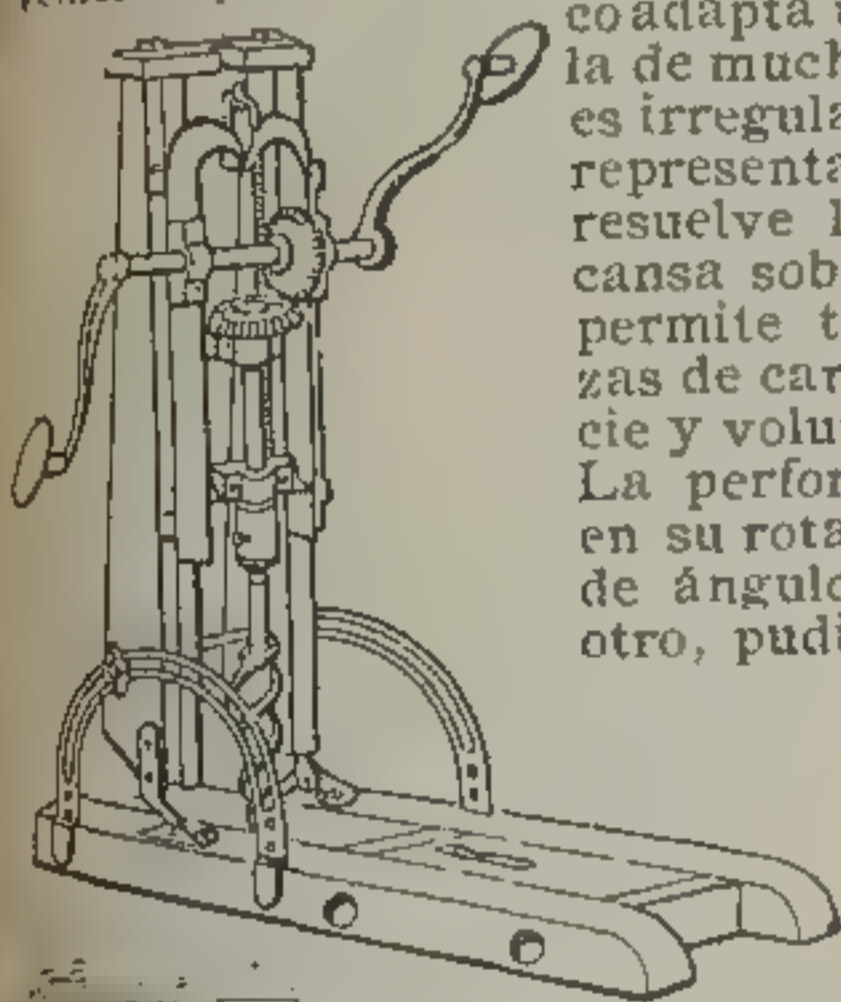
APARATO PARA LIMPIAR PIEDRAS DE AFILAR.—Al cabo de cierto tiempo de uso las piedras de afilar, pulir ó limar, ya sean de



Limpiador de piedras de afilar

asperón, corindón ó esmeril, se recubren de un depósito grasiento que perjudica mucho su eficacia. Un inventor norteamericano ha ideado un útil muy ingenioso para evitar ese inconveniente. Y el extremo de un mango metálico adapta una muela de muchas series

es irregular. El aparato que representa la figura adjunta resuelve la dificultad. Descansa sobre un chasis que permite trabajar sobre piezas de carpintería de superficie y volumen considerables. La perforadora está regida en su rotación por un piñón de ángulo que engrana con otro, pudiendo moverse con manivela. El chasis puede tomar cualquier inclinación y ser inmovilizado en ella. Todo el aparato no pesa más de 12 kilos.



Perforadora mecánica de madera

CORDÓN METÁLICO PARA LENTES.—Este aparatito tiene el aspecto exterior de un botón del diámetro de una moneda de un franco, según se ve en el grabado adjunto: es de acero negro oxidado y está provisto en su parte inferior de un alfiler de broche, para sujetarlo a la ropa. En el interior encierra un pequeño tambor de engranaje montado sobre un resorte y sobre ese tambor se arrolla una cadeneta terminada por un mosquetón. La cadena se detiene en la longitud deseada y puede entrar automáticamente.

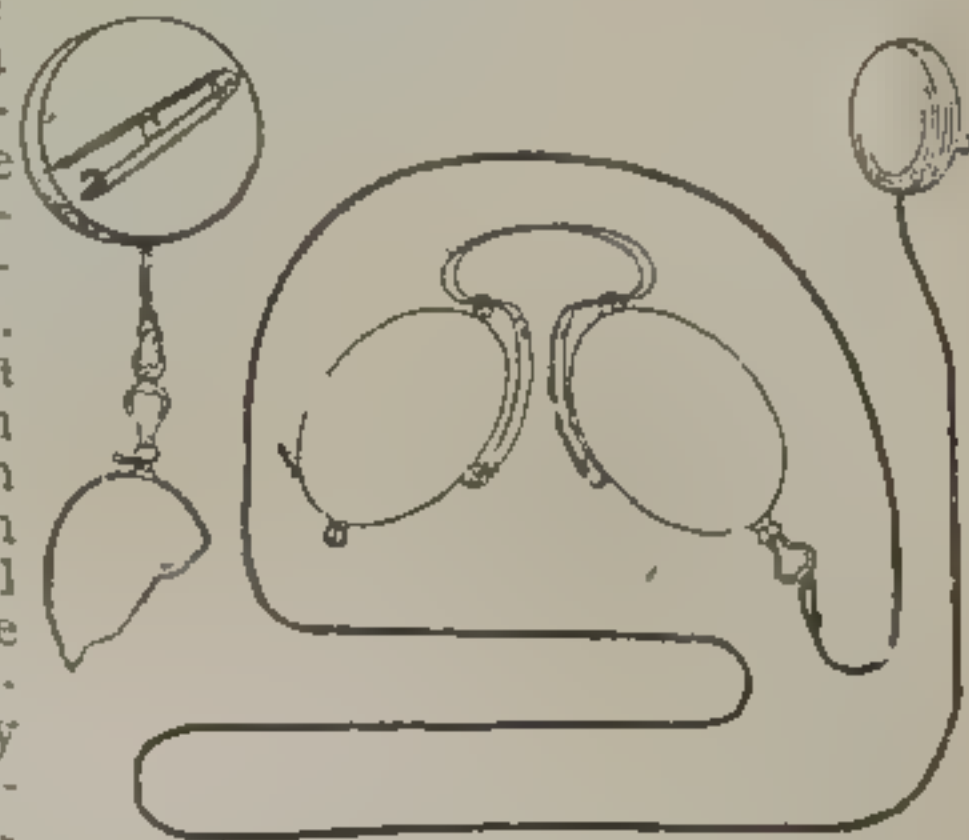
DESTORNILLADOR DE VARIAS LÁMINAS.—El mecanismo de este pequeño útil recuerda el de ciertas lapiceras con muchas minas de diferentes colores. En el interior hay cuatro láminas destornilladoras de anchuras distintas. Para servirse del instrumento se empieza por empujar el botón levándolo por su ranura hacia el orificio de salida de las láminas. Todas aparecen; se elige la que más convenga; se hace entrar las demás y la primera queda fuertemente sujeta por un detenedor especial.

ESCOBA PARA SUPER-

de dientes agudos, la pasea sobre la piedra de afilar mientras ésta gira y se produce un repiqueteo que pone al descubierto la superficie.

PERFORADORA MECÁNICA DE MADERA.—Las máquinas perforadoras son de uso corrien-

te en carpintería; pero exigen á los obreros esfuerzos violentos y su manejo es incómodo y de rendimiento débil. Además, los agujeros se hacen mal, porque su verticalidad ó inclinación según tal ó cual ángulo,



Cordón metálico para lentes

tiempos lisas. Las escobas usuales presentan inconvenientes. En primer lugar ofrecen poca superficie de contacto con el suelo, por lo cual requieren esfuerzos desproporcionados á su escaso resultado, pudiendo decirse que, además de malbaratar fuerza, son caras por su rápido deterioro.

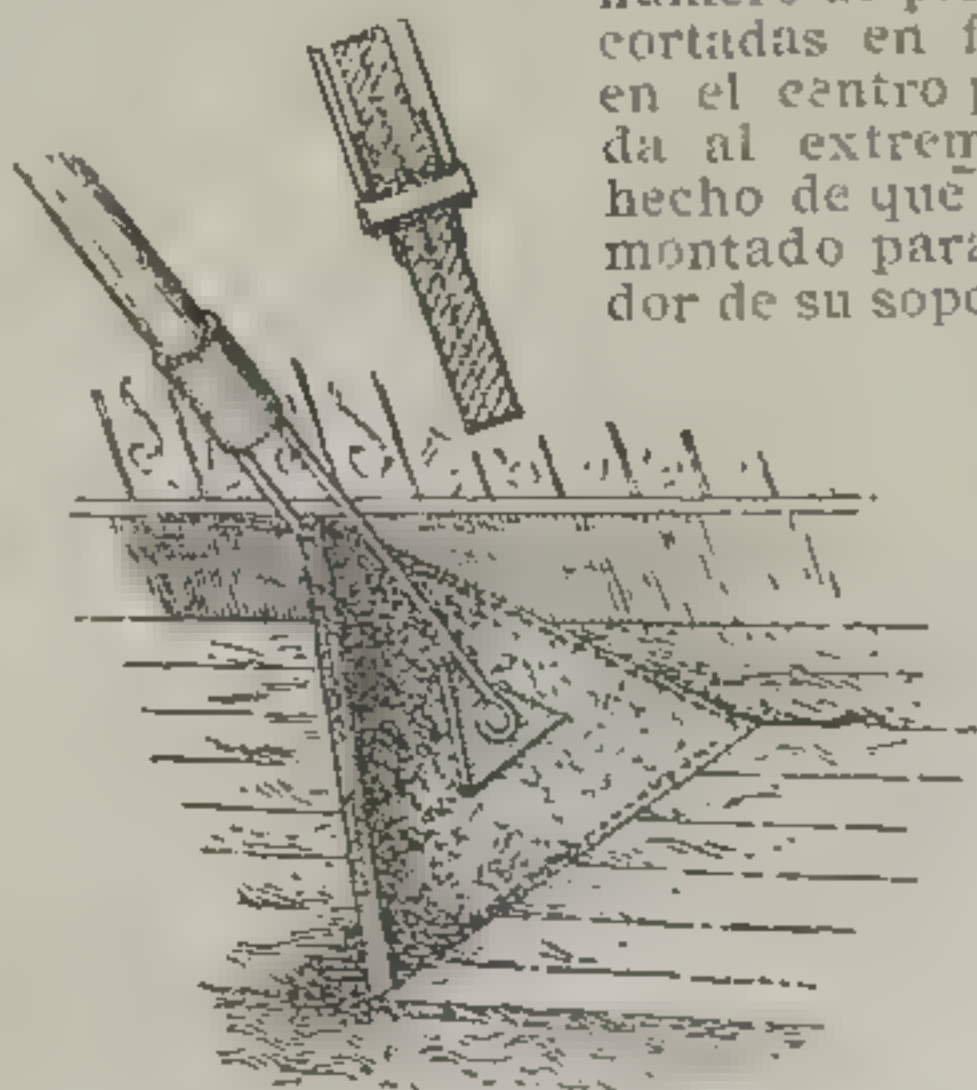
Recientemente se ha inventado una nueva escoba adoptada particularmente para barrer ó limpiar superficies lisas como suelos de madera dura, cielos rasos, paredes ó semejantes. El cuerpo de la escoba consiste en un cierto

número de piezas de un material fibroso cortadas en forma triangular y unidas en el centro por una horquilla asegurada al extremo del mango. Debido al hecho de que el cuerpo de la escoba está montado para girar libremente alrededor de su soporte, la aplicación de toda

una faz de las tres que componen la escoba está siempre asegurada, no obstante la manera en que el cuerpo pueda ser aplicado á la superficie que trata de barrerse, pues si al aplicar contra la superficie el primer ángulo y rara hasta aplicar un lado. La duración es mucho mayor en estas escobas por el hecho de tener tres lados que pueden servir indistintamente.



Destornillador de varias láminas



Escoba para superficies lisas

Del 1.º al 30 de Junio

Grandiosa exposición en sederías y confecciones recientemente llegadas de Extremo Oriente.

Exposición Asiática

Bmé. Mitre, 1001

* Esquina Artes *

PRIMERA Y ÚNICA EN LA REPÚBLICA

Deseando hacer conocer más al público de esta gran capital los adelantos tanto en labores como en confecciones y fabricación de seda de las lejanas regiones de **China y Japón**, inauguramos esta exposición vendiendo á **PRECIOS NUNCA VISTOS** artículos de reconocida bondad, exquisitos gustos y trabajos en bordados á mano cuya labor han merecido elogios del mundo entero.

Sobre-camas, Sobre-mesa,
Cubre-pianos, Rebozos,
Pañuelos, Kimonos,
Sedas gruesas de invierno
para vestidos,
Robe de Chambre, etc.



Renovación completa de nuestra extensa Juguetería, exposición en Fantasías, Porcelanas, Artículos de Marfil, Carey, Oro, Plata y Nácar, Croisones, Laca y objetos para regalos. Todos nuestros artículos son genuinos de **CHINA Y JAPON**. - Importación directa.

Único representante del acreditado Te Chino marca GLOBO

Exposición Asiática

TAY TONG y Cia.

BARTOLOMÉ MITRE, 1001

Casa principal en Cantón (China)



LO RARO Y LO CURIOSO



CEPILLO DE CARPINTERO PRIMITIVO.—En un túmulo picto de Skerra Brae (Orkney) se encontró un hueso de pierna de vaca que utilizaban los primitivos habitantes del país como una especie de cepillo de carpintero. Por el agujero del centro, se introducía un pedazo de madera que servía para agarrar la herramienta.

CARTA DE UNA MILLA DE LARGO.—Esta carta fué escrita no hace mucho por Mr. Albert Modie, mientras prestaba servicios en la marina norteamericana.

Se halla extendida en una larga tira del papel usado á bordo para recibir los despachos de la telegrafía sin hilos. El autor invirtió en su trabajo dos semanas.

FIGURA EX-TRAVAGANTE.—La figurita de que se trata está formada con una langosta de mar, á la que se sacó lo de



Cepillo primitivo de carpintero que usaban los pictos, indígenas de la antigua Escocia.

adentro y sólo se dejaron cuatro garras, dos para formar las piernas y las otras dos para los brazos. La cabeza está hecha con parte de una garra grande. Esta obra no es sin duda estética pero hace gracia por su fealdad.

PALCO CONSTRUÍDO EN UN ÁRBOL.—El sacerdote inglés, Reverendo P. W. T. Beechey, tie-



Figura hecha con una langosta de mar

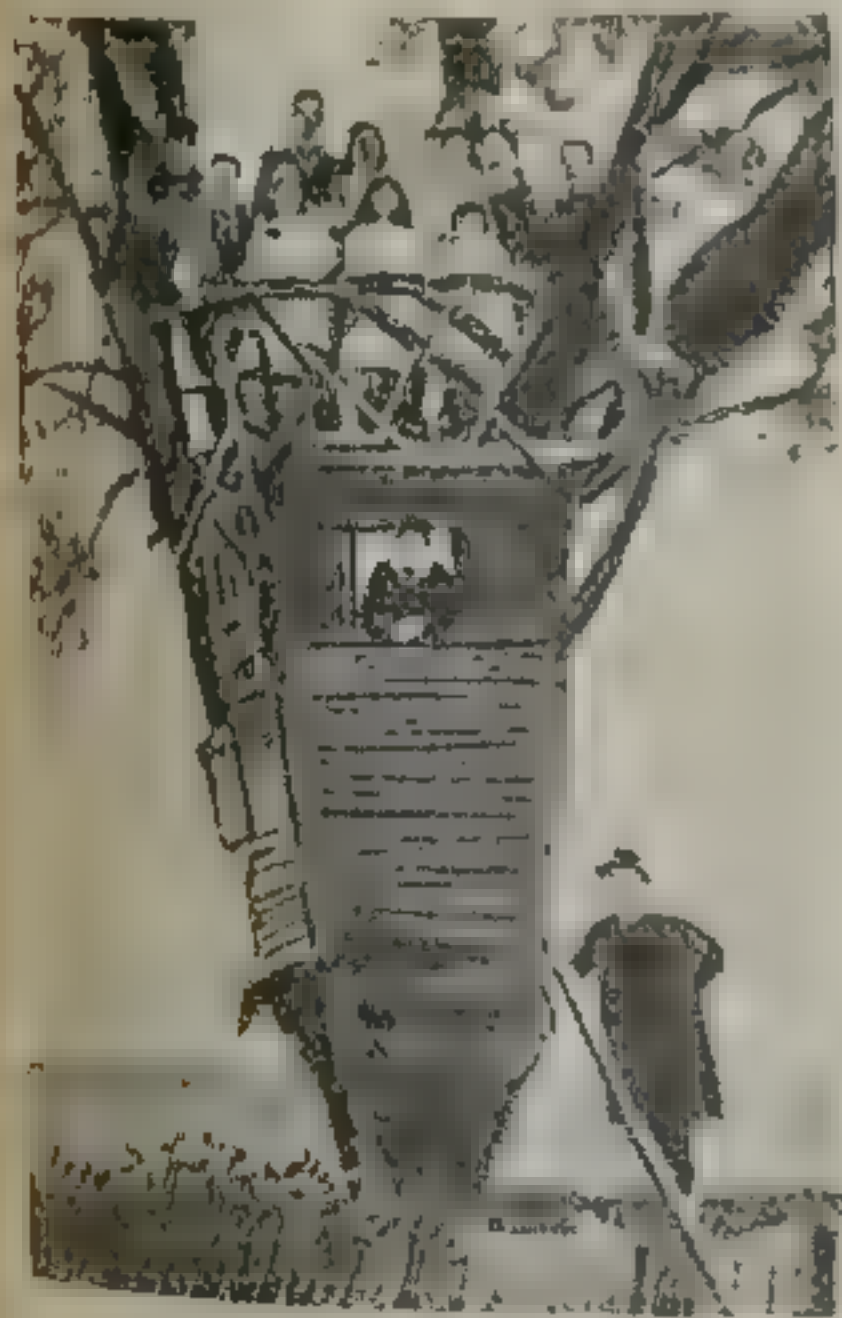
procede de Sacramento (California). El animal se encontraba en McKinley Park, donde Mr. R. T. Lyle lo fotografió, observando su rareza. Es, en suma, un camello al que puede llamarse humano, así como hay humanos á los que pueden llamarse camellos.



Carta de una milla de longitud (1.609 metros)

ne en la rectoría de Friesthorpe (Lincoln), una especie de palco construido en un árbol, desde el cual se disfruta de una buena vista. La forma del árbol ha permitido hacer fácilmente esta construcción, donde los niños de la familia encuentran siempre una fuente de recreo.

CAMELLO DE CARA HUMANA.—La fotografía de este camello



Gran palco natural



Un camello de cara humana

Tienda INGLESA

162-PERÚ-162

LANA PARA TEJER

MARCA PAVO REAL

4 hilos Fingering

12 madejas \$ 3.80

c/u. * 0.35

3 hilos Fingering

4 madejas \$ 1.25

c/u. * 0.35

2 hilos Fingering

8 madejas \$ 1.25

c/u. * 0.20

Vest Yarn

4 madejas \$ 1.50

Lady Betty

4 madejas \$ 1.50

Shetland

2 madejas \$ 1.25

Fleece

4 madejas \$ 2.50

Merino

12 madejas \$ 3.00

c/u. * 0.30



En blanco, negro, rosa, celeste, etc.

LANA DE LA MEJOR CALIDAD

Pedidos por carta se atienden con el mayor esmero y prontitud

A. Auld & Cía.

162 - PERU - 162

Unión Telefónica 1273 (Avenida)

ENCICLOPEDIA SILVSTRADA

(CONTINUACIÓN)

CEDRO.—Los más comunes son el cedro del Líbano y el cedro del Atlas. Forman bosques considerables en Asia Menor. Su madera se emplea en las construcciones, pues la resina de que está impregnada la hace incorruptible y asegura gran duración a las obras que con ella se hacen.

CEFALALGIA.—Nombre que se aplica a todo dolor, sea en la piel del cráneo, en los músculos, en los huesos ó en todo ó parte de la cabeza. La *jaqueca*, la *congestión cerebral*, la *meningitis* y la *neurralgia facial* son *cefalalgias*. Los dolores de cabeza son síntomas comunes á

metro de altura, tiene hermosas flores amarillas que la hacen cultivar como planta de adorno para los jardines.

CENTENO.—Cereal procedente de la cuenca del Danubio, cultivado solamente desde la edad cristiana. El pan de centeno es mucho menos alimenticio que el de trigo, compacto y moreno, pero se conserva fresco más tiempo. En terrenos poco fértiles, se produce mejor que el trigo y resiste más al frío y á la cizaña. En Ale-



Centáurea ámbar

muchas enfermedades y estados patológicos.

CELULOIDE.—Cuerpo sólido transparente análogo al cuerno, duro y muy elástico, que calentado se hace plástico y maleable y puede recibir todas las formas que quiera dársele, recobrando su dureza con el enfriamiento.

El celuloide no es un cuerpo que se encuentra en la naturaleza; se fabrica mezclando alcanfor con algodón pólvora. Con celuloide se hacen bolas de billar, aros de servilleta, peines y joyas de fantasía, etc. Tiene el inconveniente de ser muy combustible.

CELULOSA.—Principio constitutivo de la parte más importante de los vegetales, que forma casi exclusivamente la parte leñosa y las materias textiles. El papel está compuesto en su mayor parte de celulosa.

CENIZA.—Parte no combustible que queda después de la combustión de las materias orgánicas.

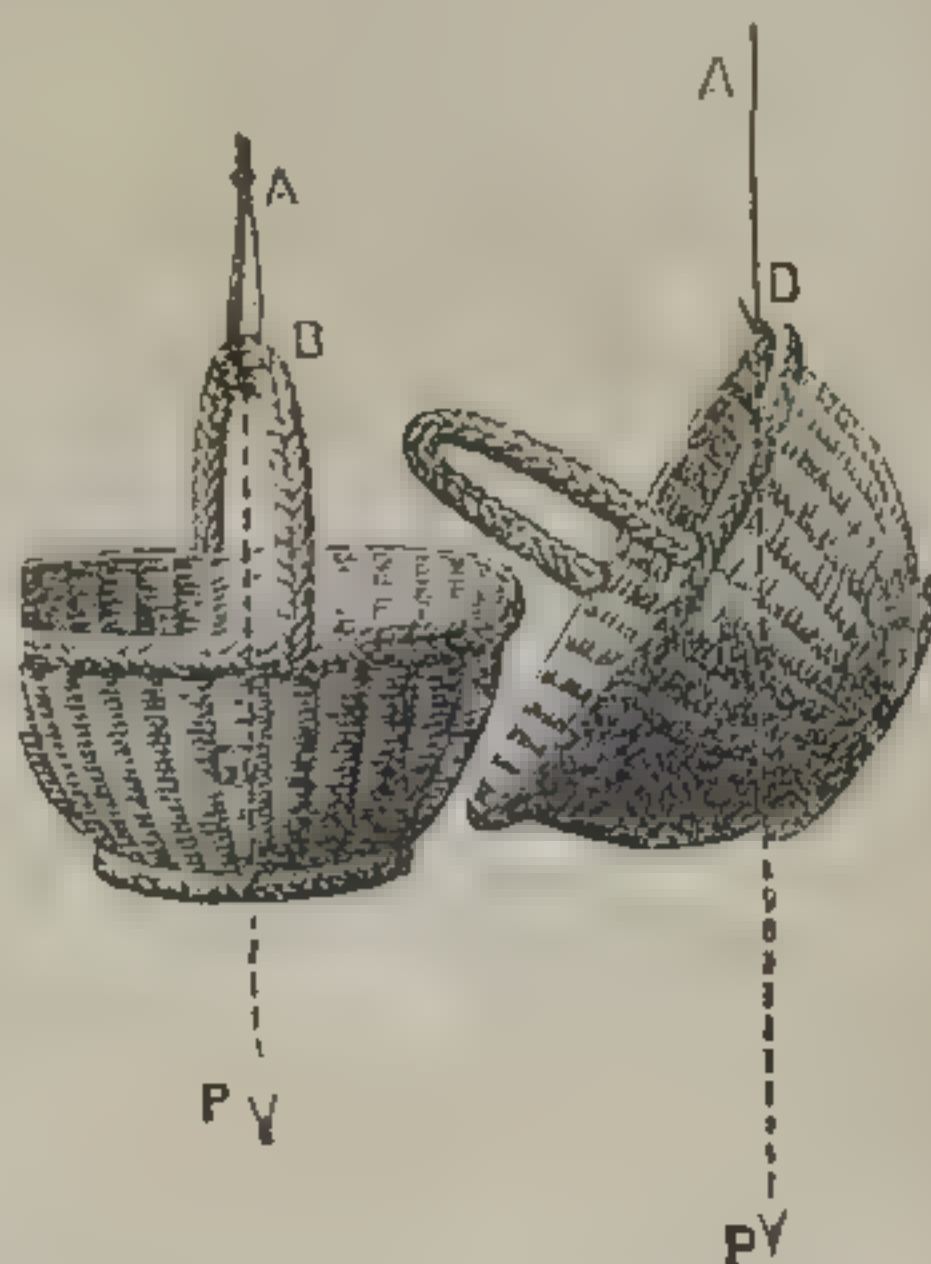
La leña bien seca deja una centésima parte de su peso en cenizas. De las cenizas vegetales salen la potasa y la sosa. En la economía doméstica se emplean para el lavado de ropas.

CENTAUREA.—Hierba de la familia de las compuestas, de la cual se conocen muchas especies diferentes.

Hay una variedad que tiene un olor de ámbar muy agradable. La *gaura centáurea*, que se eleva hasta un



Espiga de centeno



Determinación del centro de gravedad de una canasta

mania y en otros países constituye la base de la alimentación de las clases pobres. Se siembra en otoño, y madura á principios de verano, poco antes que el trigo.

La paja de centeno tiene muchas aplicaciones, pues con ella se hacen sillás, sombreros, colchones y techos para casas rústicas. También se emplea como alimento para los caballos y otros animales. La hierba del centeno ha de tomarse en verde y antes de madurar.

CENTOLLA.—Especie de cangrejo marino.

CENTRO DE GRAVEDAD.—El centro de gravedad de un cuerpo es un punto G situado de tal modo en la masa del cuerpo, que si se suspendiera éste por ese punto, permanecería en equilibrio en cualquier posición en que fuera colocado. Si, al contrario, se ata el cordón A en cualquier otro punto B ó D, el cuerpo no quedará en equilibrio sino en una posición, que será aquella en que el centro de gravedad esté en la prolongación del hilo de suspensión. En la práctica se determina el centro de gravedad suspendiendo sucesivamente el cuerpo en dos puntos de su base por un hilo y buscando el punto de encuentro de las prolongaciones. Cuando el cuerpo es homogéneo y de forma geométrica regular puede determinarse el centro de gravedad por métodos geométricos.



TINTA DE IMPRENTA



Buenos Aires por *Serafín Livacich*. - Bajo este título y el de

Páginas históricas para el primer centenario de la independencia, ha publicado el erudito señor Livacich un libro de 291 páginas con ilustraciones. Los treinta y ocho capítulos que contiene el libro, son una serie de monografías sobre asuntos de la historia argentina desde la fundación por Juan de Garay. Una serie de documentos gráficos, facsímiles y copias de planos, actas y escritos completa el interés de la obra, que, escrita correctamente y esmaltada de anécdotas y sucesos curiosos é inéditos, tiene todo el exquisito sabor, que tan agradable hace las producciones de esta índole.

Es el encanto del misterio el atractivo que tienen las anécdotas históricas. Y el reunir las, dispersas como están en archivos particulares y bibliotecas de eruditos, es trabajo de selección paciente y pesquisa prolija, que no pueden hacer sino los hombres tan preparados como el señor Livacich para esta clase de obras.

ORRAS LITERARIAS de Bernabé Dema-

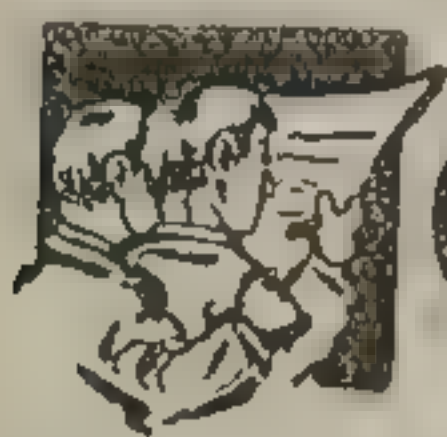


Señor Serafín Livacich,
autor de «Buenos Aires»

ria.—Más de una vez nos hemos ocupado de las producciones del señor Demaría haciendo la debida justicia al talento literario de este autor, de envidiable reputación americana. Recopilando su copiosa producción fragmentaria en prosa y verso, el señor Demaría ha formado un volumen de gran formato con 462 páginas, en las que se leen los artículos, producciones dramáticas, pequeños poemas, composiciones líricas y poesías sueltas.

VIDA Y ESCRITOS DEL P. CASTAÑEDA por Adolfo Saldías.—Editada por la casa Moen y hermano, se ha publicado este interesante estudio histórico debido á la pluma del doctor Saldías.

Uno de los puntos más curiosos de la historia de los primeros tiempos de la independencia es la actuación del periodista franciscano, espíritu inquieto y agitado, en cuya alma libraron recias batallas el voto de obediencia y la autonomía individualista de un hombre de buena fe, que ante las irregularidades de la vida siente irresistible espíritu de protesta. El punto está tratado con el espíritu crítico tan sutil y la peculiar corrección literaria característica del doctor Saldías.



GACETILLA

Estadio gigantesco será sin duda el que va á edificarse en Londres para la celebración de los juegos olímpicos de 1908. La forma adoptada será la del teatro estadio de Atenas, con la diferencia de que podrá dar cabida nada menos que á 130 000 espectadores.

En el centro del estadio será construido un lago de 100 metros de largo, donde se verificarán los concursos náuticos y nataatorios.

El hombre más patillado del mundo es, sin duda, cierto individuo llamado José Latter, de Tunbridge Wells (Inglaterra). El tal individuo posee, en efecto, unas patillas tan de padre y muy señor mío, que miden cuatro metros y ochenta centímetros. A fin de que no le molesten al andar, las lleva enrolladas en torno del pecho, á guisa de *plaid*. Lo que constituye, además, un excelente abrigo para el archipatillado britano.

El monarca que firma más veces al día es el Rey Eduardo de Inglaterra. Un amigo de las estadísticas calcula en unas 160 firmas las estampadas por el soberano diariamente, lo que supone más de 50.000 al año. Hay que advertir que en ese número sólo están comprendidas las firmas de documentos oficiales, quedando ex-

cluidas, por tanto, las numerosísimas de la correspondencia particular del monarca.

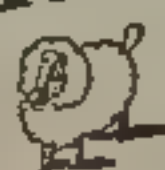
En una iglesia del Lancashire (Inglaterra) se conserva una sombrilla, la más vieja del mundo, seguramente. Segun reza el letrero explicativo que de ella pende, fué construída hace 240 años. La armadura es de roble y la cubierta de lienzo. El artefacto era empleado en los entierros, sirviendo para resguardar al capellán, si por casualidad llovía.

Una casa de Sajonia ha empezado á explotar un procedimiento para fabricar tela muy útil, combinando papel y algodón y papel y lana. Con el nuevo tejido se pueden hacer camisas, blusas y otra porción de prendas de vestir. La cantidad de «xylolino», como se llama el nuevo producto, necesaria para la confección de una vestidura completa, cuesta de dos á tres pesos oro.

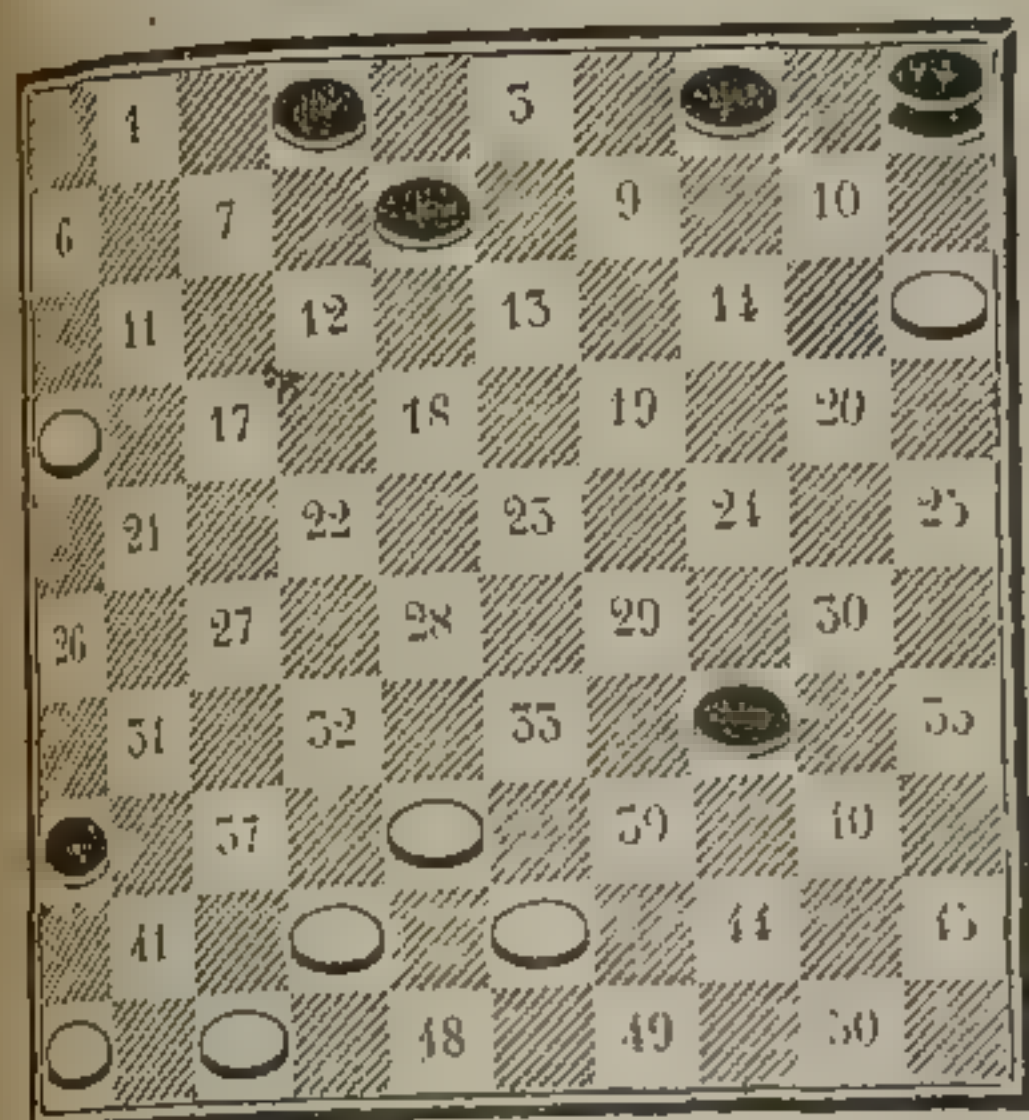
Quizás no se haya conocido nevada de más larga duración que una ocurrida en 1614.

Cayó en la parroquia de Wotton Gilbert (Inglaterra) y duró sin interrupción desde el 15 de enero al 12 de marzo, causando inmensas pérdidas, no sólo en el ganado, sino en las personas.

ENTRETENIMIENTOS



PROBLEMA DE DAMAS



Las blancas juegan y ganan

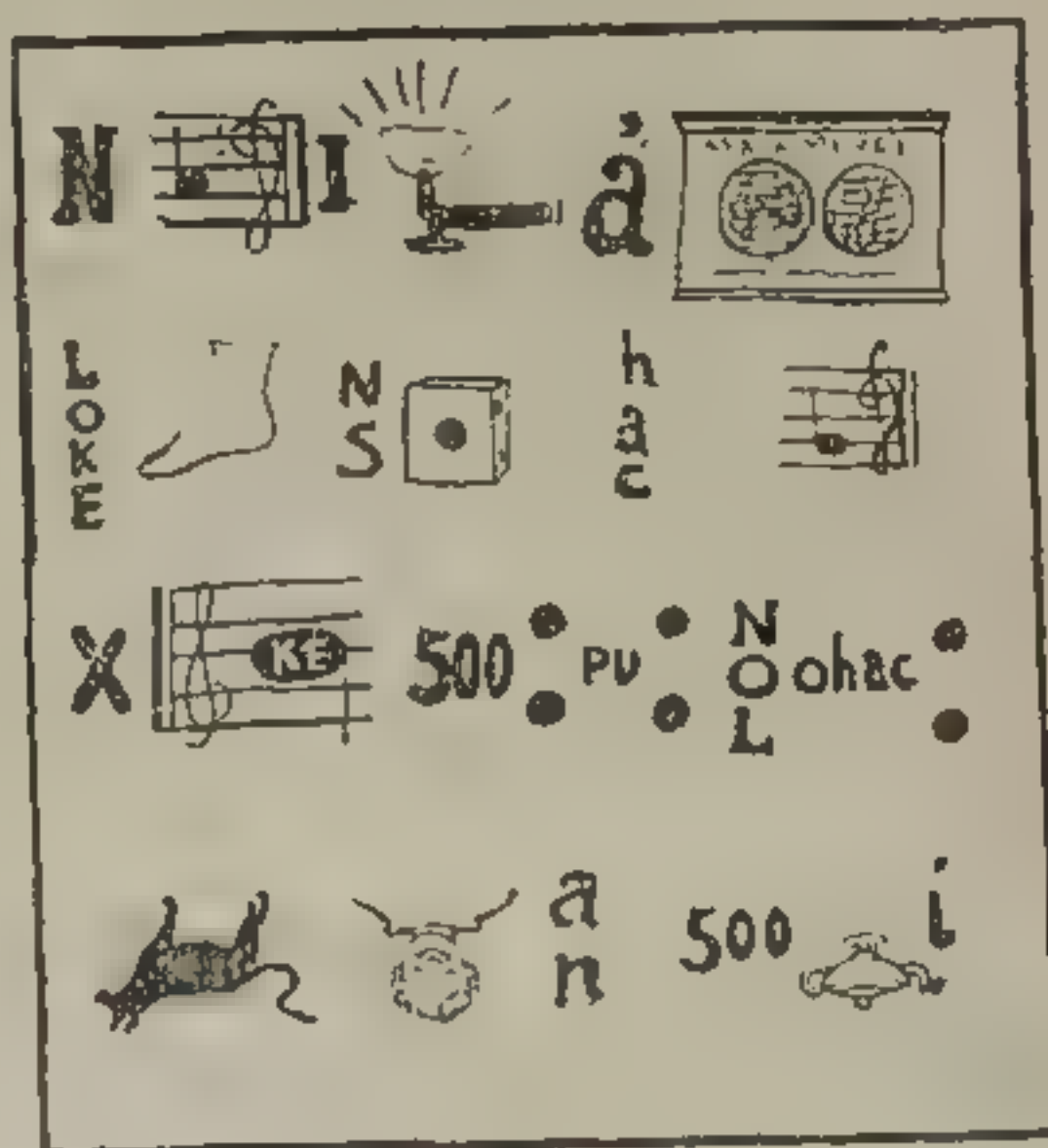
SINONIMIA

¿En qué cosa se parecen
un buque de mucho porte
con el cuerpo de un vestido
de gran moda y nuevo corte?

COMPRIMIDO

CKQ PA
CI

JEROGLÍFICO



SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 131

A la Pregunta ilustrada:

LA DIFERENCIA CONSISTE EN QUE EL
HOMBRE ESTÁ DE ESPALDAS Y EL COCHE
ESTÁ DE FRENTE.

A la Cruz logográfica:

I
O L A
U
O S A
I L U S T R A D A
A R A
A
A D A
A

A los Enigmas:

I.—ASOMANDO LA CABEZA Á UNA VENTANA
II. EL SACRI

Al Jeroglífico: REMATE.

SOLUCIONISTAS

Juan Couran, Alberto Netufor, Pablo y
Virginia, María Damrute, Manuel Ross,
José Fernández, Bartolomé Paicosi, Julio
Steco, Atilio Crispi, Pedro Acerboni, «El
tigre del Quequen», Atilio Santos, Roque
Sandiosi, Antonio y María Canstal, Julia
Massini, José M. de Lay, Angel Tiscornia,
Fortunata Martinelli, Pepito San Roque

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará
con un palco sin entrada á los primeros
224 lectores de P B T., que reconsti-
tuyan el refrán: **A lo hecho pecho**,
con palabras tomadas de los avisos de
este número, indicando la página en que
cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará
con un palco sin entrada á cada uno de
los 140 primeros solucionistas de cual-
quiera de los entretenimientos contenidos
en esta página.

Los solucionistas de **TODOS** los en-
tretenimientos indicados en esta página
serán recompensados con **un mes de sus-
cripción gratuita** á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa,
como á los palcos del teatro Victoria, es
necesario acompañar esta hoja **entera**
con la nota de las soluciones, y remitirla
antes del 8 del corriente. Los sobres de-
ben venir dirigidos al Sr. **Redactor en-
cargado de la sección «Entretenimien-
tos»**, y acompañar esta hoja con la nota
de las soluciones á los en ella contenidos.
Sin estas condiciones, no se tomarán en
cuenta.

La prioridad para la adjudicación de
los palcos se determinará por la fecha
del sello de correo

La colonia israelita



Sr. Abraham M. Nahon

La agrupación israelita residente en Buenos Aires, aunque relativamente no muy numerosa, es sin embargo importantísima por su riqueza, laboriosidad y representación en el alto comercio.

A ella pertenece el opulento general boer Aarón Vecht, que con su familia distinguida, ocupa

Montefiori Vecht, que hizo con gran lucimiento la heroica campaña del Transvaal á las órdenes del general Botha.

Otra personalidad eminente de la colonia israelita entre nosotros residente es el señor Abraham Moisés Nahon, de una distinguida familia de Tánger (Marrue-



Sr. Abraham Bencherit

la suntuosa mansión que la gente menesterosa de Belgrano conoce con el nombre de «La casa de los pobres», pues no hay necesidad que allí se conozca, que no sea inmediatamente socorrida. El general Vecht es propietario de uno de los principales yacimientos auríferos del Transvaal.

De la familia del general forma parte el señor Moisés



El general boer Aaron Vecht con su familia

cos. Es un hombre de carácter enérgico e intachable actividad de gran reputación social.

—El señor Abraham Bencherit de conocida firma social de este nombre es presidente de la congregación israelita local, y uno de los hombres de prestigio en el comercio bonaerense, y especialmente en la comunidad israelita.



Las Pastillas de **L CLORATO**

y **COCAINA** de Gibson,

son recetadas por nuestros médicos con los mejores resultados en las enfermedades de la **BOCA** y **GARGANTA**, especialmente en la **Ronquera**, irritación de los **Bronquios**, **Difteria**, **Crup**, etc.

Para los **CANTORES** y **ORADORES**, etc., se recomiendan las de **Clorato**, **Borax**, **Mentol** y **Cocaína**.

↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓↓

DIEGO GIBSON

Defensa 192 - B. Mitre y S. Martín



soñaba, una prenda de nuestro amor, casi fui dichosa de lo que me había hecho verter tantas lágrimas de desesperación.

El día del regreso de mi marido yo sufrí horrorosamente y por primera vez comprendí las torturas de una conciencia turbada; pero prestó tan poca atención á mí, que no notó ni mi turbación ni mi estado anormal. ¡Cuántas torturas, en fin, durante aquellos nueve meses! Mi honor y mi vida estaban en juego; si el marqués se hubiera apercebido de mi estado, me habría matado y á mi hijo conmigo.

Pasó febrero, llegó marzo, entramos en abril; Leonardo me comunicó el siguiente plan: alquilaría una habitación en una callejuela cerca de la iglesia de Santa Clotilde, y al fin de abril instalaría allí una matrona. Hecho esto, iría á Rennes, su pueblo natal, en busca de una buena nodriza, con cuya discreción pudiéramos contar; la traería á Paris, se presentaría en mi casa como recomendada por una amiga en calidad de doncella, á fin de que estuviera á tiempo para el caso sin despertar sospechas.

Yo adopté este plan, que era el mejor, y quedó convenido que en cuanto yo sintiese aproximarse la crisis, me haría conducir á la iglesia; una vez allí, dejando el carruaje á la puerta, saldría por otra para ir á la casa en cuestión.

Siempre había un medio de salvarme si la crisis se prolongaba, y era el decir que me había puesto mala en la iglesia, y que no sabiendo dónde yo vivía, me habían transportado á una casa de la vecindad.

Leonardo se fué á Rennes y tuvo la suerte de hallar una digna y excelente mujer, hija de un colono de una de sus tías, una mujer con la que había jugado siendo niños.

Aquella mujer, llamada María Rosa, había perdido á su marido durante su embarazo; y su hijo acababa de morir hacía quince días.

Viuda y sin recursos, aceptó con avidez las proposiciones que se le hicieron, y juró guardar el secreto que se le iba á confiar.

Siguió pues, á Paris á Leonardo,

y desempeñó con destreza su papel de doncella que busca un acomodo.

Recuerdo, á propósito, que la doncella que yo tenía me había manifestado deseos de ir á ver á sus padres, viejos y enfermos: yo la pagué el viaje, y la hice varios regalos para su familia, por lo que partió contenta y sin desconfianza alguna.

Llegó el mes de mayo, y mi marido no hablaba de ausentarse.

Deciros mis angustias, mis temores, es imposible. ¡No sé cómo no perdí la razón!

¡Oh! ¡Yo expiaba cruelmente mi falta!

María Rosa era una excelente criatura: me tranquilizaba, calmaba mis temores y rogaba á Dios tuviese piedad de mí: en efecto, no me faltó su misericordia.

Una noche sentí los primeros dolores; era la una: María Rosa me vistió con uno de sus trajes, y fué inmediatamente á buscar un coche, haciéndole esperar en la esquina de la calle, á que daba una puertecilla del jardín.

Como dos malhechores, temblando, ahogando el ruido de nuestros pasos, teniendo miedo de nuestra propia sombra, bajamos al jardín, y sólo me preocupaba una cosa, el temor de ver aparecer al marqués como la estatua del Comendador.

Llegamos al carruaje, y dimos al

cochero la dirección de la casa en que nos esperaba Leonardo con la matrona.

Una hora después, di á luz un niño robusto y bello, que era mi verdadero retrato, lo cual me desolaba, al paso que ponía á su padre loco de alegría.

Al abrazar á aquel ser querido olvidé todas mis angustias, olvidé que aquel pobre niño no tendría nunca madre, y sin embargo, fui feliz.

María Rosa me devolvió á la realidad; era preciso abandonar á mi hijo, jugar su vida por salvar mi honor, volver al momento á mi hotel.

¡Juzgad cuánto he sufrido! Leonardo me acompañó hasta el carruaje. Llegados á la puerta del jardín, nos separamos. María Rosa hizo desaparecer todas las trazas de nuestros pasos. Nadie se apercebía de nada. ¡Estaba salva!



Por la mañana, mi marido quiso despedirse de mí, pues partía para el Consejo general de Oise. María Rosa le dijo que yo había pasado muy mala noche y que en aquel momento estaba durmiendo: felizmente, no insistió en verme, y permaneció tres semanas ausente, lo cual me permitió restablecerme y permanecer en el lecho el tiempo necesario.

María Rosa iba á ver dos ó tres veces al día al niño, al que llamamos Leonardo, siendo inscrito en el Registro civil como hijo natural de Leonardo de Plessis y de María Rosa.

Al cabo de veinte días, mi doncella volvió de su casa; María Rosa me anunció que no podía acostumbrarse á París y prefería su pueblo; de este modo su partida pareció lo más natural.

Yo tenía una propiedad cerca de Amiens; mi marido, á pesar de mis ruegos, no había querido restaurar la casa, que estaba algo ruinosa diciendo que aquella localidad no le agradaba; se contentó con ponerlo todo á renta y por eso no íbamos nunca allí.

Convinimos, pues, que María Rosa viviría en aquel país y que yo pretextaría deseos de pasar un verano en donde había pasado mi infancia: era probable que el marqués llamase á esto un capricho ridículo, pero en el fondo se alegraría de verme encerrar cuatro meses del año en aquella casa, lo que le daría más libertad.

Leonardo no era rico, y yo quise asegurar la suerte de aquella que se había convertido en la verdadera madre de mi hijo.

Yo tenía setecientos mil francos de dote; pero, según la ley francesa, no podía disponer del capital ni de las rentas.

Pedir una suma respetable al marqués era muy arriesgado, por lo que escogí entre mis joyas las que eran menos conocidas; las vendí, tomé además dos mil francos de mis fondos de tocador, y reuní catorce mil, que entregué á Leonardo.

Este condujo á María Rosa á Amiens, la compró una casa modesta en los arrabales de la ciudad, situada al Mediodía, con su pequeño, pero bonito jardín, amueblándola y proveyéndola de ropa para ella y para el niño.

Hechos todos los gastos, le quedaron mil quinientos francos; reunió á esta suma otros mil y quinientos de

sus economías, y colocó esta cantidad en casa de un notario para ser entregada á medida que se necesitase.

La buena mujer quedó encantada.

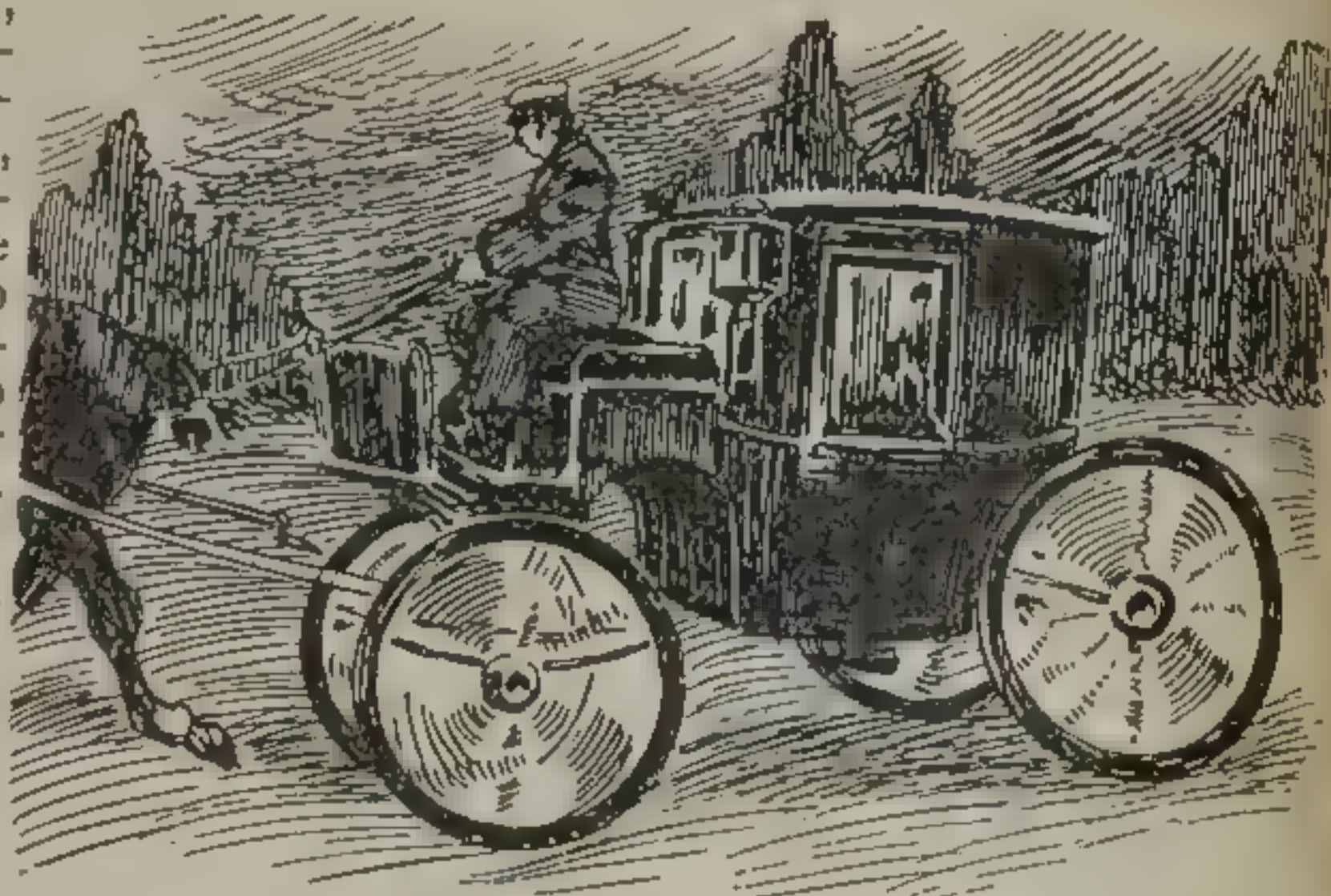
—No os deis más trabajos—dijo Leonardo;—mi hijo no padecerá privaciones, porque yo trabajaré con valor para hacerle vivir un día si no podéis darme más dinero.

Mi proyecto de vivir en mi propiedad cerca de Amiens se realizó, y durante siete años fui completamente feliz: todos los veranos veía á mi hijo.

María Rosa le amaba tanto como yo misma y le cuidaba con tanta ternura como inteligencia.

Todo lo que yo podía economizar de mis gastos particulares y lo que le daba Leonardo la permitían vivir con comodidad.

Yo continuaba viendo á Leonardo



y gracias á las precauciones que tomábamos, ni mi marido ni nadie sospechaba nuestras relaciones.

Durante los siete años había hecho cortos viajes, pero un día, era en el mes de septiembre, me anunció desesperado que acababan de darle orden de embarque para China y que su viaje se prolongaría dos ó tres años.

Nuestros adioses fueron desgarradores, porque ambos estábamos bajo el peso de sombríos presentimientos.

—¡Me parece que no volveremos á vernos jamás!—me decía llorando.

Yo temía lo mismo, y sin embargo, procuraba darle valor; adoraba á nuestro Leonardo y era lo que más le desolaba pensar que el pobre niño se quedaría solo en el mundo si llegaba á morir en lejanas tierras, porque yo nada podía hacer por él.

Ni darle un nombre, ni posición social, ni asegurar su porvenir. ¡Hasta para manifestarle mi amor debía ocultarme!

Nuestra despedida tuvo lugar en Amiens, en casa de María Rosa; quiso, al partir, dejarle todos los objetos de que era poseedor.

(Continuad).

NOTAS DE SPORT



Una carrera bien interesante es el clásico

Raul Chevalier, á disputarse mañana en el circo de Palermo.

Reunirá un grupo reducido de competidores, pero suficiente para hacer de él una prueba emocionante como corresponde á uno de los premios que el público ha tributado siempre mayor entusiasmo.

Dados los elementos que entrarán en liza, puede decirse que ésta prueba es casi una repetición del clásico Gilemes, corrido el domingo pasado, en que tan brillante actuación tuvieron Olascoaga, Víctor Hugo, y Confesor, pues con poca variación son los mismos potrillos que figuraron en aquel premio.

La reaparición de Olivo, que, como se asegura, hará aquí su *returnée*, será la nota más importante que nos ofrecerá éste año el premio Raul Chevalier.

A raíz de los triunfos de Olivo y de la victoria posterior de Víctor Hugo, se esperaba ardientemente un encuentro entre ambos rivales.

El momento ha llegado y la ansiada lucha va á realizarse, aun cuando en condiciones más favorables para el hijo de Ovación, en cuanto al peso, pero también á nuestro modo de ver, más beneficiosa para Olivo en lo que respecta á la distancia.

Olascoaga, ganador del clásico Gilemes, ha hecho también buenos progresos, pasando desde los modestos premios de perdedores á los clásicos y desempeñándose siempre en brillante forma. Su reciente victoria fué una revelación de sus excelentes medios pues hasta entonces no se le consideraba capaz de vencer á sus adversarios de ese día. Su última *performance* alternando con productos ganadores, entre los cuales se encontraba Víctor Hugo demostró una clase superior, dejando la impresión

de un campeón de valer que i á fácilmente á la distancia.

Olivo puede ser considerado también como un producto de buenas condiciones, pero después del largo de cans, es lógico suponer que sus rivales tienen sobre él la ventaja de una preparación más completa.

Suponemos además que la ventaja de 3 kilos que dispensa á su hermano paterno, no le permita llegar á su nivel.

Sin embargo, creemos que Olivo con 57 kilos, Olascoaga, Víctor Hugo y Confesor con 54 kilos forman el cuarteto que se destaca entre los

38 animales que han mantenido su inscripción.

Por lo que respecta á Basilio, Barbón y Rubicón, han triunfado ya, es cierto, pero en el final de sus carreras no han demostrado la exaltitud de sus *performances* ni han confirmado las cualidades propias de los representantes de una nueva generación.

Hoy por hoy, creemos que el pensio i ta del Stud Las Cr-

Don Paco. Premio Independencia

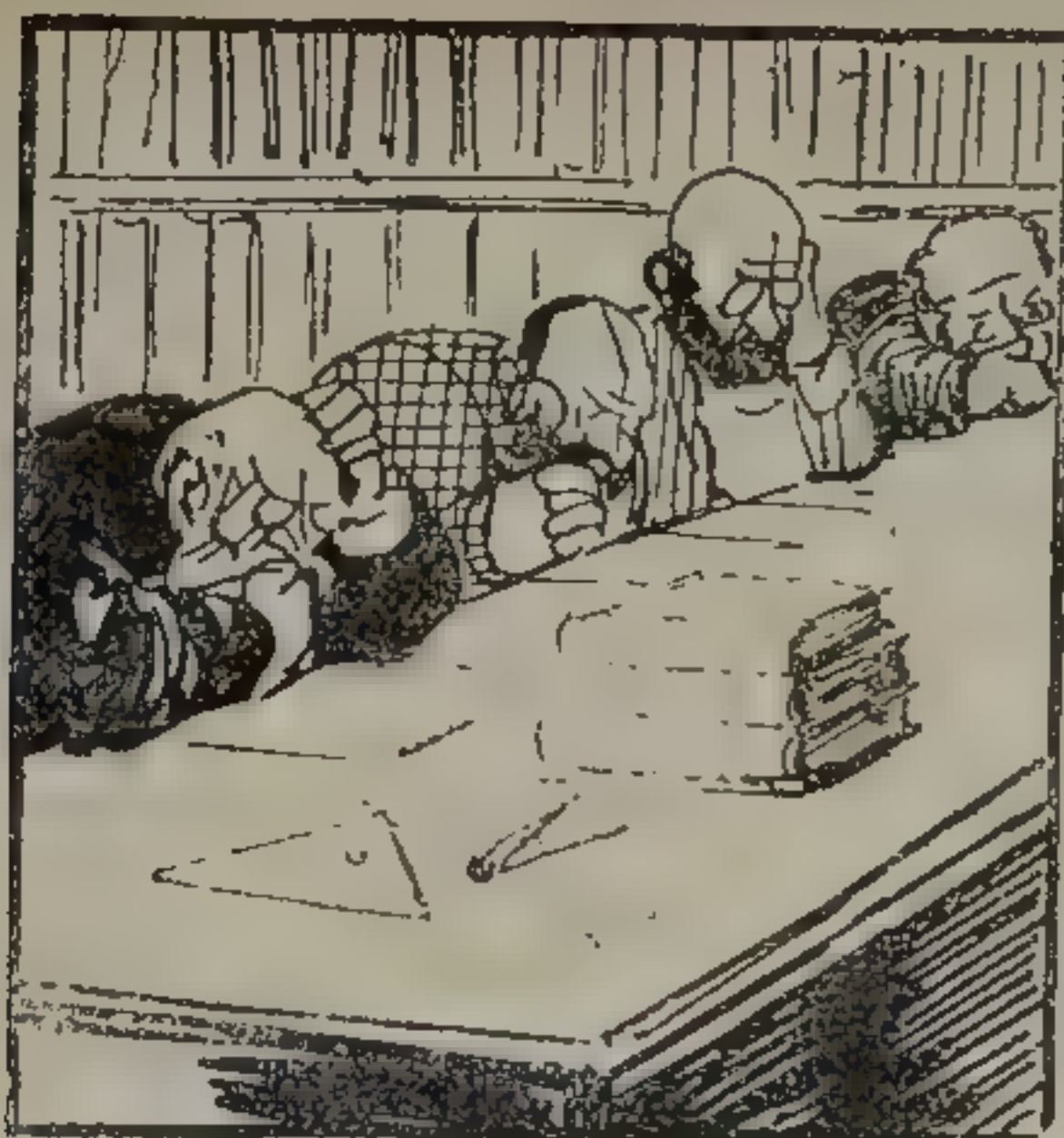


a cualquiera de sus actuales rivales, en distancias mayores, pues ha acentuado sus bondades de una manera concluyente y mejora sus carreras en cada prueba que disputa.

En las seis restantes pruebas del programa son nuestros favoritos:

- 1.^a carrera — DIVINA
- 2.^a » — REUS
- 3.^a » — TEJEDORA
- 4.^a » — URINOCO
- 5.^a » — OLASCOAGA
- 6.^a » — CHIRIPA
- 7.^a » — DON PACO

La caricatura extranjera



La cuestión del heredero del trono en España.—En caso de haber nacido gemelos ¿quién hubiera heredado la corona?



Las sufragistas inglesas.—He aquí que nos queda de toda nuestra propaganda.



El juego marroquí.—La carrera de los pretendientes,



El idem de los corresponsales —Y una vez capturado Raisuli ¿qué vamos a telegrafiar á esos mundos?



El sueño de Nicolás.—Tomar la Duma y... disolverla.



Triste situación.—La Duma y la espada de Damocles.

PBT

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 2 DE JUNIO DE 1907

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

1.ª CARRERA

á la 1.15 p. m.

Premio HARAS OJO DE AGUA

Para toda yegua de 3 años ganadora hasta la suma de \$ 10.000.—Peso: 48 kilos.
Recargo de 1 kilo por cada \$ 1 000 ganados ó fracción mayor de \$ 500

Distancia: 1.400 m. Premio: \$ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: \$ 30

Las Mercedes	1 Divina	colorad ^a	3:57	Orbit	Dido	ch. oro, m. bl. g. á casc.
A. Lincoln	2 Arona	zaina os.	3:55	Ituzaingó	Cortadera	ch. y gorra verde
Pet. Ecurie	3 Bamba	color'da	3:54	Eridan	Britannia	ch. bl. a. oro, g. bl. y oro
Pergamino	4 Alex	zaina	3:51	Orange	Florida	ch. y m. viol. g. negra
Nautilus	5 Dafnina	alazana	3:53	Sargento	Dafné	ch. viol. gor. naranja
Pampero	6 Pintora	alazana	3:52	Neápolis	Pitanga	ch. cel. m. á braz. g. azul
Jubilée	7 Airlática	alazana	3:52	Don Pepe	L. Adriatic	ch. bl. y n. á r. h. g. oro.
A. Sibourd	8 Naitta	alazana	3:51	Millenium	Regalada	ch. negra, gorra blanca
Purrán	9 Heroica	colorad ^a	3:48	Bolívar	Hircania	ch. az. y bl. á r. h. g. bl
Idem	10 Azores		3:48			ch. idem

2.ª CARRERA

á la 1.45 p. m.

Premio GLORIATION

Para todo caballo de 3 años (con exclusión de yeguas) con un año de residencia inmediata en el país, ganador hasta la suma de \$ 10.000.—Peso: 50 kilos.—Recargo de 1 kilo por cada \$ 1.000 ganados ó fracción mayor de \$ 500.

Distancia: 1.600 m. Premio: \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: \$ 30

R. Fernández	1 Reuss	oscuro	3:60	Rústicus	Roxelane	ch. granate, gorra negra
Lagrange	2 Colombo	colorad ^o	3:59	Kendal	Colombia	ch. naranja, gorra violeta
Dorrego	3 Naz reno	colorad ^o	3:59	L. Samaritain	Morisca	ch. y gorra azul
América	4 Ahí Viene	zaino	3:58	Acherón	Hidalga	ch. blanca, mgs. y g. vde.
Touchstone	5 Bright Eye	alazán	3:52	Ojo de Agua	Vénus	ch. vd. n. lo, m. alam. y g. sal.
Idem	6 Mirador	tordillo	3:58	Le Basilic	Mirabelle	ch. idem
Ancatilú	7 Yatasto	tostado	3:57	Wagram	Calliope	ch. bl. y vde. ár. vt., g. á cas.
Reyna	8 Mosquito	tordillo	3:55	Nautilus	Regina	ch. turq. y gte. ár. vt., g. gte.
La Mascota	9 Blue	zaino	3:55	Lafayette	Judith	ch. y g. amar. y ng. ár. vt.
For Ever	10 Camarón	zaino	3:54	Alacrán	Marejada	ch. turq., alam. y g. vde.
Las Mercedes	11 Flying Boy	zaino	3:54	Orbit	Calandria	ch. oro, mg. bl. y g. á cas.
Idem	12 Gladiador	zaino	3:53	Kendal	Parva	ch. idem
Indécis	13 El Zorrino	zaino	3:53	Flying Fox	Quimera	ch. az. y pzó. á r. vt., g. az.
The Baron	14 Farabutto	alazán	3:53	Pillito	Fossette	ch. bl. á lun. ngs., g. cda.
Don Gonzalo	15 Carino	zaino	3:53	Gay Hermit	Czarina	ch. granate, gorra verde
Prisionero	16 Caporal	alazán	3:53	Sargento	Cravate	ch. nja., m. vts., g. á cas.
Siva	17 Sofista	colorad ^o	3:53	Simonside	Novela	ch. negra, gorra punzó

3.ª CARRERA

á las 2.15 p. m.

Premio STILETTO

Para potrancas de 2 años que no haya ganado. Peso: 55 kilos

Distancia: 1.200 m. Premio: \$ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 la 3.ª Entrada: \$ 35

Barealdine	1 Quinina	zaina	2:55	Millenium	Corina	ch. az., al. y g. solferino
Lagrange	2 Tej dora	zaina	2:55	Orbit	Tarántula	ch. naranja, gorra violeta
Modesta	3 Pandereta	alazana	2:55	Neápolis	Pas si-bête	ch. y g. bl., m. punzó
D. Go zalo	4 Margot	zaina	2:55	Gay Hermit	Carina	ch. gr., gorra verde
Montiel	5 Vespertina	colorad ^a	2:55	Bay Ronald	Vesper	ch. blanca, gorra azul
Piringo	6 Gretel	zaina	2:55	Stiletto	Huri	ch. az., m. y gorra nar.
San Luis	7 Mendoza	alazana	2:55	Vendome	Cholita	ch. bl. v. y c. á r. h. g. b.
Prisionero	8 Dian ^a de P.	alazana	2:55	Sargento	Diane de Lys	ch. nar. m. v., g. á casc.
Jubilée	9 Brinck	zaina	2:55	Combate	Briena	ch. bl. y n. á r. h., g. oro
Catchin	10 Coi ulta	colorad ^a	2:55	Blue Boat	Casualidad	ch. v., m. y gorra negra
Sans Géne	11 Concordia	zaina	2:55	Simonside	Ingrata	ch. v., m. á l. g. marrón
Ancatilú	12 Ancalú	alazana	2:55	Orbit	Adriana	ch. bl. y p. á r. v., g. á c.

Hoyos de viruela, cicatrices, etc.

Las siguientes personas tomadas en nuestro tratamiento pueden ser vistas por quien así lo desee. Ahora y después de estar terminada la desaparición de los hoyos de viruela y cicatrices. Con cicatrices: Perfecto Bugallo domiciliado Humberto I 1399.—Con hoyos de viruela. Pedro Gandolfo domiciliado calle Europa 2700 Sabina Comesaña, Suipacha 252.—Todos en la capital federal. Consultorio Solís 744.

4.ª CARRERA

á las 2.45 p. m.

Distancia: 1.400 metros

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 55 kilos

Premio: \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 25

Reyna	1 Batacso	zaino	2 55	Batt	Marigotte	ch. gr. y t. á r. h. m. y t.
Villanueva	2 Solimán	tordillo	2 55	Semarita in	Artillerie	ch. rosa, c. b. p. y g. n.
Mai. Laffite	3 Bonavista	alazán	2 55	Bolivar	Urpila	ch. verde, gorra azul
Rivadavia	4 Rivadavia	zaino	2 55	Batt	Dearest	ch. gris, b. y g. granate
Griffon	5 Schrapnel	zaino	2 55	Sea King	Victoria	ch. y gorra celeste
Mon Réve	6 Champagne	alazán	2 55	Neápolis	Chara II	ch. m. y n. á r. h., g. n.
Lagrange	7 Orinoco	alazán	2 55	Orbit	Dido	ch. naranja, g. viol.
Arroyo	8 Pine	alazán	2 55	Alacrán	Marejada	ch. verde, m. y g. oro
Haras Viejo	9 Tigo	zaino	2 55	Ovación	Moissonneus.	ch. oro, m. á l. y g. bl.
A. Lincoln	10 Free Simón	zaino c.	2 55	Simonswood	Sultana	ch. y gorra verde
El Jockey	11 Okus	alazán	2 55	Orbit	Casuarina	ch. oro, gorra verde
R. Fernandez	12 Caustico	zaino	2 55	Rústicus	Cereal	ch. granate, gorro negro
Polvorin	13 Macachin	colorado	2 55	Ocaso	Llamarada	ch. tur., c. b. p. y g. neg.
Dorrego	14 El Tribuno	colorado	2 55	East Sheen	Deformed	ch. y gorra azul.
Disraeli	15 Gladstone	alazán	2 55	Ovación	Argelia	ch. viol y na. á r. h. g. v.
Vertiente	16 Abra Ojo	zaino	2 55	Ojo de Agua	Dudie	ch. bl. á lun. n. g. á cas.
Montiel	17 Juncal	alazán	2 55	Ercildoune	Doña Luz	ch. blanca, gorra azul
Calchin	18 Calchin	zaino	2 55	Blue Boat	Albricias	ch. verde, m. y g. negra

5.ª CARRERA

las 3.15 p. m.

CLASICO RAUL CHEVALIER

Para producto nacidos desde el 1.º de agosto de 1904.—Peso: 54 kilos.—Recargo de 3 kilos á los ganadores de más de un premio clásico

Distancia: 1.400 metros

Premio: \$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º

Entrada: \$ 35

(Carrera clásica)

1 Sailor	54	9 Neuquen	54	17 Nispero	54	25 Ofelia	52	33 Languetá	54
2 Bonsoir	52	10 Rio de Oro	54	18 Hercules	54	26 Blandengue	54	34 Borbón	54
3 Brown	54	11 Togo	54	19 Very Good	54	27 Basalto	57	35 Agil	54
4 Sagitario	54	12 Rubicón	54	20 Aconcagua	54	28 Regia	52	36 Winter	54
5 Filisteo	54	13 Cosaco	54	21 Bonavista	54	29 Alcalá	54	37 Siberiano	54
6 Frégoli	54	14 Olascoaga	54	22 Victor Hugo	54	30 Mohicán	54	38 Yacaré	54
7 Vaucresson	54	15 Trampo'in	54	23 Tolstol	54	31 Minina	52		
8 Dorita	52	16 Olivo	57	24 Confesor	54	32 Baby	54		

6.ª CARRERA

á las 3.45 p. m.

Premio KENDAL

Handicap para todo caballo que haya ganado más de \$ 5.000

Distancia: 1.600 m.

Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 40

Rivadavia	1 Ben d'Or	alazán	5 56	Bolivar	Bettina	ch. gris, b. y g. granate
París	2 Cumbay	tordillo	5 56	L. Samarit'n	Contraband	ch. v. y b. á r. h. g. gran.
Printemps	3 Chiripa	zaina	3 54	Neápolis	Cuchufleta	ch. nar. y p. á r. h. g. n.
Laprida	4 Bijou d'Or	zaino n.	4 54	S. Anthony	Brilliant	ch. marr., b. verde, g. gr.
Queguay	5 Queguay	alazán	3 50	El Amigo	Estrella	ch. bl. alam. y g. turqu.
Hawkins	6 Kifugist	zaino	3 48	Alcalde	Vanish	ch. azul á lun., g. punzó
Icheache	7 Mosca Muerta	alazana	3 47	Pillito	Morena	ch. bl., cuello, b. y g. v.
Cantón	8 La Cate	zaina	3 46	Valero	Intervention	ch. bl., m. viol. g. bl. y p.
Lagrange	9 Tizona	alazana	4 46	Kendal	Daga	ch. naranja, gorra violeta
Jubilée	10 Don Pablo	zaino c.	4 45	Athos II	Morisca	ch. bl. y n. á r. h., g. oro
Winchester	11 Thames	color'do	4 40	Picquet	Epequen	ch. punzó, b. y g. negra
La Montaña	12 Gil Blas	zaino	3 40	Orbit	Isolina	ch. gr. y g. p. á r. v. g. g.

7.ª CARRERA

á las 4.15 p. m.

Premio PARTICULA

Handicap para todo caballo ganador

Distancia: 2.200 m.

Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Entrada: \$ 50

París	1 Cumbay	tordillo	5 57	L. Samarit'n	Contraband	ch. b. y vr. á r. v., g. ág.
Petite Ecurie	2 Armenio	zaino	4 56	Orange	Aleandria	ch. bl. al. oro, g. bl. y o.
Saint Simón	3 Richelieu	zaino	3 56	Simonside	Amailá	ch. viol. m. y g. gris perl.
Printemps	4 Chiripa	zaina	3 55	Neápolis	Cuchufleta	ch. n. y p. á r. h. g. a. b. o.
Lowland Boy	5 Don Paco	zaino	3 55	Sargento	Abbesse	ch. turq. m. y g. granate
Lagrange	6 Breva	alazana	6 53	Orbit	Britannia	ch. naranja, gorra violeta
Mon Réve	7 Gran Capitán	color'do	5 50	Napoleón	Coronación	ch. marr. y n. á r. h. g. n.
Iceache	8 Mosca Muerta	alazana	3 48	Pillito	Morena	ch. bl. c. b. y g. verde
Reyna	9 Pucho	zaino	3 46	Avril	Marea	ch. g. y t. á r. h. m. y g. t.
Charrúa	10 Aida	zaino	3 45	Acherón	Cuñatay	ch. bl. m. az. b. y g. col.
Las Mer'des	11 Flying Boy	zaino	3 41	Orbit	Calandria	ch. o. m. b., g. á cascos

PRECIO DE SUBSCRIPCION



EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.5
Semestre	» » 4.00	» » 7.0
Año	» » 8.00	» » 14.0

ENCUADERNACIÓN :

Por encuadernar cada tomo
corresp. á un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta..... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconocer en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4282 (Central)

El Administrador.



F. A. L., Buenos Aires. — « Brisas ledas » « pamperos arrolladores » « ráfagas sibilantes »... ¿Por qué

no se contrata usted para fuelle?

Radium, Buenos Aires. —

Es tan poquito, Radium,
lo que fulguras,
que de cuanto escribiste
quedéme á obscuras.

H. S. G., Buenos Aires. — Me mandó muy tarde su artículo patriótico. Si lo hubiera recibido una semana antes y no fuera tan largo y no estuviera escrito tan ramploamente, puede que lo hubiera aprovechado para el número del año próximo.

Pinche, Buenos Aires. —

No he visto ¡voto al chapiro!
un pinche más gznápiro.

S. R., Buenos Aires. — No la he leído aun. Le contestaré dirigiéndome al pseudónimo que indica, y tenga por seguro que no llamaré pavo injustamente.

Rosicler, Buenos Aires. —

No hay duda de que el mundo es muy (perverso,

según dice usted en verso,
pero su poesía
es mucho más perversa todavía.

B. T., Buenos Aires. — No conozco la receta que pide. Pregunte en la botica.

K., Buenos Aires. —

¿Que teme sea duro mi responso?
Pues me limitaré á llamarle sonso.

Sindéresis, Buenos Aires. — No nos interesan mayormente las cosas de geografía. Con saber dónde está *La Plata*, tenemos bastante.

C. W., Salta. —

Tan multilingüe y confuso
encontré su manuscrito,
que no sé si eso está escrito
en vasco, en inglés ó en ruso.

G. H., Concordia. — Pensaba decirle que dibujaba muy mal; pero lei después el artículo y cambié de opinión, pues ahora creo que dibuja usted admirablemente.

Triptico, Montevideo. —

Le juro que *emotiva y pervertida*
no fueron consonantes en su vida.

PBT

A
20 centavos



—Yo quiero ser un hombre gande para prender el sigarro en una lámpara ó en un farol. Y cuando sea gande seré general y tendré un caballo muy gande y tendré novia. Y yo quiero comer dulce porque me gusta mucho; pero me gusta más un rico cigarrillo Vuelta Abajo, como fuma mi papá y todos los hombres y mi padrino y mi mama.



CIGARRILLOS

VUELTA ABAJO

CON HABANO
SIN PALO

ESPECIALES

Pídanlos y pruébenlos ahora

PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR

En la Capital 0.20
En el Interior 0.25

EDICIÓN DE LUJO

En la Capital 0.40
En el Interior 0.50